

8116

Bibl. Jag.

III



Bibl. Jag.



8116

III

Różne akta ungodowe z czasów namiestnictwa

Michała Bobryńskiego (1908-1913)

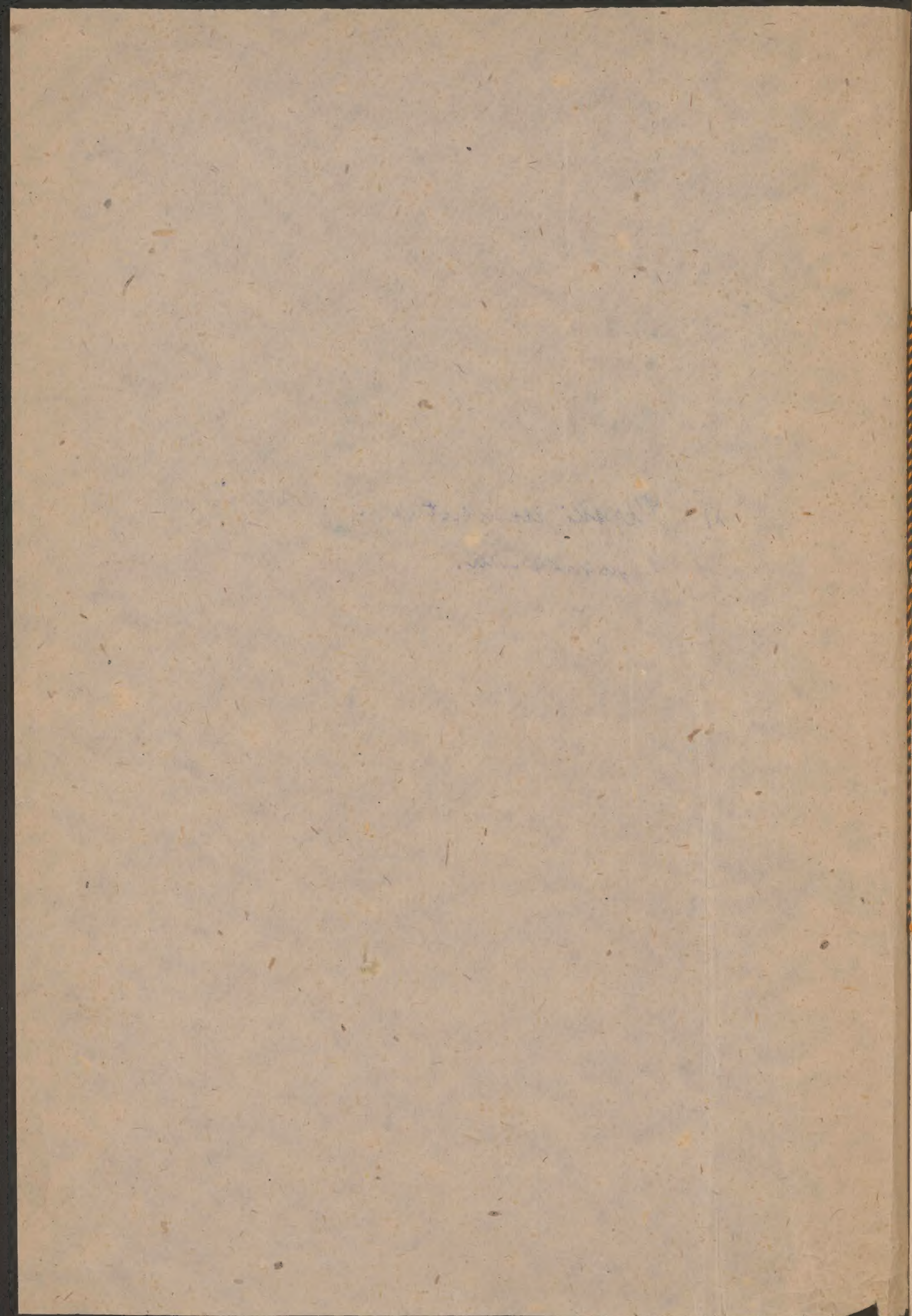
xv Kłóski elementarne i akcja zapomogowa.





XI. Kłóski elementarne i akcja  
zapomogawa.







## Wykaz

zawartóg, udzielonych w r. 1906 i 1907  
poszczególnym powiatom.  
z funduszu zastawowego.



Liczba powiadomień	Powiat	Asygnowana zapomoga w rolni							Ogółem	Uwaga	
		1906			1907						
		Liczba	Kwota K. h	Na jakieś cel	Liczba	Kwota K. h	Na jakieś cel				
1.	Biała	5604	1.000	.	pogrzebekom w Babicach	.	.	.	6.000		
		9746	5.000	.	naprawa dług gm.	.	.	.			
	Razem :	.	6.000	.	.	.	.	.			
2.	Bobolka	1836	2.000	.	pogrzebek. Bobolki	4702	4.000	.	24.600		
		2453	200	.	pogrzebekom Kuziowa	16228	2.000	.			Włosa elementarne na miesznie smy zdra
		4354	600	.	pogrzebekom Bobolki	.	.	.			.
		5150	900	.	Włosa	.	.	.			.
		8989	6.000	.	Włosa na miesznie	.	.	.			.
		9495	400	.	pogrzebekom Kozakiewicza	.	.	.			.
		10510	3.000	.	Włosa elementarne.	.	.	.			.
		11723	500	.	pogrzebekom w Kozakiewicza	.	.	.			.
		16745	3.000	.	Włosa	.	.	.			.
		17798	2.000	.	Włosa ziny inwent	.	.	.	.		
Razem :	.	18.600	.	.	6.000	.	.				
3.	Bochnia	8276	500	.	Włosa ponow	4506	5.000	.	29.306 78		
		14475	15.000	.	Włosa	7208	1.200	.			Włosa Kozakiewicza
						6366	4.000	.			Włosa publikarne
					4708	3.606	78	Włosa			
Razem :	.	15.500	.	.	13.306	78	.				
4.	Bohnadczany	11574	3.000	.	Włosa	.	.	.	3.000		
	Razem	.	3.000	.	.	.	.	.			
5.	Borszczów	5955	1.000	.	pogrzebekom Gleboczek	11169	2.000	.	40.200		
		11483	400	.	Włosa	17548	15.000	.			Włosa na miesznie smy zdra
		13421	3.000	.	pogrzebekom w Kozak	19546	10.000	.			pogrzebekom w Kozak
		14141	8.000	.	Włosa	.	.	.			.
		16028	800	.	pogrzebekom w Kozak	.	.	.	.		
Razem	.	13.200	.	.	27.000	.	.				
6.	Brody										
	Razem										
7.	Opole								103.106 78		
Razem		56.300	.	.	46.806	78	.				



2	Opis nieruchomości:	56.300			46.806	78		103.106	78	94 2
	Brzesko	1472	25.000	regulacja m. Brzeska	4506	5.000	powódź			
		8306	500	domowa pomoc	4471	250	roboty wz. ziemiorob.			
		8892	5.000	roboty wz. ziemiorob.	3710	600	roboty wzn. Elteren			
		10297	4.000	roboty	6330	800	roboty wzn. Elteren			
		13350	10.000	roboty wzn. Elteren	9345	10.000	roboty wzn. Elteren			
		15046	3.000	powódź	15169	200	roboty wzn. Elteren			
		15791	7.000	powódź	12736	183	roboty wzn. Elteren			
		17156	500	roboty	15274	20.000	roboty wzn. Elteren			
					19393	500	roboty wzn. Elteren			
					17300	1.000	roboty wzn. Elteren			
7	Razem:	55.000			39.033	20		94.033	20	
	Brzezany	13382	2.000	roboty wzn. Elteren	8106	25.000	roboty wzn. Elteren			
					10618	500	roboty wzn. Elteren			
					17548	10.000	roboty wzn. Elteren			
8	Razem:	2.000			35.500			37.500		
	Brzezów	12600	15.000	roboty wzn. Elteren	777	5.000	powódź			
					4993	11.000	roboty wzn. Elteren			
					7205	10.000	roboty wzn. Elteren			
					11779	1.000	roboty wzn. Elteren			
					14247	600	roboty wzn. Elteren			
					14149	20.000	roboty wzn. Elteren			
					21425	1.000	roboty wzn. Elteren			
9	Razem:	15.000			48.600			63.600		
	Buczacz	3250	40.000	regulacja m. Buczacz	15059	40.000	roboty wzn. Elteren			
		11514	5.000	powódź	15059	40.000	roboty wzn. Elteren			
		16231	50.000	roboty wzn. Elteren	17548	10.000	roboty wzn. Elteren			
		16774	3.000	powódź	21203	3.000	roboty wzn. Elteren			
10	Razem:	98.000			93.000			191.000		
	Opis nieruchomości:	226.300			262.939	98		489.239	98	



	2	przebiegnięcia		226.300	.			262.939	98		489.239	98	
			4510	8.000	.	arecy walmowa	2566	500	.	myszy			
			5894	2.000	.	ogorzelcy Kylachowice	18171	4.000	.	ogorzelcy Kylachowice			
		Chranów	10965	6.000	.	powódz							
			13694	10.000	.	arecy walmowa							
11		Razem		26.000	.			4.500	.		30.500	.	
			5403	600	.	ogorzelcy Lachow	10172	2.000	.	ogorzelcy i młodzie			
			5770	1.000	.	ogorzelcy Lachow	9076	16.000	.	roboty publiczne			
			16005	1.000	.	ogorzelcy Lachow	11418	4.000	.	Łania i Łachowice			
							12380	2.000	.	Oleszyce			
		Lieranów					16018	2.000	.	roboty publiczne			
							19104	600	.	ogorzelcy i młodzi			
							18501	400	.	ogorzelcy i Łania			
							19893	1.000	.	roboty pu. bliczne			
12		Razem		2.600	.			28.000	.		30.600	.	
		Łachow					17548	10.000	.	roboty publiczne			
							18852	1.000	.	ogorzelcy Łachowice			
13		Razem						11.000	.		11.000	.	
		Opatowa					536	173	.	budowy wodne.			
14		Razem:						173	.		173	.	
			11455	8.000	.	powódz	9073	8.000	.	roboty publiczne			
		Opatów					9533	5.000	.	wsz			
							14760	400	.	budowa i Łachowice			
15		Razem:		8.000	.			13.400	.		21.400	.	
		Opatów	5655	1.000	.	wanna woda	324	600	.	powódz			
			13293	10.000	.	budowa ochronn.	9044	15.000	.	roboty publiczne			
16		Razem		11.000	.			15.600	.		26.600	.	
			11220	1.000	.	gradnica	11218	2.000	.	ogorzelcy Lachowice			
			14455	15.000	.	powódz	15073	15.000	.	roboty publiczne			
		Prochów					18268	800	.	budowa i Łachowice			
							20503	2.000	.	ogorzelcy Lachowice			
17		Razem		16.000	.			19.800	.		35.800	.	
		Opuszczenie:		289.900	.			355.412	98		645.312	98	



	Ł poczekiennia		289.900				355.412	98		645.312	98	95 3
	Gorlice	4229	6.000	arceya ra- tunowa								
		9375	5.000	roboty publiczne								
18.	Razem		11.000							11.000		
		6483	1.500	podwoje gradowe	4699	10.000			nie element.			
					10468	10.000			podwoje i rzeckach			
					17548	10.000			roboty publiczne			
					21172	10.000			arceya m. gradowe			jeszcze nie zasygnowano
19.	Razem		1.500			40.000				41.500		
	Grybów	9542	8.000	roboty publiczne	7971	2.000			arceya ratunowa			
		15156	4.000	powódz								
20.	Razem		12.000			2.000				14.000		
		11907	5.000	powódz	17756	400			podwoje Cherdyń			
		15477	3.000	powódz	16905	10.000			roboty publiczne			
21.	Razem		8.000			10.400				18.400		
	Husiatyn	14863	1200	podwoje Castatyn	20421	1.000			podwoje i Chonowice			
					23242	10.000			roboty publiczne			
22.	Razem:		1.200			11.000				12.200		
		941	200	studnia i tytoni	1724	15.000			powódz			
		8373	1.500	powódz	8235	30.000			arceya ratunowa			
		10843	5.000	powódz	11909	200			m. soczek i kowara			
		15930	2.000	powódz	12796	4.000			synagoga i kadyrnia			
		15930	3.000	myzy	14731	800			sta. rymu gmin			
					16911	8.000			roboty publiczne			
					21306	1.000			podwoje Mienowice			
					21306	1.000			podwoje i Zabłoczek			
23.	Razem		11.700			60.000				71.700		
		13878	8.000	arceya ratunowa	5503	6.000			arceya ratunowa			
		15435	1.000	podwoje Zarzewa	17548	12.000			roboty publiczne			
		16054	1.000	myzy	20643	300			podwoje i mystawa			
24.	Razem		10.000			18.300				28.300		
	Ło poczekiennia		345.300			497.112	98			842.412	98	



	Summa		345300			497.112 98		842.412 98	
25.	Jaworów				17548	6.000	roboty publiczne		
	Razem:					2.000		6.000	
26.	Katowice	10887	10.000	powódź	22920	8.000	roboty publiczne		
	Razem		10.000			8.000		18.000	
27.	Kamionka Strumiłowa	2002	250	ogorzelcy Kamionka	2610	1.000	ogorzelcy Radużchów		
		6123	2.000	ogorzelcom w Siepietnie	15910	15.000	roboty publiczne i miś. censtwa		
		12734	2.000	ogorzelcom w Siepietnie					
	Razem		4.250			16.000		20.250	
28.	Kolbuszowa	17551	5.000	powódź	6125	10.000	na budowl. synagogi pni.		
					15832	15.000	na budowl. m. Kolbuszowy		
					16622	10.000	na budowl.		
	Razem		5.000			35.000		40.000	
29.	Kolbuszowa				16629	5.000	roboty publiczne		
	Razem					5.000		5.000	
30.	Kosów	9372	10.000	roboty publiczne					
		12317	5.000	powódź					
	Razem		15.000					15.000	
31.	Kosów				17548	10.000	roboty publiczne		
						10.000		10.000	
32.	Kronów				17548	10.000	roboty publiczne		
						10.000		10.000	
33.	Łanckoro	11201	4.000	ogorzelcy Łanckoro	9074	4.000	roboty publiczne		
		13828	8.000	ogorzelcy Łanckoro	10370	150	ogorzelcy Łanckoro		
		14189	156 96	ogorzelcy Łanckoro	10437	5.000	ogorzelcy Łanckoro		
					11457	1.000	ogorzelcy Łanckoro		
					15058	48.000	ogorzelcy Łanckoro		
					14197	40.000	ogorzelcy Łanckoro		
					14333	8.000	ogorzelcy Łanckoro		
					16374	6.000	ogorzelcy Łanckoro		
	Summa		12.156 96			2.150		12.1306 96	
	Summa		12.156 96			699.262 98		1.090.969 94	



2	przeniesienia	591.26	15			599.262	94		1,090.969	94	
	2 przeniesienia	12.156	95			112.150			124.306	96	1
	Laiut					17518	8.000				
						20154	1.000				
						21140	10.000				
						18895	5.000				
33	Razem	12.156	96			24.000			24.000		
						136.150			148.306	96	1
	P. immanu	12278	10.000		powódź	4506	5.000		powódź		
		13824	10.000		arecy natomiast	8236	10.000		roboty publiczne		
		18560	5.000		stacjonarna maszyny	9895	5.000		v44		
						17548	5.000		v44		
34	Razem	25.000				28.000			53.000		
	Lisko	5739	500		nagornelcy obchowy						
		15734	12.000		powódź						
35	Razem	17.000							17.000		
	Liviv	14925	500		nagornelcy Hallwager	2217	1.000		nagornelcy r. Terezen		
						8527	500		nagornelcy r. Lanach		
						16200	10.000		roboty publiczne		
						19634	2.000		nagornelcy r. Bepierotie		
						19321	600		nagornelcy r. Czortowacz		
						21206	400		nagornelcy r. Horbaczow		
						22912	400		na miesznie z portowu B. elem		
36	Razem	600				14.500			15.500		
	Mielec	17366	20.000		roboty an. nacyjne	16988	7.500		budowna dróg		
						20644	10.000		sanitacyjna i bud. studnia		
37	Razem	60.000							37.500		
	Mosciska	11837	5.000		powódź	1387	108		mpcy		
		15338	1.000		mpcy	8818	6.000		roboty publiczne		
						12797	400		nagornelcy r. Wiscisz		
						17548	8.000		roboty publiczne		
						21784	1.000		na żurawie w g.		
38	Razem	60.000							21.508		
	Łowieniosienic	1259.477	94			700.174	94		1,259.477	94	



2	przebiegła	430.43	cl		799.170	93		1259.477	94	
39.	Mplence	12065	10.000	poródz	11506	5.000	poródz			
		14740	6.000	v44	17548	10.000	roboty publiczne			
					13742	2.000				
39.	Razem		15.000			17.000		33.000		
40	Naawina	12847	6.000	poródz	4506	4.000	poródz			
					9327	5.000	porozeky nadworny			
					17981	1.500	porozeky dawnyhorki			
					22500	10.000	roboty publiczne			
					17602	20.000	bezprosto i góra			wyprawa a'condo 13.500
40	Razem		6.000					46.500		
41.	Nishe	10332	8.000	arbyz nasunione	4506	5.000	poródz			
		12109	10.000	v44	6154	600	porozeky budowl			
		12109	3.000	budowa drog	8778	10.000	zawiesz budowl			
		13239	1.600	v44	12735	15.000	roboty budowl			
		15005	300	porozeky Domstara		6.000	zawiesz budowl			
					12441	6.000	zawiesz nisza			
41.	Razem		23.400			42.600		66.000		
42	Nowy Saz	12471	15.000	poródz	17541	10.000	roboty publiczne			
		15039	10.000	v44						
42	Razem		25.000			10.000		35.000		
43	Nowy Targ	10007	1.000	porozeky kamny sm.	245	3.000	regulacja rz. Innajca			
		11080	5.000	naprawa drog	4506	5.000	poródz			
		12282	10.000	poródz	9065	2.000	dotarcie iaroban			
		12715	300	porozeky Lemba	22593	10.000	roboty publ.			
43	Razem		16.300			10.000		26.300		
44	Pezenizyn									
44	Pilyno	11958	5000	poródz	1989	1.500	porozeky Nowy			
		14061	2.000	v44						
44	Razem		7.000			1.500		6.500		
2	przebiegła	554500	96		935.770	93		1490.277	94	



2	przezniesienia	554.506	96		935.770	98	4490.277	94	25
		8306	1.000	dotacja komite	4702	4.000	niektórzy ekumeniczni		
	Podgórze	10071	5.000	roboty publiczne	16990	4.000	roboty publiczne		
46	Razem	6.000			8.000		14.000		
		14864	1.500	ogorzelcy Kominowscy	22278	1.500	ogorzelcy Kajowscy		
	Podhajce				22559	6.000	roboty publiczne		
47	Razem	1.500			7.500		9.000		
		8892	5.000	awaryj ratownicza	4506	10.000	powódź		
		12588	15.000	powódź	16423	8.000	zwiększenie ceny żelaza		
	Przemysł	17879	10.000	powódź	17648	10.000	roboty publiczne		
48	Razem	30.000			28.000		58.000		
		22112	5.000	powódź	14699	1.000	ogorzelcy Przemysłan		
		18218	1.000	ogorzelcy interwaleu	18851	1.000	Wł. Lwów		
					19245	2.000	Wł. Alfredowscy		
	Przemysłany				21205	2.000	Wł. Głuchan		
					21049	400	Wł. majanul.		
					21757	1.000	Wł. Kamarcowscy		
49	Razem	6.000			7.400		13.400		
		10097	2000	powódź	4506	8.000	powódź		
		10431	8.000	roboty publiczne	16124	10.000	roboty publiczne		
		12279	10.000	powódź					
	Przeworsk	17371	5.000	Wł.					
		16049	5.000	Wł.					
50	Razem	30.000			18.000		48.000		
		2912	10.000	roboty publiczne	17548	8.000	roboty publiczne		
	Kawa ruska	14750	1.000	ogorzelcy + Kocio					
51	Razem	11.000			8.000		19.000		
		6634	200	ogorzelcy Bakuchowscy	141	400	ogorzelcy Lipowscy dot.		
	Bohatyn	9513	1.000	Wł. + Bołotny	4506	5.000	powódź		
52	dopozwieszenia	1.000			5.400				
	Dopozwieszenia	639.006	96		1012.670	98	1651.677	94	



2	przebiegnięcia	639.006	96		1.012.670	98		1.651.677	911	
1	przebiegnięcia	1.200			5.400			6.600		1
Rohatyn	11648	15.000	porośnię	7585	1.000	porośnię				
	15520	2.000	porośnię	16280	5.000	porośnię				
	15892	1.000	porośnię	18894	400	porośnię				
	15965	5.000	porośnię	19344	1.500	porośnię				
	16621	750	porośnię	20910	6.000	porośnię				
52	Razem	24.950			19.300			44.250		
53	Razem									
Rudki	6019	4.000	porośnię	4506	10.000	porośnię				
	8268	400	porośnię	14955	3.000	porośnię				
	8892	5.000	porośnię	17548	10.000	porośnię				
	13078	10.000	porośnię							
	15389	10.000	porośnię							
54	Razem	29.400			23.000			52.400		
Razem	11063	8.000	porośnię	17025/6	3.045	porośnię				
	12111	10.000	porośnię	4506	10.000	porośnię				
	14027	5.000	porośnię	10811	5.000	porośnię				
				16546	784	63	porośnię			
				16986	1.000	porośnię				
				17548	10.000	porośnię				
				21138	21.000	porośnię				
55	Razem	30.000			30.000			73.829	63	
Lambor	12211	15.000	porośnię	4506	8.000	porośnię				
	15931	5.000	porośnię	13913	600	porośnię				
	16280	500	porośnię	17548	10.000	porośnię				
56	Razem	20.000			18.600			39.100		
Lambor	7016	6.000	porośnię	4506	8.000	porośnię				
	16892	10.000	porośnię	5572	1.000	porośnię				
				7414	10.000	porośnię				
				16627	2.000	porośnię				
				17548	10.000	porośnię				
57	Razem	16.000			31.000					
Dopracowanie		752.550	96		1.012.670	98		1.908.257	911	



		55.85			1.155.400		1901.257 57
	Skatat	2367	425	budowa szkół	1260	200	zapomogi
		2885	100	zł.	6367	10.000	zawiesz ratunkowa
		4029	800	podzieleny budowla	9953	10.000	roboty publiczne
		4266	200	budowa szkół	10396	10.000	zł.
		12766	2.000	podzieleny budowla	15411	15.000	zł.
					18667	500	podzieleny budowla
					19746	10.000	roboty publiczne
					20429	1.500	podzieleny budowla
58	Razem		3.525			57.200	60.725
	Smiatyn	5733	5.000	podzieleny budowla	17548	10.000	roboty publiczne
		6465	20.000	zł.			
		9704	10.000	podzieleny			
59	Razem		35.000			10.000	45.000
	Lohat	4457	1.300	podzieleny budowla	346	200	podzieleny budowla
		7963	400	zł.	22560	200	budowa szkół
		7732	425	zł.			
		11223	500	podzieleny			
		13821	900	podzieleny budowla			
		18406	1.600	zł.			
60	Razem		5.125			400	5.525
	Stanisławów	4043	1.000	podzieleny budowla	9388	5.000	zawiesz ratunkowa
		8268	300	podzieleny	10438	2.000	roboty publiczne
		12422	10.000	podzieleny	17398	5.000	podzieleny budowla
		12397	250	podzieleny budowla			
		12266	10.000	roboty publiczne			
		14743	400	podzieleny budowla			
61	Razem		21.950			12.000	33.950
	Sanjambor	7499	1000	zawiesz ratunkowa	17548	6.000	roboty publiczne
		12113	3.000	podzieleny			
		12280	8.000	zł.			
	Razem						
	Podsumowanie		83.125			141.100	2.071.457 57



2	przebiegiem	830.456	96		1241.000	61		2.071.457	57
Struj		4395	1.000	roboty publiczne	1974	300	stos gminne towarz		
		8200	2.500	arecy wsiwboru	4506	5.000	nowadz		
		11607	5.000	zanomaga Krowchins	6908	3.000	inienie du zasien		
		15471	10.000	nowadz	13151	2.346 06	u		
		17298	300	zanomaga nary	17548	8.000	roboty publiczne		
63	Razem		18.800			28.646 06		47.446 06	
Strajów		10754	5.000	arecy wsiwboru	13979	1.000	bud. chasmi n Strajowie		
					21552	1.000	arecy wsiwboru		
64	Razem		5.000			2.000		7.000	
Tarnobrzeg		4517	1.000	pagorekcy mowayon	1130	600	pagorekcy i Sotowic		
		4913	500	u	4386	500	nowadz		
		10097	2.000	nowadz	4506	6.000	u		
		11371	2.000	u	19550	2.000	pagorekcy i Sotowic		
		12920	10.000	u	19544	6.894	regulacja wsiwboru		
		12538	4.000	arecy wsiwboru	21207	1.200	pagorekcy i Sotowic		
		14561	500	pagorekcy i Sotowic					
	Razem		20.000			17.104		37.194	
Tarnopol		14847	3.000	pagorekcy mowayon	17548	12.000	roboty publiczne		
		17420	400	mpy	17299	400	pagorekcy mowayon		
	Razem					12.400		15.800	
67	Tarnob								
Tarnob		5797	1.000	pagorekcy i Sotowic	4702	5.000	stos gminne		
		6448	400	u	15409	1.000	pagorekcy i Sotowic		
		8268	500	arecy wsiwboru	17548	10.000	roboty publiczne		
		8944	10.000	roboty publiczne	21392	2.000	pagorekcy i Sotowic		
		13791	8.000	arecy wsiwboru					
68	Razem		19.900			18.000		37.900	
Tarnobola		5298	500	pagorekcy mowayon	2546	5.000	nowadz i mpy		
					10221	1.000	pagorekcy i Sotowic		
					17548	10.000	roboty publi.		
69	Razem		500			16.000		33.900	
Suma		898.050	97		1335.210	62		2233.297	63



Zuzumienienie		898 056	69		1335.240	67		2.233.297	62
70	Jurba	13046	2.000	roboty publiczne					
	Razem		2.000					2.000	
71	Wadowice	8376	1.000	porządki	4506	5.000	porządki		
		8724	5.000	naprawa dróg	17548	10.000	roboty publiczne		
		9430	10.000	roboty i no. ziemni	22158	8.000	Wł.		
		11043	5.000	naprawa dróg					
	Razem		21.000			23.000		44.000	
72	Wieliczka	10463	8.000	naprawa dróg	4506	5.000	porządki		
		11780	500	na grunty gminy	16990	4.000	roboty publiczne		
		13825	5.000	naprawa rakurowana					
	Razem							22.500	
73	Kaleszany	6839	1.000	porządki i roboty	17548	10.000	roboty publiczne		
		11762	3.000	porządki					
	Razem							14.000	
74	Zbaraz	5991	1.500	porządki i wianozan	2865	1.000	porządki		
		6376	1.000	Wł. Koszala	11366	1.000	porządki i baraki		
		13583	500	Wł. mawerach	12308	1.000	Wł.		
					17548	10.000	roboty publiczne		
					18697	1.500	porządki i roboty		
					19346	3.000	Wł. Baranowice		
	Razem		3.000			17.500		20.500	
75	Zborów	14626	900	porządki i roboty	20111	3.000	porządki i roboty		
	Razem		900			3.000		3.900	
76	Złoczów				564	600	budowa i roboty		
					3048	400	Wł.		
					10040	600	porządki i roboty		
					12862	600	Wł. Lassowa		
					17129	23.037	porządki i roboty i Złoczów		
					17548	15.000	roboty publiczne		
	Razem				17897	1.000	porządki i roboty		
	Poprawienie		9114.50	61		1934.00	71	2381.434	73



~	przebieganie		642455	0.0			1431.97	37		2381.434	72	
	Kółkiew	14033	300	.	pagorek x Bogajon	1169	750	.	pagorek Lewonin wicki			
77	Razem		300							1.050	.	
	Hydaczów	5957	10.000	.	pagorek Krupka	271	200	.	pagorek Krupka			
		12921	10.000	.	nowadł	4506	8.000	.	nowadł			
		16833	10.000	.	vd	17548	10.000	.	vd muthorne			
78	Razem		30.000							30.200	.	
	Lipowice	10619	2.000	.	na gminy cinca	4506	5.000	.	nowadł			
		12277	3.000	.	nowadł			.				
		15353	5.000	.	vd			.				
79	Razem		10.000							20.000	.	
	Częstochowa		642455	0.0			1431.97	37		2441.634	73	



Liczba poważeń i zabójstw	Wykazowane zapasowe w roku											Liczba poważeń i zabójstw	
	1906												
	1907												
	Powiat	Liczba	Krowa		Na jarm.	cel	Liczba	Krowa		Na jarm.	cel		Liczba
			h	h				h	h				

?

.

h

-

h

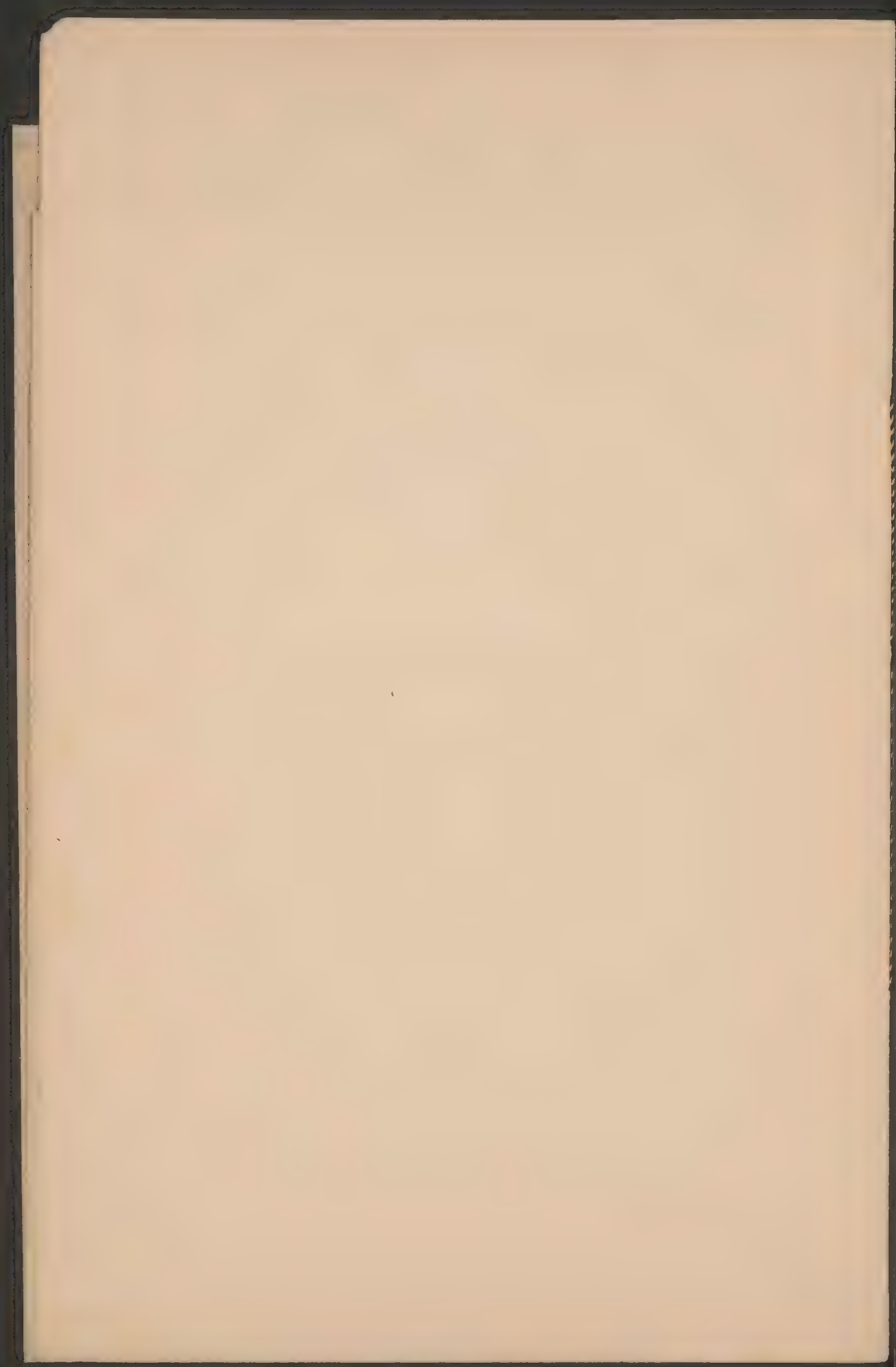
-

h

-

h







Stan gotówki funduszu zapomogowego z dniem  
27. kwietnia 1908.

Gotówka ulokowana w galic. Kasie oszczędności we  
Lwowie . . . . . 602.291 K 82 h

" w Kasie oszczędności mia-  
sta Krakowa . . . . . 300.000 K —

Prezydium Kamienictwa wypoży-  
czyło . . . . . 43.174 K 32 h

---

Razem: 945.466 K 14 h

---

Od tego:

Przyznane a jeszcze nie wypsygno-  
wane zapomogi . . . . . 553.000 K —

---

Pozostaje do dyspozycji: 392.466 K 14 h

---



Справочник 2  $\frac{18}{12}$  908. л.  $\frac{3537}{12}$  видно 2.500 аок.

Справочник  $\frac{10}{13}$  908. л. 8699 М. сп. к. 2 экземпляра, де маня.

" Справочник  $\frac{1}{4}$  908. л.  $\frac{4592}{12}$  - без отворид.



# Stan

funduszu zapomogowego z dniem 25. maja 1908.

Gotówka ulokowana w galicyjskiej Kasie oszczęd-  
ności we Lwowie . . 433. 505 K 14 h

1- 1- w Kasie oszczęd-  
ności miasta Krakowa . . . 300. 000 K —

Prezydium c. k. Komitetu

wyporządko . . . 28. 000 K —

fundusz węglowy . 15. 174 K 32 h 43. 174 K 32 h

---

Razem: 776. 679 K 46 h

---

Od tego:

Przyznane, a jeszcze nie przyznane  
zapomogi . . .

415. 500 K —

---

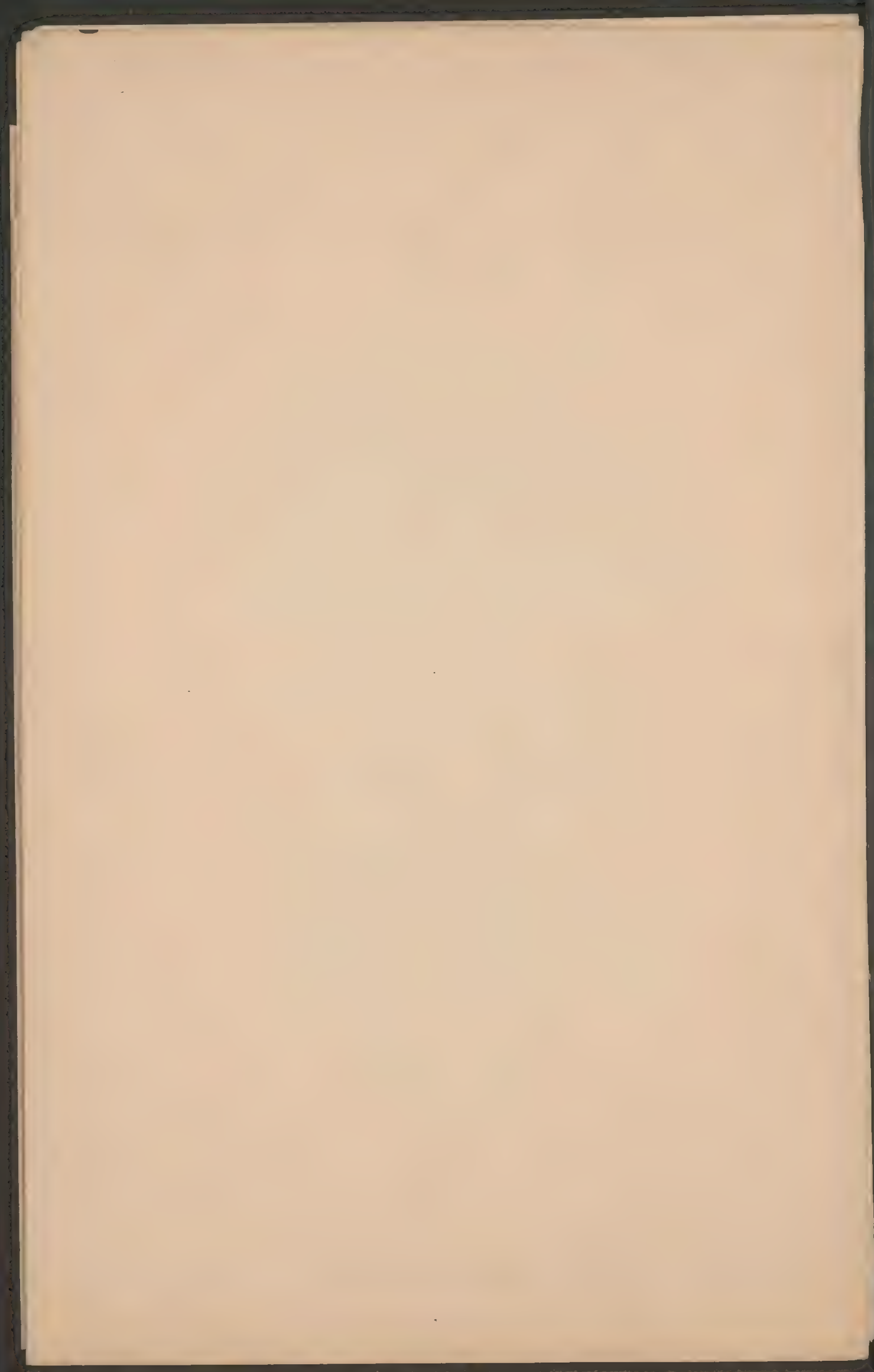
Przestaje do dyspozycji: 361. 179 K 46 h

---











O g ó l n y f u n d u s z z a p o m o g o w y.

na zapomogi w razie pożarów, powodzi, lokalnych gradów i t.p.-

L. p.	asygnowano reskryptem Min. I.	k w o t ę	U w a g a :
1.	30/8 1908	411.788 K.17 h.	pozostałość kasowa z roku poprzedniego.
2.	5/6 1909 L: 16562	100.000 K.	
3.	17/7 1909, L. 21505	500.000 K.	
4.		25.400 K.	reszta z funduszu pożyczek
5.		64.134 K.94 h.	reszta z akcji ra- tunkowej 1908/1909
6.	3/9 1911, L. 26657	200.000 K.	
7.	20/6 1912, L. 17765	200.000 K.	
8.	22/8 1912, L. 28700	200.000 K.	tytułem zapomogi z powodu gradobicia
9.	14/5 1913, L. 15.500	250.000 K.	

*Z poz. 1-8 wypłacono sumy w całości, z poz. 9. około 50.000 koron*





# Wykaz

subwencji państwowych przyznawanych

4 roku, 1908, 1909, i 1910.

Rejestracja Gr E - 92.342 K.

czerwiec stł — 21.450

lipiec stł — 174.750

wrzesień stł 464.500 Gr E

subwencji udzieleno		w latach	
Kommu.	na jaki cel.	1908. w kwiecie	1909. w kwiecie
Wydział krajowy	kurs nadzorców melioracyjnych	2.000	2.000
~ " ~	dla wędrownych nauczycieli rolniczych	8.000	5.000 4.000
~ " ~	dla wędrownych nauczycieli weterynaryjnych	2.000	
~ " ~	dla instruktora uprawy tytoniu	2.000	1.000
~ " ~	na organizację spółek rolniczych	40.000	
~ " ~	zasilek na budowę maga- zynu w Bochni	6.000	
~ " ~	na kulturę torfowisk	8.500	
~ " ~	na rolnicze slayce doświad- czalne w Dublanach	3.000	6.000
~ " ~	na rolnicze slayce do- świadczalne w Lwowie	2.000	4.000
~ " ~	na kulturę torfowisk	8.850	
~ " ~	na biuro melioracyjne	2.000	
~ " ~	na utrzymanie instruktora sadownictwa	500	
~ " ~	kosztu licencyjowania brukacji	12.500	



	z przyrwanego kasilku dwu- letniego " kwocie 4.000 K.	L. $\frac{207}{6}/45$ $\frac{317}{6}/69$
0	w roku 1909 przyrwanio 8.000 K.	" $\frac{207}{6}/45$ $\frac{317}{6}/69$ $\frac{2180}{73}$
		" $\frac{207}{6}/45$
0	w roku 1909 przyrwanio 2.000 K.	" $\frac{207}{6}/45$ $\frac{317}{6}/69$
		" 24.192. Nam.
		" $\frac{250}{4}/4$
		" $\frac{340}{46}/1$
0		" $\frac{90}{2}/3$ $\frac{872}{2}/2$
0		" $\frac{90}{2}/3$ $\frac{872}{2}/2$
		" $\frac{530}{46}/3$
		" 142.125. Nam
		" $\frac{590}{52}/2$
		" $\frac{15}{39}/12$

Wydział krajowy	dla spółki chowu dro- bin w Rachowicach	800.	
~ 11 ~	dla dwóch instruktorów chowu bydła	4.000	
~ 1 ~	na zakupno maszyn mleczarskich	7.500	15.000
~ 11 ~	podniesienie mleczarstwa	20 g <sup>70</sup>	
~ 11 ~	na drenowanie gruntów w Piatogórce pow. Gródek		2866K 68 <sup>h</sup>
4	Na podziękowanie pł. Dubl. Konwarskiego i Litwiskiego razem		600
4	Gründungsbeitrag na skół w Mitocinie Anulierung Dublenski Kulenski - Dublenski podzięk. - Dublenski		29800
	Wkład wlegnienis w Dob. Dublany, Cernichov, Litw sk. Ziemie Karmienie Mitocin, wólcza Kapsztanka Talenyngi		56000
	na kurs młociarzy i kłopoty		2.500
Towarzystwo gospodarskie Lwów	wydawnictwo tablic poglądowych	800	
~ 11 ~	zakupno i uprawa lnu	2.500.	5000
~ 1 ~	wydawnictwo popularnych podręczników		
	gospodarstwa rolnego	2.000	1.000
~ 11 ~	zakupno książek rolni- czych i fachowych oraz prism.	500.	250



L  $\frac{242718}{41}$

$\frac{3195}{1}/6$

"  $\frac{698}{40}/20$

$\frac{2282}{8}/32$

"  $\frac{698}{40}/21$

L. Dep VIII a 39.144 z 1909.

$\frac{1161}{5}/3$

renta 259.000

$\frac{2180}{12}/23$

renta 2 112.000

$\frac{2180}{12}/23$

renta 2 5000

$\frac{2180}{12}/23$

"  $\frac{207}{6}/41$

"  $\frac{90}{2}/3$   $\frac{822}{2}/8$

w roku 1909 przyznano 2.000 K.

"  $\frac{207}{6}/45$   $\frac{317}{6}/69$

w roku 1909 przyznano 500 K.

"  $\frac{207}{6}/45$   $\frac{317}{6}/69$

Towarzystwo gospodarskie	Бразописмо		
Lwów	"Hodowca drobiu"	400	
~"~	stypendya dla		
	nauczycielek wędrownych	1.000	500
~"~	dla kongregacji		
	"Służebne siostry"	500.	250
~"~	na cele wędrownych		
	wykładow gospodarskich	17.000	8.500
~"~	na kursa		
	kucia koni	3.000	
~"~	na konto zarządu		
		12.000.	
~"~	zasilek na biuro		
	sprowadz. bydła	15.000.	
~"~	na premie		
	dla służby	600	800
~"~	zasilek dla oddziału		
	handlowego	8.000	
~"~	na biuro pośrednictwa		
	4 sprowadz. bydła	10.000	12.000
~"~	na wystawę ogrodniczą		
		6.000	3.000
~"~	na doświadczenia		
	x polanui	5.000	10.000
~"~	na pola próbne		
	dla		
	roślin pastewnych	1.000	



		l 207/45
4 roku 1909 przysiano 1000 K.		317/69 " 207/45
4 roku 1909 przysiano 500 K.		317/69 " 207/45
4 roku 1909 przysiano 17.000		317/69 " 207/45
		" 207/45
		" 207/43
		" 1610/4
		" 1948/1 1860/3 52/52
		" 2539/60
12000 przysiano a przysiano 25000 (Wichner- verlungrotelle)		" 1610/5 2726/6 1/1
3000 przysiano 4 K 6000.		" 1325/4 1171/6 4/52
		" 90/3 872/8 2/2
		" 90/3 2/2

Stowarzyszenie gospodarskie Lwów	na produkcję nasion	750	
~ ~ ~	na uprawę roślin pastewnych	2.000	
~ ~ ~	na gnojanie 420 roce	1.500.	
~ ~ ~	na uprawę konopi	1.000	2000
~ ~ ~	na cele ogrodnictwa i sadownictwa	7.000	9.000
~ ~ ~	na sadownictwo w powiecie smiatyńskim	500	
~ ~ ~	choś bydła rogatego	32.000	147.000 40.000* 25.000 98.000
~ ~ ~	stacje buhajów	9.000	
"	ogólne cele	8.000	
~ ~ ~	choś bydła drobnego	31.000	59.000 9.500 22.000
~ ~ ~	zakład chowu drobin w Lwowie	5.500.	5.500
~ ~ ~	melioracja poloniu w Karpatach wschodnich	2.500	2500
~ ~ ~	statystyka zwierząt	4.000	4.000



$$l. \frac{90}{2}/3$$

$$" \frac{90}{2}/3$$

$$" \frac{90}{2}/3$$

$$" \frac{90}{2}/3 \quad \frac{872}{2}/8$$

$$" \frac{590}{52}/2 \quad \frac{2146}{2}/32$$

$$" \frac{590}{52}/12$$

\*na peckmed outnazi 21909

$$" \frac{1026}{7}/11 \quad \frac{381}{1}/30 \quad \frac{381}{1}/32$$

$$" \frac{3322}{1}/28$$

$$" \frac{698}{40}/22$$

$$" \frac{961}{7}/6 \quad \frac{381}{1}/30 \quad \frac{381}{1}/32$$

$$" \frac{1507}{41}/6 \quad \frac{236}{41}/10$$

$$" \frac{90}{1}/1 \quad \frac{2922}{2}/7$$

$$" \frac{469}{1}/1 \quad \frac{553}{2}/3$$

Towarzystwo gospodarskie Lwów	korta broszury o prognozie pogody na szkołę chmielarską	308 1/2 40h	
~"~	" Brodach		250
~"~	zasilek dla szkoły chmielarskiej Brodach		2.000
~"~	na donula Helgolyth urodzajów różnych plonów		5000
4	Na liście posterót		500
4	Na liście pyśb baniasz opary		2000
Towarzystwo rolnicze Kraków	zakupno i uprawa lna	4.000	8000
~"~	wydawnictwo "Głos rolniczy"	500	300
~"~	wydawnictwo "Ogrodnictwo"	800	400
~"~	wydawnictwa książek popularnych rolnictwa	1.000	500
~"~	na kursa ogrodnictwa	3.500	750 4.750
~"~	na cele wędrownie wykładoz gospodarczych	9.000	4.500
~"~	na kursa ogrodnictwa w Dąbiu dla nauczycielek ludowych	600	
4	Na założenie i ogrodnictwa (obit "Gazeta krai")		1000



l. 1226/39

konta przeniesienia szkoły chłopskiej  
z Starego Liśca do Brodów 4.000 K.

$\frac{09}{317/69}$

10 roku 1909 przyznano 4.000 K.

$\frac{09}{317/69}$

do roku 1900

$\frac{204}{52}$

$\frac{386}{1} 32$

inne szkoły przyznane  
w 1908 4.500

$\frac{2180}{6} 1/71$

"  $\frac{90}{2} 3$   $\frac{872}{2} 8$

" roku 1909 przyznano 600 K

$\frac{317}{6} 69$

"  $\frac{204}{6} 45$

w roku 1909 przyznano 800 K

"  $\frac{204}{6} 45$   $\frac{317}{6} 69$

4 roku 1909 przyznano 1000 K

"  $\frac{204}{6} 45$   $\frac{317}{6} 69$   $\frac{1604}{2} 13$

4 roku 1909 przyznano 3.500 K

"  $\frac{204}{6} 45$   $\frac{317}{6} 69$   $\frac{1604}{2} 13$

4 roku 1909 przyznano 9.000 K

"  $\frac{204}{6} 45$   $\frac{317}{6} 69$

"  $\frac{479}{2} 5$

$\frac{2126}{2} 32$

Towarzystwo rolnicze Kraków	koszt druku podręczni- ka o dostawach wojakowskich	701K 50h	
~ 11 ~	na biuro rachunkowe	2.000	
~ 11 ~	zasilek na kursa o dostawach wojakowskich	390K 40h.	
~ 11 ~	zasilek na biuro sprzedaży bydła	5.100	10.000
~ 11 ~	na utrzymanie biura rachunkowego	2.000	
~ 11 ~	na premie dla służby	600	800
~ 11 ~	koszt zarządu	6.000	12.000
~ 11 ~	wydawnictwo "Tygodnik rolniczy"	2.500	
~ 11 ~	wydawnictwo "Głos rolniczy"	200	
~ 11 ~	na budowę domu zwiażkowego	8.000	
~ 11 ~	na biuro pośrednictwa sprzedaży bydła	10.000	
~ 11 ~	na wystawę ogrodniczą	5.000	
~ 11 ~	na uprawę roślin pastewnych	3.000	



$$l. \quad \frac{452}{52} / 27$$

$$" \quad \frac{83}{2} / 7$$

$$" \quad \frac{452}{52} / 30$$

$$" \quad \frac{441}{1} / 5 \quad \frac{2618}{1} / 7$$

$$" \quad \frac{83}{2} / 9$$

$$" \quad \frac{1948}{52} / 1 \quad \frac{1860}{52} / 3$$

$$" \quad \frac{919}{4} / 8 \quad \frac{972}{4} / 20$$

$$" \quad \frac{1852}{4} / 4$$

$$" \quad \frac{2539}{6} / 10$$

$$" \quad \frac{2026}{4} / 4$$

$$" \quad \frac{441}{1} / 6$$

$$" \quad \frac{879}{4} / 3$$

$$" \quad \frac{90}{2} / 3$$

zowarystwo rolnicze Kakow	na podniesienie tak i pastwisk	1.500	
~ ~ ~	na gnojarnie wzo- rowe	1.000	8.000
~ ~ ~	na uprawę kartofli	1.000	3.000
~ ~ ~	na produkcję paszy	5.000	
~ ~ ~	na kulturę łoz korzykarskiej	500	1000
~ ~ ~	zasilek na utrzyma- nie wyekolonej sily i uprawie owoców	3.600	1.800.
~ ~ ~	choś bydła rogatego	32.000	76.000 38000 13000 28.000
~ ~ ~	hodowla bydła czerwonego	4.000	
~ ~ ~	kontrola mleczności i sprzedaż paszy	4.500	4500
~ ~ ~	choś bydła nizinnego	4.000	
~ ~ ~	podniesienie mleczar- stwa	3.500	10.000
~ ~ ~	choś bydła drobnego	21.000	42000 25000 12.000
~ ~ ~	na pastwiska w Tutrach	7.200	



		$L. \frac{90}{2}/3$
		$L. \frac{90}{2}/3 \quad \frac{872}{2}/8$
		$" \frac{90}{2}/3 \quad \frac{872}{2}/8$
		$" \frac{90}{2}/3 \quad \frac{872}{2}/8$
		$" \frac{90}{2}/3 \quad \frac{872}{2}/8$
	w roku 1909 puzanaw 3.600 K.	$" \frac{560}{52}/2 \quad \frac{73}{24}/2 \quad \frac{2579}{2}/2$
	13000 Hebung v. A. v. m. d.	$\frac{1026}{1}/11 \quad \frac{381}{1}/31 \quad \frac{2579}{1}/35$ $\frac{2579}{1}/38$
		$" \frac{2202}{1}/.$
		$" \frac{2936}{40}/23 \quad \frac{2579}{1}/30$
		$" \frac{3000}{1}/25$
		$" \frac{698}{40}/19, \frac{1028}{1}/28$
	25000 my. Igeniem Dobu	$\frac{1026}{1}/11 \quad \frac{381}{1}/31 \quad \frac{2579}{1}/30$ $\frac{2579}{1}/38$
		$" \frac{2060}{2}/.$

Towarzystwo rolnicze Kraków	hodowla pszczoł	2.050	
~ ~ ~	badanie typowych przebiegów	850	1250
~ ~ ~	nadwyrka do wydatków elaboratu o statystyce żniw z roku 1908		427 K 40h.
~ ~ ~	zasilek dla szkoły gospo. darstwa wiejskiego w Szymwałdce		2.000
~ ~ ~	Na potrzeby rybników wylew bytwa opasow. w Wiedniu 1908		6392
~ ~ ~	statystyka żniw		2.050.
~ ~ ~	cele ogólne		6.500
Akademia Dublanach	roczne budowy	20.600	10.300
~ ~ ~	budowa internatu	14.000	7.000
~ ~ ~	zasilek na utrzymanie	20.000	10.000
~ ~ ~	budowa wodociągu	10.000.	5.000
Szkola gorzelniana Dublanach	zasilek na utrzymanie	3.000	1.500



		$\begin{array}{r} 2 \ 801/1 \\ - 2 \end{array}$
	1250, połowa przynależ 2500 K.	$\begin{array}{r} 1357/4 \\ - 2 \end{array} \quad \begin{array}{r} 1171/1 \\ - 52 \end{array}$
		$\begin{array}{r} 909 \\ - 552/2 \\ - 2 \end{array}$
		$\begin{array}{r} 02. \\ 881/8 \\ 6 \end{array}$
		$\begin{array}{r} 1282 \\ - 115 \end{array}$
		$\begin{array}{r} 1035/1 \\ - 52 \end{array}$
		$\begin{array}{r} 73/24 \\ - 2 \end{array}$
	4 roku 1909 przynależ 20.600 K	$\begin{array}{r} 09 \\ 207/45 \quad 317/69 \end{array}$
	4 roku 1909 przynależ 14.000 K	$\begin{array}{r} 09 \\ 20.303 / pr. \quad 317/69 \end{array}$
	4 roku 1909 przynależ 20.000 K	$\begin{array}{r} 09. \\ 207/45 \quad 317/69 \end{array}$
	2 przynależ kwoty 30.000 rozdzielonej na 3 roczne raty po 10.000 4 latach 1908, 1909, 1910	$\begin{array}{r} 399/5 \\ - 5 \end{array} \quad \begin{array}{r} 09 \\ 317/69 \end{array}$
	4 roku 1909 przynależ 3.000 K	$\begin{array}{r} 909 \\ 207/45 \quad 317/69 \end{array}$

Szkola gorzelniarska Dublanach	stypendya	500.	500
Towarzystwo im. Michała Kackowskiego	na pośrednictwo w sprzedaży artykułów spożywczych	5.000	
~ ~ ~	stypendya dla in- struktorów mleczarstwa	2.000	
~ ~ ~	hodowla drobin i królików	2.000	
~ ~ ~	na zakupno przynależ- do nauki gospodarstwa rolnego		4.000
Towarzystwo Proświta	na cele gospodarstwa	15.000	
Towarzystwo rybactwa Kraków	względnie cele rybactwa	4.800	
Towarzystwo ogrodnicze Wrocław			7300
Konsygnatorzy metropolitalni Lwów	dla gr. kat. seminarjum duchownego na kursu rolnictwa	1.000	500 500
Gr. kat. Seminarjum Lwów	zapomoga na studia, na nie gospodarstwa wiejskich " Kramiec	1.000	
Gr. kat. Seminarjum Lwów	dla kleryków na cele studyj gospodarstwa	400	



z przyznanego zasiłku dwu-  
letniego - w kwocie 1.000 K.

L. 207/45 31/7/69

" 2273/9

" 2273/11

" 2273/10

w roku 1909 wypłacono również jednolite  
renty na cele mieszkaniowe w kwocie  
11.000 l. 273/6.

" 273/14

" 219/4

190/16

2146/52

0.  
w roku 1909 przyznano 1.000 K

" 207/45 31/7/69 2180/6/83

" 93.387/Km.

2074/52

Ręktorat <sup>Lwów</sup>	na cele nauki po-		
Akademii Roln.	rolniczej dla zwierząt	900	900
~ ~ ~	zasilek dla		
	sluchaczy	1.050	525
Centralny Zarząd	zasilek na koszt		
kołok rolniczych	kierownictwa	2.500	
~ ~ ~	zasilek na kierownictwo		
	kontrolę kołok rolniczych	22.500	30.000
Spółka ziemska	na koszt pośrednictwa		
Stanisławów	" sprzedaży bydła	6.000	
Spółka agronomów	na hodowlę nasion		
Lwów	buraków cukrowych	5.000	
	" Hrusiatyżach		
Związek gospodarski	podniesienie		
Strzyż	ulepszenia	15.400	
Spółka rolnicza	zasilek		
Rajbrotie	na suszenie owoców	1.000	
Perownia			
w Staromieście	budowa domu	10.000	
~ ~ ~	zasilek na utrzy-		
	manie	5.000	2.500
~ ~ ~			



L 55.661/Kam.

Dep XII 542/19 ex 1909

23  
118

" 162.611/Kam.

Dep XII. 75/22 i 2634/i ex 1909

"  $\frac{654}{3}/6$

$\frac{654}{3}/7$  1700

"  $\frac{966}{11}/i$

"  $\frac{101}{4}/v$

"  $\frac{288}{4}/5$

"  $\frac{354}{2}/5$

IV i ostatnia rata

"  $\frac{207}{6}/45$

4 roku 1909 puzynano 5.000 K

"  $\frac{207}{6}/45$   $\frac{317}{6}/69$

Krajowa szkoła rolnicza			
<sup>u</sup> Mitocinie	budowa domu	15.000	7.500
krajowa szkoła lasowa			
<sup>u</sup> Mitocinie	zasilek na utrzymanie	5.000	2.500
kraj. szkoła rolnicza			
<sup>u</sup> Czeruichowie	~"~	14.000	7.000
kraj. szkoła lasowa			
<sup>u</sup> Lwowie	~"~	14.000	7.000
kraj. szkoła rolnicza			
<sup>u</sup> Perecinicy	~"~	6.000	3.000
kraj. szkoła rolnicza			
<sup>u</sup> Chorobieuce	~"~	6.000	3.000
kraj. szkoła rolnicza			
<sup>u</sup> Jagielnicy	~"~	6.000	3.000
<sup>u</sup> Kobierowicach	~"~	6.000	3.000
<sup>u</sup> Puchodole	~"~	6.000	3.000
<sup>u</sup> Tarnowie	~"~	6.000	3.000
Zakład pomologiczny			
<sup>u</sup> Zaleszykach	~"~	5.000	2.500
Szkoła chmielu			
<sup>u</sup> Stareusiółce	~"~	3.500	
Szkoła ogrodnicza			
<sup>u</sup> Wulce kapitańskiej	~"~	4.000	2.000

	4 roku 1909 przyznano 15.000 K	1908. L. $\frac{207}{6}/45$	1909. $\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 5.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 14.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 14.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 6.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 6.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 6.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 6.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 6.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 6.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
	4 roku 1909 przyznano 5.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$
		" $\frac{207}{6}/45$	
	4 roku 1909 przyznano 4.000 K	" $\frac{207}{6}/45$	$\frac{317}{6}/69$



Zakola gospodarstwa domowego Albigovej Wydrzian powiatowy Limaowa	stypendya dla uczenia dla instruktora sadownictwa	1.500  2.500	750 1250 1.250
Zwiarek ogrodnicy Jarow	~ " ~   	 1.200	600 600
Zwiarek ogrodnicy Jasto	~ " ~   	 1.700	850 850
Towarzystwo ogrodnice Wadowice	dla instruktora sadownictwa i uprawę owoców	1.800	900 900
Towarzystwo ogrodnice Wieliczka	na utrzymanie instruktora i szkole sadownictwa	2.400	1200 1.200
Przewidyum Ładu Krakow	reżimeryacja na dożywocie	205	
Franciszek Filippek słuchacz weterynaryi w Lublinie	na kurs chowu drobiu Zielonej	350	
Brtnik Profesor Tadeusz Czajkowski	stypendya  podręcznik hodowla ryb i raków	150  450	
Dr Mieczyski Henryk	oszacowanie mydluik	400	
Polkowski (Nowa wieś) Przewidyum	na uprawę ziemniaków	2241 kph	
Namiesznictwa	zakupno parzy	200.000	250.000

	4 roku 1909 przyznano 1.500 K	$\frac{207}{6} / 45 \quad \frac{317}{6}$
	4 roku 1909 przyznano 2.500 K	" $\frac{590}{52} / 2 \quad \frac{73}{2} / 24 \quad \frac{2146}{2} / 32$
	4 roku 1909 przyznano 1.200 K	" $\frac{590}{52} / 2 \quad \frac{73}{2} / 24 \quad \frac{2146}{2} / 32$
	4 roku 1909 przyznano 1.700 K	" $\frac{590}{52} / 2 \quad \frac{73}{2} / 24 \quad \frac{2146}{2} / 32$
	4 roku 1909 przyznano 1.800 K	" $\frac{590}{52} / 2 \quad \frac{73}{2} / 24 \quad \frac{2146}{2} / 32$
	4 roku 1909 przyznano 2.400 K	" $\frac{590}{52} / 2 \quad \frac{73}{2} / 24 \quad \frac{2146}{2} / 36$
		" 176 817 / Nam.
	nie zgłosił się dotychczas po subwencję l. $\frac{393}{4} / 6$ - 59.	" $\frac{457}{4} / 41$
		" 54.861 / Nam.
		" $\frac{172}{31} / 4$
		" 122 147 / Nam.
		" $\frac{2009}{2} / 2$
		" 12 403 / pr. " 856 / pr.

Hydrat perial. Wieliczka	Na pakupno narepti magnijarsken für Obalnerwertung/		1700
Ogrodnice Tor. Zlonov			600
Luznetsk. tabornik dichnanosti	na potroci so horaz etc.		600
Tor. <sup>rolmii</sup> gorp. Wakvi	na usula stalygdyti urodajis wyslanek plonbu lym. - lym pozecot		1850
Wlo	Na pakupno narepti narepti orra i jzaniemia		2000
4	Frizren pryzjaci drerex Wrador		800
Torarski gorp. Lmiv	Na chiv drokin		10.000
Wlo	Magnijarski Sylmiv		1.000
Torarski pot. Wrador	Na chiv byte (Haltung der Rindvieh)		13.000



$$\frac{1605}{1}$$

$$\frac{2146}{2} / 32$$

$$\frac{2441}{4}$$

frequency 4400

$$\frac{2043}{52}$$

$$\frac{2220}{2} / 7$$

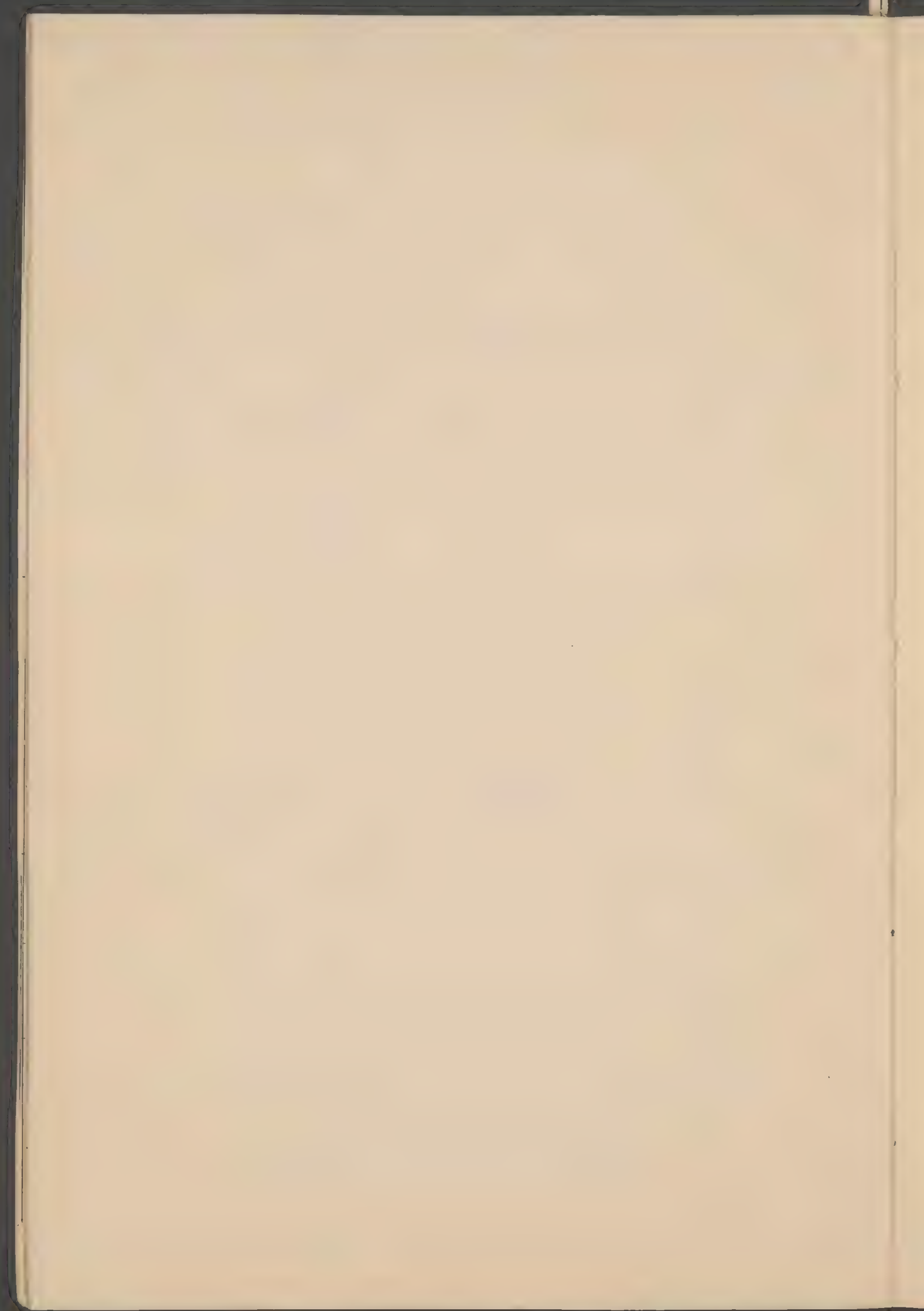
$$\frac{201}{2} / 13$$

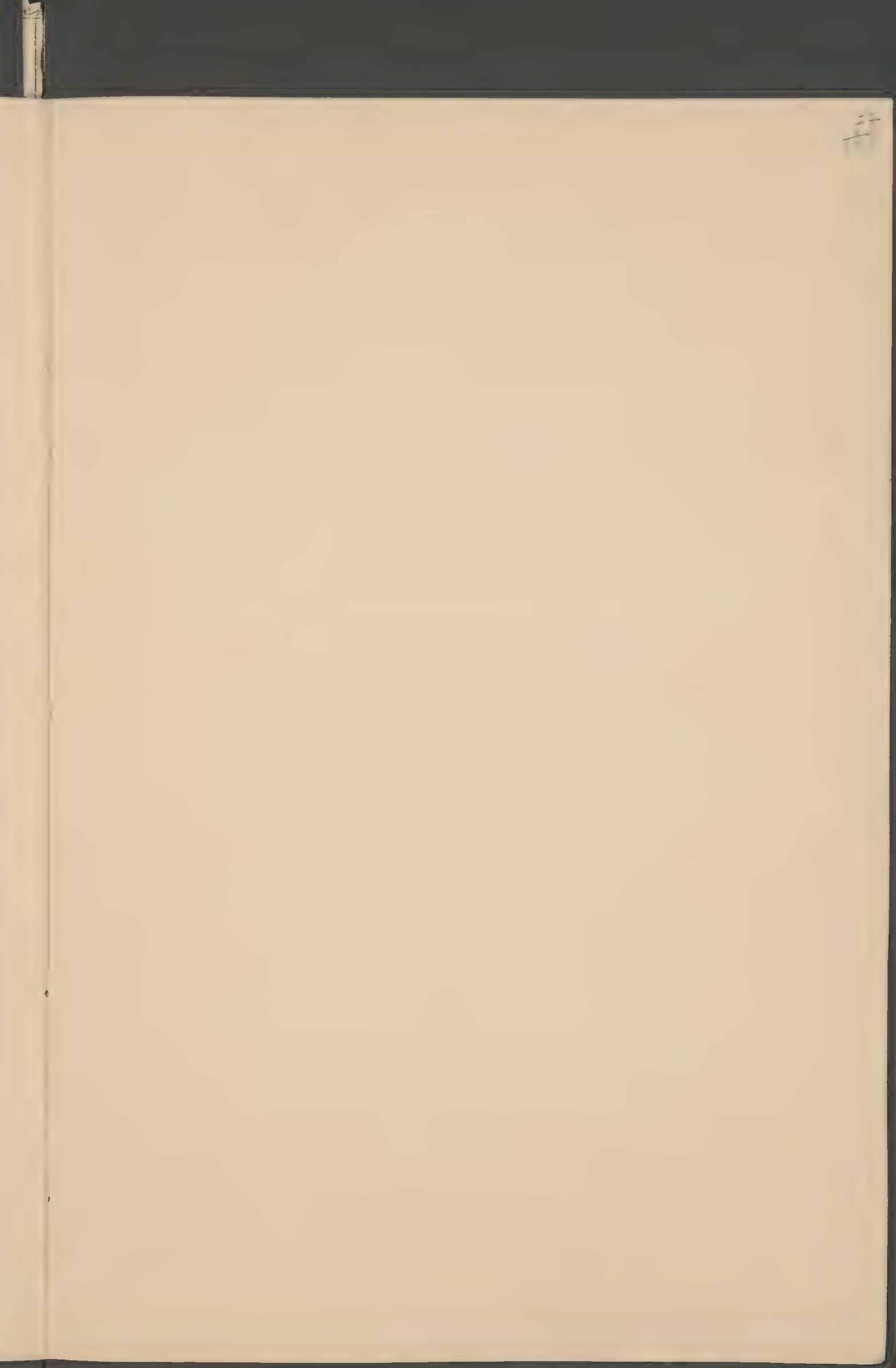
$$286 / 2$$

$$\frac{2624}{4}$$

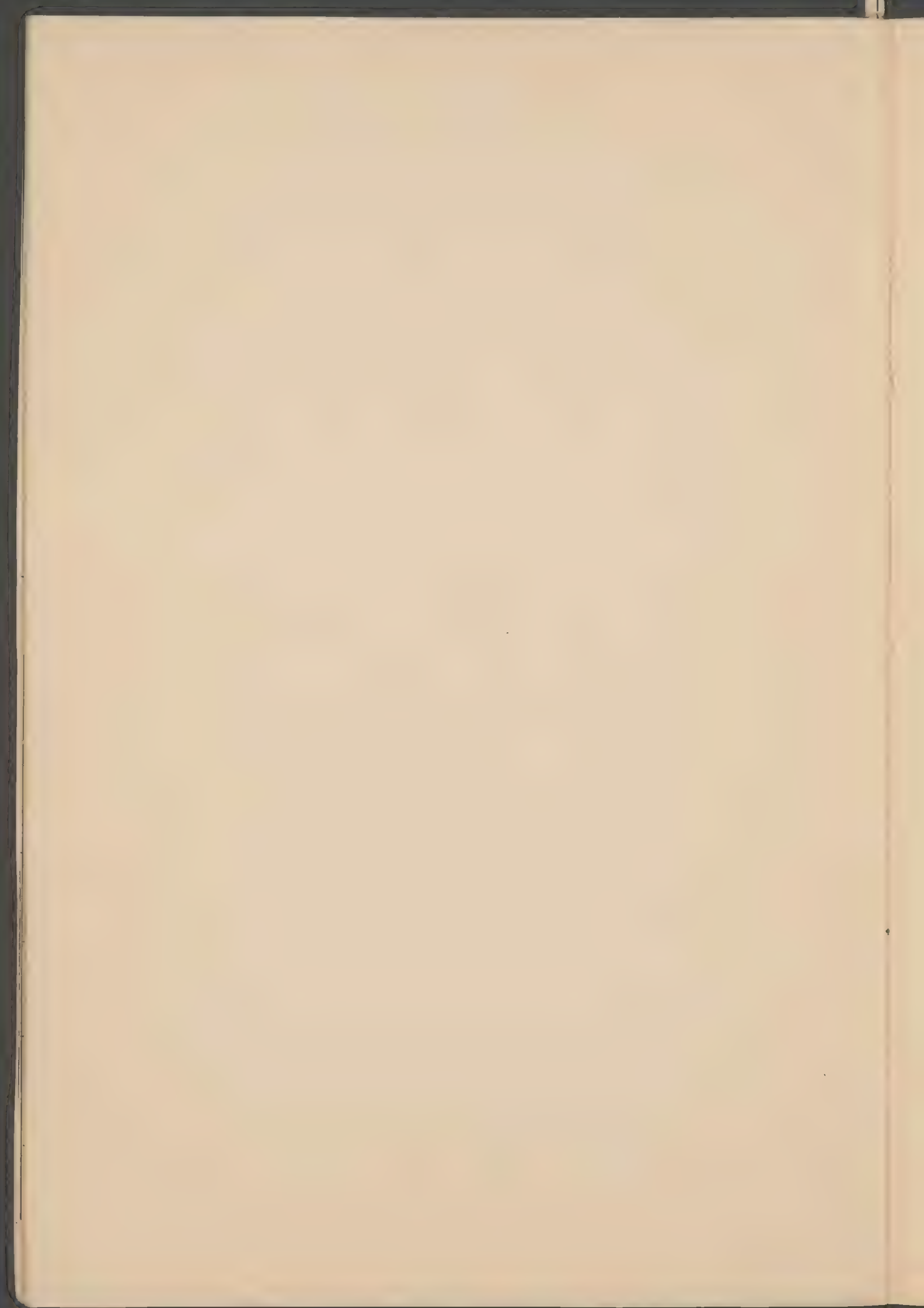
frequency 4400

$$\frac{2519}{4} / 28$$

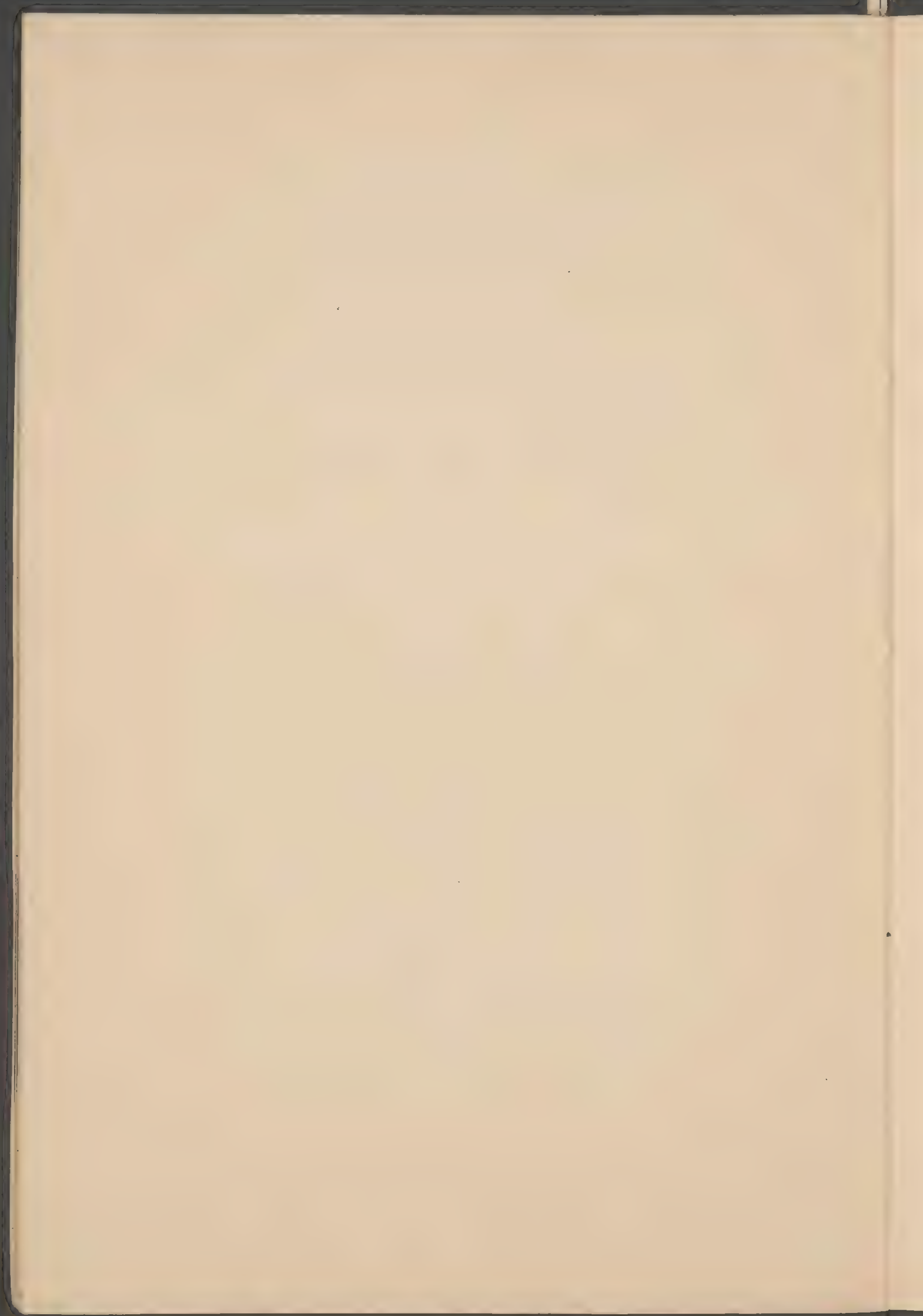




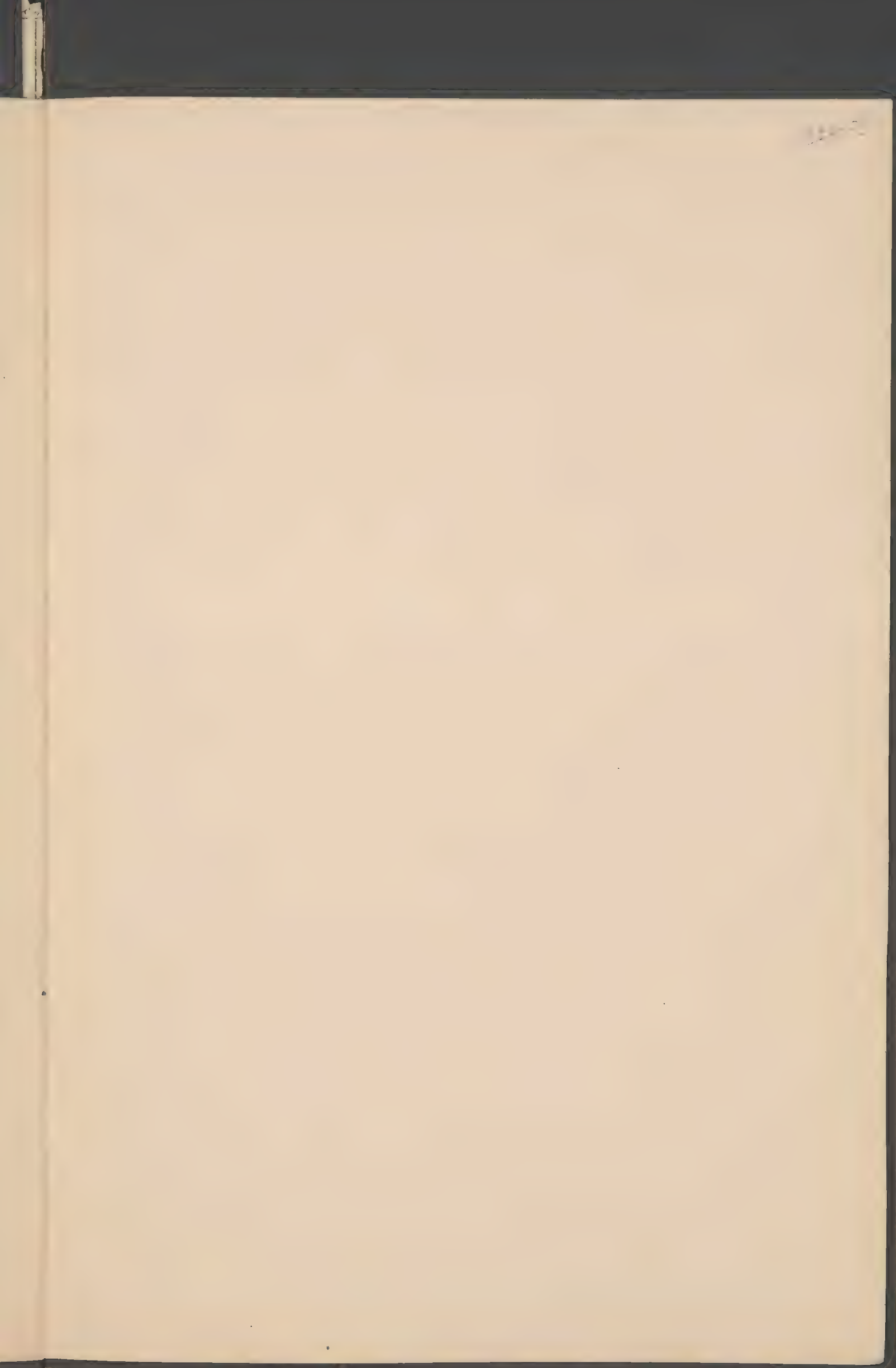


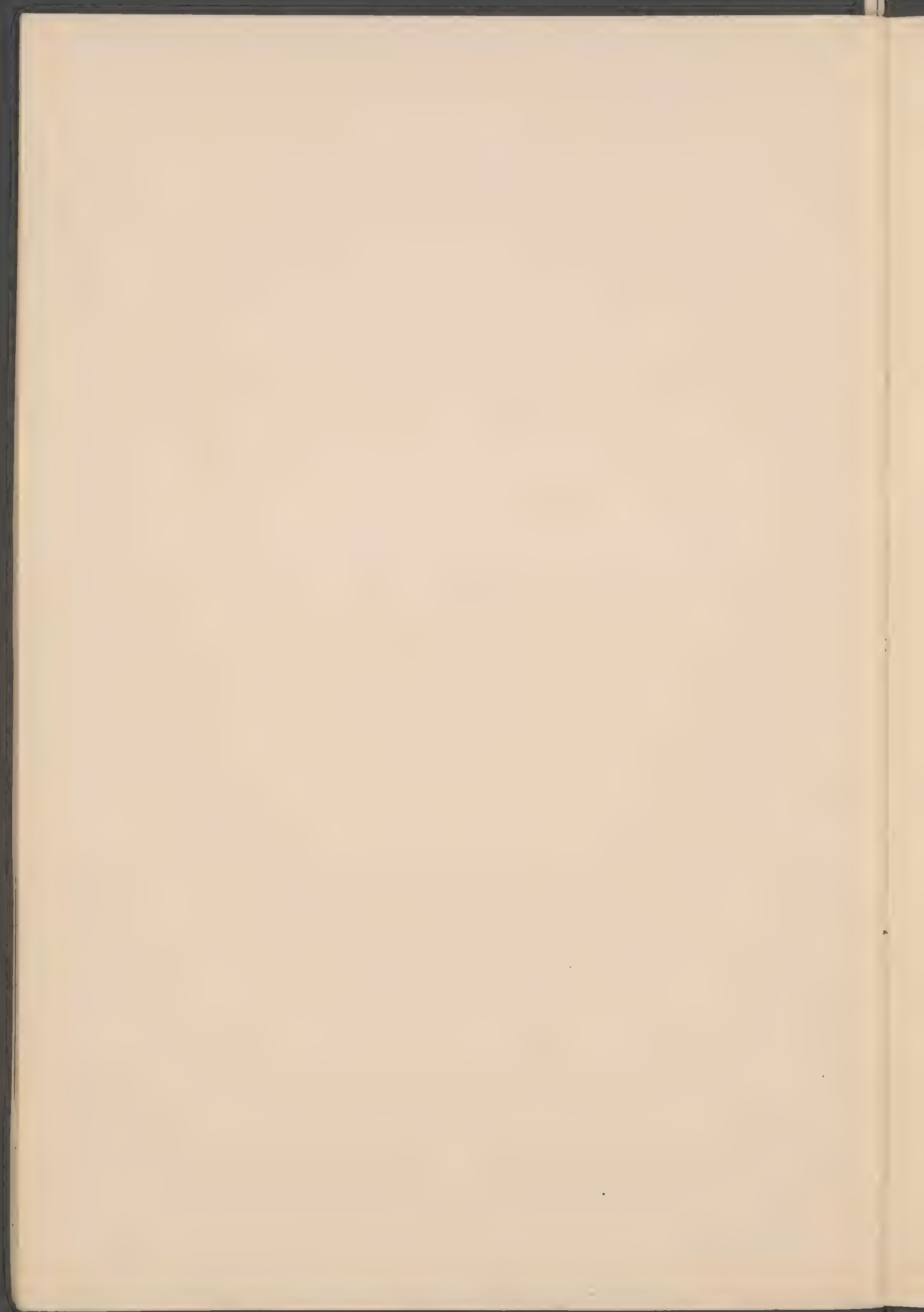


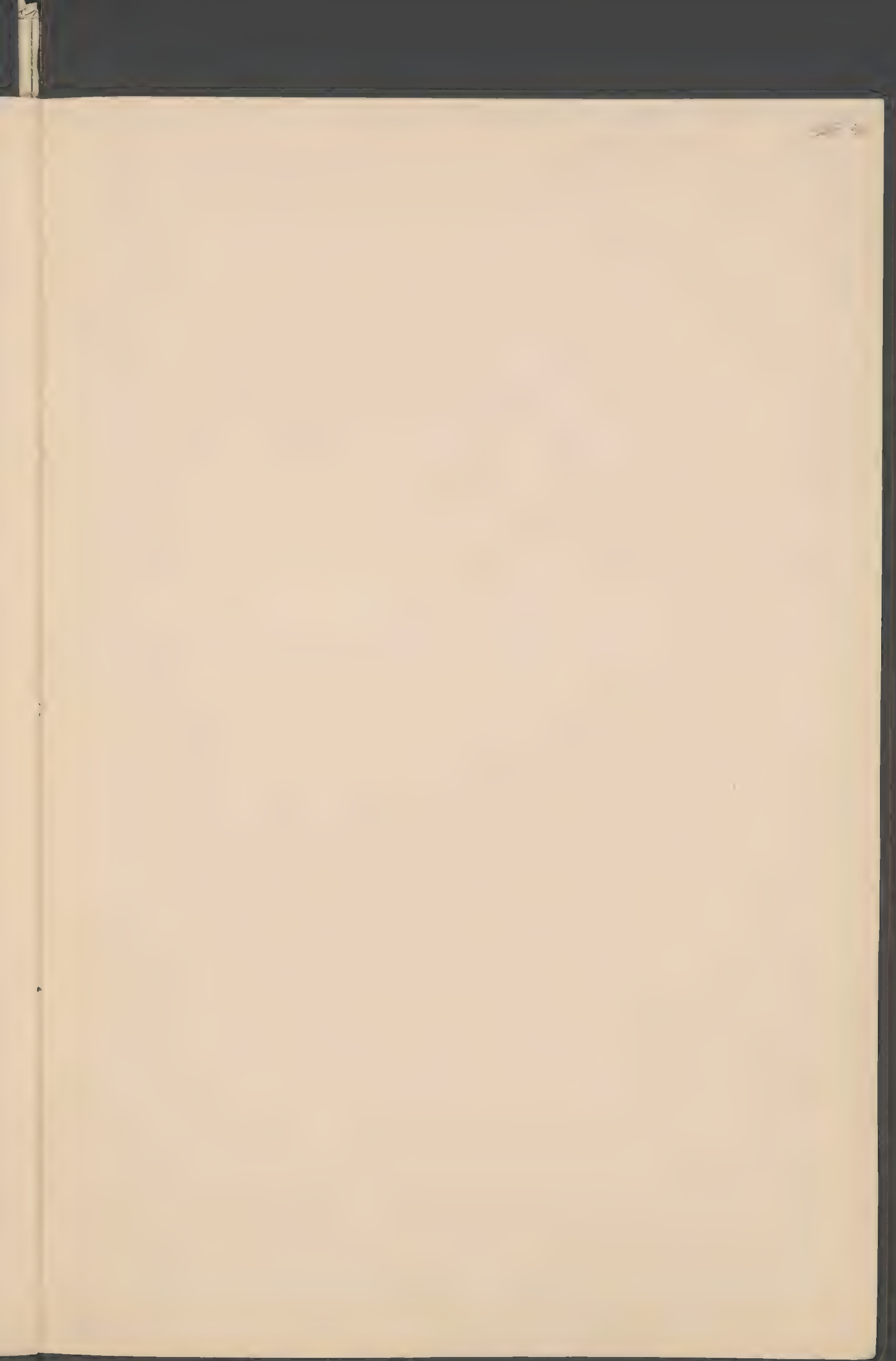




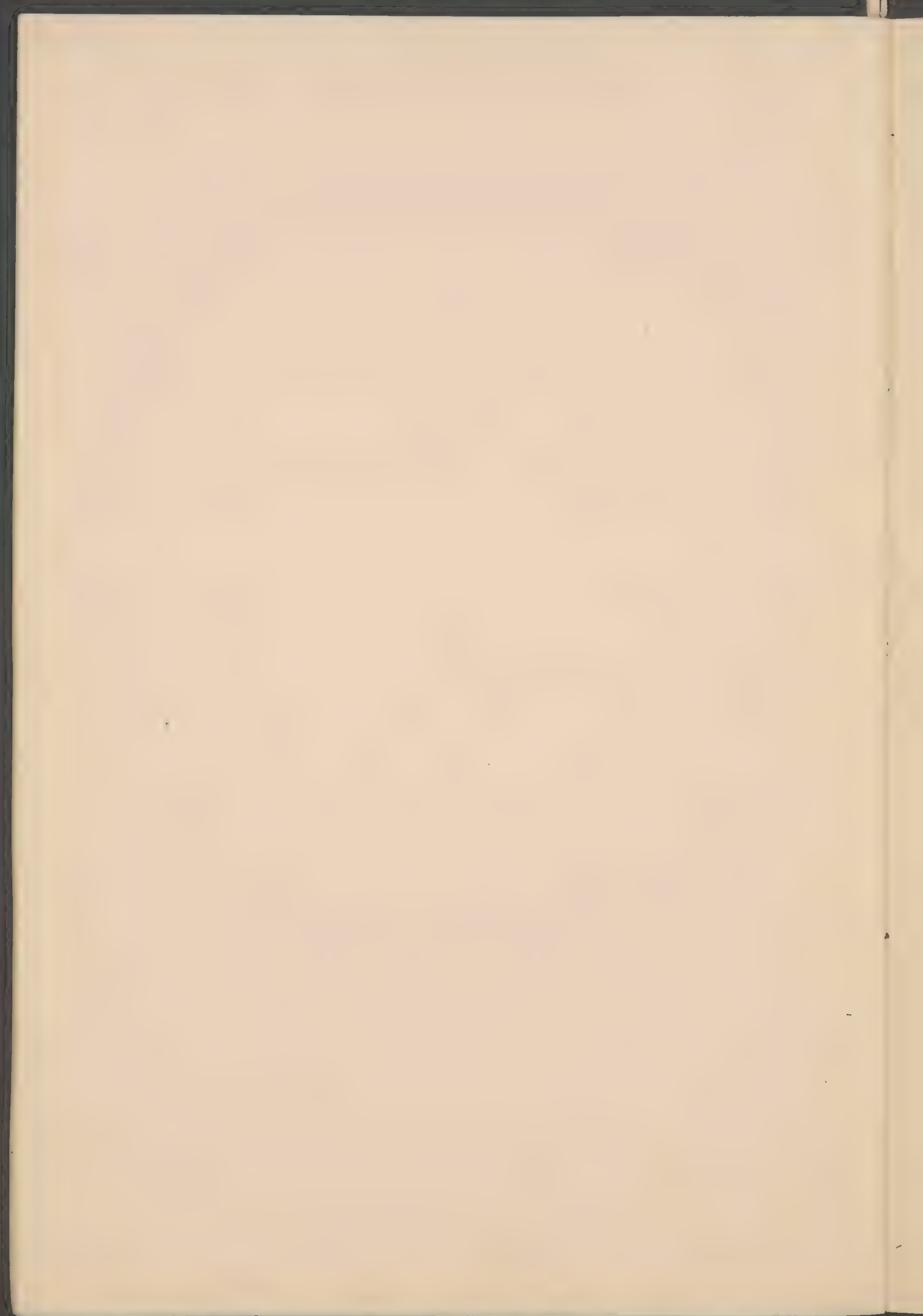




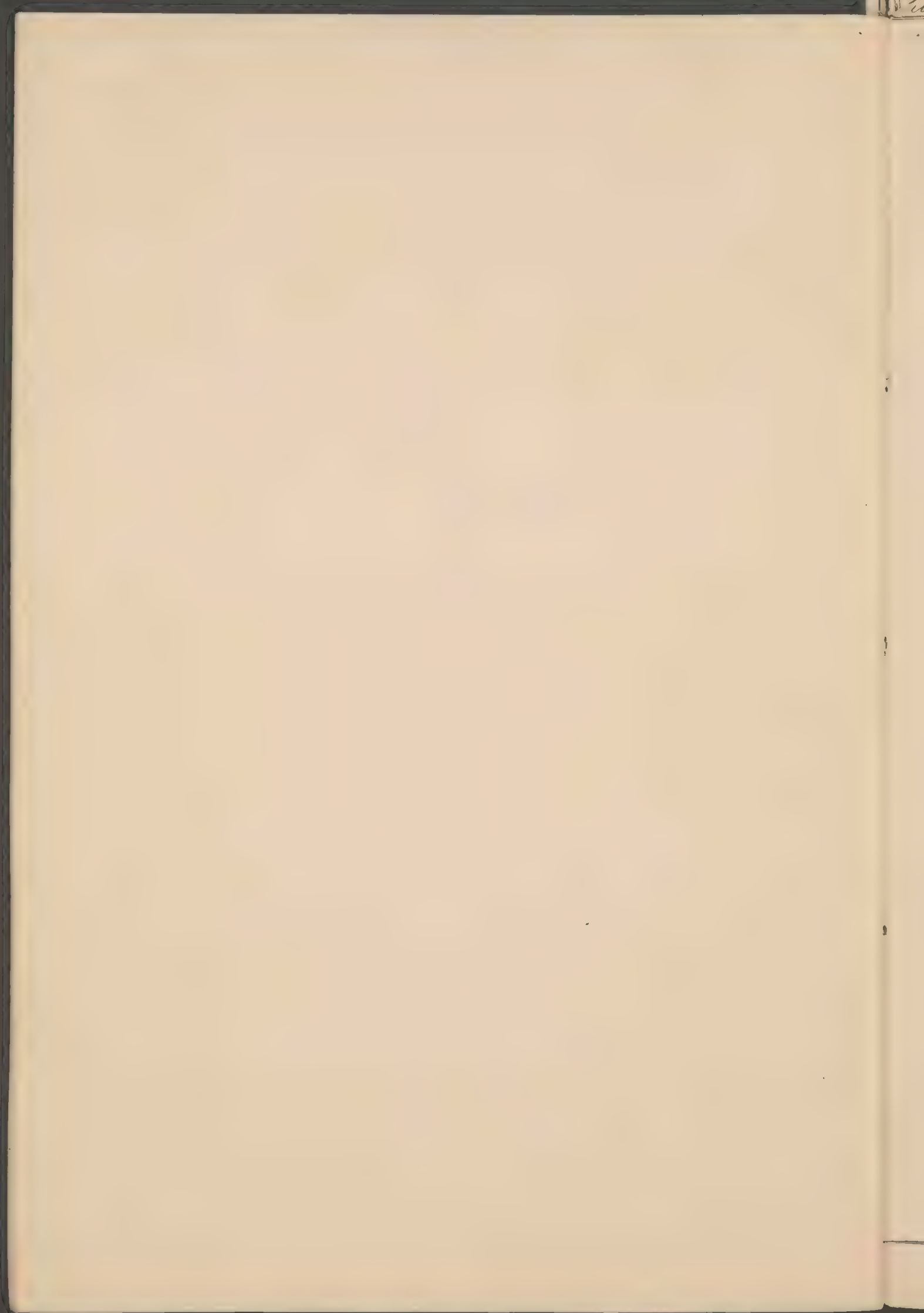














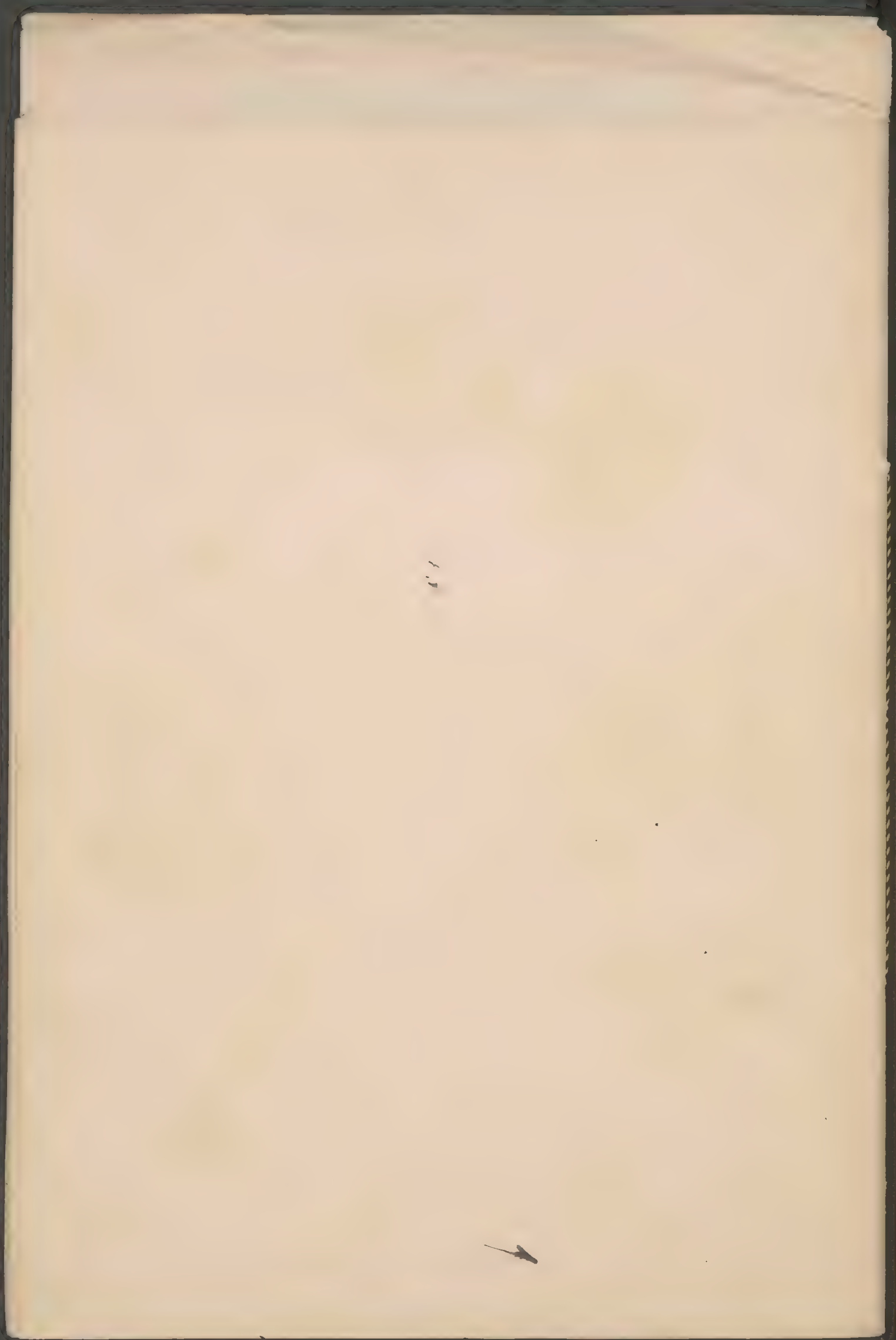
1910

in kwiecie

Uwaga.

Liczba ekslibitu.

<sup>1247</sup>  
32



54

Sumat

Guina

Uzgnoraa  
Lapamoda  
Kmota H

*Biala*

Batwinka, Brzeszce, Brzezinka, Hatinów, Kuciska  
Zawieranie, Kamianka, Kory, Lipniki,  
Kobiernice, Kaniów, Babie, Droszkowice,  
Karmine, Stawy,

5,000

15

*Rochnia*

Kachnia, Rosnowski, Pucki, Gawronski, Miłko-  
rawice, Aricowa, Wyjcie, Biełkowski, Kiedary,  
Wola, Swiniarow, Irszina, Grobla, Tawnik,  
Sarniniec, Chodowice, Ciekawie, Ławica,  
Mossowice, Chłom, Targowice, Łęka,  
Kozłowiec, Pienkiewski, Pienkiewicz, Niekusow-  
nie, Charszowice, Chrostawa, Kierpielowice,  
Krasnow, Rzeszowa, Głomka, Gawron-  
szajkowice, Bagnice, Ostrow, Grochowice,  
Sulachew, Bessow, Cerekiew, Gracze,  
Wierpie, Uściłowa, Tarcia, Wieruszyce,  
Wola wieruszycka, Karzyk, Łabow, Ma-  
łomka, Nieprawa, Duzyna, Drexowa,  
Kobylki, Łapanów, Wola, Grabie, Tarcia,  
Buców, Gracze, Łany.

4.100

11

Гавлѣ (напрѣва. вѣдѣн ахромных)

3.000

Bohond  
xamy

Woborz, Zagorze, Bohorodczany, Grabowiec  
Zwanica, Zabinka, Krynka, Krynów, Ruchawa  
Lyniec, Lyniec stary, Maważewicz, Maważwa  
Maważ, Maważów, Porok, Rakowiec, Tatarska  
Steczka, Zurażki.

1.000

20  
94

the present time.

13. 100



[illegible]

Powiat	Gmina	Wyznata
Korodanka	205 Zubów, Obertyn, Pitechówka, Jakubówka, Dziurków. 5	30.900 500
Jarosław	Karpaciówka, Czarkowice, Wola rozwiniecka, Schnatynce 4	1.000
Zało	Białal długi, goim, Biedkucka, Dęty, Biedkucka, Buczkowa, Dzierżka, Brzeziska, Brzezica, Brzezinki, Cichwinia, Ciemna, Łaborka, Dębica, Ławice, Łępowice, Łabna, Gliniak, Glinik, Grab, Hątków, Harkłowa, Janinówka, Jasto, Janowiec, Kaczkowice, Kolaczyn, Kowalewo, Krapowice, Krupnia, Kurnia, Lipnica Łubna i goim, Łajsa, Łępy, Lubow, parcie i szałach Łysa góra, Makowiska, Okrętkowa, Mytarka, Mytark, Nawa, Piętkowice, Piasz, Rzek Ciemna, Sęgoń, Pustawola, Rostajew Rostoli, Sędzowa, Samokleski, Siedliska, Siedlówka, Kalin, Sierpietnica, Kodyczka, Świątkowa, Świątyn, Świerkowa, Sobniów Świerowa, Szuków, Szumy, Tarnowiec, Tarcinica, Ujazd, Wąsowie, Wola cielińska i dębowa, Wola, Wróblewa, Wro- sówka, Wyszowska, Łąki, Łanowice, Zimnogród, Zimnowoda, Zasków 30	4.100
Kolbuszowa	Krychów, Dęby, Kopy, Wiskowa wola, Wola ramiżowska. 5	1.000
Kraków	Kacina, Krasie, Kłodkowskie, Krasowice, Krasowice, Kłodzkie, Łabna, Janowice, Krasna, Łęgowice, Kiełce, Krasowice, Dębny, Dęgowice, Łęgowice, nied, Łabna. 16 315	6.500 315



[illegible]



	Powiat	Gmina	Ogólna
	438	a prawniczkowa	58.900
Nisko	Bojanów, Itany, Dąbrówka Kamienna, Dąbrówka Ślachecka		1.200
	4		
Sikono	Bukowa, Brankowa, Brzostek, Dąbrówka, Ławarka, Łęka, Kamionia dolna, Januszkowice, Januszkowice Górne i górne, Mokre, Piekary, Piskarnik, Lipiny, Główna, ra, Polana, Chotara.		2.000
	17	Kamionia dolna	1.000
	1		
Podgórze	Kopanka, Ochotka, Tyńce, Kosteć, Sobowice, Jasionów, Łęka, Lwó, mawie, Rkocin		1.600
	9		
Dębica	Babin, Babor, Baborów, Baran, Bielka, Jędrze, Borkowice, Buskowice, Chabryki, Hucisko, Hucisko, Iskani, Korytniki, Kca- sice, Krasicza, Kryniewa, Mielno, Metyka, Odra, Dobrota, Dębopole, Kuchawice, Ruszczyce, Skład solny, Tarnawa, Tarki, Walaśka, Wiśla, Wyszatka, Ryty, Hermanowice, Li- czka, Nedytka, Niżankowice, Sad- nysie, Rozibrowe, Dyblisz, Czerwona, Chorągwa, Rakko, Jodźnia		2.000
	40		
Dębica	Lwiz, Lwiza, Ubusza, Gniwaczyna, Lau,		1.800
	3	Gniwaczyna tyńska	100
	1		
	513	a prawniczkowa	900

Powiat	Gmina	Asygnata
513	z powiatami	68.900
Kopyce	Eustymia, Kawczyn, Wola Lb. Ratuszn. Sadgrabien, Dobrowa, Kocimier Wola zyr. Zyrabien, Wola wiel. Straszyn	2.500
Rudki	Czerwinski, Golobien, Chodowice, Odrin, Kominiski ziemianoscie, Czerwinski Mosty, Mianostowice, Somerchien	4.600
Krusze	Babina, Dognuchowa, Irabiniawka, Gasiarka, Lukawice Nowawice, Do Litno, Krusze, Lichiska, Haronowice Trzebawiniska, Wulka, Zaczyn, Zwiczyn.	9.000
Lubow	Babina, Baranowice Biskowice, Brzezi, Bzhen, Chlewicka, Czerwawa, Czerw Lubow, Hiedymia Hornowice, Janow Kabinow, Kocimier, Kucizki, Kuto riska, Lachowice, Lachowice, Lach owice, Makymowice, Mianostowice Miedkowice, Mokosany, Nadyby, Nowocyn, Panowice, Romanow, Ruz Radkowice Szadkowice Siedlcowice, Sische, Spymia, Stapowice, Tatars, Uherow, Wierzchowice, Wojtowice, Wola baranowska, Wierzchowice, Wy kuty, Zdob.	3.000
589	z powiatami	2.000







Powiat	Gminy	uzupełnia
660	do powiatu	91.600
Smolyn	Książ, Łęka, Trzcin, Sieraków	600
17	Bondulka, Jastrzębia, Koneczna, Trzcin, Wola, Białe, Dobrowa, Łęka, Książ, Sieraków, Łęka, Koneczna, Kłusów, Bory Dobre, Orla, Koneczna, Polanica, Wola, Łęka, Wola, Łęka, Łęka, Góra, Pleszew, Głuchów, Koneczna, Koneczna, Łęka, Łęka, Łęka, Koneczna, Łęka, Łęka, Łęka, Łęka, Łęka, Łęka.	2000
38	Łęka, Łęka.	2.000.
22.	Łęka, Łęka.	1.600
5		
729	do powiatu	97.800

[illegible]







[illegible]

Данієл

Гміна

Возврата

1010 Грив

а промислина

137.600

Людський, Ісупльин, Кіжанин, Купець,  
Ляхович, Лиса, Рудька, Ловичин, Мале-  
шор, Міжесьний, Міхнін, Міхотайн, Мадя-  
тин, Обітин, Дікун, Дікунська, Доберин,  
Горюховод, Руда, Рудник, Рум,  
Шор, Шладин, Тісарин, Троїчанець,  
Турець, Тісін, Мержин, Вотчинин,  
Волка, Зуравин, Зидачин, Зид-  
ра.

4.000

50



100

20



Powiat	Gmina	Koszt Korona
Grybów	2 przemiennica Kamionka wielka, Cierniana, Myśkoł, Meralnia, Staszkowa, Wymia, Kach- ra, Biała, Berdyżów, Wyszkidna, Dobna, Siotkora, Grybów, Bugaj, Kielona Polska.	<del>28.600</del> 31600
	19	4.000
Jarostaw	Sawtorów, Kidatorów, Wykwa, Cieplio, Dobrańca, Ruska, Karali, Ładaborów, Sosina	3.000
	9	
	Ila tych samych i 18 innych gmin ludności tych powiatu i gradobiciem takowych ...	2000
	Tuligłów, Wierzbna, Jedwinka - Puchnicko wice	1.000
	4	
Jasto	Bacal dolny i górny, Biedziatka, Biedziedza, Byty, Brzyzie, Dobosha Gorajowie, Hantówka, Hantkora, Jaroniówka, Jasto, Karcony, Kraj- nie, Kunowa, Lipnica Dolna - górna Rutnia, Samce, Upacie, Osolina, Praxis, Puata rola, Siedzika, Siklów- ka dolna i górna, Skotysej, Stawiec Lohinów, Polnie, Trzcimca, Wróblowa, Zimnowoda,	+3000
	33	10.000
Kamionka Strumieńska	Niestanice	300
		54.900
	do przemiennicy	<del>78.900</del>

Powiat Gmina	Gmina	Oznaczenie Korona 54900 <del>78.900</del>
Mielec	<sup>164</sup> i prawniczym Dzińska wistka, Łaski Burski	1.000
Mosiecka	Czyżewice, Czerniewa, Matków, Matkowska wola, Rademiec, Łokota, Skarżewo.	3.000
Przemysł	<del>wielko-wieś pomiat (gmin - t ileści nie zatrudniono)</del>	<del>2000 1000</del>
Rapachy	Nagocin i Ruda i Klasztor	1.000 1000
Rudki	Tubylcy, Kąty, Inowice, Łódź, Kołodzieńka	5.000
"	Proszów, Chłopy i Ha gminy poprzednio wykazywał datyżel?	2.000 4000
Sanok	Bukowsko wieś, Torkonia, Wola piotrówka i Karakowa	1.000
Katkat	Magdalówka, Janasówka, Haliński czynie, Żercki ślachetki i "Kro", Luskie	3.000
Stara wina	<sup>6</sup> Bodzisz, Uhoriski, Wólcyniec, Danciana, Zagorze <sup>5</sup> Chorobichin, Ciepłino, Ambaszówka, Kienawce <del>Właściciel samych podatników</del> Mydeltów, Opatowiec, Pasieczna, Pastwa, Wólczyniec, Zajączki, Gromajno, Uchorinki do prawniczym	1000 1.000 4.000 <del>70.900</del> 83.900



[illegible]

250.  
111 800



111 500

Toniel	Gminy dolnośląskie gratobiciem	<i>Sygnumana</i> <i>xapomoga</i> <i>horou</i>
Dobromil	Hubice, Pirebicknica, Grabownica, Lachy, Artamoi, Turownice, Falkenberg, Rujsko	2000
Rara	Horcamin i 4 inne gminy	2000

115 500







[illegible]

# Wykaz

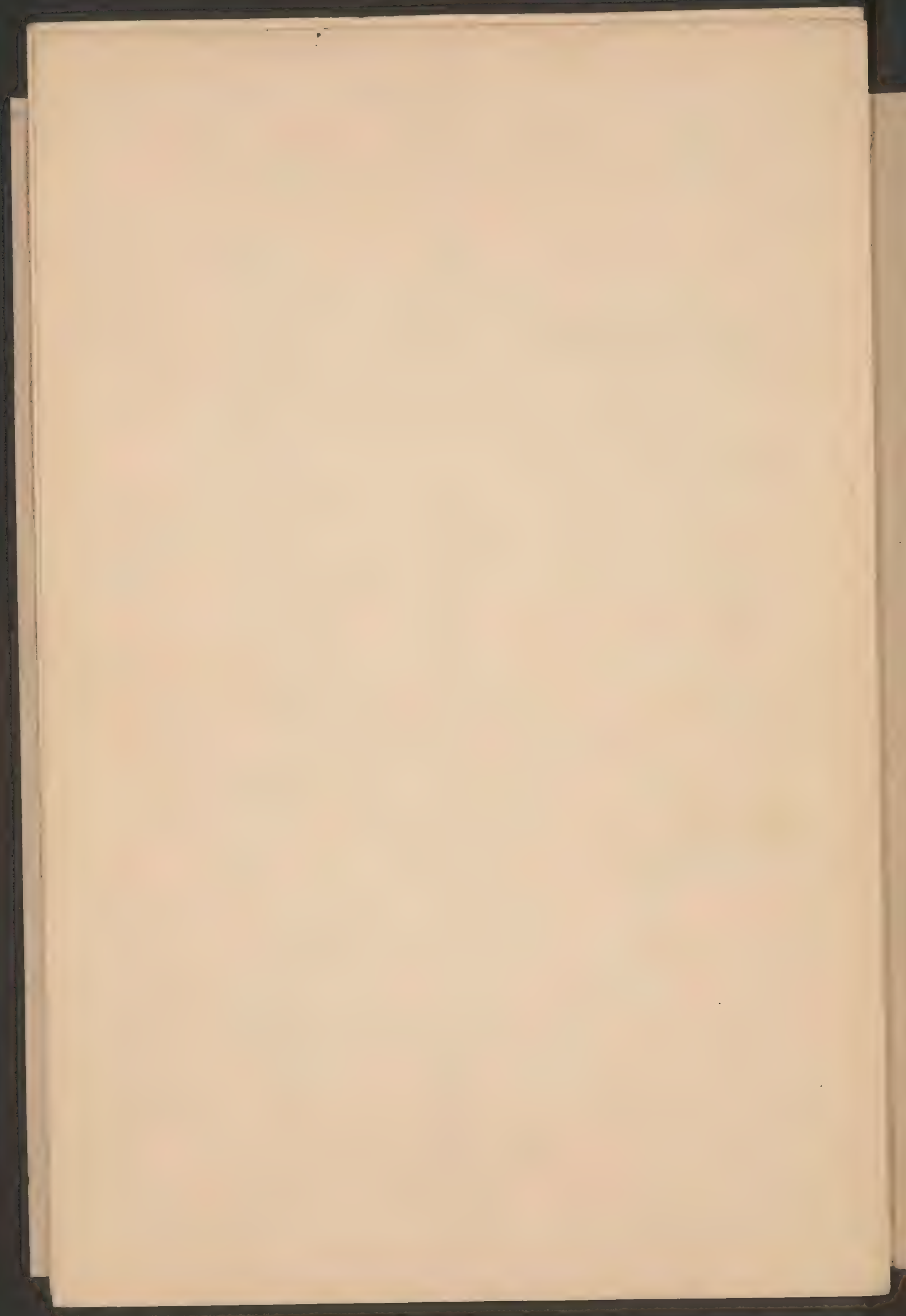
z tytułu reakcyonnych powierzeń z roku 1904.

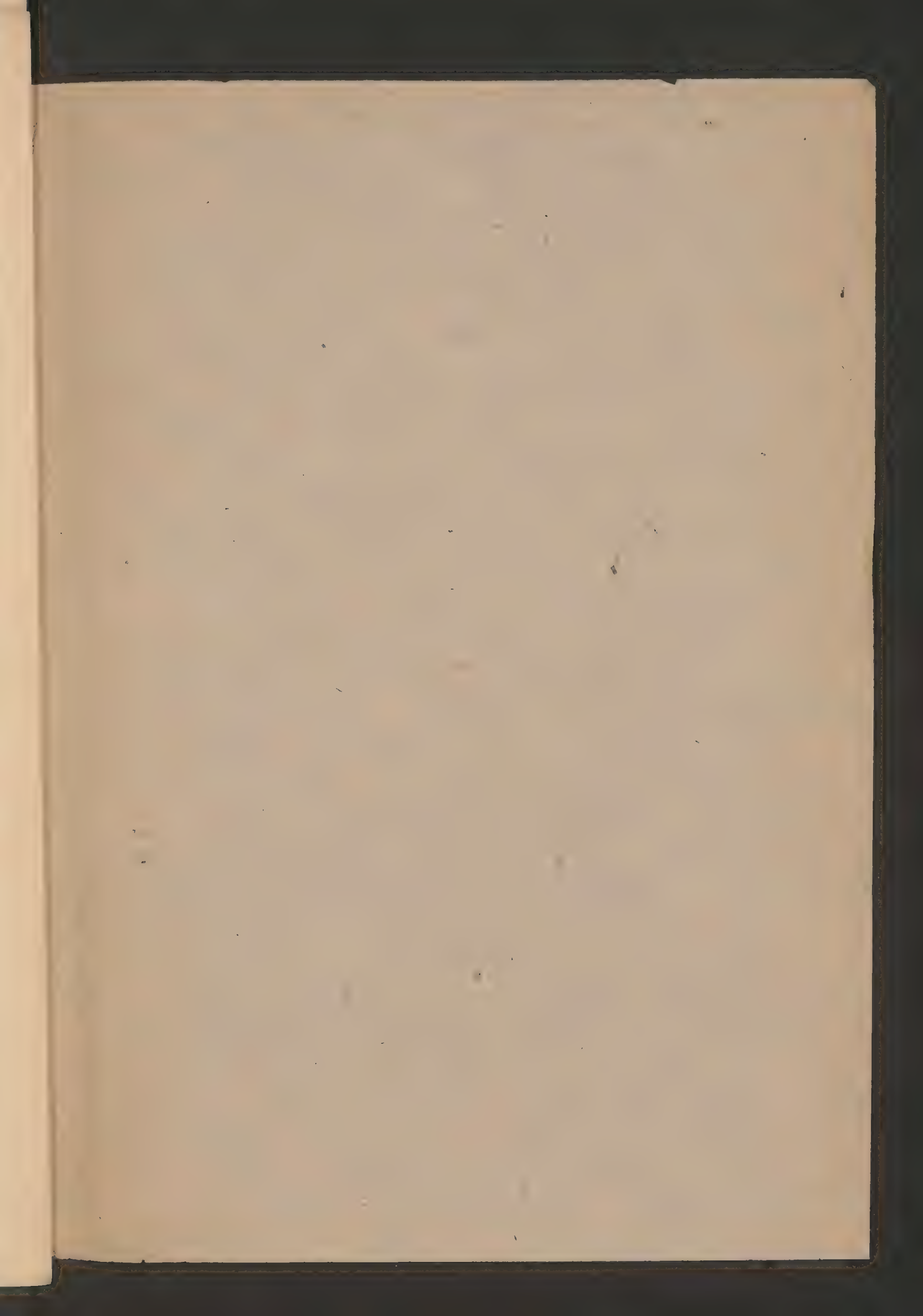
Podział	Gmina	Wypowiadana kapitałowa (Korona)
Półka	Chutorów	500
	Hutorów	500
Poczeków	Wierchmiakowie	4.800
	Muskarów	400
Poczeków	Poczeków	500
Poczeków	Poczeków	300+700
	Korów	500
	Budylin	3.000
Choraków	Choraków	1.500
Dobrowil	Goniów	400
	Kropiwniki	200
	Łosada rybotycka	200
Łosina	Wola xaderewaska	3.000
Łosin	Łosin	1.200
	Jakubówka	1.400
Łosin	Krakowie	2.600
	Łosin	300
	Łosin	200
Łosin	Winograd	3.000
Łosin	Łosin	500
	Łosin	4.000
Łosin	Łosin	600
Łosin	Łosin	500
Łosin	Łosin	29854

Samot	Gmina	Asygnata Korona
	23 gmin z przymierzaniem	29.850
Rawa riska	Poddębice	500
Rohatyn	Wierusie	100
Rusów	Twilka	3.000
	na regularne i reanagry spalanej <sup>Blajowej</sup> nr. 1907	25.000
Katol	Rozyska	1.000
	okna	600
	Podlesie	1.300
Lokal	Zawiernia	1.500
Strzyż	Zichnawce mate Zawiernia	1.000 300
	Dotha	1.000 500
Humack	Otyria Pohonia	2500 500
Turka	Turka	200
Zalanycki	Myrków	100
	Trute	2.000
	37 gmin	70.950
Beprze	<del>Stawiska</del>	72.750
Brody	Lopatyn	1.000
Husiatyn	Labirice	300
Hamionka	Radwiechów	2.000
Irów	Borki	300
Rohatyn	Himbiere	600 (2)
Lysaków	Demnia at Sulalynce	1.200
	Lysaków	1.000
		77.350



*Hydrophilus*



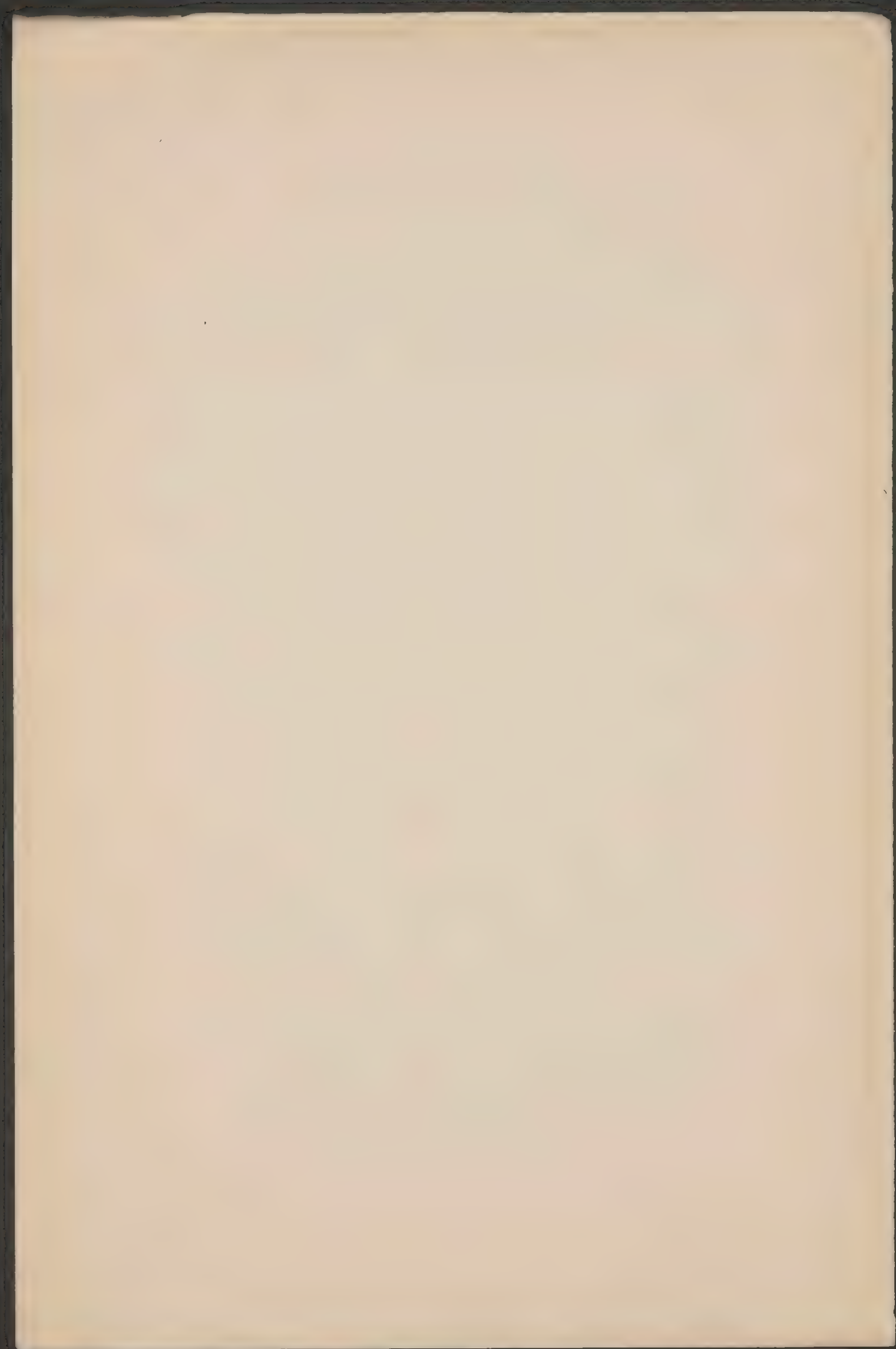






s o l.

L. p.	przyznano reskryptem M i n i s t e r s t w a skarbu	Ilość cełnarów	U w a g a :
1.	7/8 1908, L. 57502	15.000	
2.	15/10 1908, L. 73136	30.000	
3.	31/12 1908, L. 92.977	55.000	
4.	12/11, 1909, L. 80518	15.000	
5.	11/11 1911, L. 74513	30.000	
6.	7/12 1911, L. 85872	10.000	
7.	9/11 1912, L. 80299	50.000	
8.	15/2 1913, L. 8344	15.000	





O d p i s.

K. k. Ministerium für öffentliche Arbeiten.

Wien, am 27. März 1909.

Zl. 12/4-IX b - 1909  
11.301.

Betreff:

Elementarkatastrophen in  
Galizien im Jahre 1908.

z. Zl. 348/pr. vom 7. Jänner 1909.

An

die k. k. Statthalterei

in

L e m b e r g.

Behufs ehester Beschaffung von Arbeitsgelegenheiten für die aus Anlass der Elementarfälle des Jahres 1908 in Notstand geratene Bevölkerung Galiziens wird die k. k. Statthalterei zunächst eingeladen, Vorkehrungen dahingehend zu treffen, dass die ärarischen Strassen und Wasserbauten, für welche im Staatsvoranschlags-Entwurfe pro 1909 zwar die erforderlichen Beträge vorgesehen sind, welche aber bisher noch nicht in Angriff genommen werden konnten, soweit als möglich unverzüglich in Angriff genommen werden.

Ferner findet das Ministerium für öffentliche Arbeiten - im Einvernehmen mit dem k. k. Finanzministerium - der k. k. Statthalterei in Würdigung der Notlage der Landbevölkerung - zur Vornahme von Wiederherstellungsarbeiten an beschädigten und zerstörten Bezirks und

./.

Gemeindestrassen den Betrag von 750.000 K mit dem Bemerkungen zur Verfügung zu stellen, dass derselbe auf Rechnung des bezüglichen pro 1909 finanzgesetzlich erst festzustellenden, ausserordentlichen Kredites des Titels „Strassenbau“ zu bestreiten ist. Eine eingehende Abrechnung über die Verwendung dieses Betrages ist seinerzeit zur Schlussfassung anher vorzulegen.

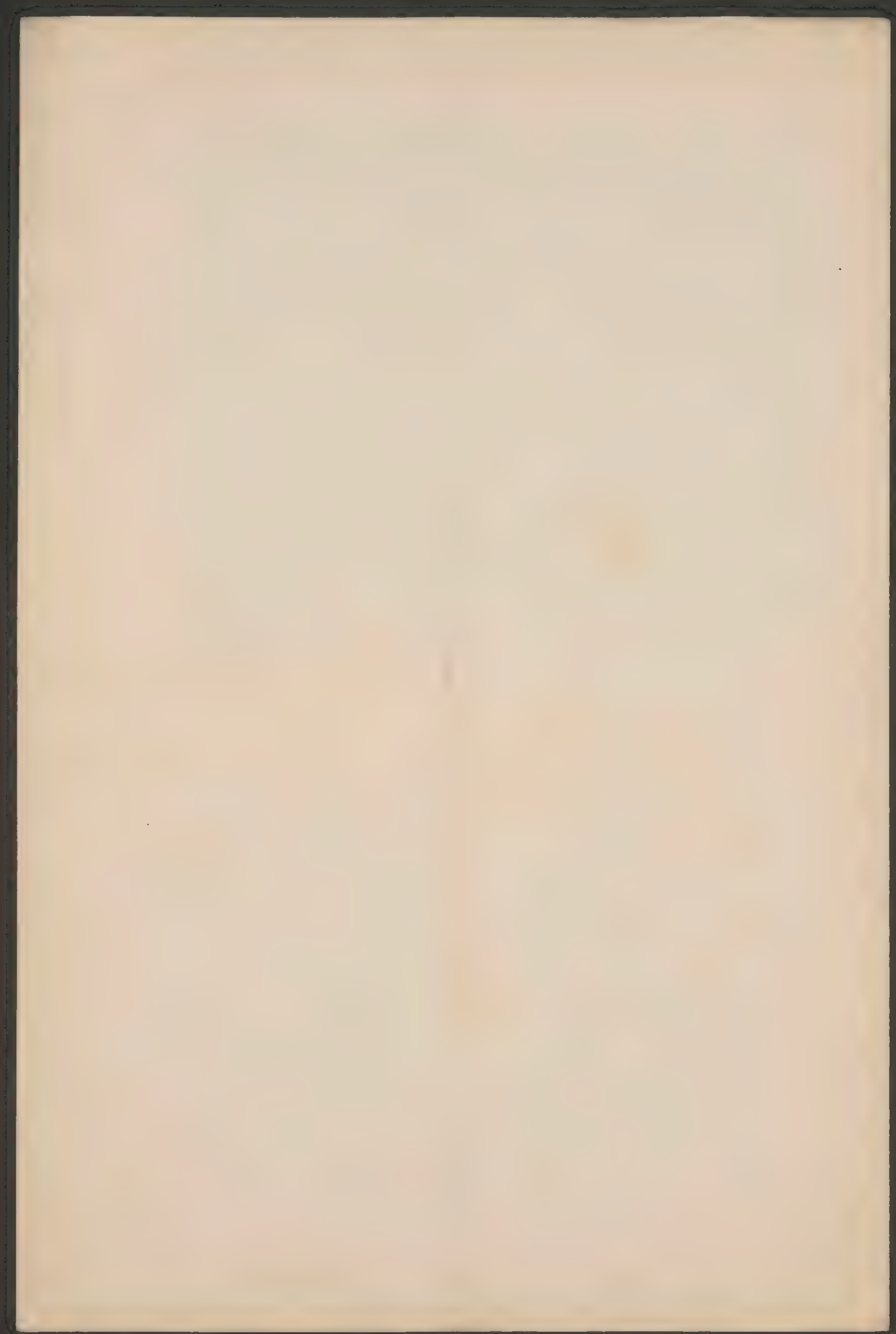
Was jedoch den d. o. weiteren Antrag auf Subventionierung von neuen Strassenbauten autonomer Faktoren aus dem Staatsschatze anbelangt, so könnte das Ministerium für öffentliche Arbeiten demselben erst nach Vorlage der bezüglichen im Wege des galizischen Landesausschusses zu beschaffenden und von der k. k. .... zu überprüfenden, generellen Projekte und Kostenvoranschläge und nach erfolgter Stellungnahme des galizischen Landtages näher treten.

Der k. k. Minister:

Ritt m. p.

t  
ls  
r-  
  
.  
n





# Progi.

L. p.	asygnowano r e s k r y p t e m	k w o t ę	U w a g a :
1.	27/3 1909 12/4-IX <del>b-1900</del> <del>11301</del>	750.000	Min.robót publicznych
2.	----	200.000	Wydział krajowy
3.	15/5 1912,L.13162	200.000	Minist. I.
4.	31/8 1912,41390-IX b.	510.000	Min. robót publicznych
5.	- -	340.000	Wydział krajowy
6.	14/3 1913,11637-IX b.	1,000.000	Min. robót publicznych





P o ż y c z k i   b e z   p r o c e n t o w e .

*udzielane właścicielom i kierownikom średniej własności.*

L. p.	asygnowano reskryptem min. I.	K w o t ę	udzielono pożyczki w k w o c i e	U w a g a:
1.	31/8 1908, L. 31030	300.000	300.000	
2.	29/12 1908, L. 43588	700.000	674.600	reszta zużyto w ogólnym fundu- szu zapomogowym.
3.	telegram 39623	300.000	300.000	
4.	22/11 1912, L. 40.550	700.000	700.000	



# M e l i o r a c y e .

L. p.	asygnowano reskryptem Ministerstwa rolnictwa	K w o t ę	U w a g a :
1.	11/5 1909 <u>2695</u> 978	238.752 K.	jako 50 % datek rządowy

W roku 1913 wniesiono się do Ministerstwa rolnictwa  
o asygnowanie kwoty 290.564 koron z budżetu 50% <sup>owego</sup>  
dotychczasowego - odpowiedź dotychczas nie ma





### Akcya ratunkowa 1908 i 1909.

W roku 1908 i 1909 asygnowało Ministerstwo spraw wewnętrznych 2100000 K.

Z tego asygnowano dziesięciu Starostom kwotę 108032 K. celem zakupu ziarna na zasiewy jesienne, zaś za pośrednictwem Syndykatu Towarzystw rolniczych w Krakowie i Oddziału handlowego Towarzystwa gospodarczego we Lwowie dla 37 Starostw zakupiono celem rozsprzedaży po niższych cenach 549 wagonów żyta i 102 wagonów pszenicy /:176 wagonów żyta rozdano bezpłatnie/ na zasiewy jesienne za kwotę 1323791 K., a dla 56 Starostw 600 wagonów owsa i 300 wagonów jęczmienia na zasiewy wiosenne za kwotę 1740545 K.-

Z rozsprzedaży po niższej cenie ziarna na zasiewy jesienne uzyskano kwotę 690679 K., a z rozsprzedaży ziarna na zasiewy wiosenne kwotę 1266467 K.-

Wydatki połączone z przewozem i rozsprzedażą zbóż wynosiły razem kwotę 370259 K. *Z porcelanowej Pienoty 514.519 K.*

(Celem zakupu ziemniaków asygnowano) 62 Starostwom kwotę 477767 K., <sup>Starostwa</sup> które zakupiły ziemniaków za kwotę 919481 K., a resztę pokryły pieniędzmi uzyskanymi ze sprzedaży.-

Pozostała reszta z całego funduszu wraz z pieniędzmi uzyskanymi ze sprzedaży worków i zwróconymi przez Dyrekcyje kolei państwowych tytułem za dużo pobranych należności w łącznej kwocie 64134 K. <sup>ułożono do</sup> ~~użyto~~ w ogólnego funduszu zapomogowego.

Na zakupno paszy asygnowało Ministerstwo rolnictwa w roku 1908 i 1909 kwotę 700000 K., a Wydział krajowy dał 200000 K. razem więc było 900000 K. Zakupiono za pośrednictwem wyżej wspomnianych Towarzystw 1500 wagonów grysu za kwotę 1516485 K. -

Z rozsprzedaży uzyskano kwotę 1034202 K. /80 wagonów rozdano pomiędzy właścicieli bydła zarodowego bezpłatnie/-

Wydatki połączone z przewozem i rozzprzedażą grysu wynosiły 190.000 K. Z pozostałej reszty pokryto koszt przewozu 1000 wagonów odpadków soli kamiennej w kwocie 128000 K. zaś resztę w kwocie 99000 K. asygnowano 35 Starostwom celem dalszego prowadzenia tej akcji aż do wyczerpania funduszów.-

-----0000000000-----

W roku 1911 i 1912 asygnowało ministerstwo rolnictwa 600.000 K. które asygnowano 51 Starostwom na zakupno grysu i sprzedaż po niższych cenach /:a to po 1/2 - 1/3 ceny kupna.- Wyjątkowo rozdawano grys za darmo:/

-----0000000000-----

#### Akcja ratunkowa 1912 i 1913.

W roku 1912 i 1913 asygnowało ministerstwo spraw wewnętrznych:

- 1/. 600.000 K. celem niżenia ceny zbóż na zasiew, które to zboża sprzedawać mają towarzystwa rolnicze /:Towarzystwo gospodarcze we Lwowie, Syndykat Towarzystw rolniczych w Krakowie, Towarzystwo kółek rolniczych we Lwowie i Ruski Związek gospodarsko handlowych Spółek we Lwowie:/, swym członkom według dołączonego programu.-
- 2/. 150.000 K. na pokrycie przewozu 650 wagonów odpadków soli kamiennej.-
- 3/. 100.000 K. na zakupno żywności dla biednej ludności miast /:faktycznie asygnowano na ten cel 42 Starostwom kwotę 140.000 K., a nadwyżkę w kwocie 40.000 K. pokryto z ogólnego funduszu zapomogowego:/.-
- 4/. 710.000 K. na pokrycie dwuletnich odsetek od drobnych pożyczek bezprocentowych, udzielać się mających małym, klęską



dotkniętym rolnikom przez instytucje finansowe /:a to przez Centralną Kasę Spółek rolniczych we Lwowie, Związek stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych i krajowy Sojusz kredytowy we Lwowie:/.-

Ministerstwo rolnictwa asygnowało na zakupno paszy kwotę 1,350,000 K.- Za pośrednictwem Syndykatu rolniczego w Krakowie zakupiono 1000 wagonów grysu za kwotę 1,468,000 K., a za pośrednictwem Towarzystwa gospodarczego we Lwowie 356 wagonów grysu za kwotę 560,000 K. celem rozprzedaży po niższej cenie a 7 koron za lq w 58 powiatach /:17 1/2 wagonów grysu sprzedano właścicielem bydła zarodowego po 3 korony za lq:/. Za pośrednictwem ruskiego Związku gospodarczo handlowych Spółek zakupiono 165 wagonów kukurudzy za kwotę 402,000 K. celem sprzedaży po 1/2 do 1/3 ceny kupna w 13 powiatach.-

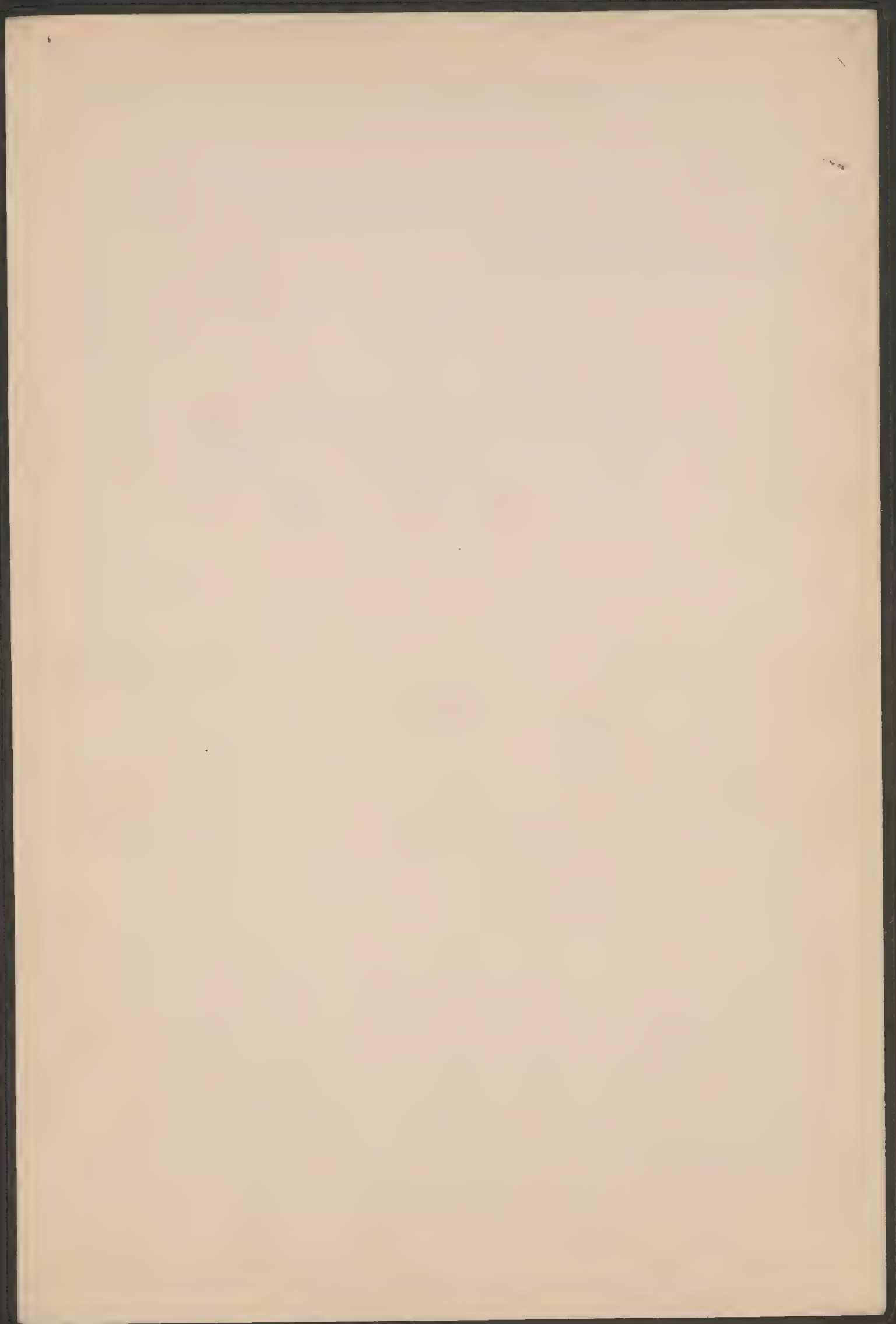
Wydatki wynikłe z przewozu i rozprzedaży grysu i kukurudzy, jakoteż reszta ceny kupna pokryte będą z pieniędzy uzyskanych z rozprzedaży.-

Z rozprzedaży grysu i kukurudzy uzyskano dotychczas okragło 1,008,000 K.

Asygnowana subwencya i kwota uzyskana z rozprzedaży ma służyć na pokrycie całej ceny kupna grysu i kukurudzy i wydatków połączonych z rozdziałem.-

1. 468.000  
560.000 --  
2.028.000

600.000  
150.000  
100.000 - 40.  
710.000  
1.350.000  
1.000.000  
2.410.000



15

Centralne Korporacje rolnicze t.j. c.k. Towarzystwo gospodarskie, c.k. Towarzystwo rolnicze, Zarząd główny Towarzystwa Ściekrol-  
niczych i Siłski, Hospodar obejmują obowiązek dostarczania ludności  
dotkniętej kryzysami elementarnymi w roku 1912-tych najważniejszych na-  
sił potrzebnych do wieśnego obsiewu po przystępnych cenach zużytko-  
wując na pokrycie różnicy między ceną nabycia a ceną dostawy własną  
udzieloną tymże Korporacjom przez Wysoki Państwo.

Dostawy nasion będą się odbywały na podstawie niżej podanych  
zasad przyjętych uchwałą reprezentantów Korporacji:

1. Jaka nasiona, przy których udzielać należy pomocy mate-  
ryjalnej składa się na razie następujące nasiona: a) leniowy, czerw-  
ony, b) psza, c) jęczmień, d) żyta jarego, e) pszenicy jarej, f)  
strączkowych: wici, grochu, bobiku, g) kukurydzy, h) buraków past-  
ewnych. - O ile fundusze wystarczą i okaza się dla potrzeb okolic po-  
trzeba tego, udzielić się będzie pomocy przy zakupie a) ziemniaków,  
b) buraków, c) jabłek. - Dotyczy to do ewentualnego dostarczania tych  
nasion na następne najdalej do 15. marca.

2. Ubiegający się o nasienie po swojej stronie powinien się  
na to pisać o dostawę do swej Korporacji rolniczej, jako wprost,  
jako za pośrednictwem organizacji powiatowych podając imię i nazwisko,  
adres, zawołanie, ostatnią posadę i stary las, ilość potrze-  
bnych nasion, obszar posiadanej lub dzierżawionej roli i obszar na  
któryj spisać zamierza siew nasion. - Meliorator gospodarski powinien  
zobowiązać przedłożenie zgłoszenia przez Zarządy lokalnych organizacji  
a tak, gdzie tych organizacji nie ma przez Zarządność gminę, lub  
Urządy parafialne jeżeli są związane z pośrednictwem organizacji po-  
wiatowych. - Zarządy organizacji lokalnych, względnie Zarządności  
gmin, lub Urządy parafialne muszą na stronie polną odpowiedziałność  
za przedłożenie dat przedłożonych przez ubiegających, oraz zapewnie-  
nie, że ubiegający nie ubiegali się o dostawę do innej innej organiz-  
acji. - Na ogłoszenie składają się zatem dwie odpowiedzialności gwa-  
rancyjne. - Listy ubiegających się przedłożone dostawcy jako dowód do  
zapisania w księgach.



3). Każde zgłoszenie na nasiona ma być zadatkowane i tak: zadatek przy konioczynie ma wynosić co najmniej 50 hal na 1 kg., zaś 20 hal. przy burakach, przy owsie, jęczmieniu, wyce, bobiku i kukurduzy po 4 K na 100 kg., zaś przy życie jarem i pszenicy jarej 5 K na 100 kg.-

4). Nasiona - prócz konioczyny czerwonej i buraków - dostarczane będą po cenie oznaczonej loco stacy odbiorcy zamawiającego, jednakowoż bez worka; za worki dopłaca odbiorca cenę ugodzoną z dostawcą przez Centralną Korporację rolniczą.- Reszta należności za nasiona płatna jest pobraniem kolejowym.-

5). Ponieważ cena nasion ze względu na ich jakość, dalej na konieczność zakupu za granicą, kosztu transportu i cła byłaby według przeprowadzonych dochodzeń wyższą od cen targowych:

przy konioczynie czerwonej . . . . .	50 Kor. na 100 kg			
„ burakach . . . . .	25	„	„	„
„ owsie . . . . .	8	„	„	„
„ jęczmieniu . . . . .	8	„	„	„
„ życie jarem . . . . .	8	„	„	„
„ pszenicy jarej . . . . .	10	„	„	„
„ kukurduzy . . . . .	8	„	„	„
„ wyce, bobiku i grochu . . . . .	6	„	„	„

Przeto powyższe różnice pokryte zostaną z funduszu zapomogowego.-

6). Korporacja rolnicza bierą na siebie obowiązki nie przekraczania przy zakupie następujących maksymalną cen, obliczonych loco stacy odbiorcy zamawiającego: a) przy konioczynie 200 K., b) przy burakach 150 K., c) przy owsie 30 K., d) przy jęczmieniu 30 K., e) przy życie jarem 30 K., f) przy pszenicy jarej 33 K., g) przy kukurduzy 25 K., h). przy wyce 28 K., i) przy bobiku 23 K., j) przy grochu 33 K., polegną jednak jak najusilniejse starania o nabycie nasion poniżej tych cen, aby po odliczeniu zapomogi cena zbliżyła się do cen targowych .-

7). Konioczyna czerwona będzie dostarczana wyłącznie w workach plombowanych przez jedną ze Stacji doświadczalnych rolniczych z atestem stwierdzającym jej źródło, lub wschodnio-europejskie pochodzenie i zawierać wyłącznie netto co najmniej 80 %.- Wszystkie inne nasiona mogą być dostarczane do wsiadki i obładowania Stacji doświadczalnych;

ocena Stacji ma być przedłożona przy sprawozdaniu z akcji, próbki z danego zboża mają być do 31. grudnia 1911 roku przechowane przez odpowiednią Korporację rolniczą.-

8). Z akcji swej Centralne Korporacje rolnicze zobowiązują się złożyć Wysockiemu c.k. Rządowi szczegółowe sprawozdanie udokumentowane: a) ogłoszenia o dostawę, b) fakturami dostawców, c) listami przewozowymi, stwierdzającymi koszt dostawy, d) atestami Stacji doświadczeniowych.-

9). Na koszty administracyjne pobierać będą Korporacje rolnicze 2 % od kwot zafakturowanych, zobowiązują się zaś nie zgłaszać o żadne dalsze dopłaty z jakiegokolwiek tytułu.-

Lisowiecki      mp.      Zamojski      mp.

Adamski      mp.      Herasymowicz      mp.

Mikuszewski      mp.

## D e k l a r a c y j a

Podpisany Zarząd Kółka rolniczego bierze na siebie pełną odpowiedzialność, że wszystkie podane daty są zgodne z rzeczywistym stanem rzeczy i że wszystkie zamówione nasiona ciążą będą do obsiewu wiosennych pól zamierzających, gdyż bierze na siebie odpowiedzialność za to, że za każde nadużycie, a w pierwszym rzędzie za odstępstwa zamówionego zasia i innych części nawet roślinek, poniesie odpowiedzialność i sądową odpowiedzialność. - Wobec stwierdzenia, że powyższe postanowienie zostało wyrażone przez każdego, że przez niniejsze ogłoszenie ma prawo do obciążenia się o dostawę z jakiegokolwiek innej kooperacji, reprezentującej funduszem zapasowego na dostawę nasion do wiosny (p.k. Gal. Tow. Gospodarcze, p.k. Tow. Rolnicze Śląski, Kujawski) oraz, że każdy ktośby wykonał postanowienie z powyższych udzielonych na ten sam cel przez inną kooperację rolniczą, poniesie odpowiedzialność za nadużycie do karnej odpowiedzialności, a poniesie i do karnej odpowiedzialności w stosunku.

\_\_\_\_\_, dnia \_\_\_\_ lutego 1914 r.

( Podpis )

Podpisany:

Przewodniczący:

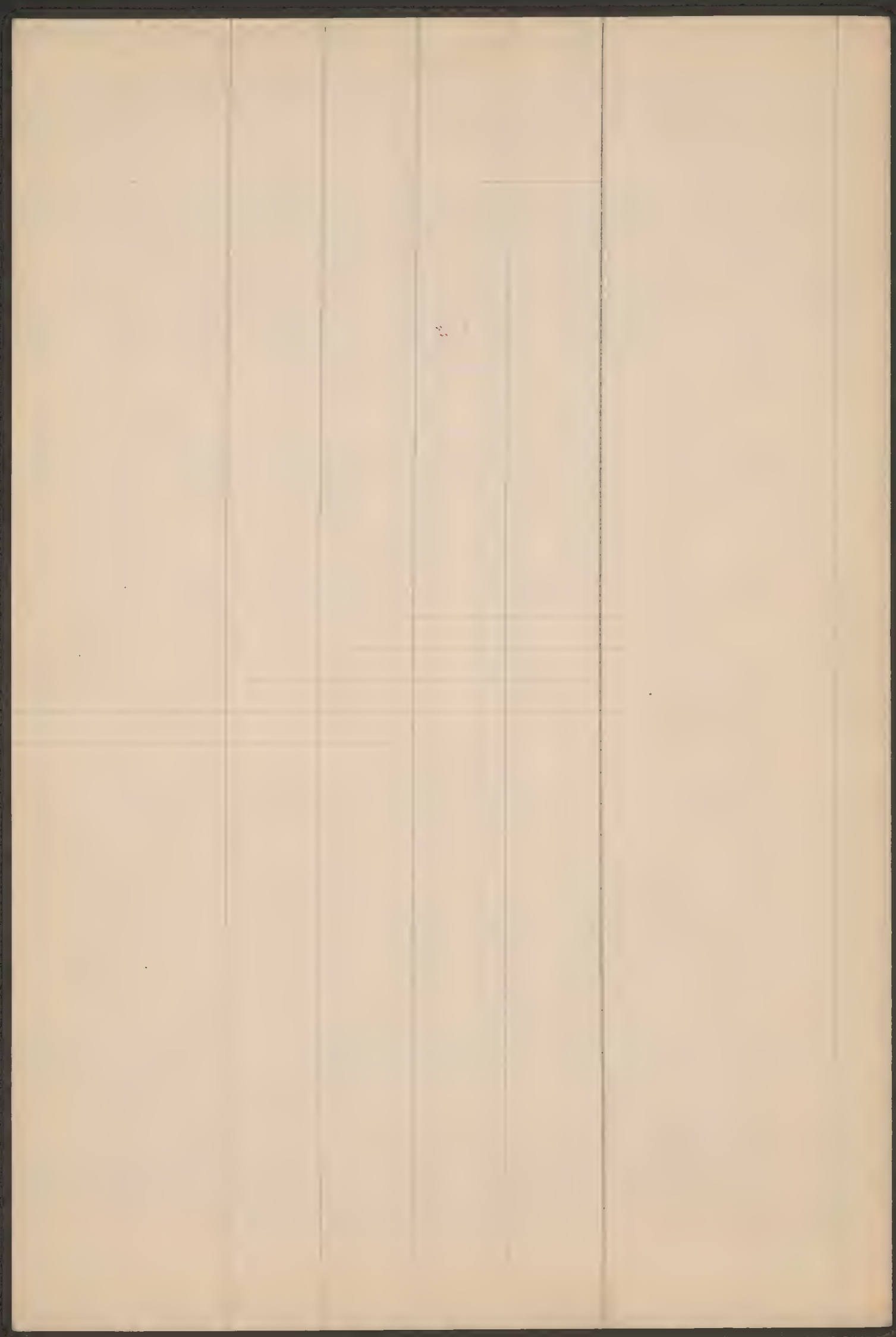


		Żłota de zarysów jerem.	Pena	Sól	Żłota de zarysów Łódź	Wartość w zł	Pozosta- łość	Wartość w zł
1	Biada	4+20	42.5	18	30	5700	18.000	
2	Bóbrka	—	8.5	6	5000			
3	Bochnia	8+24	48.5	26	40	15.000	57.500	10.000
4	Bohoroder.	16.000%	6	—	1	4000		23.000
5	Bartusze	—	13+5000%	12	1		17.500	
6	Brody	—	24.5+5000%	14	6	6000		7.000
7	Bresko	14+28	37	30	40	15000	67.400	16.000
8	Breżany	—	17+5000%	12	2	3000		
9	Breżany	5+10	26.5	12	7	7000	38000	
10	Buczac	—	7	6				30.000
11	Chernow	5+11	36	20	25	12000	8000	
12	Ciepłota	—	10	14		5000		800
13	Chortkow	20.000%	16.5+5000%	10		4000	5000	
14	Dabrowa	4+6	24	20	15	10000	7500	10.000
15	Dobrowil	4+6	3	12	4	4000	13000	25.000
16	Dolina	12.000%	26	11	10	7000	2600	20.000
17	Drohobycz	8.000%	7	12	10	7000		
18	Gorlice	3+12	15	12	16	6000	14700	10.500
19	Gródek Jag	—	22.5	12		5000		
20	Grybów	5+5	32	14	20	$\frac{2850}{5150}$	24500	8.000
21	Horodenna	—	13+5000%	6		2000	7000	
22	Humiety	—	5000%	8				
23	Jarosław	— 26	27.5	10	16	10000	16800	
24	Yasto	4+14	32	21	25	10000	33800	13.000
25	Jemiołów	2+6	17	6	6	4000	2000	
26	Katyn	—	26	8		(8000)		6.000
27	Kamionka	—	—	—				
28	Kobunow	2+10	5	13	8	5000	5000	
29	Kotomyska	8.000%	30+10.000%	21	6	$\frac{8372}{1628}$	34000	20.000
30	Kozłów	—	21.5+10.000%	16	4	8000		50.000
31	Kradów	5+25	49	34	30	15.000	95.400	25.000
32	Krośno	3+10	23	20	24	8000	7000	16.000
33	Łembit	4+6	24	10	8		9000	16.000
34	Łisianska	5+17	29	20	33	10.000	21500	24.000
35	Łisno	—	11	16			7600	1.000
36	Łowicz	—	9	7	3	5000	4000	

		Zas Korinnu	Pana	Lot	Zaliny wotau.	Ma tie Immichi	Pryc. Ki	Madro. gi	
37	Mielec	4+14	24.5	25	16	8000	8200		73
38	Moscuda	—	16.5	10	11	5000	13000	10000	74
39	Nyilewic	6+14	26	24	40	12000	26800	22000	75
40	Nedworna	—	27 +5000K	—	8	6000		8000	76
41	Nusno	2+6	5	10	8	8000	4500		77
42	Nowy Jan	2+21	33	26	40	15000	21600	5000	78
43	Nowy Jarg	2—	42	18	30			30000	79
44	Pecquiquu	—	4 +5000K	—	3.	4000			
45	Pilano	3+7	12	12	11	1000	27500	10000	
46	Podgone	2+11	24	14	22	10000	51500	2500	
47	Podheyce	—	8	9	8	4000			
48	Pnucyil	22.000K	35	18	23	7000	11.000		
49	Pnucyilewy	8.000K	9	8	8	3000	9100		
50	Pnawornu	6+5	19	10	6	5000	8000		
51	Prewa	—	19	12	8	5000		4000	
52	Prabalys	—	—	—	—	—	—	—	
53	Popayce	4+20	32	13	20	10000	29700	16000	
54	Rudni	11+11	12	12	8	3000		10000	
55	Prenow	8+16	35.5	14	20	8000	11000	10000	
56	Sambor	4+18	—	12		1500	20700	7000	
57	Sanow	9+16	33.5	20	30	8000	26000	3500	
58	Skatal	—	8 +5000	8					
59	Swiatyn	—	3	11		3000	2000	10000	
60	Sonal	—	—	—			2000		
61	Slawistawow	—	30	18	6	6000 4000	16500	10000	
62	Slary Sambor	12.000K	6	5	7	6000	1500	32000	
63	Slary	—	27.5	18	15	7000		8000	
64	Sluyrow	2+9	24.5	13	14	6000	4600		
65	Slernobneg	10+10	20	14	8		7000		
66	Slernopot	—	34	13					
67	Slarnow	2+28	27.5	20	24	13000	33200	3600	
68	Slumaw	3600K	29 +10000	14		2000	5000		
69	Slreubowta	—	—	—	—	—			
70	Slurda	—	—	—	—	6500		12000	
71	Sludawice	8+10	36.5	24	30	15000	35500	14000	
72	Sliebirda	8+14	43.5	16	28	15000	70000	2500	

			Zar. pewna	Pana	Sol	Zar. wros.	Na kuc. mali	Por. ni	W. d. ni
	73	Zakurugi		20	12	2	<u>1000</u>	3500	7000
000	74	Zberai	—	—	8				
000	75	Zloroiu	—	—	5			1000	
000	76	Zloroiu	—	—	8				
	77	Zotkieu	—	—	6		6000	3500	4000
000	78	Zydacrai	—	7	8	2	<u>4000</u>		
000	79	Zywiec.	6+4	26	21	40	15000		10.000





## Wnioski

do rozdziału nawyków krajowych i  
państwowych z tytułu kłesk elemen-  
tarnych na drogach powiatowych i  
gminnych.

L. p.	Powiat	Subw. krajowa	Uzycie subwencji krajowej	Sub p
			I. Wzrost na utrzymanie szkół i uczelni.	
1.	<u>Białystok</u>	10.000	Środek przeznaczony na wydatki	
2.	Białystok			
3.	Białystok	10.000	Środek przeznaczony na wydatki	
4.	Białystok	5.000	" " "	
5.	Białystok	5.000	" " "	
6.	Białystok	5.000	" " "	
7.	Białystok	5.000	na utrzymanie szkół i uczelni	
8.	Białystok	5.000	Środek przeznaczony na wydatki 2.000 na utrzymanie szkół i uczelni 4.000	
9.	Dobromil	-		
10.	Dolina	6.000	Środek przeznaczony na wydatki	
11.	Gorlice	4.000	" " "	
12.	Gorlice	4.000	" " "	
	W sumie			



Subwencya państw.	Uzycie subwencji państw.	Uwaga.
Inne...	...	.
10.000	Na rek. dr. gm. i kt. <del>Bochnia - Jędrzejów</del>	na droższe naprawy
7.000	" II Kl. Krosno - Leszno	
5.000	" III Kl. Lublin - Białystok	
4.000	" Lublin - Białystok	
5.000	" " Lublin - Białystok 5.000 zł. <del>Lublin - Białystok 10.000</del>	
8.000	" Lublin - Białystok	
10.000	" Na rek. dr. gm. i kt. Lublin - Białystok 1.500 2) Lublin - Białystok 3.500	
25.000	" " Lublin - Białystok 1.000 1) Lublin - Białystok 1.000 2) Lublin - Białystok 5.000	
10.000	" Lublin - Białystok 1.500	
10.500	" Lublin - Białystok 4.500 2) Lublin - Białystok 6.000	
4.000	" Lublin - Białystok	
8.000	na rek. dr. gm. i kt.	
11.000		

L.p.	Powiat	Subw. krajowa	Uzycie subwencji krajowej	Subw. krajowa
	do kwartowania	52.35		1
10.	Łęka	1.000	zwrot wniesionych wydatków	1
11.	Katowice	10.000	" " "	1
12.	Katowice	10.000	" " "	2
13.	Katowice	10.000	" " "	5
14.	Katowice	10.000	Na budowę mostów starych na Morawicy	2
15.	Katowice	10.000	zwrot wniesionych wydatków	10
16.	Katowice	4.000	" " "	10
17.	Katowice	10.000	" " "	2
18.	Łęka	4.500	zwrot wniesionych wydatków 3.500 bud. mostu na dr. żel. Białkow - Białków 1.000	1
19.	Łęka	5.000	zwrot wniesionych wydatków	2
20.	Katowice	15.000	zwrot wniesionych wydatków 3.000 bud. mostu staryego na Wisłach 12.000	5
	do kwartowania	42.40		30

Subw. państwo.	Użycie subwencji państwo.	Uwaga
110.000		
11.000	Do rezerwy d. 20 w. 1000 - 1000 11.000 w. 1000 - 1000 11.000	
4.000	" w. 1000 - 1000 4.000	
2970	" w. 1000 - 1000 2970	
11.000	" w. 1000 - 1000 11.000	
5.000	" w. 1000 - 1000 5.000	
25.000	" w. 1000 - 1000 25.000	
10.000	" w. 1000 - 1000 10.000	
16.000	" w. 1000 - 1000 16.000	
24.000	" w. 1000 - 1000 24.000	
1.000	" w. 1000 - 1000 1.000	
10.000	" w. 1000 - 1000 10.000	
10.000	" w. 1000 - 1000 10.000	
9.000	" w. 1000 - 1000 9.000	
10.000	" w. 1000 - 1000 10.000	
10.000	" w. 1000 - 1000 10.000	



L. p.	Powiat	Subw. krajowa	Uzycie subwencji kraj.	Suma
	Łowicki	100 000		2
23	Łowicki	:		3
24	Kielce	:		4
25	Kielce	10 000	na bud. mostu na rz. Wisł. w Kielcach	5
26	Kielce	5 000	na bud. mostu na rz. Wisł. w Kielcach	6
27	Kielce	10 000	Suma poniesionych wydatków	11
28	Kielce	10 000	" " "	12
29	Kielce	10 000	Suma poniesionych wydatków 10 000 bud. mostu na rz. Wisł. w Kielcach 10 000	13
30	Kielce	10 000	Suma poniesionych wydatków	14
31	Kielce	10 000	" " "	15
32	Kielce	10 000	na bud. mostu na rz. Wisł. w Kielcach	16
	Łowicki	100 000		17

[illegible]

Lp.	Powiat	Siłownia Kraj.	Wzrost i inw. Krajowej	Śred. p.
	Łowicki	300.000		50
33.	Łowicki	2.000	Wzrost porażonych wydatków	3
34.	Łowicki	10.000	Wzrost poraż. wydatków 15.000 na bud. i ch. mostów 4.000	3
35.	Łowicki	10.000	na bud. mostu na rzece Łowickiej na br. bud. Łowicki - Łowicki	10
36.	Łowicki	:		10
37.	Łowicki	:		3
38.	Łowicki	5.000	na bud. mostów	8
39.	Łowicki	10.000	Wzrost porażonych wydatków 5.000 na bud. i ch. mostów 4.000	4
40.	Łowicki	1.000	Wzrost poraż. wydatków	4
41.	Łowicki	20.000	Wzrost poraż. wydatków 10.000 na bud. mostu na drodze gm. Łowicki - Łowicki 4.000	12
	Łowicki	300.000		50



Lub. pawła	Wojciech Lub. pawła	Lub. pawła
503.300		
7.000	do sumary. 11.000 do sumary. 11.000	
3500	miedzi. 11.000	
10.000	" " " 11.000 " " " 11.000	
19.000	" " " 11.000 " " " 11.000	
33.000	" " " 11.000 " " " 11.000	
8.000	" " " 11.000 " " " 11.000	
4.000	" " " 11.000 " " " 11.000	
2.000	" " " 11.000 " " " 11.000	
12.000	" " " 11.000 " " " 11.000	
548.300		

Lp.	Powiat	Liczb. Kraś.	Wzrost. śnieg. krajowej	
	Ł. powiatowa	377.200		57
42	Wieliczka	10.000	Zmrost. powies. wydatków	1.
43	Wieliczka	20.000	Na bud. mostów starych przedewszystkiem na drogach. Puchocin, Jasie, Świątuch- Lisow i Ławowice - Świątuch	
44	Ływiec	24.000	Zmrost. powies. wydatków 10.000 na bud. najpiękniejszych mostów 10.000	
45	Ławowice	1.000	Na bud. mostu na dr. gm. Borytkowa- Lysow	
46	Ławowice	1.000	most na dr. gm. Ławowice Ławowice	4
			II) Ławowice na naprawę szkód i naprawach, ko- lektorem wydatków	
47	Bólsza	1.000		
48	Borszczów	1.000		
49	Borszczów	1.000		
50	Borszczów	1.000		
51	Borszczów	1.000		
		11.000		

[illegible]



Lp.	Powiat	Śrbw. kraj.	Najcie śrbw. krajowej	Śrbw.
	Żyrardów	442.500		15
52	Żyrardów			15
53	Żyrardów			15
54	Żyrardów			15
55	Żyrardów			15
56	Żyrardów			15
57	Żyrardów			15
58	Żyrardów			15
59	Żyrardów			15
	Żyrardów		<p>Żyrardów na emerytalne dublety dla białostockich zobowiązań nie krajowych, które na emerytalności nie są opozycyjne białostockim. Białostocki na tym nie dla drogi gminnej I H. Białostocki - 442.500.000 wyrosty</p>	15
	Żyrardów			
	Żyrardów	442.500		75



[illegible]




THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

251

# Rozdział

subwencyi państwowej na budowę  
drog powiatowych i gminnych  
I. klasy.



Nr. p.	Powiat	Droga	Kilgość kilm.	Eliminowa- wany o- gólny koszt bu- dowy	
1.	Piata	Dz. gm. I. kl. Nowa Wieś - Witko- vice - Osiek	9.0	72000	2/1
2.	Róbkka	" " Kółkowy - Bożynice	9.0	104000	3/2
3.	Bochnia	" " Bochnia - Skarżowa	9.7	66000	25/5
4.	Brzesko	" " Dębno - Mielżyty	12.0	225000	16/1
5.	Brzozów	" " Brzozów - Haczów	12.7	284000	2/1
6.	Cieszanów	" Lubaczów - Wielkie Oczy - Kłakowice	12.9	302719	30/4
7.	Dąbrowa	" " Radomyśl - Łancin	12.5	150000	2/7
8.	Gorlice	" " Gładyszów - Ujściejskie	11.4	140000	19/9
9.	Gródek	Dz. pow. Kamienobród - Jaryna	7.8	197000	28/1
10.	Grybów	" " Florynka - Koryxowka	11.0	398000	28/1

00	2/1 1906 L.W. 107322/05	30%	9.0	72.000	15.000
00	8/2 1905 L.W. 39801/04	30%	9.0	104.000	16.000
00	25/5 1906 L.W. 125108/05	40%	8.0	52.000	20.000
00	16/7 1907 L.W. 61172/07	50%	8.5	175.000	20.000
00	2/11 1908 L.W. 117079/08	60%	12.7	234.000	10.000
19	30/4 1909 L.W. 138160/08	40%	12.9	302.719	10.000
00	2/7 1907 L.W. 53030/07	40%	12.0	130.000	10.000
00	10/9 1901 L.W. 39921/01	40%	6.6	90.000	10.000
00	28/11 1907 L.W. 103722/07	75%	4.3	110.000	10.000
00	28/12 1908 L.W. 111799/08	66%	7.5	312.000	20.000
Depreciation					120.000

		Z przebiegu			
11.	Horcienka	Gr. gm. I kl. Horcienka Obertyn	28.2	232.000	8/11
12.	Husiatyn	" " Chorostków Postolówka	13.3	219.400	7/4
13.	Jarostaw	Gr. pow. Jarosław - Aienadowa	27.0	630.500	3/11
14.	Jasto	Gr. gm. I kl. Spiny Lurova	6.5	78.000	2/7
15.	Jaworów	" " Lubaczów Wiel. Ceg. - Krakowice	10.6	191.274	3/7
16.	Kamienka str.	Gr. pow. Krystynopol - Brody	28.5	650.600	2/7
17.	Kolbuszowa	Gr. gm. I kl. Kolbuszowa Preclano	15.0	130.000	2/7
18	Krafców	Gr. gm. I kl. Baran - Nieptomice	13.5	140000	1/7
		" " Bronowice, mate-Kopce	15.5	146.000	
		" " Modlnicka - Brzezinka	8.5	84.500	



					135.000
00	8/1 1902 Lw: 73457/01	40%	7.5	91.000	12.000
00	7/4 1907 Lw: 13992/07	40%	11.0	203.000	14.000
00	3/11 1906 Lw: 115393/05	50%	16.5	460.000	15.000
00	23/4 1909 Lw: 22182/09	40%	6.5	78.000	10.000
14	3/4 1909 Lw: 138160/09	40%	10.6	191.274	12.000
00	27/10 1903 Lw: 95460/03	75%	28.5	680.600	10.000
00	24/6 1907 Lw: 27515/07	50%	6.3	67.000	10.000
00	1/8 1906 Lw: 52567/06	50%	10.3	97.000	3.000
00		50%	10.5	85.000	5.000
500		50%	4.5	25.000	5.000
Provisionen					2.000

		<i>Przewinienia</i>			
19	Krosno	Depot. Kombaria-Lunigroń	0.6	64.000	4/5
20	Lwów	Pr. gm. I. kl. Lichoń-Liedliska	19.0	300.000	25/100
21	Laienc	" Grodzisko-Debur	2.1	43.500	14/100
22	Mielec	" Kolbuszowa-Proclaw	12.0	180.000	24/100
23	Mościska	" Sadowa Wisznia-Sambor	12.0	385.000	18/100
24	Myslenice	" Rivta Skarwa-Lawoja	15.9	165.000	27/100
25	Wisko	" Bojanów-Jerowe	15.5	234.000	18/100
26	Nowy Targ	" Dolina Kościeliska-Chochotów	11.6	370.000	25/100
27	Pilno	" Pilno-Syrnawice	10.5	131.000	23/100

					22.5.000	
4/5 1908 Lw: 38674/08	40%	0.5	35.000	10.000		
25/3 1909 Lw: 111800/08	60%	17.0	265.000	40.000		
14/10 1908 Lw: 101296/08	35%	2.1	43.500	10.000		
24/6 1907 Lw: 27515/07	50%	12.0	180.000	15.000		
18/11 1907 Lw: 45954/07	40%	7.4	197.000	12.000		
27/3 1905 Lw: 5241/05	40%	12.5	116.000	10.000		
18/11 1904 Lw: 119376/03	40%	6.5	170.000	10.000		
25/7 1905 Lw: 43471/05	50%	11.6	370.000	20.000		
25/9 1903 Lw: 83413/03	40%	5.0	65.500	10.000		
No provision					10.000	



Z przeliczenia					
28.	Przemysław	Gr. gen. I. kl. Przemysław-Jakubów	10.3	222.000	
29.	Rawa ruska	" Rawa-wolska marow.	20.0	183.000	
30.	Rohatyn	Gr. pow. Bolechow-Sarnki	13.0	340.000	
31.	Ropczyce	Gr. gen. I. kl. Sędziów-Ligów	10.1	207.800	
32.	Rudki	" Komarno-Łęgoty-Rutki	20.1	350.000	
33.	Rzeszów	" Babice-Niechylce	16.0	210.000	
		" Baranówka-Lyżów	2.8	54.500	
34.	Sokal	" Betx Włacz	16.1	339.000	
35.	Tarnobrzeg	" Radomyśl-Ciwatorice	11.9	210.000	

					340.000	
000	1/5 1906 Lw: 26552/06	50%	9.0	197.000	10.000	
000	11/1 1901 Lw: 79439/01	40%	8.2	85.000	10.000	
000	27/3 1905 Lw: 17505/05	40%	7.0	180.000	10.000	
000	26/6 1896 Lw: 34778/96	50%	5.0	90.000	10.000	
00	22/3 1908 Lw: 20877/08	50%	10.0	170.000	10.000	
00	21/2 1906 Lw: 82853/05	50%	16.0	210.000	10.000	
00	12/1 1909 Lw: 97793/08	50%	2.8	54.500	10.000	
000	23/2 1906 Lw: 6684/06	50%	5.0	130.000	10.000	
000	27/3 1902 Lw: 95/02	50%	6.0	139.000	10.000	
De provincie					225.000	

*Przebiegiernia*

36.	Tarnów	Pr. gm. I. kl. Symonald - Pilno	3.0	65.000	2
37.	Trembowla	" Peremiówka - Janów	5.5	165.000	2
38.	Turka	Pr. pow. Turka - Lutowiska	27.1	592.000	26
39.	Włodowice	Pr. gm. I. kl. Brody - Łanckorona	6.5	72.000	2
		Indebnik			
		Pr. gm. I. kl. Kalwarya - Krystko-	14.5	203.000	2
		wice - wielkie drogi			
40.	Wieliczka	Pr. pow. Skawica - Radziszów	9.2	92.000	2
		Kryniewska			
41.	Złoczów	Pr. gm. I. kl. Somorwany - Złoczów	20.0	570.000	18



					455.000	
00	25/9 1903 Lw: 83413/03	40%	3.0	65.000	10.000	
00	24/12 1908 Lw: 127983/03	50%	3.0	134.000	10.000	
00	26/9 1893 Lw: 43995/93	75%	7.1	160.000	10.000	
00	24/1 1907 Lw: 130491/07	30%	6.5	72.000	5.000	
00	26/11 1908 Lw: 82511/08	40%	14.5	203.000	10.000	
00	23/1 1908 Lw: 16532/07	50%	9.2	92.000	10.000	
00	1/8 1908 Lw: 68745/08	30%	20.0	570.000	10.000	
To previous years					455.000	

*L. prunivivaria*

42.

*Lółkiew*

*Dr. gin. 1. kl. Mosty wielkie -  
Krynów*

17.0

550.000

00

4/3 1909 Lu: 87572/08

50%

17.0

550.000

490.000

60.000

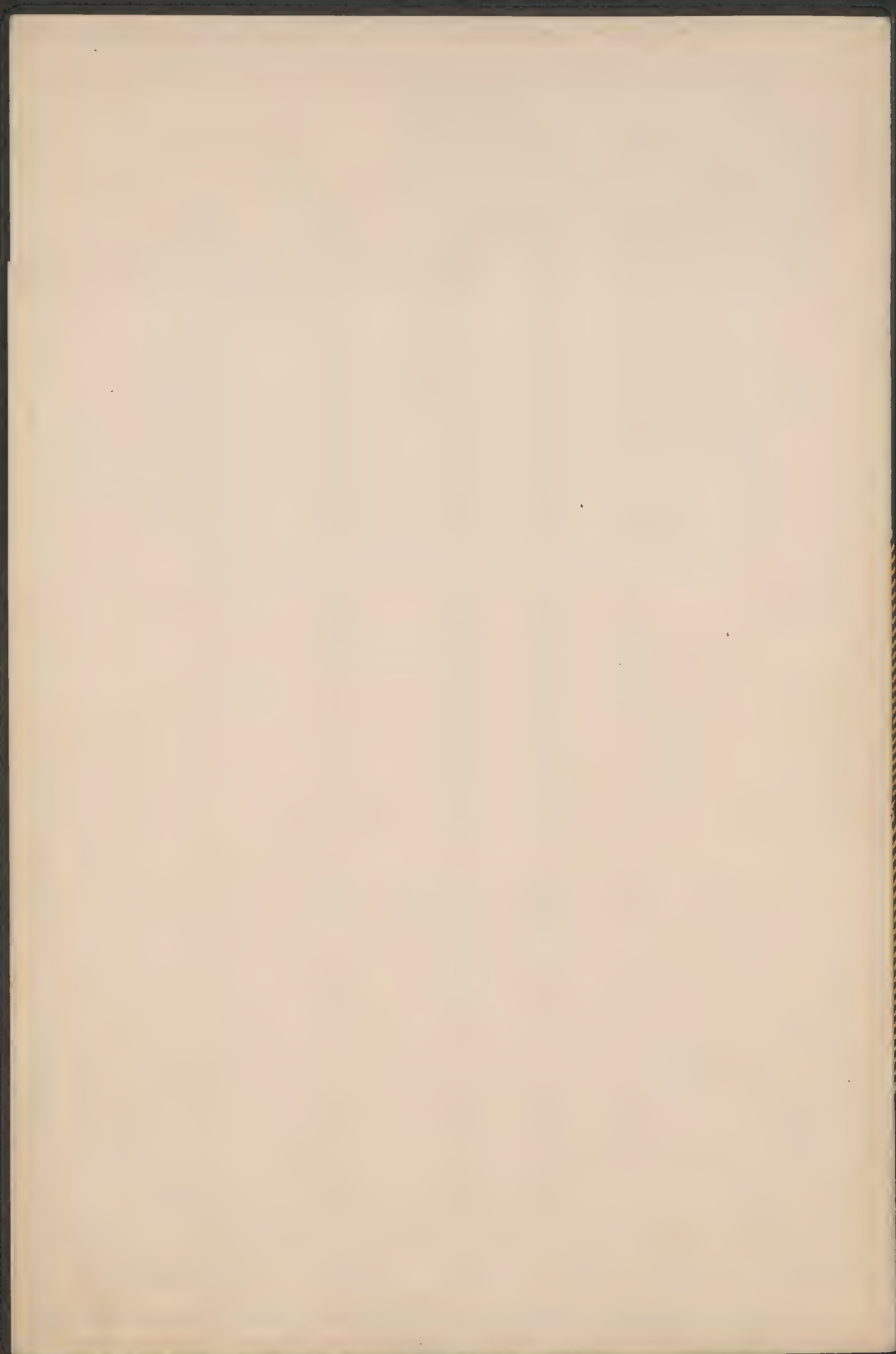
Ogöttern

100.000





Inwentarz krajowa, przyznano		Pozostało do budowy		Wzrostek państwow	Uwagi
Rozporządzenie Wydziału kraj.	Wysokość	Stwierdzenie	Wzrost		





## Wykaz

podatku gruntowego, tak już odpisanego, jak też  
odpuszczać się mającego na podstawie dotychczas  
jeszcze nie sprawdzonych operatów likwidacyj-  
nych, z powodu szkód spowodowanych w roku 1908  
w polach polnych przez klęskę elementarną.

Z powodu szkół zrzeczonych w roku 1908  
w planach polnych przy klasach elementarnych

Lp. parafialna	w okręgu Starostwa	opisane w art. 1 gruntowy do 826 wzrostu 1909		wedle wzrostu Starostwa wynosi odp. kaci siemna z wyjątkiem do 826 wzrostu 1909 których dotyczy nie z daniem podległości tzw. planowej		razem		uwaga	Lp. parafialna
		K	h	K	h	K	h		
1	Biała	15.676 57	27.008 11			42.684 68			16
2	Bobek	14.259 69	1.906 38			16.166 07			17
3	Bochnia	56.333 34	56.274 13			112.607 47			18
4	Bohorodczany	4.198 74				4.198 74			19
5	Borszczów	50.892 30	15.114 91			66.007 21			20
6	Brody	18.471 37	4.139 83			22.611 20			21
7	Bresko	52.124 08	21.353 27			73.477 35			22
8	Breżany	35.569 98	4.979 03			40.549 01			23
9	Brzów	14.915 94	336 28			15.252 22			24
10	Buczacze	16.365 16	12.162 94			28.528 10			25
11	Chyrow	8.034 08				8.034 08			26
12	Ciszarów	8.786 10	3.934 55			12.720 65			27
13	Corbow	55.117 88	8.720 05			63.837 93			28
14	Dąbrowa	2.953 42	462 74			3.416 16			29
15	Góbranil	9.301 57				9.301 57			30
1	miesteczko	36.339 41	15.251 07			51.590 48			31

Z porodu splota złączonych w roku 1908  
r planach polnych przez klasy elementarne

Liczba paragonów

w obrygu  
Starostwa

odpisano  
podatki  
gruntow  
do 8 go  
wzrostu  
1904  
wedle  
wniosku  
Starostwa  
wynosi  
odpisac  
grunty  
podatki  
grunty  
operator  
ktorych  
dotyczy  
nie z dotar  
starostwa  
Zobacz

razem

Uwaga

		K	g	K	g	K	g
16	Polina	7688		307	98	1995	98
17	Prokobyce	49.231	71	27.289	78	76.521	49
18	Gorlice	15.283	86	4264	19	17.548	05
19	Gródek	10.949	56	2283	02	13.232	58
20	Grybów	8.582	09	1671	02	10.253	11
21	Horodenka	18.268	53	17272	02	35.540	55
22	Husiatyn	55.656	12	13.830	75	69.486	87
23	Jurastaw	100.231	56	28.799	89	129.031	45
24	Jurata	45.487	95	2.632	27	48.120	22
25	Jurów	4650	55	3.475	60	8.126	15
26	Katusz	17.441	48	9.495	23	26.936	71
27	Kamionka	6.034	29	3.763	61	9.797	90
28	Kolbuszowa	16.438	52	1.498	36	17.936	88
29	Kotomyska	27.454	71	13.765	86	41.220	57
30	Kosów	5.060	10			5.060	10
31	Leszczyn	386.459	03	130.349	58	516.808	61



Z powodu spłaty zrzędzonych w roku 1908  
w planach polnych przez belzski elementar

Liczba paragonów	w stergu Starostwa	odpuszczono podatek gruntowy do 8 <sup>go</sup> wzrostu 1909		wedle wzrostu Starostwa wynosi odpisac się mogącej podatku gruntowy z operatora których dotyczy nie g. w. s. zawier stanowcy		razem		Uwaga
		K	h	K	h	K	h	
31	Kraków	58334	69	4185	89	62520	58	
32	Kresno	16556	52	832	08	17388	60	
33	Lancut	29974	02	18957	34	48931	86	
34	Limanowa	11162	10	1611	20	12773	30	
35	Lisko	7980	53	339	63	8320	16	
36	Lwów	21066	24	7715	18	28781	42	
37	Miech	36611	92	12493	13	49705	05	
38	Mesciska	39882	27	7887	62	47769	89	
39	Myslenice	11577	31	2172	01	13699	32	
40	Nadwórna	827	81	-	-	827	81	
41	Nisko	13754	60	-	-	13754	60	
42	Nieczyż	11578	40	16494	53	28072	93	
43	Nieczyż	818	07	409	65	1227	72	
44	Przemysły	465	59	-	-	465	59	
45	Rabno	32659	99	392	28	33052	27	
3	Znienice	293200	06	75491	04	368691	10	

Z porodu spleci zryganych w roku 1908  
w pion. polnych przy klesce elementarne

Liczba parządkowa

w okręgu  
Starostwa

odpisano  
podatki  
gruntowy  
do 890  
wzrostu  
1909

wedle wmiaru  
Starostwa  
wynosi  
odpisano  
podatki  
gruntowy  
do 890  
wzrostu  
1909

razem

Uwaga

		K	L	K	L	K	L
46	Podgórze	9.994	87	7.185	99	17.180	86
47	Podhajce	20.708	07	5.396	38	26.104	45
48	Przemysł	70.777	42	22.365	69	93.143	11
49	Przemysław	11.144	80	-	-	11.144	80
50	Przeworsk	13.605	24	7.874	85	21.480	09
51	Rawa	15.485	81	2.948	79	18.434	60
52	Rohatyn	16.498	99	2.298	66	18.797	65
53	Ropczyce	38.223	57	16.587	84	54.811	41
54	Rudki	33.632	65	899	62	34.532	27
55	Rzeszów	59.048	71	8.170	19	67.218	90
56	Sambor	60.198	70	14.521	45	74.720	15
57	Sanok	34.778	60	2.110	59	36.889	19
58	Skatut	75.153	53	25.759	27	100.912	60
59	Striatyn	25.579	59	11.07	-	25.590	66
60	Sokal	42.767	23	1076	70	44.043	73
4	Łuciwie	49.797	58	117.207	09	615.004	67



Z powodu zlikwidacji ziem w roku 1908  
w planach polnych przez kolonistów elementarnych

Lp. kolumny	Nazwa miejscowości	w okresie Starostwa		według wzm. skanu Starostwa wynosi		razem		Uwaga
		odpisano podatku gruntowy do 890 wzrostu 1909	odpisano podatku gruntowy z okresu których dotychczas nie zdołano zapłacić tzw. st. "nowego"	odpisano podatku gruntowy z okresu których dotychczas nie zdołano zapłacić tzw. st. "nowego"	odpisano podatku gruntowy z okresu których dotychczas nie zdołano zapłacić tzw. st. "nowego"	odpisano podatku gruntowy z okresu których dotychczas nie zdołano zapłacić tzw. st. "nowego"	odpisano podatku gruntowy z okresu których dotychczas nie zdołano zapłacić tzw. st. "nowego"	
61	Starostaw	24.657	11	3.679	04	33.336	15	
62	Stary Sambor	18.029	64	2.848	96	20.878	60	
63	Stary	21.350	59	6.121	80	27.472	39	
64	Strzyżów	12.271	25	3.975	56	16.246	81	
65	Tarnobrzeg	29.401	06	6.573	61	35.974	67	
66	Tarnopol	67.425	02	18.383	96	85.808	98	
67	Tarnów	46.264	03	11.972	66	58.236	69	
68	Turnau	13.710	33	2.795	17	16.505	50	
69	Trzebawa	18.772	68	32.919	61	51.692	29	
70	Turka	5.226	80	766	63	5.993	43	
71	Włodowice	17.570	20	6.128	66	23.698	86	
72	Włodzisław	24.059	08	6.231	68	40.290	76	
73	Włodzisław	42.657	61	21.827	19	64.484	80	
74	Włodzisław	18.090	91	-	-	18.090	91	
75	Włodzisław	4.094	37	85	37	4.179	74	
5	Zmieszenie	378.580	68	124.509	90	502.890	58	



Z porodu szkół z ogólnych w roku 1908  
w planach polnych przy klasach elementarnych

niepewność

w okręgu  
Starostwa

odnieszono  
podatek  
gruntowy  
do 8 go  
wrzesnia  
1909

wedle  
wniesienia  
Starostwa  
wynosi  
odprawy  
magazynu  
podatku  
gruntowego  
z opłat  
dot. tegoż  
niezależnie  
zasiłku  
stanowczy

razem

Uwaga

76 Hłoców

11.129 25 2.131 35 13.260 60

77 Łatkiw

1.329 56 - 1.329 56

78 Tydaczów

15.538 63 22.922 34 38.460 97

79 Tyuric

1.260 15 144 90 1405 05

6. miesienie

29257 59 25198 59 54456 18

5 "

378580 68 124309 90 502890 58

4 "

497797 58 117207 09 615004 67

3 "

293200 06 75491 04 368691 10

2 "

386459 03 130349 58 516808 61

1 "

363394 11 152511 07 515905 18

Razem

1948689 05 625067 27 2573756 32

Ogólny przepis  
podatku gruntowego  
wynosi około  
10 1/2 miliona złotych  
bez uwzględnienia  
podatku 15%  
na opłaty z powodu  
podatków osobistych.  
Kwota do odprawy  
przeprawy, ca oblicza  
zaw. również bez uwzglę.  
dnienia tych 15%  
wynosi zatem 1/4  
całości przepisu



Departament rachunkowy  
k. Krajowej Dyrekcji skarbowej

Lwów dnia 9 go czerwca 1909  
M. J. J. J.



Prezydyum c. k. Namiestnictwa.

L. 12.105/pr.

Lwów, dnia 28. lipca 1908.

Szkody wyrządzone  
przez powódź i gradobicie.

O k ó l n i k

do wszystkich Panów c. k. Starostów.

Chciej Pan Starosta w nieprzekraczalnym terminie  
dni 8 donieść, czy w tamtejszym powiecie ucierpiała  
ludność wiejska wskutek gradobicia lub wylewów rzek,  
a w razie twierdzącym przedłożyć o ile możliwości szcze-  
gółowe, w każdej gminie osobno wyszczególnione, wykazy  
szkód w powiecie zrządzonych.

Pan Starosta zechce przeprowadzić dochodzenia  
możliwie dokładnie, przy obliczaniu szkód uwzględnić  
wszystkie ujemne skutki klęski, z drugiej strony jednak  
strzedz się wszelkiej przesady.

C. k. Namiestnik:







L w ó w, dnia 7. sierpnia 1908.

L.12947/pr.

Do

Pana c. k. Starosty

w

---

Ażeby akcyę ratunkową dla rolników dotkniętych klęską powodzi, gradobicia i nawaalnych deszczów, ewentualnie brakiem paszy należycie zorganizować i najlepsze użycie funduszków na ten cel przeznaczonych zapewnić, postanowieniem w powiatach klęską taką dotkniętych pod przewodnictwem Pana Starosty, ewentualnie Jego zastępcy zorganizować powiatowy Komitet ratunkowy w którego skład wchodziłby delegat Wydziału powiatowego, następnie delegat c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie względnie c. k. Towarzystwa gospodarczego we Lwowie, wreszcie delegaci Towarzystwa Kółek rolniczych, Proświty i Kaczkowskiego, o ile które z tych Towarzystw swoją organizacyą okręgową, filialną, powiatową lub lokalną powiat tamtejszy objęło i w nim działalność swoją rozwija.

Pan Starosta odniesie się bezzwłocznie do Wydziału Rady powiatowej oraz do właściwego Zarządu okręgowego, filialnego czy powiatowego Towarzystw wyżej wspomnianych, - o ile w myśl powyższej wskazówki w Komitecie udział wzięść mają - i zaprosi każde z nich do wyznaczenia jednego delegata, oraz jednego zastępcy, a po ich wyznaczeniu doniesie mi bezzwłocznie o składzie Komitetu.

./.

Blizsze wskazówki co do działalności tego Komitetu powiatowego otrzyma Pan Starosta niebawem po przedłożeniu zażędanego sprawozdania co do rozmiarów klęski elementarnej.-

C. k. Namiestnik:

*Boony in*



Prezydium c. k. Namiestnictwa.

L. 12948/pr.-

Lwów, dnia 7. sierpnia 1908.-

Nieurodzaj i brak paszy.

Okólnik

do wszystkich Panów c.k.Starostów.

---

Dochodzą mnie wiadomości potwierdzone sprawozdaniami niektórych Panów Starostów, że w wielu okolicach zagrożonych wskutek długotrwałych deszczów brakiem paszy powstaje już obecnie między mniejszymi gospodarzami obawa co do możliwości wyżywienia i utrzymania inwentarza żywego i okazuje się tendencya do wysprzedaży bydła za jaką bądź cenę.

Polecam Panu, aby na ten niekorzystny objaw zwrócił baczność uwagę i w danym razie przestrzegł z całym naciskiem ludność przed takim przedwczesnem i lekkomyślnem pozbywaniem, się bydła zwłaszcza, że według zasiągniętych informacji klęska braku paszy mogłaby dotknąć tylko nieliczne stosunkowo obszary, które nawiedzone były posuchą, powodzią lub gradem, a w ogólności zbiór paszy w kraju nie przedstawia się niekorzystnie.

Nadto poda Pan w sposób oględny i niebudzący przesadnych nadziei do wiadomości kół interesowanych, że Rząd postara się o zakupno pewnej ilości paszy treściwej /:grysu:/, który oddawany będzie najbardziej potrzebującym z opustem 25 do 50% rzeczywistej ceny, a dla obór zarodowych i doszczętnie zniszczonych rolników wyjątkowo bezpłatnie.

Gdy zresztą dokładniejszy pogląd na odnośne stosunki co do braku paszy i ewentualnego zapotrzebowania pomocy będzie można wyrobić sobie dopiero po dokonaniu zbioru otawy i słomy, polecam Panu, aby dokładne zbadanie stanu rzeczy pod tym względem, jeżeli w powiecie tamtejszym brak paszy w szerszych rozmiarach istotnie da się spostrzedz, przedsięwziął w ciągu mie-

siąca września i przedłożył mi o tem do 25. września wyczerpujące sprawozdanie oraz wnioski co do potrzebnej ewentualnie pomocy.

Ci Panowie Starostowie, którzy otrzymali już na pomoc doraźną dla zaradzenia brakowi paszy pewne kwoty, zechcą mi bezzwłocznie zdać sprawę szczegółowo, o ile już, w jaki sposób i dla których gmin kwoty tej użyli.

Toż samo uczynią ci z Panów Starostów, którzy otrzymali pewne kwoty na pomoc doraźną dla ludności dotkniętej wy-  
lewem lub gradobiciem wymieniając, dla których miejscowości i jakiej kwoty dla każdej na pomoc taką użyli.

Gdzie taka pomoc doraźna, - mianowicie dla assanacyi mieszkań byłaby jeszcze niezbędną, przedłoży Pan umotywowany wniosek.


Główna akcja ratunkowa, polegająca na dostarczeniu ziarna na zasiew po cenach niższych, rozwinie się zaraz po nadejściu szczegółowych sprawozdań o rzeczywistych rozmiarach klęski elementarnej, których od Panów Starostów oczekuję, o ile w danym powiecie klęska rzeczywiście miała miejsce.

Szczególniejszą uwagę przykładam do tego, abym otrzymał imienny wykaz tych miejscowości, które zostały powo-  
dźią zniszczone, lub gradem tak wybite, że w nich plony są doszczętnie zniszczone.

Jeżeli klęska taka miejscowość tylko częściowo dotknę-  
ła, należy wymienić obszar jej, taką klęską dotkniętej.

Jeśli Pan Starosta przedłożył już ogólne sprawozda-  
nie, a w niem miejscowości zupełną klęską dotkniętych nie wy-  
szczególnił, należy to zaraz dodatkowo uczynić.-

C. k. Namiestnik:



Prezydium c. k. Namiestnictwa.

L. 13.108/pr.

Lwów, dnia 9. sierpnia 1908.

Ścisłe poufnie, do rąk własnych.

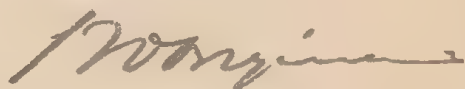
O k ł o t n i k

do wszystkich Panów c. k. Starostów.

Wobec nadchodzących od Panów Starostów coraz liczniej zapytań, czy mają udzielić posłowi Janowi Zamorskiemu zażądanych przez niego bezpośrednio odpisów wykazów szkód zrządzonych przez klęski elementarne, oznajmiam Panu Staroście, że wykazy takie, jako należące do wewnętrznego urzędowania, nie nadają się do udzielania ich na zewnątrz, zwłaszcza, że ulegną one jeszcze nieraz licznym uzupełnieniom, i dopiero krytycznie zestawione i zbadane, nadadzą się do publikacyi.

Należy zatem list posła Zamorskiego pozostawić bez odpowiedzi albo odpowiedzieć, że bez wyższego upoważnienia dostarczanie odpisów wykazów urzędowych jest niedopuszczalne.

C. k. Namiestnik:







Prezydium c. k. Namiestnictwa.

L. 13242/pr.

Lwów, dnia 12. sierpnia 1908.-

Kłeski elementarne.

Okólnik

do wszystkich Panów c.k.Starostów.

---

Z nadchodzących od Panów Starostów relacyj w sprawie akcji ratunkowej przekonywam się, że wielu Panów Starostów rozkłada tę sprawę na długą metę lub traktuje rzecz pobieżnie i nie zdaje sobie widocznie sprawy z nagłości, która tu jest koniecznie wskazana.

Dlatego oznajmiam Panom Starostom - oczywiście w tych powiatach, w których klęska elementarna co się tyczy zboża wystąpiła, - że zamierzone przezemnie obdzielenie rolników dotkniętych tą klęską, ziarnem na zasiew po cenach niższych, a wyjątkowo za darmo, nastąpić musi z końcem b. m., a najpóźniej z początkiem września.

Ponieważ zaś transport tego ziarna już zakupionego wymaga do 8 dni czasu, przeto dyspozycje moje co do ilości ziarna przesłać się mającego do poszczególnych gmin muszą nastąpić najdalej 22. b. m. Dlatego też relacyi Panów Starostów o rozmiarach klęsk elementarnych muszę oczekiwać w dniach najbliższych i to relacyi nie ogólnikowych, lecz według gmin, ułożonych najlepiej na podstawie podań o odpisanie podatków, ewentualnie ich załatwień.

Tak samo oczekuję wiadomości o utworzeniu komitetu powiatowego - gdzie taki komitet poleciłem już utworzyć - a dyrektywy dla tych komitetów przeszlę zaraz po nadejściu relacyi o rozmiarach klęski.

Panowie Starostowie zechcą pamiętać, że od szybkiego i należytego przeprowadzenia tej akcji ratunkowej zależy opinia

naszego społeczeństwa o administracyi politycznej kraju i że tak samo jak ja dźwigać będę tę odpowiedzialność, tak samo i Panów Starostów uczynić muszę osobiście odpowiedzialnymi za jej przeprowadzenie.-

C. k. Namiestnik:

*J. W. W. i. —*



Prezydium c.k. Namiestnictwa.

L w 6 w , dnia 16. sierpnia 1908

L: 13582/pr.

Kłęski elementarne.

D o

Pana c.k. Starosty

W

Odnośnie do reskryptu z 7. sierpnia 1908 L:12947 którym polecił Panu c.k. Starosie zawiązać powiatowego komitetu ratunkowego i udzielić wskazówek co do jego składu oznajmiam Panu c.k. Starosie co do zakresu działania tego komitetu i sposobu postępowania co następuje:

Z kredytów przyznanych mi na akcję ratunkową z powodu klęsk elementarnych zakupiłem w okolicach uderzonych klęskami znaczną ilość doborowego ziarna żyta a nieco mniej pszenicy do siewu i na podstawie dostarczonych mi przez P.P. Starostów dat oznaczę w najbliższych dniach według wniosków komitetu głównego tę ilość ziarna do siewu, jaką przyznaczę dla tamtejszego powiatu dla rozdania bezpłatnie między rolników, których plony są doszczętnie zniszczone, oraz tę ilość ziarna jaką przeznaczę do sprzedaży po cenach niższych tym rolnikom, którzy dotknięci klęską elementarną własnymi siłami z niej dźwignąć się nie mogą.

Zadaniem komitetu powiatowego będzie rozdzielić ziarno bezpłatnie i sprzedać tę ilość ziarna która jest przeznaczona do sprzedaży niższej ceny kosztów.

Zboże sprzedawać należy po niższej cenie ostatecznie koron za cetnar metryczny żyta a szesnaście koron za cetnar metryczny pszenicy.

Ziarno bezpłatnie rozdzieli komitet między miejscowości wskazane

przesemnie i obmyśli zarazem, w jaki sposób ziarno przeznaczone na jedną miejscowość ma być rozdzielone pomiędzy poszczególnych rolników.

Co do ziarna przeznaczonego na sprzedaż, należy po rozdzieleniu go między pojedynczych miejscowości wezwać zamieszkałych tam rolników do zgłaszania, kto i jaką ilość jego zamierza kupić za gotówkę w miarę swojej potrzeby i dokonać przyjęcia względnie restrygowania ofert.

Bezzwłocznie po ustaleniu ilości zboża jaka przypadnie dla poszczególnych miejscowości należy mi donieść do jakiej stacji kolejowej i jaką ilość zboża /: żyta ewentualnie także pszenicy w minimalnej ilości jednego wagonu :/ ma być wysłana.

Dalej będzie zadaniem komitetu zająć się za pośrednictwem swoich członków lub upatrzonych do tego, godnych zaufania osób manipulacją połączoną z odbiorem, przechowaniem i rozsyłką ziarna dla poszczególnych miejscowości, względnie osób i zebraniem należności przypadającej za dostarczone opłatnie ziarno.

Dla uniknięcia opłaty składowego należy zboże bezzwłocznie po nadejściu z kolei odebrać i obmyśleć wcześniej i przysposobić stosowne miejsce na tymczasowe przechowanie zboża do czego mogą służyć spichlerze gminne, składy kółek rolniczych i t.p.

Cena za zboże oddawane opłatnie musi być zaraz przy odbiorze uiszczonej w gotówce, a kredytowanie jej odbiorem nie jest dopuszczalne, gdyż pieniądze uzyskane ze sprzedaży obrócone być muszą natychmiast na wyrównanie rachunku za ziarno zakupione przezemnie.

Natomiast będzie rzeczą komitetu dla tych odbiorców, którym bezzwłoczne zapłacenie ceny kupna nie byłoby możliwe obmyśleć źródło taniego kredytu w kasach pożyczkowych gminnych lub reiffeizenowskich, w Towarzystwach zaliczkowych, - i ułatwić szybkie otrzymanie pożyczek.

Ci P.P. starostowie, którzy mają jeszcze do dyspozycji nieszużyte kwoty udzielone przezemnie na akcję ratunkową, mogą ich użyć na cał-

kowite, lub częściowe pokrycie ceny kupna ziarna dla takich rolników, dla których bezpłatne ziarno nie wystarczy, a którzy bezwarunkowo nie mogliby go zakupić z własnych funduszy.

Będzie rzeczą Pana s.k. Starosty w porozumieniu z komitetem zważać bacznie na to, aby indywidualny rozdział ziarna został dokonany sprawiedliwie, bez żadnych względów ubożnych i z wykluczeniem osób, które tego dobrodziejstwa nie potrzebują; - dalej, aby otrzymanego ziarna nie odprzedawano i nie czyniono go przedmiotem spekulacji.

W tym celu byłoby wskazane wymagać, aby zamawiający zboże, - o ile jego stosunki i rzetelność nie są dokładnie znane, - wykazywał się poświadczeniem władzy miejscowej, ile roli posiada i jaki obazar zamierza obsiać otrzymanem ziarnem, a ewentualnie żądać także zadatkowego zabezpieczenia ceny kupna.

Określając w ten sposób zadanie komitetu, pozostawiam mu zresztą zupełną swobodę w wyborze najwłaściwszych środków i sposobów prowadzących do celu a w szczególności w utworzeniu komitetów lokalnych, wyznaczeniu delegatów i mężów zaufania i t.p. oczywiście pod ścisłą ze swojej strony kontrolą.

Z uchwał i czynności komitetu powiatowego należy spisywać protokoły, jak niemniej prowadzić dokładne wykazy i rachunki otrzymanego i wydanego ziarna i ceny jego sprzedaży, a uzyskane ze sprzedaży kwoty przysyłać natychmiast do Prezydium s.k. namiestnictwa.

G. K. Namiestnik:







C.k. Prezydum Namiestnictwa.

Lwów, dnia 5. września 1908.

L. 15.059/pr.

Kłęski elementarne.

Do

Pana c.k. Starosty

W

Z powodu podniesionej przez jednego z PP.Starostów wskutek uchwały Komitetu powiatowego kwestyi, co się ma stać ze zbożem przeznaczonem na sprzedaż, jeśli nie znajdą się nabywcy, oznajmiam Panu, że Komitet winien dołożyć usiłowań, aby to zboże zostało rozsprzedane po cenach oznaczonych w reskrypcie z 16. sierpnia 1908 L.13582.

Sprzedaż zboża poniżej tych cen nie jest zasadniczo dopuszczalna. Gotówkę uzyskaną ze sprzedaży należy bezzwłocznie odsyłać do Prezydum c.k.Namiestnictwa.

Gdyby się okazało, że pewna ilość zboża po rzeczonych cenach nie może być rozsprzedaną uprawnionym do nabycia rolnikom dotkniętym klęskami elementarnymi, to należy o tem bezzwłocznie i zawczasu mi donieść w celu zarządzenia wysyłki pozostałego zboża do takich powiatów, dla których przeznaczona ilość nie wystarczyła.

Worki ze zboża należy odbierać i przechować w Starostwie, gdyż będą potrzebne niebawem do rozsyłki grysu dla rolników dotkniętych brakiem paszy. -

C.k.Namiestnik

*/Zobacz*





L w ó w, dnia 8. października 1908.

L.17559/pr.

Brak paszy.

Do

Pana c. k. Starosty

w

Ażeby akcja ratunkowa dla rolników dotkniętych brakiem paszy należycie zorganizować i najlepsze użycie funduszków na ten cel przeznaczonych zapewnić, postanowilem w powiecie tamtejszym pod przewodnictwem Pana Starosty, ewentualnie Jego następcy zorganizować powiatowy Komitet ratunkowy w którego skład wchodziłby delegat Wydziału powiatowego, następnie delegat c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie względnie c. k. Towarzystwa gospolarszego we Lwowie, wreszcie delegaci Towarzystwa Polak rolniczych, Proświty i Kaczkowskiego, o ile które z tych Towarzystw swoją organizacją okręgową, filialną, powiatową lub lokalną powiat tamtejszy objęło i w nim działalność swoją prowadzi.

Pan Starosta odnieść się bezpośrednio do Wydziału Rady powiatowej oraz do właściwego Zarządu okręgowego, filialnego lub powiatowego Towarzystwa w celu wypracowania, w celu w tym wydziale, wskazówek w kierunku działania wydziału i wydziału rady w nim do wypracowania planu działania, oraz powiatu powiatu, a po ich wypracowaniu przedstawić mi ten plan do zatwierdzenia Komitetu.

W Łodzi dnia 10. października 1908.

go, o ile mieszka w tamtejszym powiecie, a nie jest do Komitetu delegowanym.

Zadaniem Komitetu powiatowego będzie sprzedać przeznaczoną dla tamtejszego powiatu ilość grysu, względnie innych artykułów pastewnych po niższych cenach oznaczonych w okólniku tutejszym z 6. października 1908 L.17382/pr.

Co do grysu /: makuchów, maki czerwonej :/ przeznaczanego na sprzedaż, należy po rozdzieleniu między pojedyncze miejscowości wezwać zamieszkałych tam rolników do zgłaszania, kto i jaką ilość jego zamierza kupić za gotówkę w miarę swojej potrzeby i dokonać przyjęcia względnie restryngowania ofert.

Bezzwłocznie po ustaleniu ilości jaka przypadnie dla poszczególnych miejscowości należy mi donieść do jakiej stacji kolejowej i jaka ilość grysu/ewentualnie także makuchów i maki czerwonej w minimalnej ilości jednego wagonu:/ ma być wysłana.

Dalej będzie zadaniem Komitetu zająć się za pośrednictwem swoich członków lub upatrzonych do tego, godnych zaufania osób manipulacją połączoną z odbiorem, przechowaniem i rozsyłką artykułów pastewnych dla poszczególnych miejscowości, względnie osób i zebraniem należności przypadającej za dostarczone opłatnie artykuły.

Dla uniknięcia opłaty składowego należy grys i t.p. bezzwłocznie po nadejściu z kolei odebrać i obmyśleć wcześnie i przysposobić stosowne miejsce na tymczasowe przechowanie do czego mogą służyć spichlerze gminne, składy Kółek rolniczych i t.p.

Cena za te artykuły pastewne musi być zaraz przy odbiorze uiszczoną w gotówce, a kredytowanie jej odbiorcom nie jest dopuszczalne, gdyż pieniądze uzyskane ze sprzedaży obrócone być muszą natychmiast na wyrównanie rachunku za zakupno.

Natomiast będzie rzeczą Komitetu dla tych odbiorców,

którym bezzwłoczne zapłacenie ceny kupna nie byłoby możliwe obmyśleć źródło taniego kredytu w kasach pożyczkowych gminnych lub Reifeizenowskich, w Towarzystwach zaliczkowych, - i ułatwić szybkie otrzymanie pożyczek.

Będzie rzeczą Pana c. k. Starosty w porozumieniu z Komitetem czuwać bacznie nad tem, aby indywidualny rozdział grys u i t.p. został dokonany sprawiedliwie, bez żadnych względów ubocznych i z wykluczeniem osób, które tego dobrodziejstwa nie potrzebują; - dalej, aby otrzymanych artykułów pastewnych nie odsprzedawano i nie czyniono ich przedmiotem spekulacji.

W tym celu byłoby wskazane wymagać, aby zamawiający grys o ile jego stosunki i rzetelność nie są dokładnie znane, wykazywał się poświadczeniem władzy miejscowej, ile by ją posiada, a ewentualnie żądać także zadatku na zabezpieczenie ceny kupna.

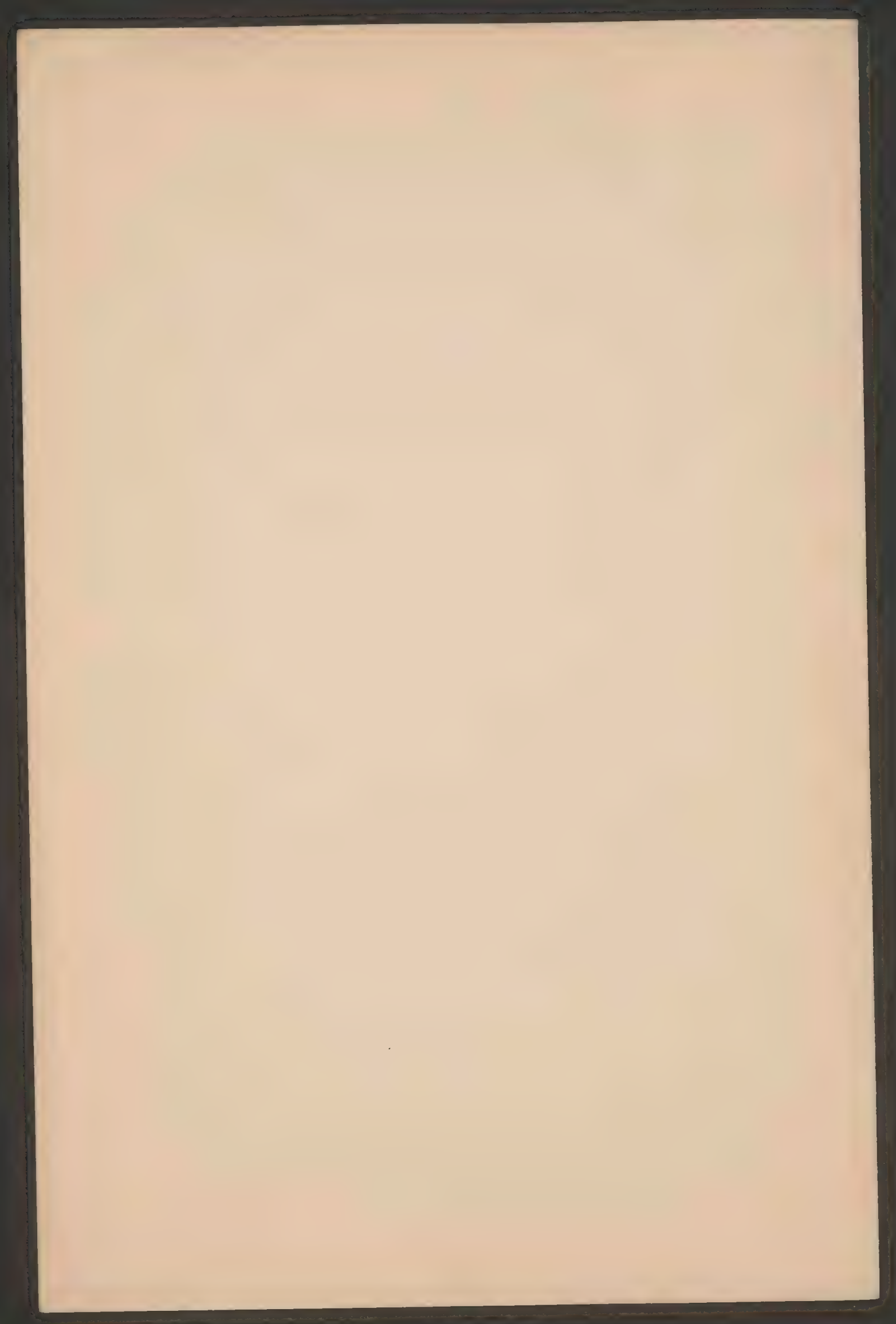
Określając w ten sposób zadanie Komitetu, pozostawiam mu zresztą zupełną swobodę w wyborze najwłaściwszych środków i sposobów prowadzących do celu a w szczególności w utworzeniu komitetów lokalnych, wyznaczeniu delegatów i mężów zaufania i t.p. oczywiście pod ścisłą ze swojej strony kontrolą

Z uchwał i czynności Komitetu powiatowego należy spisywać protokoły, jak niemniej prowadzić dokładne wykazy i rachunki otrzymanego i wydanego grys u i ceny jego sprzedaży, a uzyskane ze sprzedaży kwoty przysyłać natychmiast do Prezydium c. k. Namiestnictwa.

C. k. Namiestnik:

*Namiestnik*





PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA.

L w ó w, dnia      października 1908.

do L 17382/pr.

Brak waszy.

Do

Pana c. k. Starosty

w

W dalszym ciągu reskryptu z 6. października 1908 L. 17382/pr. którym przeznaczylem dla tamtejszego powiatu wymienioną w tym reskrypcie ilość grysu względnie makuchów i maki czerwonej do sprzedaży po niższej cenie i do rozdziału bezpłatnie pomiędzy właścicieli obór zarodowych włościańskich i buhaji subwencyonowanych i subwencyjnych oznaczam Panu Staroście w sprawie rozdziału i sprzedaży tych artykułów pastewnych co następuje:

I. Co do bezpłatnego grysu.

Oznaczona w powołanym reskrypcie ilość grysu jest przeznaczona do bezpłatnego rozdziału:

1/. dla obór zarodowych włościańskich:

2/. dla posiadaczy buhaji subwencyjnych /: będących własnością Towarzystwa Gospodarskiego a oddanych hodowcom do własnego użytku i bezpłatnego pokrywania oddanych krów / i buhaji subwencyonowanych /: będących własnością hodowców a subwencyonowanych przez Towarzystwo gospodarskie z tem samym zobowiązaniem ./

Według wykazów przedłożonych mi przez c. k. Towarzystwo rolnicze w Krakowie i Komitet c. k. Towarzystwa Gospodarskiego we Lwowie istnieje w tamtejszym powiecie . . . . .

obór zarodowych włósciańskich w gminach .....  
.....  
.....  
.....  
o łącznej ilości bydła ..... sztuk, tudzież ....  
..... stacyi buhaji subwencyonowanych  
względnie subwencyjnych.

Licząc po 4 cent. metr. grysu na sztukę dorosłą, a po  
2 cent. metr. na sztukę jałownika, wypada dla tego bydła  
do bezpłatnego rozdania wymieniona w tym reskrypcie ilość  
..... cent. metr. grysu.

Pan Starosta ogłosi to bezzwłocznie w najobszerniejszy  
sposób w wezwaniem, aby właściciele obór zarodowych wło-  
ściańskich i buhaji subwencyonowanych jakoteż posiadacze  
buhaji subwencyjnych oświadczyli się, czy przyjmują przezna-  
czoną dla nich ilość bezpłatnego grysu.

W przeciwnym razie zostanie nieprzyjęty przez nich grys  
przeznaczony na sprzedaż.

II. Co do grysu i innych artykułów pastewnych przezna-  
czonych na sprzedaż.

Z ilości grysu przeznaczonego do rezsprzedaży, pokryć  
należy w pierwszym rzędzie zapotrzebowanie właścicieli  
obór zarodowych większej własności.

Gdy według wykazów przesłanych mi przez wymienione  
wyżej Towarzystwa, obory takie istnieją w gminach .....  
.....  
.....

i obejmują razem ..... sztuk bydła, przeto licząc  
na każdą sztukę bydła po 4 cent. metr. grysu, a na każdą  
szukę jałownika po 2 cent. metr. grysu, wypadnie z całej  
ilości grysu, przeznaczonej dla tamtejszego powiatu zare-  
zerwować dla tych obór zarodowych ..... cent



metrycznych i bezwzględnie wzawać właścicieli tych obor zarodowych do odświeżenia się, czy reflektują na zakupach po oznaczonych niższych cenach przypadającej na ich obor zarodowe /: właściwie do ilości sztuk bydła / ilości grysów.

Po ustaleniu ilości grysów potrzebnych dla I i II kategorii hodowców bydła, należy powołać ilość grysów i innych artykułów pastewnych sprzedawanych w porozumieniu z komitetem zgłaszającym się hodowcom po cenach ustanowionych w powołanym w wstępie okólniku i wysłaną gotówkę w przedłożeniu.

Proszę Pana Starostę będzie czuwać w odpowiedni sposób nad tem, aby obdarowani grysami i nabywcy artykułów pastewnych nie sprzedawali tych artykułów w celach spekulacyjnych.

Należy pod tym względem ogłosić, że delegaci Towarzystw Gospodarskich będą w ciągu zimy kontrolować, czy obdarowani właściciele obor karmią bydło względnie białym tym grysami, w przeciwnym razie grys z pełnięjszych gospodarstw nie zostanie im udzielony.

Worki, w których grys lub męta składowane będzie przez Starostę dostarczona, są wysyłane z etykietą, w której grys zakupiono i muszą być nadane do 30 dni tym samym zwrócone.

Pan Starosta zarządzi zatem, aby odbiorcy grysów dostarczali własnych worków do poboru grysów, bądź, aby worki pobrane z grysami zwracali do kilku dni.

Zbrane worki należy następnie przed upływem 30 dni od ekspedycji zwrócić za potwierdzeniem odbioru tym samym, z których grys był ekspedycyowany.

Worki z makuchów należy przechować do końca sierpnia.

C. k. Namieśnik:

*Wojny*



PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA.

L w ó w, dnia 28. października 1908.

L.19042/pr.

Do  
Pana c. k. Starosty  
w

---

Wskutek zapytania jednego z P.P. Starostów, czy tym właścicielom obór zarodowych, którzy są bardzo zamożni należy dawać pierwszeństwo przy sprzedaży grysu po cenie niższej oznajmiam Panu Staroście, że akcja ratunkowa z natury swojej obejmować może tylko te gospodarstwa mniejsze, czy większe, dla których pomoc z funduszków publicznych jest konieczną i które własnymi środkami z trudnością z klęski mogłyby się podźwignąć.-

C. k. Namiestnik:

*[Signature]*





L. 17382, dnia 7. grudnia 1908.

L. 21642/pr.

Brak paszy.

O Z O L N I K

do wszystkich Panów c. k. Starostów.

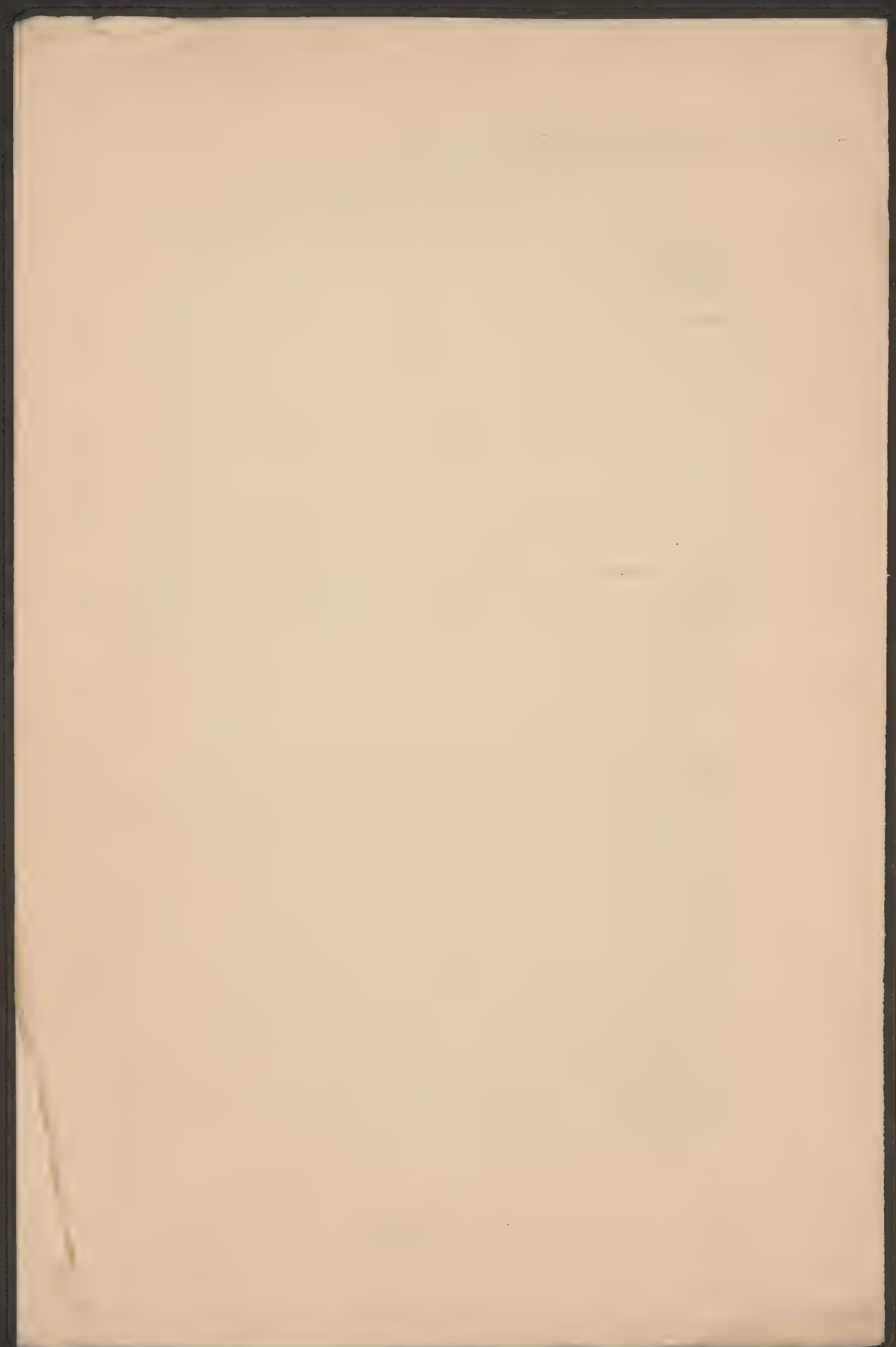
Przeznaczając dla tamtejszego powiatu reskryptem z dnia 15. października 1908 do L. 17382/pr. wymienione w tym reskrypcie ilości artykułów pastewnych częścią do bezpłatnego rozdania, częścią do sprzedaży po oznaczonych niższych cenach, poleciłem Panu Staroście uzyskaną ze sprzedaży tych artykułów gotówkę przedłożyć mi po dokonaniu sprzedaży.

Gdy pierwszy transport artykułów pastewnych już wszędzie nadszedł i przypuszczalnie został sprzedany, a dotychczas tylko niewielu P.P. Starostów nadesłało mi część pieniędzy ze sprzedaży uzyskanych, które potrzebne mi są niezbędnie do pokrycia ceny kupna dalszych ilości artykułów pastewnych, przeto wzywam P.P. Starostów, aby bezzwłocznie po sprzedaży jakiejkolwiek, choćby mniejszej ilości grys, względnie makuchów lub maki czerwonej, przedkładali mi bezzwłocznie całą gotówkę, ze sprzedaży uzyskaną.

Przy tej sposobności wzywam tych nielicznych Panów Starostów, którzy dotychczas nie przedłożyli mi jeszcze całej gotówki, uzyskanej ze sprzedaży zboża, aby to jak najprychlej uczynili.

C. k. Namieśnik:







PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA

L w ó w, dnia 22. grudnia 1908.

L.22333/pr.

Brak paszy.

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c. k. Starostów.

Komitet c. k. Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie, zajmujący się z mego upoważnienia zakupnem i rozsyłką artykułów pastewnych /: grysu, makuchów i maki czerwonej /: doniósł mi, że wszystkie młyny i inne strony, z którymi zawarto umowy o dostarczenie tych artykułów we własnych workach z zastrzeżeniem ich zwrotu w ciągu dni 30, żądają dotrzymania tego terminu i upominają się o zwrot worków, które nie wszyscy Panowie Starostowie odsyłają im w ciągu tego terminu.

Gdy z tego powodu powstać by mogły ewentualnie pretensye o pokrycie ceny worków, a nadto wysyłka dalszych transportów grysu mogłaby uleść zwłoce wskutek braku worków, wzywam Panów Starostów, aby jak najściślej przestrzegali oznaczonego 30-dniowego terminu do ich zwrotu i dołożyli wszelkich starań, aby ten termin nie był przekraczany.

C. k. Namiestnik:





PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA

L w ó w, dnia 15. stycznia 1909.

L.783/pr.

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c. k. Starostów.

Ażeby ludności rolniczej, dotkniętej klęską elementarną przyjąć w dalszym ciągu w pomoc, zamierzam w miesiącach marca i kwietniu rozdzielić pomiędzy nią pewną ilość doborowego ziarna jęczmienia i owsa na zasiew, a ewentualnie ziemniaków do sadzenia w zasadzie po cenie niższej, a całkiem wyjątkowo dla gmin doszczętnie zniszczonych za darmo.

Pan Starosta zechce dlatego zwołać Komitet ratunkowy tamtejszego powiatu i na podstawie jego uchwał donieść mi:

- 1/. O ile w tamtejszym powiecie zachodzi istotna potrzeba ziarna owsa i jęczmienia na zasiew, w jakim stosunku procentowym jednego do drugiego ziarna i jakie gatunki tego ziarna odpowiadają miejscowym stosunkom.
- 2/. Jakie ilości tego ziarna znalazłyby w tamtejszym powiecie odbiorców, gdyby cena sprzedaży niższa była o 25% poniżej ceny kupna.
- 3/. W których gminach imiennie wymienionych zachodzi wyjątkowo konieczna potrzeba rozdania bezpłatnie tego ziarna na zasiew i w jakiej ilości jednego a w jakiej ilości drugiego.
- 4/. Jaki jest ostateczny termin dostarczenia tego ziarna

./.



do siewu ze względu na tamtejsze stosunki.

5/. Czy i o ile zachodzi konieczna potrzeba dostarczenia ziemniaków do sadzenia po cenie niższej o 25%, a jakiej ilości dostarczenia za darmo i dla których gmin.

6/. Czy zakupno ziemniaków miałoby się dokonać przez Komitet główny ratunkowy, czy też nie byłoby rzeczą łatwiejszą dostarczyć na ten cel Komitetowi powiatowemu pewnej oznaczonej kwoty.

7/. Komitet powiatowy weźmie również pod rozwagę, o ile by wyjątkowo zachodziła potrzeba dostarczenia większej ilości ziarna kukurudzy, wyki i grochu po cenie niższej i w jakich ilościach.

Odpowiedzi Pana Starosty oczekuję do końca b. m.-

C. k. Namiestnik:

*Moory i*

PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA.

L:1495/pr.

Lwów, dnia 28 .stycznia 1909

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c.k. Starostów.

Komitet c.k. Towarzystwa gospodarskiego, zajmujący się z mego upoważnienia zakupem i rozsyłką grysu i innych artykułów pastewnych doniósł mi ponownie, że wielu Pp. Starostów nie zwraca worków z grysu, wskutek czego nie ma obecnie worków na wysyłkę trzeciego transportu grysu, który w ciągu miesiąca lutego ma być wysłany.

Wskutek tego przypominam Panu c.k. Staroście treść reskryptu z 23. grudnia 1908 L:22333 i polecam ponownie z całym naciskiem dołożyć wszelkich starań, aby od stron, kupujących grys lub inne artykuły pastewne, <sup>pr.</sup>bezzwłocznie odebrać worki i przesyłać je natychmiast do młynów, skąd te worki przysłano.

Gdyby który z Pp. Starostów z jakiegokolwiek bądź powodu nie był w możności odesłania natychmiast tych worków, należy mi o tem do dni 3 donieść, wyjaśniając powód ich nie-odesłania.

Jeżeli worki zostały już odesłane, niema potrzeby donoszenia mi o tem.

Zarazem oznajmiam Panu c.k. Staroście, że w najbliższych dniach rozpocznie się także częściowa wysyłka grysu wojskowego, zakupionego przezemnie w magazynach wojskowych.

. / .

Ci Pp. Starostowie, pod których adresem nadchodzić będą transporty grysu wojskowego, otrzymają z Komitetu c.k. Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie stosowne objaśnienia, do których jak najściślej zastosować się należy.

W szczególności muszę zwrócić uwagę na to, że każdy wagon grysu wojskowego zawierać będzie oprócz czystego grysu także pewną ilość worków / 15 - 20% / grysu pośledniejszego, t. zw. „Koppich”, który musi być odebrany ponieważ magazyny wojskowe wydają grys tylko razem z owym pośledniejszym gatunkiem. Gatunek ten grysu jest zwłaszcza odpowiedni na karmę dla nierogacizny, i należy go sprzedawać po cenie 2 koron za cent. metr.

Przedkładając w swoim czasie, t.j. przy sposobności przesyłania pieniędzy, uzyskanych ze sprzedaży ostatniego wagonu grysu, szczegółowy rachunek, wyszczególnić należy dokładnie osobno ilość sprzedanego grysu wojskowego, a osobno ilość sprzedanego grysu pośledniejszego / Koppich/.

Worki z grysu wojskowego należy z wszelkim możliwym pośpiechem odsyłać, ponieważ Zarząd wojskowy pobiera za ich wypożyczenie opłaty, obliczane od sztuki i dnia.

C. k. Namiestnik:

*Novy*



L. w 6 w, dnia 15 lutego 1909.

L.2489/pr.

Żiarno na zasiewy wiosenne

Do

Pana c. k. Starosty

w

Z przedłożonych wskutek okólnika z 15 stycznia 1909 L.798/pr. sprawozdań Panów Starostów w których w porozumieniu z powiatowym Komitetem ratunkowym przedstawiono potrzebowanie żarna owsa i jęczmienia na zasiewy wiosenne oraz ziemniaków do sadzenia i innych artykułów, wymienionych w przytoczonym okólniku, okazało się, że suma tych żądań przekracza rzeczywistą możliwość ich zaspokojenia. Wsi bowiem łącznie ze wszystkich powiatów okolicy potrzebują owsa i jęczmienia i około 4000 wagonów ziemniaków, nie licząc innych artykułów.

Szczególne zwraca uwagę okoliczność, że niektóre Komitety powiatowe w okolicach, w których notorycznie widać ogólnej klęski, postawiły żądania o dostarczenie po kilka po kilkadziesiąt wagonów pszenicy na zasiew lub ziemniaków do sadzenia, przesuwając w ten sposób akcję ratunkową z zaspokojenia na za zadanie przyjąć z pomocą jedynie dotkniętym klęską elementarną w takim stopniu, że własnymi siłami nie mogliby się z niej podciągnąć i prowadzić normalnego gospodarstwa w dalszym ciągu. Że natomiast akcja ta nie może polegać na dostarczeniu po kilkadziesiąt wagonów pszenicy i ziemniaków do sadzenia wszystkim, klęskę nie podlegającym. Uwzględnienie więc w żądaniach wszystkich przedstawionych żądań nie byłoby zgodne z celami akcji ratunkowej.

nadto niemożliwe ze względu na fundusze, jakie mam do dyspozycji.

Główny Komitet ratunkowy, któremu przedstawiłem tę sprawę, postanowił zatem dokonać pomiędzy poszczególne powiaty klęską elementarną w całości lub w części dotknięte rozdziału ziarna owsa i jęczmienia na zasiewy wiosenne w stosunku do obszaru gruntów jaki w poszczególnych powiatach jest oddany pod uprawę tych gatunków zbóż jakoteż w stosunku do stopnia klęski, którą powiat został dotknięty, wreszcie z uwzględnieniem okoliczności, czy klęską dotknięty został cały powiat, czy też była ona tylko lokalną, spowodowaną n.p. gradobiciem, lub lokalnymi wylewami i t.p.

Na podstawie dokładnego zbadania wszystkich powyższych okoliczności, dokonał główny Komitet ratunkowy rozdziału zboża, a mianowicie ziarna owsa i jęczmienia na zasiew, pomiędzy poszczególne powiaty i na podstawie odnośnej jego uchwały przeznaczam dla tamtejszego powiatu wagonów po 100 cent. metr. owsa i wagonów po 100 cent. metr. jęczmienia do sprzedaży po jednakowej cenie niższej, którą oznaczam na 15 Koron za cent. metr. tak jednego jak drugiego gatunku zboża.

Cena ta rozumie się loco stacya odbiorcza bez worków.

Rozdawanie bezpłatnie owsa lub jęczmienia jest wykluczone.

Przy sprzedaży zboża należy uwzględnić w pierwszym rzędzie zapotrzebowanie gmin klęską najbardziej dotkniętych, które Pan w swem sprawozdaniu wymienił.

./.

Rozdziałem zboża, przeznaczonego dla tamtejszego powiatu, pomiędzy poszczególne gminy, ustaleniem porządku, w jakim należy pokrywać zapotrzebowanie poszczególnych gmin, indywidualnym rozdziałem i sprzedażą zboża, zajmie się Pan wspólnie z powiatowym Komitetem ratunkowym w ten sam sposób i z temi samemi zastrzeżeniami, jak przy sprzedaży zboża na zasiewy jesienne i przy sprzedaży grysu, do czego odnośną się okólniki z 16. sierpnia 1908 L.13582/pr. względnie z 8. października 1908 L.17559/pr.

Pieniądze, uzyskane ze sprzedaży, należy odsyłać do Prezydium c. k. Namiestnictwa natychmiast po dokonaniu sprzedaży każdego wagonu z osobna jednak w kwotach zackrąglonych do dziesiątek Koron, zwłaszcza, że pieniądze te są potrzebne na pokrycie reszty ceny kupna zboża, względnie na wdrożenie akcji ratunkowej co się tyczy ziemniaków, co do której otrzyma Pan w swoim czasie osobny reskrypt.

Worki, w których nadejdzie zboże, należy odsyłać bezwzględnie do tej instytucji, która na odnośnym liście przewozowym jako nadawca będzie wymieniona, zatem bądź to do Komitetu Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie, bądź do Syndykatu Towarzystw rolniczych w Krakowie, bądź do Dyrekcji Związku handlowego Kółek rolniczych w Krakowie.

Od możliwości nabycia zboża po niższej cenie, wykluczone są osoby, którym przyznano pożyczkę bezprocentową z funduszków zapomogowych.

Bezwzględnie po otrzymaniu niniejszego reskryptu, doniesie Pan telegraficznie, ile wagonów owsa, a ile jęczmienia z przyznanej powyżej ilości i do których stacji kolejowych ma być wysłana, poczem zaraz zarządzoną będzie ich wysyłka.

Należy zatem poczynić wcześniej potrzebne przygotowania, aby zboże mogło być zaraz odebrane z kolei.

Konieczne wydatki, połączone z odbiorem i rozdawnictwem zboża, pokrywać należy z pieniędzy, uzyskanych ze sprzedaży zboża, a końcowy rachunek tych wydatków przedłożyć przy



sposobem i odsyżania ostatniej kwoty pieniężnej, uzyskanej ze sprzedaży ostatniego wagonu zboża

Tym Panom Starostom, którzy w sprawozdaniach, przedłożonych wskutek reskryptu z 15. stycznia 1909 L.788/pr. prosili o dostarczenie także innych artykułów, nie wymienionych w tym reskrypcie /: słomy, żyta, maki, hreczki, i t.p. :/ oznajmiam, że żądania te nie mogły być uwzględnione.

C. K. Hmurański.





PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA.

L w ó w, dnia 6. marca 1909.

L.3919/pr.

Ziarno na zasiewy wiosenne.

Do  
Pana c. k. Starosty

■

Cenę sprzedaży owsa i jęczmienia, przeznaczonego na zasiewy wiosenne, postanowilem zniżyć na 14 Koron za cent. metr. i upoważniam Pana Starostę, ażeby za tę cenę ziarno to sprzedawał.

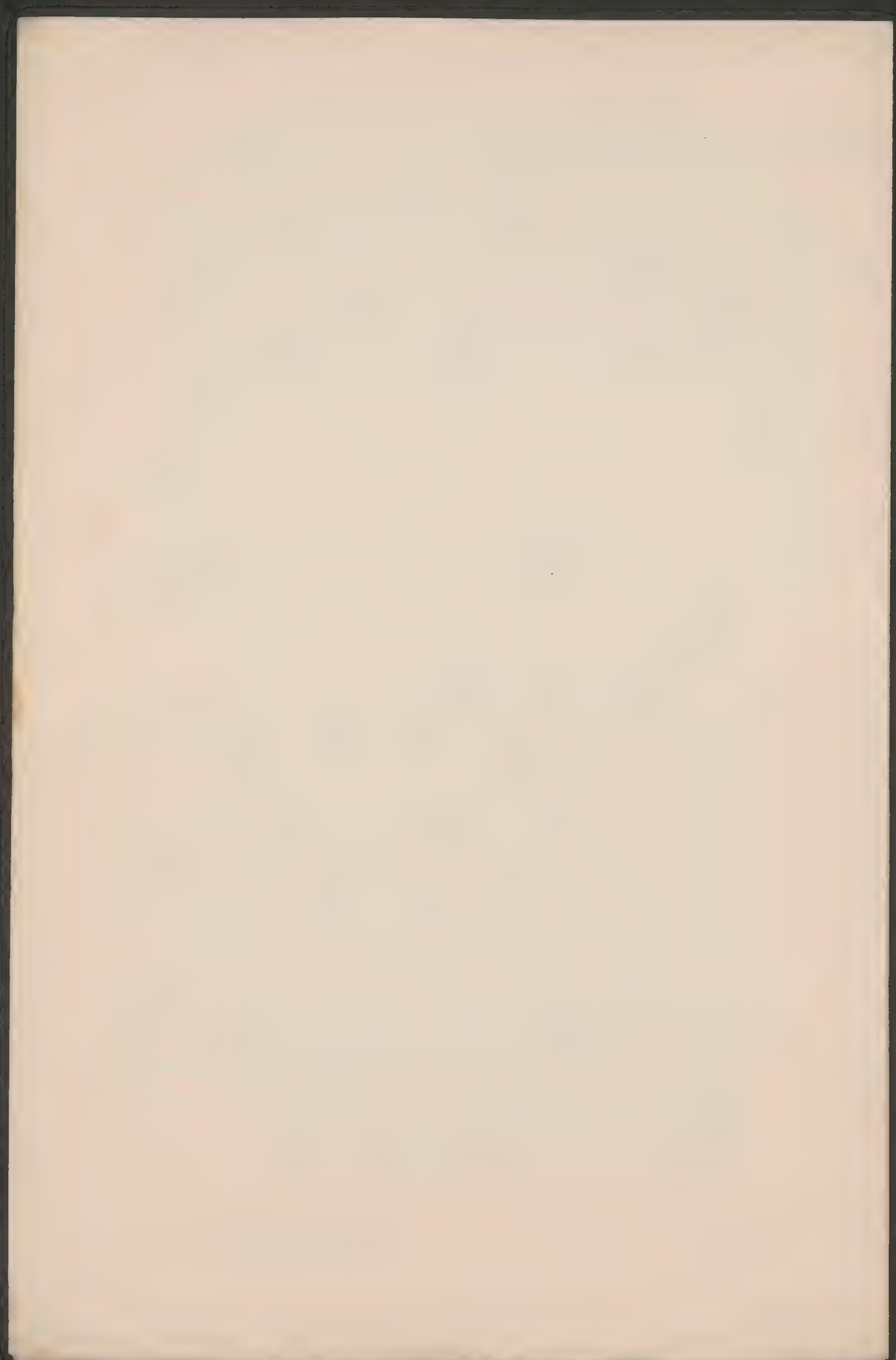
Sprzedaż może nastąpić tylko za gotowe pieniądze, które chociażby w mniejszych kwotach należy bezzwłocznie przesyłać do Prezydium c. k. Namiestnictwa.

Tym rolnikom, którymby cena sprzedaży mimo zniżenia wydała się jeszcze za wysoką, należy wyjaśnić, że idzie tu nie o jęczmień przeznaczony na konsumpcję, względnie owies obrotowy, lecz o ziarno zdadne do siewu, którego cena targowa jest niestosunkowo wyższą i które w znacznej części z poza kraju sprowadzone być musiało.

Gdyby w którym powiecie mimo zniżonej ceny ziarno nie znalazło odbiorców, należy bezzwłocznie o tem donieść, ażeby ziarno to mogło być skierowane do tych powiatów, którym przeznaczona ilość nie wystarcza i które koniecznie ziarna się domagają.

C. k. Namiestnik:

*Wojciech*



PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA.

L w 6 w, dnia 26. marca 1909.

L.5184/pr.

Do

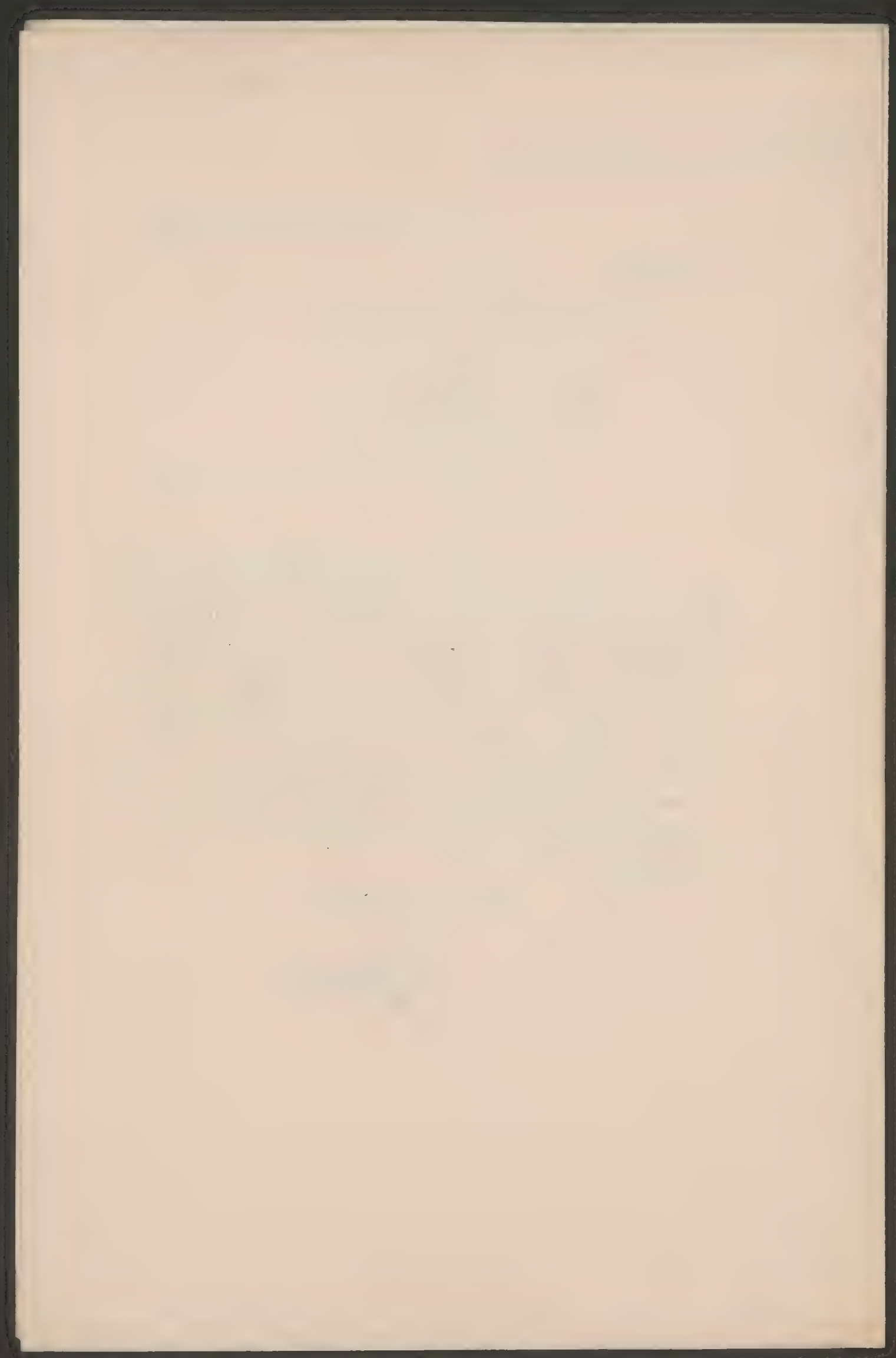
Pana c. k. Starosty

\*

Wobec podnoszących się skarg względem sprzedaży grysu i zboża zalecam Panu Staroście, aby przy sprzedaży tych artykułów po niższych cenach przestrzegał ściśle zasad określonych w okólnikach z 16. sierpnia 1908 L.13582/pr., z 28. października 1908 L.19042/pr. i z 28. lutego 1909 L.2489; w szczególności czuwał nad tem, aby tych artykułów nie sprzedawano osobom, które ze względu na swoją zamożność pomocy nie potrzebują lub którym przyznano pożyczkę bezprocentową z funduszy rządowych.-

C. k. Namiestnik:







PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA.

L w 6 w, dnia . kwietnia 1909.

L.5702/pr.

Ziemniaki do sadzenia.

Do

Pana c. k. Starosty

w

./.

Uwzględniając w miarę możliwości wnioski, przedstawione w sprawozdaniu Pana Starosty z ..... 1909 L..... co do przyjscia z dalszą pomocą ubogiej ludności włościańskiej tamtejszego powiatu, która wskutek zeszłorocznych klęsk elementarnych pozbawiona jest ziemniaków do sadzenia, przeznaczam w porozumieniu z głównym Komitetem ratunkowym na ten cel kwotę ..... tysiący ..... /: :/ którą równocześnie wysyłam.

Kwoty tej użyje Pan na zakupno możliwie najtaniej odpowiedniej ilości cent. metr. doborowych ziemniaków do sadzenia i dokona ich rozsprzedaży pomiędzy najuboższą ludność, potrzebującą tej pomocy po cenie o 3 K niższej od ceny kupna bez doliczenia do niej ewentualnych kosztów transportu i manipulacji, które należy pokryć z powyższej kwoty zapomogowej.

Przytem należy się trzymać następujących wskazówek.

I. Co do zakupu:

Dla zmniejszenia kosztów transportu i ułatwienia manipulacji, należy według możliwości ziemniaki kupować w miejscu rośnięcia lub przynajmniej w granicach powiatu; gdyby zaś to

./.

z powodu ich braku, zła jakości lub wysokiej ceny nie było wskazane, należy<sup>ich</sup> poszukiwać w dalszej okolicy, a o informacye co do źródeł nabycia, odmiany ziemniaków i ich cen zwracać się w razie potrzeby do Komitetu właściwego c. k. Towarzystwa gospodarskiego /: we Lwowie lub w Krakowie :/, który udzieli Panu Staroście bezzwłocznie żądanych wyjaśnień.

Przy zakupnie, względnie kontraktowaniu ziemniaków bądź to na miejscu i w powiecie, bądź też poza powiatem, należy zawsze zastrzedz, że ziemniaki będą zdadne do sadzenia, a więc wybierane zdrowe i suche i zażądać od dostawcy wyraźnego wymienienia odmiany ziemniaków, którą sprzedaje. Przy odbiorze ziemniaków, które nie nadchodzą kolejją, należy stwierdzić, czy dostarczony towar odpowiada powyższym warunkom i czy nie zawiera więcej niż 2% ziemi.

Co do ziemniaków, sprowadzonych kolejją, należy oprócz tego przed odbiorem przesyłki z kolei zbadać, czy plomby, zamykające wagon, nie są naruszone i czy waga zgodną jest z ilością, podaną na liście przewozowym. W razie stwierdzenia ubytku w wadze, należy żądać od kolei natychmiastowego spisania urzędowego protokołu i zabonifikowania braku, przenoszącego 2%, a to ze względu na to, że reklamacye, zgłoszone po odbiorze ziemniaków z kolei, nie będą przez nią uwzględnione. Jeżeli się okaże, że dostarczone ziemniaki nie odpowiadają wyżej wymienionym warunkom, /: t. j. nie są wybierane, zdrowe i suche, zawierają więcej, niż 2% ziemi, lub wreszcie ich odmiana nie jest identyczna z odmianą przez dostawcę wymienioną /: z tych powodów nie są zdadne do sadzenia, należy je natychmiastownie postawić dostawcy do dyspozycji.

Naznaczone, że dla przewozu ziemniaków nasiennych za pomocą parowozów i lokomotyw zastających w zarządzie państwa są przewidziane 100 wagonów targiowa według porządku 10 wagonów do jednego wagonu zastającego 10 wagonów.



woż tylko pod tym warunkiem, że listy te będą wystawiane przez  
jak i odbiorcę, czyli starostę lub jego zastępcę.

Wobec tego należy wystawiać listy przewozowe w ten sposób, aby zarówno za nadawcę, jak i za odbiorcę podana była jedna i ta sama osoba, a mianowicie własne Starostwo, dla którego przesyłka jest przeznaczona i które ziemniaki zakupiło.

Dla orientacji dołączam wzór wypełnionego częściowo listu przewozowego z poleceniem, aby w tych wypadkach, kiedy zakupione kartofle będą miały być do tamtejszego powiatu dostawione koleją żelazną, wypełnić potrzebną ilość listów przewozowych /: po jednym liście na każdy wagon lub część wagonu:/ i doręczyć je wcześniej dostawcy ziemniaków celem uskutecznienia wysyłki.

Oprócz adresu odbiorcy i nadawcy należy także już naprzód wypełnić rubrykę odnoszącą się do ulg taryfowych według załączonego wzoru, jakoteż rubrykę zawartości słowami „Ziemniaki pasienne”.

Gdyby zachodziła potrzeba ----- skierowania wszystkich, lub niektórych wagonów ziemniaków do stacji nie położonej w siedzibie urzędowej Starostwa, albo nawet do stacji przyległej położonej w innym powiecie, to przesyłka winna w każdym razie być adresowana do własnego Starostwa ewentualnie z wymienieniem osoby, lub instytucji, która ma z upoważnienia Pana Starosty przesyłkę odebrać. /: N.p. Starostwo w Białej do rąk urzędu gminnego w Oświęcimiu, lub ..... do rąk ko. N.N. rz. kat. proboszcza w Kętach :/.

Osobę tę może również Komitet upoważnić do dokonania rozsprzedaży ziemniaków ze ściśłym zachowaniem zasad uchwalonych co do ich rozdania pomiędzy poszczególne gminy, względnie jednostki.

Wzór do rozdania:

W lokowaniu zakupna względnie zakontraktowania ziemnia-

ków należy w porozumieniu z powiatowym Komitetem ratunkowym dokonać ich rozdziału pomiędzy poszczególne gminy, przyczem należy w pierwszym rzędzie uwzględnić gminy doszczętnie zniszczone i pozbawione zupełnie ziemniaków do sadzenia, a resztę zakupionej ilości ziemniaków rozdzielić do sprzedaży pomiędzy pozostałe gminy, w mniejszym stopniu klęską dotknięte, uwzględniając zawsze gminy i osoby bardziej pomocy potrzebujące, przed innemi.

Rozdziałem ziemniaków pomiędzy poszczególne gminy ustaleniem porządku, w jakim należy pokrywać zapotrzebowanie poszczególnych gmin, indywidualnym rozdziałem i sprzedażą ziemniaków, zajmie się Pan Starosta wspólnie z powiatowym Komitetem ratunkowym w ten sam sposób i z temi samemi zastrzeżeniami, co przy sprzedaży zboża na zasiewy jesienne i wiosenne i przy sprzedaży paszy treściwej, co czego odnoszą się okólniki z 16. sierpnia 1908 L.13582/pr., z 8. października 1908 L.17559/pr. i z 15. lutego 1909 L.2489/pr.

Konieczne wydatki, połączone z odbiorem i rozdawnictwem ziemniaków, pokrywać należy z pieniędzy, uzyskanych z ich sprzedaży i przedłożyć w swoim czasie udokumentowany rachunek z użycia całej na wstępie wymienionej kwoty zapomogowej według wzoru, udzielonego okólnikiem z 18. grudnia 1908 L. 14137/pr.

Ze względu na bliskość pory sadzenia ziemniaków i na stały wzrost ich ceny chceją Pan Starosta zająć się bezzwłocznie ich zakupem. -

C. k. Namiesznik:





O d p i s.

PREZYDYUM C. K. NAMIESTNICTWA.

L w ó w, dnia 22. kwietnia 1909:

L.6934/pr:

Rekonstrukcyja dróg.

Do

Pana \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

W

Reskryptem z dnia 27. marca 1909 L.11301 Pan Minister robót publicznych w porozumieniu z c. k. Ministerstwem skarbu uznając ciężkie położenie, w jakie ludność włościańska popadła wskutek klęski elementarnej z roku 1908, oddał mi do dyspozycji kwotę 750.000 Koron na przedsięwzięcie robót koniecznych dla rekonstrukcyi uszkodzonych lub zniszczonych dróg powiatowych i gminnych.

Z funduszu tego przeznaczyłem w porozumieniu z Wydziałem krajowym:

Na rekonstrukcyę

Kwot t przeznaczon wyłącznie na roboty ziemne i kosztą dostawy materiałów dróg powyżej wyszczególnionych, przy których może znaleźć zarobek okoliczna ludność dotknięta klęskami elementarnymi.

Kwot powyższ , któr przekazuję Wydziałowi krajowemu, asygnowan będ przez Wydział krajowy razem z kwotami przeznaczonemi na ten cel z funduszków krajowych w miarę postępu robót:

Kolaudację przeprowadzą organa autonomiczne z udziałem organów rządowych, które Pan wydeleguje do tego, gdy otrzyma wezwanie.

Polecam Panu, aby odpis niniejszego reskryptu doręczył bezzwłocznie tamtejszemu Wydziałowi powiatowemu.-

C. k. Namiestnik:

Bobrzyński w. r.

Prezydyum c. k. Namiestnictwa.

L. 8805/pr.

Lwów, dnia 19. maja 1909.-

Rachunki ze sprzedaży paszy treściwej i zboża.-

Do

Pana c. k. Starosty

w

Wobec ukończonej już rozsyłki przeznaczonej dla tamtejszego powiatu w toku akcji ratunkowej z powodu zeszłorocznych klęsk elementarnych ilości paszy treściwej i zboża na zasiewy wiosenne wzywam Pana, aby stosując się do kilkakrotnie w tym względzie wydawanych zarządzeń, przedłożył niezawodnie do końca maja b. r. całą gotówkę uzyskaną ze sprzedaży wymienionych artykułów, tudzież końcowe rachunki koniecznych wydatków.

Dla ujednostajnienia postępowania w tej mierze oznajmiam jeszcze raz, że pieniądze, uzyskane ze sprzedaży paszy treściwej i końcowy rachunek wydatków należy przedłożyć osobnem sprawozdaniem i niezależnie od pieniędzy, uzyskanych ze sprzedaży zboża na zasiewy wiosenne i końcowego rachunku koniecznych wydatków, poriesionych przy rozdziale zboża, które mają być przedłożone również osobnem sprawozdaniem.

Końcowy rachunek wydatków tak ze sprzedaży paszy jak i zboża, winien być zestawiony przejrzysto i zawierać na wstępie wymienienie ilości wagonów i rodzajów paszy treściwej względnie zboża /:n. p. grys pszen-ny lub żytni, poślad czyli t. zw. Koppich, makuchy słonecznikowe, rzepakowe, lniane, konopne, mąka czerwona, względnie owies i jęczmień:/, pierwotnie przeznaczanego, w dalszym zaś ciągu ewentualne zmiany ilości lub rodza-

jów wymienionych artykułów z przytoczeniem daty i liczby reskryptu, którym te zmiany zarządzono, wreszcie ilość wagonów, która ostatecznie przeznaczona została, cenę sprzedaży i kwotę, za te artykuły istotnie pobraną, która stanowi dochód. Osobno zaś należy zestawieć konieczne wydatki, połączone z odbiorem paszy względnie zboża z kolei, ich transportem do magazynu i inne koszty, połączone z rozdziałem i sprzedażą, przy czem każda pozycja wydatku winna być należycie udokumentowana. Do wydatków nie należy zaliczać ewentualnych kosztów komisyjnych urzędników, tych bowiem nie mogą pokrywać z funduszu zapomogowego, lecz mają one być pokryte z ryczałtu urzędowego Starostwa.

Jeżeli pasza treściwa lub zboże nadeszło nieopłacone i zostało przez Pana wykupione, należy odnośne listy frachtowe przesłać instytucji, wysyłającej te artykuły do zrealizowania i nadesłaną kwotę wstawić do rachunku jako dochód.

W razie, gdyby nie cała ilość ostatecznie przeznaczonej paszy treściwej lub zboża była już dostarczona, doniesie mi Pan bezzwłocznie telegraficznie, ile wagonów jakiego rodzaju artykułów ma tam jeszcze nadejść i czy znajdą nabywców, czy też masię wstrzymać ich wysłanie.

W końcu zwracam uwagę tych Panów Starostów, którym na zakupno ziemniaków bądź gotówką asygnowałem odpowiednie kwoty, bądź poleciłem je pobrać z pieniędzy, uzyskanych ze sprzedaży zboża, że rachunki z tych pieniędzy należy przedłożyć również osobnem sprawozdaniem według wzoru, udzielonego okólnikiem z 18. grudnia 1908, L. 14137/pr., oraz, że na zakupno ziemniaków nie można pobierać pieniędzy z wpływu, uzyskanego ze sprzedaży paszy treściwej, ponieważ rachunki z obu tych akcyj



/:pasza treściwa - zboże i ziemniaki:/ muszą być prowadzone osobno.

Gdyby który z Panów Starostów nie mógł w oznaczonym terminie przedłożyć rachunku, należy mi o tem w ciągu pierwszych pięciu dni czerwca donieść i wyjaśniając przyczynę zwłoki, prosić o stosowne przedłużenie terminu.-

C. k. Namiestnik:

*Nowy*



Z Prezydium c.k. Namiestnictwa.

L:9817/pr:

Lwów, dnia 5. czerwca 1909.-

Klęski elementarne - powódź:

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c.k. Starostów.

./.

Ponieważ przedłożone mi dotychczas przez Panów Starostów powiatów, dotkniętych klęską powodzi w maju b.r. sprawozdania o jej rozmiarach i szkodach przez nią wyrządzonych nie zawsze są dosyć wyczerpujące i nie zawsze zawierają potrzebne szczegóły, przeto przesyłając w załączeniu stosowny formularz wzywam Pana Starostę, aby go na podstawie dat, już obecnie zebranych jak najdokładniej wypełnił i niezawodnie dnia 8. czerwca wysłał, tak, aby ten formularz dnia 9. czerwca był już w Prezydium c.k. Namiestnictwa:

Ponieważ niektórzy Panowie Starostowie donieśli, że dopiero po przeprowadzeniu likwidacyi szkód, zgłoszonych w celu odpisania podatków, będą mogli przedłożyć żądane sprawozdanie o powodzi, oznajmiam, że tak długo czekać nie można i że każdemu z Panów Starostów jest już niezawodnie wiadomy rozmiar klęski, która powiat nawiedziła w pierwszych dniach maja b.r.

Na podstawie odpowiednio sprawdzonych i jeżeli są przesadne, zredukowanych doniesień Zwierzchności gminnych, posterunków żandarmeryi, pism Wydziałów powiatowych i t.p. nie powinno przedstawiać trudności wypełnienie przyległego formularza, zwłaszcza, że nie chodzi w obecnej chwili o zupełną dokładność lecz o uzyskanie obrazu o rozmiarach klęski powodzi.

Rzeczą Pana Starosty będzie jednak dołożyć starania,

aby wykaz był możliwie jak najbardziej zgodny z rzeczywistością, w szczególności, aby nie zawierał przesady.

Do formularza nie potrzeba dołączać sprawozdania:

Jeżeli w tamtejszym powiecie nie było w maju b.r. powodzi, należy formularz natychmiast zwrócić niewypełniony.

C.k: Namiestnik :

*/ Romyski*



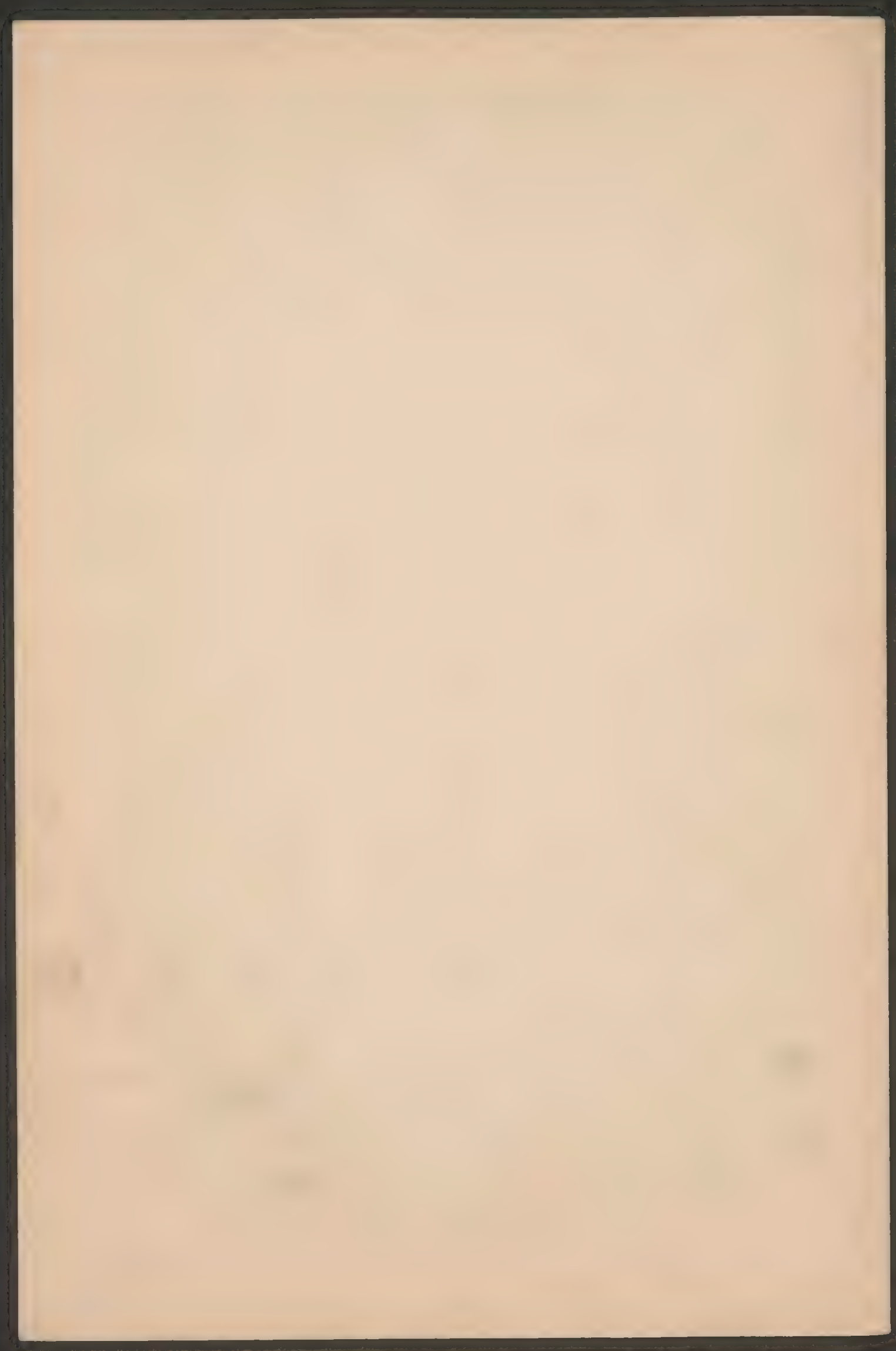
18. 1771











L. \_\_\_\_\_  
pr.

L w ó w, dnia / 1909

Brak paszy .....

Do  
Pana c. k. Starosty  
w  
\_\_\_\_\_

Potwierdzając odbiór nadesłanej  
sprawozdani z .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
w dniu .....  
przekaz pocztowym łącznej  
kwoty .....  
.....  
/: ..... K ... h :/ uzyskanej  
ze sprzedaży grysu i innych arty-  
kułów pastewnych wzywam Pana Sta-  
rostę, aby dalszą gotówkę ze sprze-  
daży tych artykułów nadsyłał mi  
stosownie do reskryptu z 7. grudnia  
1908 L.21642/pr. w miarę napływu  
bezzwłocznie, a to /: z wyjątkiem  
ostatniej raty :/ w kwotach za-  
okrąglonych do dziesiątek koron.

Po dokonaniu sprzedaży ostatnie-  
go transportu przedłoży Pan Staro-  
sta wraz z uzyskaną gotówką rachun-  
ek ze sprzedaży, względnie z po-  
./.

L. skł. 68.

niesionych kosztów ułożony w sposób przejrzysty z podaniem na czelę rachunku tej całej ilości artykułów pastewnych wraz z cenami sprzedaży, jakie dla tamtejszego powiatu zostały dostarczone i istotnie sprzedane.

Zauważa się przytem, że formularze rachunków przesłane tutęjszym okólnikiem z 18. grudnia 1908 L. 14137 nie nadają się do tego celu, ponieważ tyczą się sposobu przedstawiania rachunków z zapomóg, udzielonych w gotówce.

W celu ujednostajnienia postępowania i rachunków zarządziłem, aby młyny względnie inni dostawcy opłacali przy nadaniu artykułów pastewnych na kolej kosztą ich transportu, na co otrzymają odpowiednie zaliczki.

Gdyby zatem niektóre wagony nadeszły nieopłacone i Pan Starosta musiał kosztą przewozu, lub część tychże pokryć z pieniędzy uzyskanych ze sprzedaży artykułów pastewnych, to należy wykupione listy frachtowe przesyłać bezzwłocznie Komitetowi galic. Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie z żądaniem zwrotu zapłaconych kosztów, ewentualnie także z wezwaniem do przeprowadzenia postępowania reklama-

./.

cyjnego w razie, jeśli kosztą te  
obliczono za wysoko.-





Prezydent c. k. Namiestnictwa.

19.610/pr.

Lwów, dnia 20. grudnia 1910.

Akcya zapomogowa z powodu braku paszy,  
wywołanego zarządzeniami wskutek pryszczycy  
u bydła.

Do

Pana c. k. Starosty

W

Z powodu szerszącej się w roku bieżącym pryszczycy u bydła zostało wiele gmin samkniętych dla sprzedaży bydła i paszenia. Wskutek tego wobec niemożności pozbycia bydła i konieczności karmienia go suchą paszą nie jest wykluczonem, że zabraknie tu i owdzie paszy potrzebnej do przezimowania bydła, a w takim razie zachodziłaby potrzeba najbardziej w tym względzie dotkniętym gminom przyjść z pomocą.

Pan Starosta zechce natychmiast przeprowadzić możliwie dokładne dochodzenia w tym kierunku i w danym razie we formie tabelarycznego zestawienia przedstawić stan sprawy. Zestawienie to winno obejmować nazwy gmin, w których wobec zarządzeń weterynaryjno-policyjnych wydanych z powodu pryszczycy wyczerpały się zapasy suchej paszy, względnie grozi jej brak na czas zimowy, oraz dokładne daty co do czasu /:od...do...:/, przez który nie można było w każdej gminie puszczać bydła na pastwisko, wskazanie oznaczenie ilości sztuk bydła dla gospodarstwa niezbędnego do potrzebnego, będącego własnością tych rolników, którym zapasy paszy bądź już zupełnie się wyczerpały, bądź też są na wyczerpaniu, a którzy nie mają środków do nabycia koniecznie potrzebnej jej ilości. Na podstawie tych dat przedstawi Pan Starosta dokładny umotywowany wniosek co do wysokości ewentualnie udzielnić się mającej dla tamtejszego powiatu zapomogi, oraz sposobu jej

użycia, trzymając się granic najniezbędniejszej potrzeby. Przy-  
tem należy mieć na uwadze, że rozsiewanie zapomóg w gotówce  
jest absolutnie wykluczone, a cała akcja polegać może jedynie  
na dostarczeniu po niższej cenie paszy in natura i to z reguły  
paszy treściwej, a tylko wyjątkowo paszy suchej, o ile faktycznie  
już obecnie zachodzi zupłały jej brak.

Jeżeli raz zwracać uwagę, że wnioski i w jednym i w dru-  
gim kierunku należy ograniczyć tylko do jak najkonieczniejszej  
potrzeby, unikając wszelkie przesady i rozgłoszenia spraw, aby  
nie budzić przesadnych nadziei zapomogi.

Odnosnej relacji oczekuję najdalej do 14 dni.

C. k. Kamiński:



L. pr.

P.p.

celem wydania zarządzeń w sprawie  
spłat pożyczek bezprocentowych, u-  
dzielonych z państwowych funduszków  
zapomogowych mieszkańcom poszcze-  
gólnych powiatów dla uśmierzenia  
niedostatku z powodu klęsk elemen-  
tarnych.

L w ó w, dnia / 1910.

Starosta etc.

w

.....

Reskryptem

udzieliło Prezydium c.k. Namiest-  
nictwa mieszkańcom gmin

.

.

.

.

.

.

z powodu niedostatku pożyczek bez-  
procentowych z państwowych fundu-  
szów zapomogowych w łącznej kwo-  
cie K h.

Z zapadłych w dniu

.

.

.

.



rat pożyczki uiszczono dotychczas  
kwotę           K       h

.

.

:

.

.

.

.

a mianowicie  
przedłożono relacjami z

:

.

.

.

.

.

.

zalegają jeszcze zatem

.

.

.

.

.

.

.

nie uiszczono dotychczas

.

.

.

Odwołując się do treści tego  
reskryptu, którego odpis Panu XX  
w załączeniu przesyłam

.

.

połączam Panu, aby bezzwłocznie wezwał dłużników do spłaty zaległych rat niezawodnie w ciągu 30 dni. Dłużników, którzy w tym terminie rat nie uiszcza, wezwie Pan do tego ponownie, pouczając ich równocześnie, że mogą na wypadek niemożności uiszczenia rat, prosić o przyznanie im pewnych ułatwień w ich spłacie a mianowicie:

- 1/ o przedłużenie terminu spłaty pojedynczych już zapadłych rat,
- 2/ o częściowe odpisanie zapadłych rat lub pożyczki lub
- 3/ o zupełne odpisanie całej pożyczki.

Przytem zwróci Pan ich uwagę, że zezwolenia na te ułatwienia udzielić tylko wyjątkowo w przypadkach uwzględnienia godnych po najdokładniejszym zbadaniu stosunków majątkowych i zarobkowych dłużników.

Ponieważ według postanowień § 2. ustawy z 28. marca 1900 Dz.p.p. Nr. 65 ułatwień takich lub odpisań można dozwalać tylko na prośbę interesowanych, przeto należy przestrzegać, aby dłużnicy sami, a w wypadkach śmierci, ich spadkobiercy wnosili takie prośby. Prośby zbiorowe dłużników pochodzących z jednej miejscowości, lub prośby wnoszone imieniem dłużników przez zwierzchności gminne, nale-

ży a limine odrzucać.

Wszystkie prośby, o ile pochodzą od mieszkańców gmin, należy wnosić na ręce naczelnika gminy, który po zaopiniowaniu każdej z tych prośb z osobna, przedłożyć je winien bezwłocznie Panu XX : Pan XX skonsygnuje wszystkie podania i po wpisaniu ich do wykazów według załączonych formularzy A, B i C, przeprowadzi natychmiast potrzebne dochodzenia, których wynik wraz z prośbami i złożoną przez resztę płacących dłużników gotówką przedłożyć należy jak najszybciej Prezydium c.k. Namiestnictwa. Przytem należy trzymać się następujących wskazówek:

Wnioski na częściowe lub zupełne odpisanie zaliczek należy stawiać tylko w takich wypadkach, w których dowodnie stwierdzono, że przyznanie innych ulg np. przedłużenie terminu spłaty lub powiększenie ilości, względnie zmniejszenie wysokości pojedynczych rat, nie byłoby wystarczającym; w szczególności należy w tych wypadkach uwzględniać tylko zupełny ekonomiczny niedostatek dłużnika, który w danym razie, nawet gdyby mu przyznano ułatwienie w spłacie pożyczki, nie mógłby i tego ciężaru bez zagrożenia w swojej egzystencji gospodarczej ponieść.

Rozumie się samo przez się, że w takich razach przedewszystkiem na-

leży wziąć pod rozwagę tę okoliczność, czy odpisanie pojedynczych rat zwłaszcza przy większych zaliczkach - nie byłoby na razie wystarczające. Całkowite odpisanie większej pożyczki mogłoby tedy nastąpić tylko w razie stwierdzonej zupełnej i trwałej niemożności spłacenia pożyczki względnie poszczególnych rat.

Szczególniejszą uwagę zechce Pan zwrócić na sposób przeprowadzenia dochodzeń co do każdego pojedynczego podania.

Dochodzenia te muszą być przeprowadzone bez wszelkiej zwłoki, dokładnie i ściśle; nie należy polegać tylko na relacjach gmin lub organów egzekucyjnych, lecz żądać udokumentowania każdego podania n.p. legalnem świadectwem ubóstwa, lub innym z urzędu zażądać się mającymi dokumentami lub wreszcie dochodzeniami przeprowadzonemi za pośrednictwem żandarmeryi.

W końcu należy unikać kumulatywnego załatwiania podań, wysłanych ze starostwa do przeprowadzenia potrzebnych w tej sprawie dochodzeń.

Każdy akt zatem odnoszący się czy to do odpisu, czy też do przyznania ułatwień w spłacie pożyczki musi zawierać w sobie wszystkie dane, jakie będą Panu XX potrzebne do



wypełnienia pojedynczych rubryk przedłożyć się mających sumarycznych wykazów A, B i C:

Do relacyi, którą Pan przedłoży te wykazy, należy nadto dołączyć imienny wykaz według wzoru D.

Pożyczek zupełnie spłaconych, z których już wszystkie pieniądze Prezydium c.k. Namiestnictwa przedłożono, jak również pożyczek ognio- wych ubezpieczonych hipotecznie, wreszcie pożyczek bezprocentowych, przyznanych w zeszłym roku rolnikom średniej własności, nie należy wykazywać.

Co do tych ostatnich pożyczek wydam w swoim czasie stosowne zarządzenia.

Na przyszłość z chwilą upływu terminu zapadłości rat pożyczek państwowych, udzielonych mieszkańcom tamtejszego powiatu z powodu niedostatku, będzie rzeczą Pana X: a/ wezwać strony do bezzwłocznego złożenia zapadłej raty, względnie pouczyć ubogich dłużników w sposób wyżej wskazany o możliwości przyznania im ułatwień w spłacie zapadłej raty.

b/ zebrać podania petentów i przeprowadzić bez zwłoki wskazane niniejszym reskryptem dochodzenia, wreszcie

c/ przedłożyć wszystkie akta z wy-

kazami A, B i C, do decyzji Prezydum c.k. Namiestnictwa.

W przyszłości odpadnie potrzeba przedkładania wykazu według wzoru D:

Niebawem wydam osobne zarządzenie co do tego, gdzie dłużnicy mają składać raty pożyczkowe.



4. k Starostwo w

de L:

Hyacinth

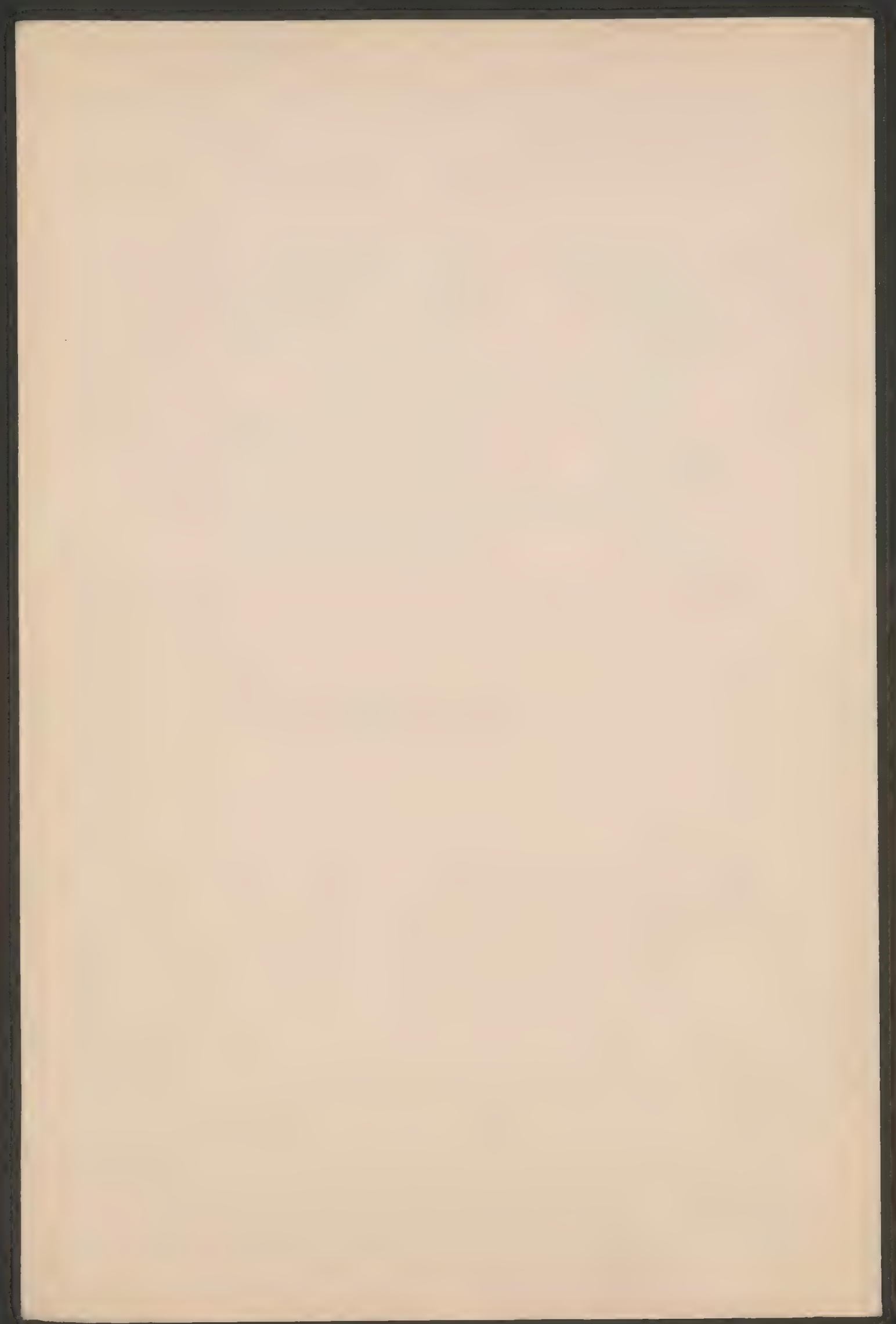
аттестовано, кѣмъ несли прошлыя о купчихъ  
любъ ессесовъ, купчихъ, купчихъ въ процессъ  
только, купчихъ, купчихъ и въ купчихъ купчихъ  
дурно купчихъ купчихъ.

*katamirico*

*Trigloporus arcticus* var. *pallidus* var.  
skrytka Trigloporus Karamchikova  
" " " " " " "  
L.



[illegible]





G. k. Starostwo w

do L.

Wykaz B.

dotyczy, którzy wnosili prośby o przy-  
znanie szlacheckich w szlacheckich przy-  
wilegiach, i w szlacheckich i w szlacheckich  
w szlacheckich i w szlacheckich

szlacheckich

[illegible]





27  
116  
C. k. Harostwo n°

do L.

Wykaz C.

dlużników, którzy proszą o odroczenie lub  
przeznaczenie ratowania i spłaty przysług  
bezpłatnych, udzielonych im przez pań-  
stwowych funduszy, adwokatów, przysług,  
przebiegających ich w czasie, na co  
nie ma przeszkód.

Wskazanie

[illegible]





Prezydyum c. k. Namiestnictwa.

L w ó w, dnia 9. lipca 1911.

L. 12912/pr.

O K Ó L N I K

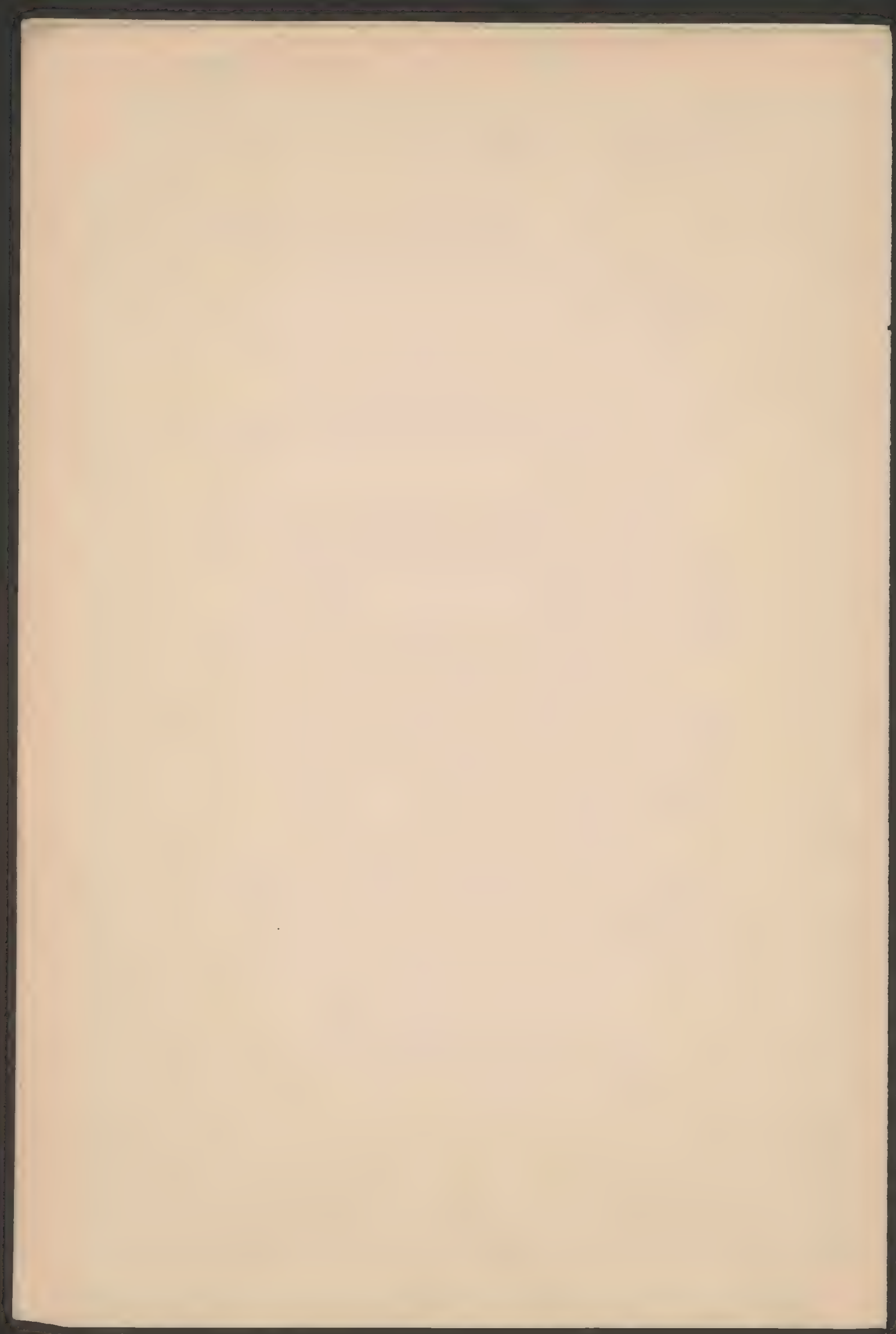
do wszystkich Panów c. k. Starostów.

Zdarza się, że o klęskach elementarnych nawet większych, jak powódzie, grady, pożary, Prezydyum Namiestnictwa dowiadyuje się dopiero z gazet albo z pism nadcho-  
dzących tu od gmin lub od Wydziałów powiatowych, które  
służą za podstawę do wdrożenia akcji zapomogowej.

Zwracam uwagę Panów Starostów, że w razie podobnych  
klęsk o szerszych rozmiarach obowiązkiem ich jest do-  
nieść o tem natychmiast Prezydyum Namiestnictwa. W razie  
katastrof nawet telegraficznie, jeżeli doraźna pomoc  
jest konieczną.

Rzeczą też jest Pana Starosty zbadać następnie  
rozmiary klęski osobiście lub przez jednego z urzędników  
Starostwa i postawić odpowiednie wnioski co do akcji  
ratunkowej, nie dając się w tem ubiedz innym czynnikom.-

Z a c k Namiestnika:



Prezydium c.k. Namiestnictwa.

L. 15.792/pr.

Lwów, dnia 3. września 1911.

Brak paszy. -

Okólnik

do wszystkich Panów c.k. Starostów.

Wzywam Pana Starostę, aby w porozumieniu z tamtejszym Wydziałem powiatowym oraz istniejącymi w powiecie towarzystwami rolniczymi dokładnie jakie panują stosunki pod względem paszy, a w szczególności w stosowny sposób sprawdził, czy grozi klęska braku paszy w przypadku zaś twierdzącego w jakim rozmiarze, t.j. czy ogólna we wszystkich gminach powiatu, czy też tylko w niektórych. Zwracam jednak przytem uwagę Pana Starosty, że o klęsce braku paszy jedynie uzasadniającej potrzebę przyjsioła ludności z pomocą, może być mowa tylko w tym przypadku jeżeli zostanie stwierdzone, że paszy jest tak mało, iż zapasy jej nie mogą wystarczyć do prezimowania bydła i że w razie braku pomocy ludność była by zmuszoną wysprzedawać po niskich cenach bydło, co pociągnęłoby za sobą t.zw. depekorację, t.j. zmniejszenie stanu bydła istniejącego w powiecie, a potrzebnego rolnikom do prowadzenia prawidłowego gospodarstwa rolnego. -

Uwzględniając powyższe okoliczności, przy których badaniu byłoby wskazaniem zasięgnąć również zdania doświadczonych i zaufania godnych rolników, przedłoży mi Pan Starosta w omawianym przedmiocie nieszwadnie do dni 10-ciu szczegółowe sprawozdanie przedstawiając w niem dokładnie ale prawdziwie stosunki pod względem paszy w powiecie i donosząc czy celem zapobieżenia ewentualnej klęsce braku paszy potrzebaby dostarczyć ludności pewnej ilości odpadków soli kamiennej dla poprawy paszy, czy też zajdzie konieczność wprowadzenia do powiatu paszy treściwej.

O ileby to w obecnej porze było możliwe zechce też Pan Starosta przynajmniej w przybliżeniu podać ilość wagonów odpadków soli kamiennej, względnie paszy treściwej /: gysu :/, które zdaniem Pana Starosty należałoby do powiatu wprowadzić, celem zapobieżenia klęsce braku paszy, o ile ona rzeczywiście zaobłądzi.

W. Namiestnik





Prezydyum c.k. Namiestnictwa.

L: 17921/pr.

We Lwowie, dnia 20. października 1911.-

Zniżki taryfowe na przewóz  
artykułów pastewnych.-

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c.k. Starostów.

/.

W ślad za okólnikiem z dnia 10. października 1911, L: 17448  
oznajmiam Panu c.k. Staroście wskutek reskryptów c.k. Mini<sup>pr.</sup>  
sterstwa rolnictwa z dnia 9. i 10. października 1911, L: 43112  
względnie 43237, że c.k. Ministerstwo kolei żelaznych zarządzi-  
ło wydanie w Nrze. 115 dziennika rozporządzeń dla kolei żela-  
znych i żeglugi z dnia 5. października b.r. publikacyi, obejmu-  
jącej istniejące na wszystkich liniach c.k. austriackich kolei  
państwowych i stojących pod zarządem Państwa normalnotorowych  
kolei lokalnych 50% owe zniżki na przewóz artykułów pastewnych,  
znosząc równocześnie z dniem 8. października b.r. ważność ogło-  
szonych w Nrze 106, wymienionego dziennika rozporządzeń pod  
l.b. 689 a w Nrze 109 tego samego dziennika rozporządzeń uzu-  
pełnionych ulg taryfowych.-

Ta nowa publikacya rozszerza ważność istniejących dotych-  
czas ulg taryfowych także na artykuły mąka krwawa, melassy i  
sztuczne artykuły pastewne.-

Dla objaśnień i potwierdzeń, których dostarczenie wymagane  
jest przy korzystaniu z tej zniżki, przewidziane są trzy wzory:  
Formularzy tych wzorów można dostać bezpłatnie za zwrotem ko-  
sztów porta z drukarni firmy Ottona Maassa Synowie, Wiedeń II  
Wallfischgasse 10., jak o tem zresztą poucza notatka umieszczo-  
na na stronie 1614, wymienionej publikacyi.-

Nadto oznajmiło c.k. Ministerstwo rolnictwa, że według  
publikacyi w Nrze 116, dziennika rozporządzeń dla kolei żela-


znych i żeglugi z dnia 10. października 1911, pod l.b. 719  
/: strona 1620-21:/ wprowadzono obecnie także na liniach kolei  
Graz - Köflach 50 % <sup>OWA</sup> zniżkę taryfową dla artykułów pastewnych  
z ważnością od 10. października 1911, aż do odwołania, najdłu-  
żej jednak do końca marca 1912.

Następnie według zawartej w tym samym numerze wymienione-  
go dziennika rozporządzeń pod l.b. 103 zmian /: strona 1623:/  
publikacyi rozszerzono ważność wprowadzonej na liniach kolei  
południowej i kolei Wiedeń-Pottendorf-Wiener Neustadt zniżki  
taryfowej na przewóz artykułów pastewnych /: vide okólnik z 10.  
października 1911, L: 17448/pr. :/ także na kolej Wiedeń-Aspang  
i to z ważnością od dnia 9. października 1911.- Wreszcie wpro-  
wadzono w tym samym numerze dziennika rozporządzeń dla kolei  
żelaznych i żeglugi pod l.b. 722:/: strona 1622:/ na liniach  
c.k. austriackich kolei państwowych i pozostających w zarządzie  
Państwa normalno-torowych kolei prywatnych 50 % <sup>OWY</sup> opust ta-  
ryfowy dla transportu wytlóków buraczanych i odpadków wytlóków  
buraczanych, mający znaleźć zastosowanie przy obliczaniu ko-  
sztów frachtu.-

Tęsamem staje się bezprzedmiotową przyznana w dzienniku  
rozporządzeń Nr. 115 z dnia 5. października 1911, pod l.b. 715  
zniżka taryfowa dla transportu wymienionych artykułów, która  
miała znaleźć zastosowanie w drodze reklamacyi.-

Dla użytku Pana c.k. Starosty oraz dla informowania zgła-  
szających się ewentualnie stron interesowanych załączam egzem-  
plarz odbitki publikacyj, zawartych w powołanych wyżej dzienni-  
kach rozporządzeń co do ulg taryfowych przyznanych dla transpor-  
tu artykułów żywności, artykułów pastewnych i nawozów, i polecam  
aby podając do wiadomości kół interesowanych i Towarzystw gospo-  
darskich treść powyższego reskryptu zwrócił ich uwagę na to, że  
ten egzemplarz publikacyj mogą w Starostwie przeglądać.-

C.k. Namiestnik:



# Sonderabdruck

der im

## Verordnungs-Blatt für Eisenbahnen und Schifffahrt

Nr. 107 vom 16. September 1911

Nr. 109 vom 21. September 1911

Nr. 115 vom 5. Oktober 1911 und

Nr. 116 vom 7. Oktober 1911

enthaltenen Publikationen, betreffend

## Notstandsfrachtermäßigungen

für

Nahrungsmittel, Futter- und Streu-  
mittel und Düngemittel.



649



k. k. österr. Staatsbahnen  
E.-M.-Z. 42.350/11

[illegible]

\*) Siehe Tarifiermäßigung im Kartierungswege auf Seite 7.

## Text zur Rubrik 6 der fortl. Nr. 715.

1. Aufgabe als Frachtgut.
2. Frachtzahlung mindestens für
  - a) 5.000 kg } für den Frachtbrief und Wagen
  - b) 10.000 kg }
3. Der Inhaltsbezeichnung im Frachtbriefe muß der Zusatz „zur Verwendung als Futter- oder Streumittel in Österreich“ schon bei der Aufgabe beigelegt sein.
4. Die Sendungen müssen von der Bestimmungsstation mittels Straßenfahrwerkes oder Schleppbahn abgeführt werden. (Siehe jedoch Punkt 7 c, 2. Absatz.)
5. Die Sendungen dürfen nur von Landwirten in Österreich und ausschließlich in ihren eigenen Wirtschaftsbetrieben als Futter- oder Streumittel verwendet werden.
6. Das Verladen und Ausladen obliegt dem Absender, bezw. Empfänger. Wenn über Antrag des Absenders, bezw. Empfängers das demselben obliegende Verladen, bezw. Ausladen bahnsieits besorgt wurde, so werden für die Besorgung dieser Leistungen bei Anweisung der Unterschiede die hierfür entfallenden tarifmäßigen Gebühren zugunsten der Eisenbahn in Abzug gebracht.
7. a) Im Falle der Adressierung an einen Landwirt ist eine Erklärung und Bestätigung nach Muster 1 beizubringen;  
 b) im Falle der Adressierung an eine landwirtschaftliche Genossenschaft (Verein, Verband, Kasino, Raiffeisenkassa u. dgl.), bezw. an eine Gemeinde, ist eine Erklärung nach Muster 2 beizubringen;  
 c) im Falle der Adressierung an andere als die unter a) und b) bezeichneten Empfänger ist eine Erklärung des Empfängers nach Muster 3, und weiters im Falle der Abgabe der Sendung an einen Landwirt eine Erklärung und Bestätigung nach Muster 1, im Falle der Abgabe der Sendung an eine landwirtschaftliche Genossenschaft (Verein u. s. w.) oder an eine Gemeinde eine Erklärung nach Muster 2 beizubringen.  
 Ist im Falle der Adressierung an andere als die unter a) und b) bezeichneten Empfänger die Sendung in der Bestimmungsstation nicht abgenommen worden, sondern, ohne die Stationsräumlichkeiten verlassen zu haben, mit neuem Frachtbriefe an die Adresse eines der unter a) und b) bezeichneten Empfänger mittels Eisenbahn weitergesendet worden, so ist eine auf dem ursprünglichen Frachtbriefe einzuholende Bestätigung der Station über die Weiterleitung unter Angabe des Datums, sowie unter Anführung des im neuen Frachtbriefe bezeichneten Empfängers und der neuen Bestimmungsstation beizubringen.  
 Ad a) bis c): Die in Ziffer 7, lit. a), b) und c), 1. Absatz, bedungenen Erklärungen und Bestätigungen können sowohl gesondert, als auf dem Frachtbriefe beigebracht werden.
8. Die Eisenbahn behält sich vor, in jedem einzelnen Falle durch eine auf Kosten des Empfängers vorzunehmende Erhebung festzustellen, daß die Sendung an Landwirte abgegeben und von diesen tatsächlich zur Gänze in ihren eigenen landwirtschaftlichen Betrieben verwendet worden ist.
9. Der Empfänger ist verpflichtet, falls die Sendung entgegen den vorgelegten Erklärungen und Bestätigungen nach den Feststellungen der Eisenbahn nicht an einen der in Ziffer 7, lit. c), bezeichneten Abnehmer abgegeben oder nicht in Österreich als Futter- oder Streumittel verwendet worden ist, eine Konventionalstrafe in der Höhe der normalen Fracht zu entrichten, und wenn die Tarifermäßigung bereits angewendet wurde, auch noch den zur Anweisung gelangten Betrag zu erstatten.
10. Wenn für die begünstigten Sendungen auf Grund anderweitiger im Kartierungswege zugestander oder im Rückvergütungswege, sei es dem Absender, sei es dem Empfänger gewährter Ermäßigungen Frachtsätze angewendet wurden, welche ebenso hoch oder niedriger sind als die hier zugestandenen, so findet auf Grund der letzteren eine Rückvergütung nicht statt. Sind dagegen die angewendeten Frachtsätze höher, so wird nur der Unterschied zwischen den angewendeten und den hier zugestandenen Frachtsätzen vergütet.
11. Für Sendungen von Kleie aus der Pos. M-4 kann die Frachtermäßigung nur dann in Anspruch genommen werden, wenn die Fracht vom Empfänger bezahlt wird.  
 Kleiesendungen nach solchen Anhaltstellen, in denen Sendungen mit überwiesenen Gebühren nicht zugelassen sind, müssen nach der nächst vorgelegenen Station mit überwiesenen Gebühren aufgegeben und daselbst nach der betreffenden Anhaltstelle mit Freivermerk zur Neuaufgabe gebracht werden. Derartige Sendungen werden bei der Rückvergütung so behandelt, als ob sie unmittelbar nach einer solchen Anhaltstelle aufgegeben worden wären.

(Beim Bezuge durch oder bei Abgabe an einen Landwirt.)

## Muster 1.

## Erklärung.

Ich erkläre hiermit auf Pflicht und Gewissen, daß die nachstehend angeführte, am ..... in der Station ..... im Wagen Nr. .... eingetroffene Sendung von mir als Futter Streumittel ausschließlich in meinem eigenen landwirtschaftlichen Betriebe in Österreich verwendet worden ist wird und daß die bezogenen Quantitäten den meinem Wirtschaftsbetriebe angemessenen Bedarf nicht übersteigen.

Inhalt der Sendung	Versandstation	Gewicht in Kilogramm

....., den ..... 191

(Unterschrift des Landwirtes)

## Bestätigung.

Das Gemeindeamt \*)  
 Die gefertigte politische Bezirksbehörde \*) bestätigt, daß der Aussteller obiger Erklärung ein Landwirt ist, und daß die in der Erklärung enthaltenen Angaben richtig sind.  
 \*) Korporation \*)

....., den ..... 191

(Stempel und Unterschrift der bestätigenden Behörde, bezw. Korporation)

\*) Die Bestätigung ist entweder bei der zuständigen Gemeinde oder bei der zuständigen politischen Bezirksbehörde, oder bei der zuständigen landwirtschaftlichen Hauptkorporation (Landeskulturrat, k. k. Landwirtschaftsgesellschaft, k. k. Ackerbaugesellschaft) einzuholen.

Anmerkung: Das Nichtzutreffende ist zu streichen.





690

**k. k. österr. Staatsbahnen**

R.-M.-Z. 42.950/11

Kleie aus Pos. M-4 der Güterklassifikation

von und nach allen Stationen der im Lokal-Gütertarife der k. k. österr. Staatsbahnen, Tarif, Teil II, Gemeinsames Hoff, unter Vorwort 4, angeführten Bahnhöfen und Lokalbahnen

Aufgabe als Frachtgut in beliebigen Mengen.

Die Sendungen müssen in einer in Österreich gelegenen Station bezogen und mit Straßenfahrzeug oder Schleppbahn abgeführt werden, ferner in Österreich als Futtermittel Verwendung finden. Der Inhaltsbezeichnung in den Frachtbriefen muß der Zusatz „zur Verwendung in Österreich als Futtermittel“ schon bei der Aufgabe beigefügt sein. Dieser Zusatz und die Inhaltsbezeichnung müssen handschriftlich mit Tinte oder in von den Typen des Frachtorientamentes abweichenden Lettern gedruckt (nicht durch Aufkleben) auf der bezeichneten Stelle im Frachtorientament angebracht sein. Der Empfänger ist auf Verlangen der Bahnverwaltung verpflichtet, die Verwendung der Kleie als Futtermittel in Österreich durch Vorlage der Bacher oder sonstiger Belege, oder durch eine auf seine Kosten vorzunehmende Revision derselben nachzuweisen. Falls die Sendungen nicht in Österreich als Futtermittel verwendet wurden, ist der Empfänger verpflichtet, neben der Nachzahlung der gegenüber dem normalen Tarife sich ergebenden Frachtdifferenz noch einen Frachtwunsch in der doppelten Höhe dieser Frachtdifferenz zu entrichten. — Im übrigen gelten die einschlägigen Tarifbestimmungen.

vom 1. Oktober 1911 bis auf Widerruf, längstens bis 31. Dezember 1911

Lokal-Gütertarif

### Frachtsätze der Klasse A

## Frachtsätze des Spezialtarifes 1

## Verschieden

(im Kartierungsweg)



V.-B. Nr. 116 v. 7./X. 1911

**k. k. österr. Staatsbahnen**  
E.-N.-Z. 42.350/11

im Staatsbetriebe stehenden Lokalbahnen

Rübenschnitze und Rübenschnitzabfälle der Zuckerfabrikation aus Pos. Z-17 der Güterklassifikation

allen Stationen der im Lokal-Gütertarife der k. k. österr. Staatsbahnen, Teil II, Gemeinsames Heft, im Vorworte unter 4, ferner im Tarife, Teil II, Heft 4 und 5, angeführten Bahnhöfen

1. Angabe als Frachtgut.
2. Frachtabzahlung mindestens für  
a) 5.000 kg } für den Frachtbrief und Wagen.  
b) 10.000 kg }
3. Der Inhaltsbezeichnung im Frachtbriefe muß der Zusatz „zur Verwendung als Futtermittel in Österreich“ schon bei der Aufgabe beigelegt sein.
4. Die Sendungen müssen von der Bestimmungsstation mittels Straßenfuhrwerkes oder Schleppbahn abgeführt werden.
5. Das Verladen und Anladen obliegt dem Absender, bzw. Empfänger

vom 10. Oktober 1911 bis auf Widerruf, längstens bis Ende März 1912

Lokal-Gütertarif der k. k. österr. Staatsbahnen

Verschieden

Die nach dem Lokal-Gütertarife sich ergebenden Frachtsätze der in Betracht kommenden Gebührentabelle, bzw. rückwärtlich jener Lokalbahnen, bei denen nur Stationstarife vorgesehen sind, die Frachtsätze dieser Stationstarife abzüglich 50 Prozent, Zugrunde zu legen sind die in der Güterklassifikation des Tarifes, Teil I, für die genannten Artikel vorgesehenen Tariftarife, hinsichtlich des festgesetzten Geltungsbereiches jedoch auch die im nebenberechneten Lokal-Gütertarife zu Abschnitt II vorgesehenen „Erhöhungen und Abänderungen dieser Güterklassifikation“, sowie die für einzelne Artikel etwa vorgesehenen „Ausnahmetarife“.

Für jede Sendung wird als Mindestgebühr berechnet: ad Rubrik 6, Ziffer 2, lit. a) K 9 pro Wagen; ad Rubrik 6, Ziffer 2, lit. b) K 14 pro Wagen

Verschieden

Im Kartierungswege

Die im Lokal-Gütertarife für den Wechselverkehr der Hauptbahnen mit Lokalbahnen und der Lokalbahnen untereinander vorgesehenen Kürzungsbestimmungen finden in der im Verordnungs-Blatte Nr. 115 vom 5. Oktober 1911 unter fort. Nr. 715 für Rübenschnitze und Rübenschnitzabfälle im Rückvergütungswege zugestandene 50prozentige Tarifiermäßigung wird durch die vorliegende im Kartierungswege eingezeichnete Tarifiermäßigung gegenstandslos

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Fortlaufende Nummer	Die Publikation ertönt		Das Zugeständnis wird gemacht				Tarif, auf welchen das Zugeständnis sich bezieht		Zugeständener Frachtsatz (Gebühr) pro 100 kg	Nachlass vom bestehenden Frachtsatz (Gebühr) pro 100 kg	Art der Durchführung	Besondere Bemerkungen	
	von der	und im Namen der	für Artikel	für die Transportstrecke (beziehungsweise Route) von	nach	bei Erfüllung nachstehender Bedingungen	und gilt in der Zeit	Bezeichnung					

895  
54  
102

V.-Bl. Nr. 109 vom 21. September 1911  
Berichtigung: V.-Bl. Nr. 112 vom 28. September 1911  
Abänderung: V.-Bl. Nr. 114 vom 3. Oktober 1911

**k. k. österr. Staatsbahnen**

- a) Phosphate, mineralische, aller Art, gemahlen, sowie ungemahlen;  
b) Chlorsalpetar (roher Natronsalpeter)

den deutsch-österreichischen Grenzstationen

allen Stationen österreichischer Bahnen

rücksichtlich der im Lokal-  
Gütertarife der k. k. österr.  
Staatsbahnen, Teil II, Ge-  
meinsames Heft, im Vor-  
worte unter 4.) I. ange-  
führten Linien

Die Sendungen müssen von Seehafenstationen herrühren.

1. Aufgabe als Frachtgut.
2. Frachtsatzung mindestens für 10.000 kg für den Frachtbrief und Wagen.
3. Frachtsatzung der Umkartierung in einer im Frachtbriefe namentlich anzuführenden Grenzbergungsstation der k. k. österr. Staatsbahnen oder Verfrachtung der Sendungen auf dem Wasserwege nach einem Eibe- oder Moldau-Umschlagsplatze und Welterendung von der dem betreffenden Umschlagsplatze nächstgelegenen Eisenbahnstation nach dem in Rubrik 5 unter „nach“ angeführten Stationen.
4. Die Sendungen müssen in Österreich zur Düngung oder Kunstdüngerfabrikation Verwendung finden und muß der Inhaltsbezeichnung in den Frachtbriefen der Zusatz „zur Verwendung in Österreich als Düngemittel“ bzw. „zur Verwendung in Österreich zur Kunstdüngerfabrikation“ schon bei der Aufgabe beigefügt sein. Dieser Zusatz und die Inhaltsbezeichnung müssen handschriftlich mit Finte oder in von den Typen des Frachtbriefformulares abweichenden Lettern gedruckt (nicht durch Aufklebesatz) an der bezeichneten Stelle im Frachtbriefe angebracht sein.
5. Der Empfänger ist auf Verlangen der Bahnverwaltung verpflichtet, die Verwendung der bezogenen Artikel als Düngemittel, bzw. zur Kunstdüngerfabrikation in Österreich durch Vorlage der Bücher oder sonstigen Belege oder durch eine auf seine Kosten vorzunehmende Revision derselben nachzuweisen.
6. Der Empfänger ist verpflichtet, falls die Sendung nicht in Österreich als Düngemittel oder zur Kunstdüngerfabrikation verwendet wurde, nebst der Nachzahlung der gegen- über dem normalen Tarife sich ergebenden Frachtdifferenz noch einen Frachtausgleich in der doppelten Höhe dieser Frachtdifferenz zu entrichten.
7. Im übrigen gelten die einschlägigen Tarifbestimmungen vom 15. September 1911 bis auf Widerruf, längstens bis Ende Dezember 1911

Lokal-Gütertarif der k. k. österr. Staatsbahnen

Verschieden

Die nach dem Lokal-Gütertarife sich ergebenden Frachtsätze der in Betracht kommenden Gebührenberechnungsstationen, bzw. rücksichtlich jener Lokalbahnen, bei denen nur Stationstarife vorgesehen sind, die Frachtsätze dieser Stationstarife — abzüglich 50 Prozent — unter Währung eines Minimumsatzes von 10 Heller pro 100 kg. Zugrunde zu legen sind ad a) die Frachtsätze des Spezialtarifes 3 ad b) „ „ der Wagenladungsklasse C

Verschieden

Im Rückvergütungswege

Gegen Vorlage der auf den Reklamenten als Empfänger lautenden Frachtbriefe, die längstens drei Monate nach Bezug der Sendung bei jener k. k. Direktion erlegt sein müssen, in deren Bereich die Bestimmungsstation bzw. jene Station gelegen ist, in welcher die Sendung von den k. k. österr. Staatsbahnen auf eine Anschlussbahn übergeht. Bei Sendungen, welche über die Eibe-Moldau-Umschlagsplätze zur Einfuhr gelangen, ist überdies der korrespondierende Schiffsadechein vorzulegen

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Fortlaufende Nummer	Die Publikation erfolgt		Das Zugeständnis wird gemacht				Tarif, auf welchen das Zugeständnis sich bezieht		Zugeständener Frachtsatz (Gebühr)	Nachlass vom bestehenden Frachtsätze (Gebühr)	Art der Durchführung	Bezeichnung der Dokumente, gegen welche die Liquidierung erfolgt, und Angabe des Zeitpunktes, bis zu welchem die vorliegenden Dokumente geschehen muss	Besondere Bemerkungen	
	von der	und im Namen der	für Artikel	für die Transportstrecke (beziehungsweise Route)		bei Erfüllung nachstehender Bedingungen	und gilt in der Zeit	Bezeichnung						Frachtsatz (Gebühr) pro 100 kg
				von	nach									
									pro 100 kg					

ei  
rch  
-  
e-

10:  
ng  
-

zie  
-  
6w

a

a-  
a-  
i-  
or-  
am  
ppo-





Prezydyum c. k. Namiestnictwa.--

---

L: 5791/pr.

L w ó w, dnia 23. kwietnia 1912.--

Powódź.--

O K Ó L N I K

---

do wszystkich Panów c. k. S t a r o s t ó w.--

Ze sfer poselskich otrzymuję wiadomości o licznych a wielkich powodziach w różnych powiatach, których następstwem było zniszczenie dróg powiatowych i gminnych i wynikająca stąd potrzeba znacznej pomocy rządowej. Ponieważ w tym względzie otrzymałem od PP. Starostów tylko bardzo nieliczne relacje, przeto polecam Panu Staroście, ażeby mi doniósł jak najszybciej :

1/. Czy w tamtejszym powiecie była powódź i jakie gminy w całości lub częściowo dotknęła ;

2/. czy w tym terenie inundacyjnym zostały zniszczone i w jakim stopniu drogi powiatowe i gminne, a względnie czy zostały zniszczone i jakie mosty, które dokładnie należy wymienić.--

Jeżeli to rzeczywiście nastąpiło, w takim razie Wydział powiatowy powinien przedłożyć projekt i kosztorys niezbędnej rekonstrukcyi zniszczonej drogi, względnie naprawy mostu, a jeżeli Wydział powiatowy stara się w tym kierunku o jakąś subwencję rządową, to rzeczą jest Pana Starosty projekt ten i kosztorys przez technika rządowego sprawdzić i przedłożyć relację, w której należy zarazem wykazać, o ile powiat względnie gmina własnymi środkami zadania tego nie może spełnić i potrzebuje rzeczywiście subwencji. Zastrzegam wyraźnie, że dróg leżących poza terenem powodzi, choćby potrzebowały rzeczywiście naprawy, nie należy tu wciągać.--

./.

Relacyi negatywnych oczekuję zaraz, pozytywnych  
najdalej do 15. maja b.r.-

C. k. Namiestnik :

*/ Romm*

Prezydyum c. k. Namiestnictwa.

L w ó w, dnia 30. maja 1912.

L. 3223

Dr.

Powiat .....

Subwencya rządowa na naprawę  
dróg i mostów zniszczonych  
powodzią.

Do

Pana c. k. Starosty

W

K.

Tytułem zapomogi dla ludności w gminach dotkniętych klęską  
powodzi przez dostarczenie jej zarobków przy naprawie uszkodzonych  
względnie zniszczonych powodzią obiektów komunikacyjnych, przesy-  
łam równocześnie do rąk Pana kwotę                      koron t. j.

tysięcy koron tytułem subwencji rządowej.

Kwoty tej użyć należy w porozumieniu z tamtejszym Wydziałem  
powiatowym, przyczem jednak zachować wypadnie następujące pravidła:

Jak Pann już z postanowień regulatywu zapomogowego, udzielonego  
okólnikiem z 20. listopada 1907 L. 20302/pr. wiadomo, celem subwen-  
cyi rządowych, przyznawanych na roboty publiczne w razie klęsk  
elementarnych jest przede wszystkim danie ludności, dotkniętej  
klęską, sposobności i możności zarobku. Z Tego wynika, że asygnowana  
kwota zapomogowa nie może służyć na pokrycie kosztów zakupu ma-  
teryałów, potrzebnych do wykonania odnośnych robót, lecz może być  
użyta wyłącznie na pokrycie kosztów robocizny. Przy pomocy asygn-  
wanej niniejszym reskryptem subwencji mogą przeto być wykonane ro-  
boty około rekonstrukcyi dróg i mostów jedynie w tych gminach,  
które były dotknięte klęską powodzi w tak wysokim stopniu, że

./.

wskutek tego ludność doznała tak wielkich szkód, iż potrzebuje  
niezbędnie pomocy ze strony Rządu.

Z użycia asygnowanej kwoty przedłoży Pan najdalej do końca  
sierpnia 1912 udokumentowany rachunek, zestawiony ściśle według  
wzoru, udzielonego okólnikiem z 18. grudnia 1908 L.14137/pr.-

Za c. k. Namiestnika:

*Goodrich*



Prezydium c.k. Namiestnictwa.

L: 14.641/pr.

L w ó w, dnia 14. października 1912.

Kłęski elementarne.--

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c.k. S t a r o s t ó w.

/: poufnie - do rąk własnych : /

Wobec trwającej w znacznej części kraju od kilku tygodni nieustannej słyty i nadchodzących z kilku stron relacji o wielkiej klęsce elementarnej, zachodzi potrzeba stwierdzenia czy i gdzie, a w przypadku twierdzącym, jak wielkie szkody ona wyrządziła i jakie rodzaje ziemiopłodów doznały uszkodzenia.

W tym celu zechce Pan Starosta natychmiast w sposób ogledny i zupełnie poufny, a więc bez żadnego rozgłosu przeprowadzić potrzebne dochodzenia i na podstawie ich wyniku w nieprzekraczalnym terminie do końca bieżącego miesiąca donieść :

1/ czy zebrana w tamtejszym powiecie ilość paszy wystarczy do przezimowania bydła, a w razie przeciwnym jaka ilość paszy treściwej będzie musiała przypuszczalnie być wprowadzoną do powiatu, aby uchronić ludność od potrzeby sprzedawania bydła po niskich cenach i zapewnić jej możność przezimowania inwentarza niezbędnie potrzebnego dla utrzymania prawidłowego gospodarstwa, oraz czy nie wystarczy dostarczenie odpadków soli kamiennej dla poprawy paszy, a w danym razie w jakiej ilości ;

2/ jak wypadł zbiór ziemniaków, i czy ich ilość wystarczy dla ludności na żywność przez zimę i na zasadzenie na wiosnę, czy też będzie potrzeba dostarczyć ich ludności na jeden lub drugi cel, kiedy i w jakich ilościach ;

3/ jak wypadły zniwa, a w szczególności, czy wystarczy zboża na wy-

./.


żywienie ludności i pocsynienie zasiewów wiosennych, czy też wypadnie dostarczyć go ludności na jeden lub drugi cel, kiedy i w jakich ilościach. -

Nie potrzebuje podania, że przy przedstawianiu faktycznego stanu rzeczy, a przede wszystkim przy stawianiu ewentualnych wniosków zapomogowych należy postępować z największą rozwagą mając przed oczami tę okoliczność, że celem ewentualnie wdrożyć się mającej akcji zapomogowej nie może być stworzenie takiego stanu rzeczy, jakiby istniał w razie, gdyby zbiory w zupełności się udały, lecz jedynie uchronienie ludności od nędzy i głodu, zapobieżenie depekoracyi t.j. masowemu sprzedawaniu po niskich cenach bydła, koniecznie potrzebnego do utrzymania prawidłowego gospodarstwa rolnego, oraz dostarczenie ludności minimum ziarna na zasiewy wiosenne i ziemniaków do sadzenia, potrzebnych w gospodarstwie rolnem kraju. Uważam za potrzebne zwrócić na powyższą okoliczność szczególną uwagę Pana Starosty, ponieważ z otrzymanych już w sprawie akcji ratunkowej relacyj kilku Panów Starostów, przekonałem się, że przedstawione wnioski są zbyt wygórowane i operują odrazu krociami, wskutek czego zaledwie w drobnej części mogłyby być uwzględnione.

Nobac powyżej określonego zadania ewentualnie wdrożyć się mającej akcji ratunkowej, należy przy przedstawianiu ewentualnych wniosków, ograniczyć je nie tylko do wyżej wskazanych granic, lecz także do gmin, niekiedy w tak wysokim stopniu dotkniętych, że pomoc dla tych gmin istotnie jest niezbędnie potrzebna i to gminy wymienić. Poważność zaś dochodząca o której na wstępie była mowa jest potrzebna nie tylko dlatego, żeby u rolników nie wzbudzać jakichś przesadnych nadziei co do zamierzonego rozmiaru akcji, lecz głównie, aby przez przedwczesne jej rozgłoszenie nie spowodować obliczonej na spekulację wyżki cen artykułów, które będą przedmiotem tej akcji.

W szczególności zaś unikać należy stawiania jakichkolwiek wniosków o zapomogi na roboty publiczne, ponieważ zapomóg takich w roku bieżącym dość już udzielono a w kraju skargi są powszechne na brak robotnika. -

C.k. Namiestnik:





Prezydyum c.k.Namiesnictwa.

L: 15.414/pr.

L w c w, dnia 25.pazdziernika 1912.

Zestawianie rachunków zapomogowych.-

O K Ó L N I K .

do wszystkich Panów c.k. S t a r o s t ó w

Przy sprawdzaniu przez Departament rachunkowy c.k.Namiesnictwa rachunków, przedkładanych przez Panów Starostów Prezydyum c.k. Namiesnictwa z użycia rządowych funduszków zapomogowych, okazuje się w przeważającej liczbie przypadków potrzeba nieraz kilkakrotnego zwracania rachunków do uzupełnienia w rozmaitych kierunkach, ponieważ nie są one zestawione wedle wskazówek, udzielonych okólnikiem z dnia 18.grudnia 1908, L. 14.137/pr.

Cheąc tak Panom Starostom, jakoteż Departamentowi rachunkowemu i Prezydyum c.k.Namiesnictwa oszczędzić wiele niepotrzebnej roboty, spowodowanej koniecznością zwracania niedokładnie lub niezupełnie zestawionych rachunków zapomogowych a przytem doprowadzić do tego, aby one łatwo i bez usterek mogły być sprawdzane, oraz mając na oku doświadczeniem stwierdzoną okoliczność, że uzupełnienie rachunków na temnym okresie przedsięwzięcia czasu nastręcza wiele trudności, postanowiłem, ażeby w przyszłości zwracać się prawie wyłącznie do Prezydium c.k. Namiesnictwa z załączonymi wszystkimi formularzami, według których należy odnosić i sporządzać rachunki z użycia rządowych funduszków zapomogowych. Należy także z powodu klęsk elementarnych i zaznaczyć przytem wyraźnie, że tych formularzy należy używać do zestawiania rachunków tak z asygnat, uskutecznianych gotówką, jak i z zapo-

móg, przesyłanych in natura, n.p. odpadków soli kamiennej, ziemniaków, ziarna, paszy i t.p. i to bez względu na to, czy zakupione przez Pana Starostę, względnie stać in natura dostarczone artykuły zapomogowe sprzedaje się po niższych cenach, czy rozdaje za darmo.-

Zalecając w ogóle ściśle stosowanie się do przyległych formularzy zwracam w szczególności uwagę Pana Starosty na następujące punkta:

- 1/. Przy każdej pozycji wydatku należy dołączyć kwit względnie potwierdzenie odbioru i zaopatrzyć ten dokument liczbą porządkową, odpowiadającą pozycji ogólnego zestawienia. Kwity na wypłacone kupcom lub dostawcom należności za dostarczone produkty lub materiały mają być zawsze według skali II.ostemplowane.
- 2/. Wszystkie wykazy, dokumenta i podpisy mają być sporządzone jedynie atramentem.
- 3/. Jeżeli odbiorcy nie potwierdzają własnoręcznym podpisem odbioru rozdzielonych między nich artykułów, w takim razie mają dokonany rozdział potwierdzić własnoręcznymi podpisami oprócz rozdzielającego także naczelnik gminy i dwóch przysiężnych lub dwóch wiarygodnych świadków.-
- 4/. Wykazy rozdziału artykułów zapomogowych należy sporządzać wyłącznie wedle miar metrycznych, unikając przytem rozdziału w drobnych ułamkach tych miar. Kilka Starostw rozdziałało bowiem sol na gramy, a odbiorcy potwierdzali w indywidualnych wykazach rozdziału odbiór tej soli i uiszczenie kosztów w halerzach, a nawet ułamkach halerzy /n.p. za 823 gramów soli zapłacił rzekomo 11 3/4 halerzy : /.
- 5/. Połączone z akcją zapomogową wydatki jak n.p. na koszt podróży i dyet urzędników delegowanych bądź to do sprawdzenia rozmiaru szkód elementarnych, bądź też do rozdziału kwot zapomogowych lub do bezpłatnego rozdawnictwa względnie rozsprzedaży po niższych cenach produktów zapomogowych, oraz wydatki na portorya, telegramy, posłańców, druki i t.p. mają być pokrywane bezwarunkowo tylko z pauszali urzędowych władz politycznych względnie - o ile chodzi o koszt komisyjny z ryczałtu na podróże urzędowe, a to po myśli okólnika c.k. Namiestnictwa z dnia 4. lutego 1912 L: I.198/1.

./.




6/. Rachunki należy przedkładać zawsze co do każdej asygnaty osobnem sprawozdaniem, chyba że odnośnym reskryptem zarządzi się wy-  
raźnie co innego.

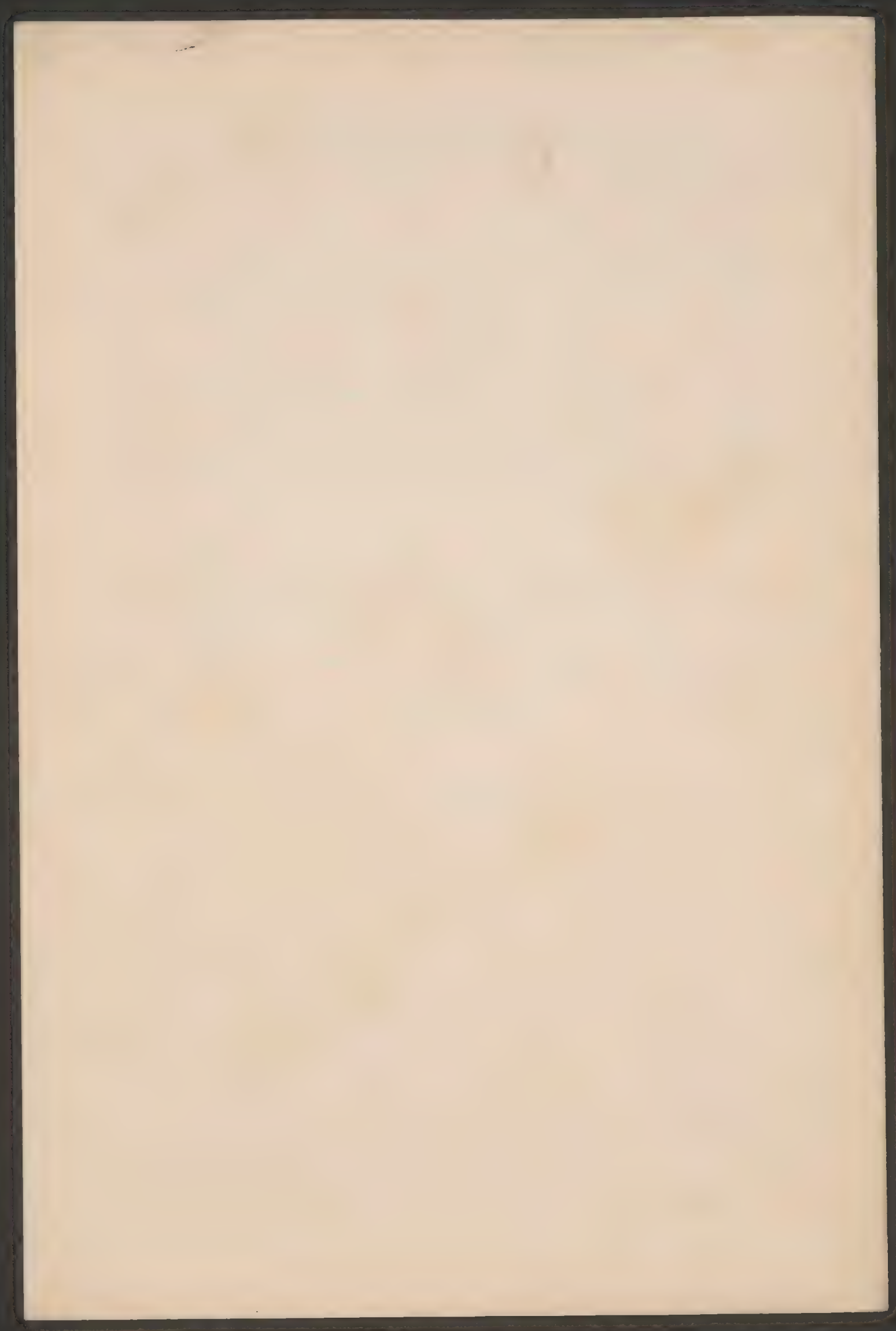
7/. Niezużyte reszty zapomóg należy zawsze przedkładać Prezydum  
c.k.Namiestnictwa równocześnie z odnośnym rachunkiem i nigdy nie po-  
krywać temi resztami niedoborów powstałych ewentualnie przy rachun-  
kach z użycia zapomóg, asygnowanych innymi reskryptami.-

8/. W razie jeżeli Pan Starosta porucza przeprowadzenie jakiejś  
akcyi zapomogowej /: oczywiście zawsze pod ścisłym swoim osobistym  
nadzorem : / innemu czynnikowi, n.p. Wydziałowi powiatowemu, gminie,  
Towarzystwu rolniczemu lub jakiemuś komitetowi, należy udzielić mu  
odpowiednią liczbę odbitek odnośnych formularzy, celem ich użycia przy  
zestawieniu rachunków.

Zeche Pan Starosta z treścią niniejszego okólnika jak naj-  
dokładniej się zapoznać i o jego treści poinformować urzędników,  
współdziałających przy przeprowadzeniu akcyj zapomogowych w tym celu,  
aby szczególnie przy indywidualnym rozdziale czy sprzedaży produktów  
zawsze używano właściwych formularzy.-

C.k.Namiestnik:





Z E S T A W I E N I E

---

przychodów i rozchodów.-

---

P R Z Y C H Ó D

Zaliczka asygnowana reskryptem Prezydium c.k. Namiestnictwa

a/ z dnia x.x. L. xx w kwocie ..... 3. 000 K.

z rozsprzedaży zboża po niższej cenie.. 680 K.

---

razem przychód..... 3. 680 K.

W porównaniu z rozchodem w kwocie ..... 3. 600 K.

zostaje kwota..... 80 K.

którą równocześnie przedkładam przekazem pocztowym.-

Ż y w i e c, dnia .....listopada 1908.

C. k. Starosta :

Podpis.-



R O Z C H Ó D

---

Wedle załączonego rachunku	I. ....	2.800 K.
" " "	II. ....	660 K.
" " "	III. ....	140 K.
	razem .....	3.600 K.



Podział: Kryniew.

## Rachunek I

z wypłaconych kwot za roboty ziemne i dostarczenie  
materjały. /: wedle gmin.

Liczba porządowa	Przedmiot	Gmina	Wypłacona kwota		Uwagi:
			K.	h.	
1.	Lista płac	Kryniewa	500	.	
2.	Wykaz	- " -	1.200	.	
3.	Lista płac	Sucha	300	.	
4.	Wykaz	- " -	800	.	
razem			2.800	.	

Kryniew, dnia..... maja 1912.

C. K. Starosta  
Podpis.



2

1



*S*

*R.*

2



dot. p. t. rachunku I.

Powiat Kywiec.

Gmina: Rajca.

## Lista plac

Imię i nazwisko robotnika	Bliższe opisanie roboty	Pnieciek	Młotek	Frocie	Wieratek	Piasek	Łobota	razem dni	po		w gotowce wyplacono		Potwierdzenie własnoręczny podpis: /
									K.	h.	K.	h.	
Rajac Ilko	Gaszenie dróg	1	.	1	1	1	.	4	1	20	4	80	
Korczak Józef	Gaszenie kamieni	1	1	1	.	1	1	5	3	.	15	.	
Filipczuk Józef	" - "	1	.	1	1	.	.	3	2	.	6	.	
i. t. d.													
razem											500.		

Powyzszą kwotę 500 K. p. t. j. pięćset koron / wypłaciłem.  
Rajca, dnia .... maja 1912.

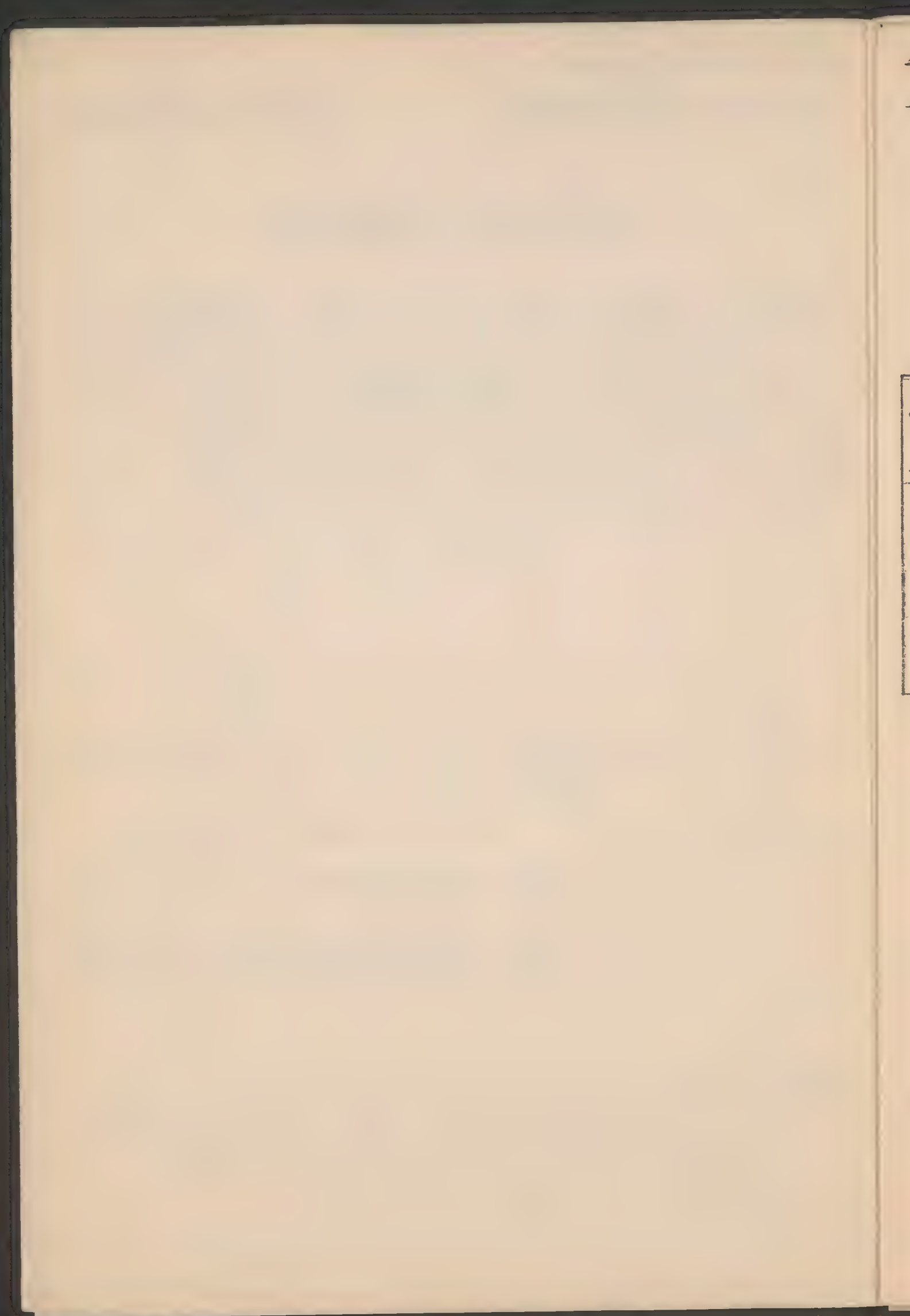
Pierwszy  
Zwierzchnośći gminnej

M. P. podpis wypłacającego.

X. Y. własnoręczny podpis naczelnika gminy

A. B. } własnoręczne podpisy dwóch przy-  
M. K. } sędziów lub dwóch wiarygodnych  
świadków.

Uwaga: Podpisy 2. przysiężnych lub 2. wiarygodnych  
świadków nie są potrzebne tylko w tym wypadku,  
jeżeli robotnik własnoręcznie potwierdzi  
odbiór pieniędzy. -



do l.p. 2 punktu I

64  
137

Powiat Rywa

Gmina: Rajona.

## Miyka

dotarczonego kamienia do naprawy dróg.

Ilość dostarczonego kamienia w metrach sześciennych.	Cena za 1 m <sup>3</sup>		Wypłacone koron		Uwagi
	K.	h.	K.	h.	
80 m <sup>3</sup>	10	.	800	.	
16 m <sup>3</sup>	6	25	100	.	
30 m <sup>3</sup>	5	.	150	.	
8 m <sup>3</sup>	6	25	50	.	
10 m <sup>3</sup>	10	.	100	.	
razem			1200	.	

Kamień  
medle  
skali II

Powysza kwota 1200 t.j. tysiąc dwieście koron  
Starosta f. Wydziału powiatowego f. Rywa w go-  
towie otrzymane.

Rajona, dnia ..... maja 1912.

Podpis własnoręczny dostawcy.

Kwota 1200 K. t.j. tysiąc dwieście koron wypłacone.

P. w. s.

E. K. Starosta f. Marszałek powiatowy

Podpis.









Powiat : Ż y w i e c .

R A C H U N E K II.

z rozdziału produktów. /: wedle gmin :/

L. P.	G M I N A	Rodzaj p r o d u k t u						Uwaga
		w k i l o g r a m a c h						
		psze- nica	żyto	owies	kar- tofle	grys	sól	
1.	Raycza wedle wykazu	500	400	200	300	500	100	
2.	Sucha wedle wykazu	100	300	100	280	200	300	
	i t. d.							
	R a z e m	1000	1000	1000	1000	1000	1000	

Ż y w i e c , dnia .....listopada 1908.

C. k. Starosta :

Podpis.

40

(

9

4

1

2

8



do l. p. 1. rubrika II  
Powiat Żywiec. -

Gmina: Rąpcza. -

## Wzrost

bezpłatnie rozdzielonego zboża między gospodarzy w gminie Rąpcza  
dotknętych klęską elementarną. -

Lp.	Imię i nazwisko odbiorcy	Rodzaj produktów w kg.						Potwierdzenie poboru
		pszenica	żyto	owies	kartofle	grys	sól	
1.	Adam Wincencyk	70	.	5	.	10	.	
2.	Stanisław Bityk	16	10	.	12	35	.	
razem		500	400	200	300	500	100	

Potwierdzam, że w naszej obecności rozdzielono powyższą ilość  
produktów wymienionym gospodarzom. -

Rąpcza, dnia - maja 1912.

N. N. Podpis rozdzielającego.

Pieczczę  
Zwierzchności gminnej. -

Y. K. Własnoręczny podpis  
naczelni kł gminy.

A. B. } własnoręczne podpisy dwóch  
C. D. } prawniczych lub dwóch  
winygodnych świadków

### Uwaga:

Podpisy dwóch prawniczych lub dwóch winygodnych świadków nie są potrzebne, jeżeli odbiorcy  
własnoręcznie potwierdzi pobór, udzielony im artykułów  
w osobnej rubryce. -

de  
G

L.	p.
1.	
2.	

Kn

G  
-

do k. 2. rachunku II  
Powiat: Krywiec

Gmina: Sucha.

## Wycen

x rozsprzedanego po zmieszanej cenie zbiora między gospodarzy w gminie Suchej dotkniętych kleską elementarną.  
Sprzedaż uskutecznił po..... R. .... k. za centnar metr.

Lp. p.	Imię i nazwisko odbiorcy.	Rodzaj produktu w kg. -			Łapści gotówki		Potwierdzenie odbioru
		żyto	owies	i t. p.	R.	k.	
1.	Imię Romaniczuk	18	.	.			
2.	Gryb Jas'	12	.	.			
	i t. d.						
razem		300	100	i t. p.	680	..	

Potwierdzam, że w naszej obecności rozsprzedano powyższą ilość produktów wymienionym gospodarzom. -

Sucha, dnia - maja 1912.

N. N. Podpis rozsprzedającego.

L. L. Własnoręczny podpis nauczelnika gminy.

B. D. } Własnoręczne podpisy dwóch przysiężnych  
K. M. } lub dwóch wiarygodnych świadków.

Pieczczę  
Kierownictwa gminnego.

Uwaga: Podpisy dwóch przysiężnych lub dwóch wiarygodnych świadków nie są potrzebne, jeżeli odbiorcy własnoręcznie potwierdzą odbiór sprzedanych im artykułów o osobistym rubryce. -

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----



Załącznik do rachunku II.

R A C H U N E K

za dostarczone produkty dla c. k. Starostwa w Żywcu.

L. P.	Rodzaj produktu w kilogramach						Cena za 100 kg.		Ra- zem		U w a g a
	pszeni- ca	żyto	owies	karto- fle	gryz	sól	K.	h.	K.	h.	
1.	1.000						16	.	160	.	
2.		1000					13	.	130	.	
3.			1.000				12	.	120	.	
4.				1.000			2	.	20	.	
5.					1.000		11	.	110	.	
6.						1.000	12	.	120	.	

Stempel  
wedle  
skali II

R a z e m

660

Powyższą kwotę 660 K., t.j. sześćset sześćdziesiąt koron od  
Pana c. k. Starosty w Żywcu w gotówce otrzymałem.

Ż y w i e c, dnia 12. listopada 1908.

Podpis dostawcy.

Kwotę 660 K. t.j. sześćset sześćdziesiąt koron wypłaciłem.

P. n. s.

C. k. Starosta

Podpis.



21  
183





Przebieg: Rywicz

## Rachunek III

na dostarczone materiały ogumieniowe dla c.k. Starostwa  
w .....

L. nr	Rodzaj materiału			Cena przyjęta		Razem		Uwaga:
	blacha w kg.	stachowka stude	etc.	K.	h.	K.	h.	
1.	700	.	.	12	.	84	.	
2.	.	700	.	8	.	56	.	
razem						140	.	

Kempel  
mistrz spali  
L

Przebieg kwotę 140 K. t.j. sto czterdzieści koron  
Pana c.k. Starosty w Rywicz w gotówce otrzymaną.  
Rywicz, dnia 12. listopada 1912.

Podpis dostawcy.

Kwotę 140 K. t.j. sto czterdzieści koron wypłać.

Lp. w. s.

C. k. Starosta:  
Podpis.

in  
C

1.
2.

2

*Scorpaenopsis diabolus* M.  
Powiat: Rygiel.

Amiral: Lucka

Uykar

rozdruczonego materiału ogniostopowego między gospodarstwami  
w gminie N.A. dotkniętych klęską pożaru. -

<i>L. nr</i>	<i>Imię i nazwisko oddającego</i>	<i>Rodzaj materiału</i>			<i>Potwierdzenie odbioru</i>
		<i>Biała</i>	<i>Czarna</i>	<i>i t.p.</i>	
1.	Inanczuk Roman	50	100	-	
2	Kawadzki Józef	80	200	-	
	<i>razem</i>	<i>700</i>	<i>700</i>	<i>-</i>	

Potwierdzam, że w naszej społeczności rozdzielono powyższą ilość materiałów dyktowanych wymienionym gospodarcom. —

*Rayana, dnica* — 1912.

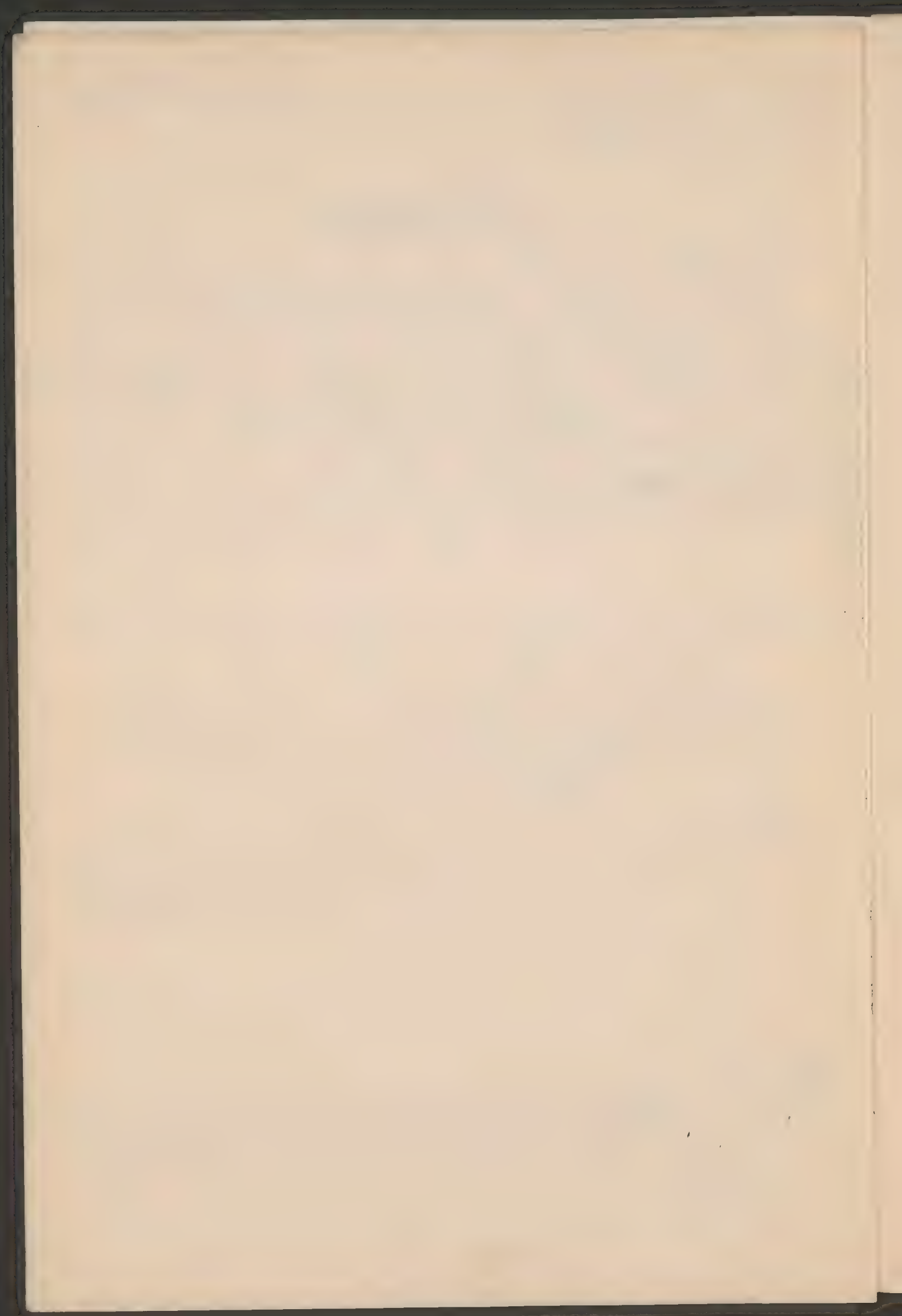
Pręty  
Kościelności ynniej.

Podpis naxarielajacego

Podpisz własnoręcznie  
na sześciu kolumnach i dwóch przysiężnych  
lub dwóch wiarygodnych świadków. —

Unwaga:

Podpisz dwóch przysięgłych lub dwóch wiarygodnych świadków nie są potrzebne, jeżeli obywateli nieznanymi potwierdzą odbiór udzielonych im artykułów w odpowiedniej rubryce. -









Prezydyum c.k.Namiestnictwa.

17932/pr.

Lwów, dnia 10.grudnia 1912.

Akcyja ratunkowa - pożyczki  
beziprocentowe.

Do

Pana c.k.S t a r o s t y

W

./.

Uzyskawszy od Pana Ministra spraw wewnętrznych kredyt na udzielanie pożyczek bezprocentowych dla rolników średniej własności dotkniętych klęskami elementarnymi, oznajmiam Panu c.k.Staroście co następuje:

I.

1/ Pożyczki udzielane będą rolnikom średnim prowadzącym gospodarstwo na obszarze najmniej 50 ha, a najwyżej 250 ha tym, którzy wskutek klęski elementarnej zagrożeni są w swojej egzystencji gospodarczej.

2/ Pożyczki te udzielane będą właścicielom, względnie użytkownikom /:beneficyatom, dożywotnikom :/, prowadzącym gospodarstwo we własnej administracji, oraz dzierżawcom takich gospodarstw.

3/ Pożyczki udzielane będą tylko tym, których plony według oszacowania szkód, przedsięwziętego przez Władze skarbowe dla odpisania podatków, uszkodzone zostały w tym stopniu, że szkoda przechodzi 75 %.-Rolnicy dotknięci gradem, jeżeli byli asekurowani, o pożyczkę nie mogą się ubiegać.

4/ Każda pożyczka musi być zabezpieczoną bądź hipotecznie w granicach realnej wartości majątku, bądź przez rękojmię dwóch osób posiadających odpowiednie warunki, bądź wreszcie przez rękojmię związków lub insty-

./.

tucyj finansowych lub gospodarczych.

5/ Pożyczki będą bezprocentowe, spłacalne w dwudziestu równych ratach półrocznych w dniu 1-go. kwietnia i 1. października każdego roku, począwszy od 1. kwietnia 1914.

6/ Żadna pożyczka nie może przenosić kwoty 5.000 koron.

7/ Podania o pożyczki wnosić należy na formularzach dostarczonych przez Starostwo na ręce Pana Starosty najdalej do dnia 10. stycznia 1913. Podania po tym terminie wniesione nie będą uwzględnione. W podaniu winien być podany obszar własności ziemskiej, względnie dzierzawy, lub gospodarstwa użytkowcy, wyszczególnione obszary roli, łąk, ewentualnie lasów, podana suma podatku gruntowego opłacanego z tych obszarów, oraz ogólna suma długów hipotecznych, wreszcie podany obszar uszkodzony klęską elementarną i stopień uszkodzenia.

8/ Napływające podania przedkładać będzie Pan Starosta Prezydium c.k. Namiestnictwa wraz ze swoimi wnioskami. O udzieleniu pożyczek decydować będzie Namiestnik na podstawie uchwał głównego Komitetu ratunkowego.

## II.

Postanowienia powyższe należy podać we właściwy sposób do wiadomości interesowanych, zwracając przytem ich uwagę na to, że fundusz pożyczkowy jest ograniczony, i że nie wszystkie podania, choćby odpowiadały w zupełności powyżej określonym warunkom, będą mogły być uwzględnione.

Pan Starosta każde przedłożone Mu podanie o pożyczkę powinien zbadać, a w szczególności stwierdzić z urzędu przez zbadanie ksiąg hipotecznych i aktów

./.



podatkowych okoliczności w podaniu naprowadzone, od których udzielenie pożyczki jest zawisłe. W szczególności należy stwierdzić dokładnie, jaką szkodę, w jakiej wysokości i na jakich częściach gospodarstwa zlikwidowano, oraz czy osoby, które mają dać rękojmię spłaty pożyczki, rękojmię tę rzeczywiście dać mogą. Również należy nato baczyć, aby jedne i te same osoby nie występowały jako ręczyciele kilku dłużników, ewentualnie zaś uwidocznić na podaniu, za którego jeszcze petenta ręczyciel ręczy.

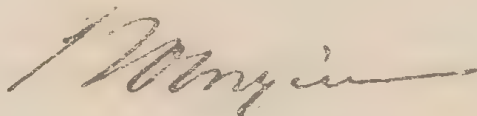
Stwierdzenia powyższe zanotować należy na lewej stronie podania przy każdej pozycji.

Ostateczny termin przedłożenia podań naznaczam do końca stycznia 1913. Podania wcześniej zbadane przedkładać należy w miarę jak napływać będą i zostaną zbadane.

Wnioski Pana Starosty powinny być wypisane nadrugiej, pustej karcie podania, a podanie każde przedłożone bez osobnej relacji.

Załącza się formularzy podań, które zgłaszającym się średnim rolnikom należy bezpłatnie wydać.

C.k. Namiestnik:





Presydyum c.k. Namiestnictwa.

15685/pr.

We Lwowie, dnia 10. stycznia 1913.-

Traktowanie spraw zapomogowych.

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c.k. Starostów oprócz Oświęcimia,  
Skolego i Radziechowa.

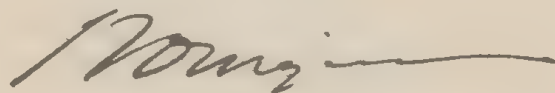
Okólnikiem z dnia 20. listopada 1907, L: 20302/pr.  
przesłałem Panu Staroście odpis wydanego przez c.k. Mini-  
sterstwo spraw wewnętrznych w porozumieniu z c.k. Mini-  
sterstwem skarbu regulaminu, zawierającego zasady, według  
których Władze polityczne mają prowadzić akcyę ratunkową  
z powodu klęsk elementarnych.-

Dołączonym w odpisie reskryptem z dnia 24. paździer-  
nika 1912, L: 26320 c.k. Ministerstwo spraw wewnętrznych  
zaznaczając, że cel wydania tego regulaminu, polegający  
na określeniu stałych granic, w których pomoc państwowa  
w razie klęsk elementarnych ma się poruszać, został  
w ogólności osiągnięty, gdyż od tego czasu sprawy zapomo-  
gowe były przez dotyczące Władze traktowane należycie, ze  
zrozumieniem rzeczy i uwzględnieniem postanowień regulami-  
nu, zwróciło w szczególności uwagę na dwie kwestye, wyma-  
gające dokładniejszego omówienia względnie wyjaśnienia, a  
mianowicie na kwestyę objęcia akcyą ratunkową w razie  
nadzwyczajnego braku żywności, spowodowanego wydarzenia-  
mi elementarnymi, nie tylko - jak to się dotąd z reguły  
działo - ludności rolniczej, lecz także poza nią stoją-  
cych warstw ludności, jako to chałupników, ludzi, odda-  
jących się przemysłowi domowemu, robotników przemysłowych  
wszelkiego rodzaju i t.p., tudzież na kwestyę sporządza-  
nia operatów zapomogowych, a szczególnie na sposób wyko-  
nzania szkody.-

Zalecając Panu Staroście dokładne zapoznanie się z treścią przytoczonego reskryptu ministeryalnego, oraz odwołując się do postanowień regulaminu zapomogowego, których uzupełnienie tworzy ten reskrypt ministeryalny, wzywam Pana Starostę, aby przy dochodzeniach, przeprowadzanych z powodu klęsk elementarnych i przy ewentualnem stawianiu wniosków zapomogowych zawsze trzymał się ściśle postanowień regulaminu zapomogowego i wskazówek dołączonego reskryptu ministeryalnego.-

Dodatkowo nadmieniam, że przy stawianiu wniosków o udzielenie zapomóg z powodu gradobicia należy, podobnie jak to ma miejsce przy szkodach ogniowych w każdym razie podać wysokość ubezpieczenia gradowego względnie ogniowego względnie w dotyczącym operacie wyraźnie nadmienić, że szkoda nie jest ubezpieczeniem pokryta.-

C.k.Namiesnik:





Odpiš.

K.k. Ministerium des Innern.

26.230.

Wien, am 24. Dezember 1912.

Behandlung der Notstandsagenden.

A n

die k.k. S t a t t h a l t e r e i

in

Lemberg.

Das mit dem h.o.Erlasse vom 21.Oktober 1907, Zl.27.361 hinausgegebene Regulativ für das Notstandshilfswesen bildet seither die einheitliche Grundlage für die Behandlung der Notstandsangelegenheiten in sämtlichen Verwaltungsgebieten.-

Im allgemeinen kann festgestellt werden, dass mit dem Regulativ dessen Hauptzweck, einen festen Rahmen für die Besorgung des staatlichen Notstandshilfswesens zu schaffen, in befriedigender Weise erreicht wurde.-

Die Umschreibung des Notstandsbegriffes in Verbindung mit den Spezialbestimmungen über die Hilfeleistung bei Bränden, sowie über Notstandsbauarbeiten war geeignet, die Inanspruchnahme der staatlichen Notstandsmittel für ausserhalb ihrer Bestimmung gelegene Zwecke hintanzuhalten.

Ebenso haben sich die Anleitungen hinsichtlich der Beurteilung der individuellen Hilfsbedürftigkeit der in eine Notstandsaktion einzubeziehenden Einzelpersonen, sowie über Umfang und Form der zu gewährenden Unterstützungen im allgemeinen gut bewährt.-

Die einschlägigen Normen haben in der Praxis zu keinerlei Zweifel Anlass gegeben und wurden von den zur Handhabung berufenen Instanzen in vollkommen richtiger Weise aufgefasst und zur Anwendung gebracht.

Keine eingehendere Besprechung erfordern hier nur jene Fälle, wo die Notlage der Bevölkerung durch einen, als Folge von Elementarereignissen eintretenden aussergewöhnlichen Mangel an Lebensmitteln hervorgerufen wird. In die-

sen Fällen ergeben sich sowohl hinsichtlich des Kreises der in die Aktion einzubeziehenden Parteien, als auch rücksichtlich der Art der Durchführung von dem normalen Vorgange abweichende Momente.

Während sich die staatliche Notstandshilfe sonst in der Regel auf die landwirtschaftltreibende Bevölkerung beschränkt, welche in unmittelbarer Folge des durch Elementarschäden verursachten Ausfalles an Bodenertrag in Bedrängnis geraten ist, können bei der Abhilfe gegen einen existenzgefährdenden Nahrungsmangel, falls sich dieser als unmittelbare Folge einer Elementarkatastrophe, und durch diese hervorgerufen, ergibt, naturgemäss auch jene Bevölkerungskreise nicht ausgeschlossen werden, welche - ohne unmittelbar von Elementarschäden betroffen zu sein - so doch infolge des durch den Ertragsausfall verursachten aussergewöhnlichen Mangel an Lebensmitteln einer Notlage preisgegeben sind.-

In diesen Fällen erweitert sich der Kreis der einzubeziehenden Personen, indem auch nicht landwirtschaftltreibenden Bevölkerungsgruppen, wie Häusler, Heimarbeiter, dann industrielle und gewerbliche Arbeiter u.s.w. und zwar nicht nur auf dem flachen Lande, sondern auch in geschlossenen Orten und Märkten bei der Hilfsaktion berücksichtigt werden können.

Was die Art der Durchführung der Hilfsaktion in derlei Fällen anbelangt, wird es sich zunächst darum handeln, durch Ermöglichung einer Beschaffung der erforderlichen Nahrungsmittel im Grossen eine Verminderung der Anschaffungskosten zu erzielen und die den einzelnen notleidenden Parteien allenfalls zu gewährende Preisermässigung je nach der individuellen Hilfsbedürftigkeit zu bestimmen, wobei die Preisermässigung, beziehungsweise die Auslage hiefür, als Notstandssubvention aus den staatlichen Notstandsgeldern in Betracht käme.



Hinsichtlich der näheren Modalitäten der Durchführung der Hilfsaktion wird auf die auszugsweise in Abschrift mitfolgenden Erlässe an die Statthalterei in Prag hingewiesen, deren analoge Anwendung sich in einzelnen Fällen und in gewissen Belangen vielleicht als zweckentsprechend erweisen wird.-

Nicht ebenso glatt und anstandslos sind-allerdings nur in einzelnen Ländern - die Bestimmungen des Regulativs über die Verfassung der Schadensoperate , speziell über die Schadensermittlung gehandhabt worden.

Es wurde wiederholt die Wahrnehmung gemacht, dass bei ausgedehnten Elementarschäden, wie Dürre, Überschwemmungen etc. von welchen ganze Landesteile betroffen wurden, die Fertigstellung der Schadensoperate und die Antragstellung auf Gewährung der zur Behebung des Notstandes erforderlichen Kredite nicht einheitlich erfolgt, sondern die Operate abgesondert für einzelne Bezirke, zuweilen sogar nur für einzelne Gemeinden in Vorlage gebracht werden, was in der weiteren Folge dahin führt, dass auch die Bewilligung der erforderlichen Geldbeträge und die Inangriffnahme beziehungsweise Durchführung der Notstandshilfsaktionen nicht gleichzeitig, sondern in verschiedenen Zeitabschnitten und auch nicht nach einheitlichen Grundsätzen erfolgt.

Aus einer derartigen Zersplitterung in Teilaktionen ergibt sich nicht nur eine unnütze Arbeitsvermehrung, sondern auch eine sachlich nicht gerechtfertigte Ungleichheit in der Behandlung der einzelnen, von ein und demselben Elementarereignisse betroffenen Gebiete, was wiederholt zu Klagen und Rekrimationen seitens der interessierten Bevölkerungskreise Anlass gegeben hat.-

Eine tunlichst zusammenfassende Behandlung von territorial oder zeitlich zusammenfallenden Elementarkatastrophen bzw. der aus Anlass derselben einzuleitenden Notstandshilfsaktionen empfiehlt sich aber auch in der Erwä-

gung , dass dann den Landesstellen die Kredite zur Gänze zur Verfügung gestellt werden können, welche infolge der etappenmässigen Abwicklung der Hilfsaktionen eine grössere Bewegungsfreiheit bei der Gebarung mit den staatlichen Notstandsgeldern ermöglichen.

Was im Besonderen die Schadensermittlung anbelangt, wurde hin und wieder geltend gemacht, dass im Regulativ hinsichtlich jeder einzelnen in die Notstandsaktion einzubeziehenden Partei eine derartige Fülle sachlich vielfach irrelevanter Daten gefordert werde, dass - wenn die gestellte Aufgabe mit den verfügbaren Kräften überhaupt, gelöst werden soll - eine Arbeitslast bewältigt werden müsse, deren Aufwand an Zeit, Mühe und Kosten den Erfolg der Notstandsaktion in Frage stelle.-

Eine genauere Prüfung des Inhaltes und der Tendenz jener Bestimmungen des Regulativs ergibt indess, dass derart überspannte Anforderungen gar nicht gestellt werden und dass nicht mehr verlangt wird, als zur Klarheit über Umfang, Form und Aufwand der durchzuführenden Aktion unerlässlich ist.

Soll die Notstandsaktion von den Einwirkungen irriger Annahmen und oberflächlicher Schätzungen bewahrt und parteiischen oder gar willkürlichen Einflüssen entzogen werden so ist in erster Linie ein verlässliches Urteil über die Höhe des verursachten Elementarschadens erforderlich.

Bei Elementarkatastrophen räumlich beschränkten Umfanges, wie z.B. in Fällen von Bränden, insoferne hierbei überhaupt eine Notstandsunterstützung gewährt werden darf, strichweisen Hagelschlägen oder Wolkenbrüchen, lokalen Überschwemmungen u.s.w. wird derselbe wohl in der Regel durch Erhebung der Einzelschäden ermittelt werden können. Bei Elementarereignissen, von welchen ein ganzes Land oder grössere Gebiete desselben betroffen wurden, wird es häufig schwer möglich sein, schon für den Zeitpunkt der Anfor-



derung von Mitteln für Notstandsunterstützungen eine derart detaillierte Erhebung durchzuführen, wie sie allerdings bei der in den späteren Stadien vorzunehmenden, nur individuell zulässigen Verteilung der Notstandsunterstützungen selbstverständlich nicht entbehrt werden kann. In diesem Sinne ist auch im Notstandsregulativ für eine einsichtige Individualisierung bei der Behandlung verschiedenartiger Fälle hinlänglich Spielraum gelassen.

In dieser Beziehung sei hier insbesondere darauf hingewiesen, dass bei Stellung der Anträge über die Höhe des anzusprechenden Notstandsunterstützungskredites auf eine zweckentsprechende Verwendung der finanzbehördlichen Operate über die aus Anlass von Elementarschäden erbetteten Grundsteuerabschreibungen verhältnismässig selten Bedacht genommen wird, obwohl die erwähnten Operate insbesondere in den Angaben über den erhobenen Katastral-Reinertragsausfall eine Fülle von Daten und Ziffern enthalten, deren sachkundige Wertung eine feste Grundlage für die durchzuführende Hilfsaktion zu bilden vermag.

Ebenso ist hiebei eine andere, nicht von Vorneherein als partiisch oder nicht fachkundig erscheinende Schadensermittlung durch die Bestimmungen des Regulativs keineswegs ausgeschlossen.-

Allerdings kann davon nicht abgesehen werden, dass auch in den obenerwähnten Fällen, in welchen eine individuelle Schadensermittlung zur Zeit und für die Stellung der Anträge wegen des einzuräumenden Notstandskredites nicht sofort möglich ist, doch über die Höhe des Gesamtschadens, ferner über den Teilbetrag desselben, der auf die zu berücksichtigenden Notstandsparteien entfällt, dann über die wenigstens schätzungsweise ermittelte Anzahl der Notleidenden hinlänglich begründete Gesamtziffern dem Ministerium schon im Zeitpunkte der Anforderung des Notstands-Kredites unterbreitet werden, weil diese Zifferan-

gaben für die im Eilvernehmen mit dem k.k. Finanzministerium erfolgende Schlussfassung über die zu bewilligende Gesamtsubvention unentbehrlich sind.

Das Fehlen solcher verlässlicher Angaben, deren Beschaffung, wie die bisherige Erfahrung in den meisten Verwaltungsgebieten lehrt, durchaus keinen unüberwindlichen Schwierigkeiten begegnet, würde die Notwendigkeit einer weiteren Ergänzung der Operate unbedingt nach sich ziehen, wodurch naturgemäss die Inangriffnahme der Hilfsaktion zum Nachteile der notleidenden Bevölkerungsschichten verzögert würde.

Es erscheint daher unerlässlich, dass nicht nur die politischen Behörden I. Instanz schon bei Verfassung der Operate und Stellung ihrer Anträge mit der notwendigen Sachkenntnis auf die Beschaffung der zu einer Schlussfassung der Zentralstellen unentbehrlichen Daten Bedacht nehmen, sondern dass die Operate auch bei den Landesstellen selbst einer durch Erfahrung gereiften Überprüfung unterzogen und eventuelle Mängel noch vor der Vorlage an das Ministerium behoben werden.

Die Landesstellen werden eingeladen, die vorstehenden erläuternden Bemerkungen bei der Handhabung des Regulativs zur Geltung zu bringen.

Heinold w.r.

K.k. Ministerium des Innern.

z.Zl.26230 ex 1912.

Abschrift

eines Erlasses des k.k. Ministers des Innern vom 30. März 1911, Zl: 8516, an die k.k. Statthalterei in Prag.

---oo0oo---

Über den an das k.k. Ackerbauministerium erstatteten Bericht vom....., wird im Einvernehmen mit dem k.k. Finanzministerium zur Förderung der von den beiden Sektionen des Landeskulturrates für das Königreich Böhmen angeregten Aktion zur Beschaffung und Abgabe von Saatkartoffeln an die durch die Elementarschäden des Jahres 1910 in Notstand geratenen Landwirte in Böhmen die Gewährung eines Beitrages aus dem staatlichen Notstandskredite bis zu dem Höchstbetrage von..... in Aussicht genommen.

Die Weisungen wegen Flüssigmachung dieses Beitrages sind seitens des Finanzministeriums an die Finanz-Landesdirektion in Prag erlassen worden.

Der bewilligte Beitrag hat die Bestimmung, jenen Ausfall zu decken, welcher durch preisermässigte Abgabe von Staatsgut an Notstands-Parteien in Notstandsgebieten erwächst.

Die zu beteiligten Parteien, sowie das für dieselben nach dem strengsten Bedarfe zu bemessende Quantum an Staatsgut, ferner das Ausmass der jeder einzelnen Partei nach Massgabe ihrer individuellen Hilfsbedürftigkeit zu gewährenden Preisermässigung ist, unter entsprechender Beachtung auf eine allfällige frühere Beteiligung der Parteien mit staatlichen Notstandsunterstützungen, von den politischen Bezirksbehörden im Einvernehmen mit dem Landeskulturrate festzusetzen.

Die politischen Bezirksbehörden haben die bezüglichen Ausweise, aus welchen neben den Vermögensverhältnissen,



sowie der Höhe und Art des erlittenen Elementarschadens auch der Geldwert der bewilligten Preisermässigung ersichtlich zu machen ist, der k.k. Statthalterei vorzulegen, welche ihrerseits nach vorgenommener sachlicher und rechnungsmässiger Überprüfung der Operate mit der Anweisung des sonach sich ergebenden Staatsbeiträgen vorzugehen haben wird.

Über die Höhe des tatsächlich gewährten Staatsbeitrages ist seinerzeit zu berichten.

.....



K.k. Ministerium des Innern

z.Zl. 26230 ex 1912.-

Abschrift

eines Erlasses des k.k. Ministeriums des Innern vom 11. April 1911, Zl: 12041-11 an die k.k. Statthalterei in Prag.

---.00---.---

Mit Beziehung auf den Bericht vom.....wird der k.k. Statthalterei Nachstehendes bekannt gegeben.

Dass das Ackerbauministerium nicht in der Lage war, dem Auftrage der k.k. Statthalterei auf Subventionierung der von den beiden Sektionen des Land.Kul.Rates für das Königreich Böhmen geplanten Saatgutaktion aus Mitteln seines Ressorts Rechnung zu tragen, ist das Ministerium des Innern im Einvernehmen mit dem Finanzministerium zu dem Entschlusse gelangt, die erwähnte Aktion des Land.Kul.Rates insoweit zu unterstützen, als es sich hierbei gleichzeitig um eine Notstandsaktion im Sinne des Regulativs für das Notstandshilfswesen handelt.

Die staatliche Förderung und dementsprechend auch die Ingerenz der Behörden beschränkt sich daher auf jenen Teil der Aktion, welcher den Zweck verfolgt, für Notstandsparteien in Notstandsgebieten für den Bezug des zum Wirtschaftsbetriebe unentbehrlichen Quantums an Saatgut ermässigte Preise zu gewähren, wobei der durch eine solche preisermässigte Abgabe von Saatgut erwachsende Ausfall dem Land.Kul.Rate aus dem Notstandskredite ersetzt werden soll.

Die Mitwirkung der politischen Behörden in den erwähnten die staatliche Notstandsaktion charakterisierenden, Belangen ist im Hinblick auf die Bestimmungen des Regulativs für das Notstandshilfswesen selbstverständlich nicht zu umgehen, aber auch in keiner Weise hemmend.

In dieser Beziehung ist gegenwärtig zu halten, dass die in Rede stehende Aktion sich ihren Wesen nach als eine gewöhnliche Notstandsaktion allerdings mit der Beschränkung auf Verteilung von Saatgut darstellt, bei welcher im Hin-

blicke auf die Mitwirkung des Landeskulturrates der besonderen Dringlichkeit dadurch Rechnung getragen werden kann, dass die üblichen Erhebungen der politischen Behörden der faktischen Abgabe des Saatgutes an die Parteien nachfolgen können.

Die Aktion würde hienach in 2 Teile zerfallen, nämlich in die vom Land.K.R. zu besorgende, gewiss äusserst dringliche Saatgutbeschaffung im Grossen und Abgabe des von den Parteien angesprochenen Quantum an dieselben, dann in die den politischen Behörden obliegende nachträgliche Bestimmung, welchen einzelnen Parteien und für welches Quantum des bezogenen Saatgutes eine Preisermässigung überhaupt zuzuerkennen und mit welchem Prozentsatze des Anschaffungspreises diese Ermässigung für die einzelnen Parteien zu bemessen ist.

Durch die mit dem Erlasse vom 30.März 1911, Zl:8516, erteilten Weisungen würde sonach eine Verzögerung in der Saatgut-Abgabe nicht herbeigeführt werden, zumal durch die gleichzeitig erfolgte Anweisung des zugesicherten staatlichen Höchstbeitrages von.....der Statthalterei die Möglichkeit geboten wurde, einem allfälligen momentanen Geldbedarfe des Landeskulturrates vorbehaltlich der späteren definitiven Verrechnung abzuhelpen.-

Nach den Intentionen des Ministeriums des Innern bestand für die beiden Sektionen des Land. Kul.Rates keinerlei Hindernis, das Saatgut sofort zu beschaffen und ohne jedes Zuhelfen in der angesprochenen Menge an die einzelnen Parteien mit dem Bedeuten abzugeben, dass eine allfällige Preisermässigung, sowie das Ausmass derselben von der politischen Behörde nachträglich bestimmt werden wird.

Auch vom Standpunkte der Parteien könnte gegen einen solchen Vorgang keinerlei Einwendung erhoben werden; denn es erwächst allen Beteiligten, ohne Rücksicht darauf, ob ihnen in der Folge eine Preisermässigung zuerkannt wird oder nicht, zu-



nächst der wesentliche Vorteil, dass denselben das für die Fortführung des Betriebes untentbehrliche Saatgut sofort beigestellt und ausserdem der Kaufpreis mindestens bis zum Abschlusse der Erhebungen durch die politischen Behörden gestundet wird.-

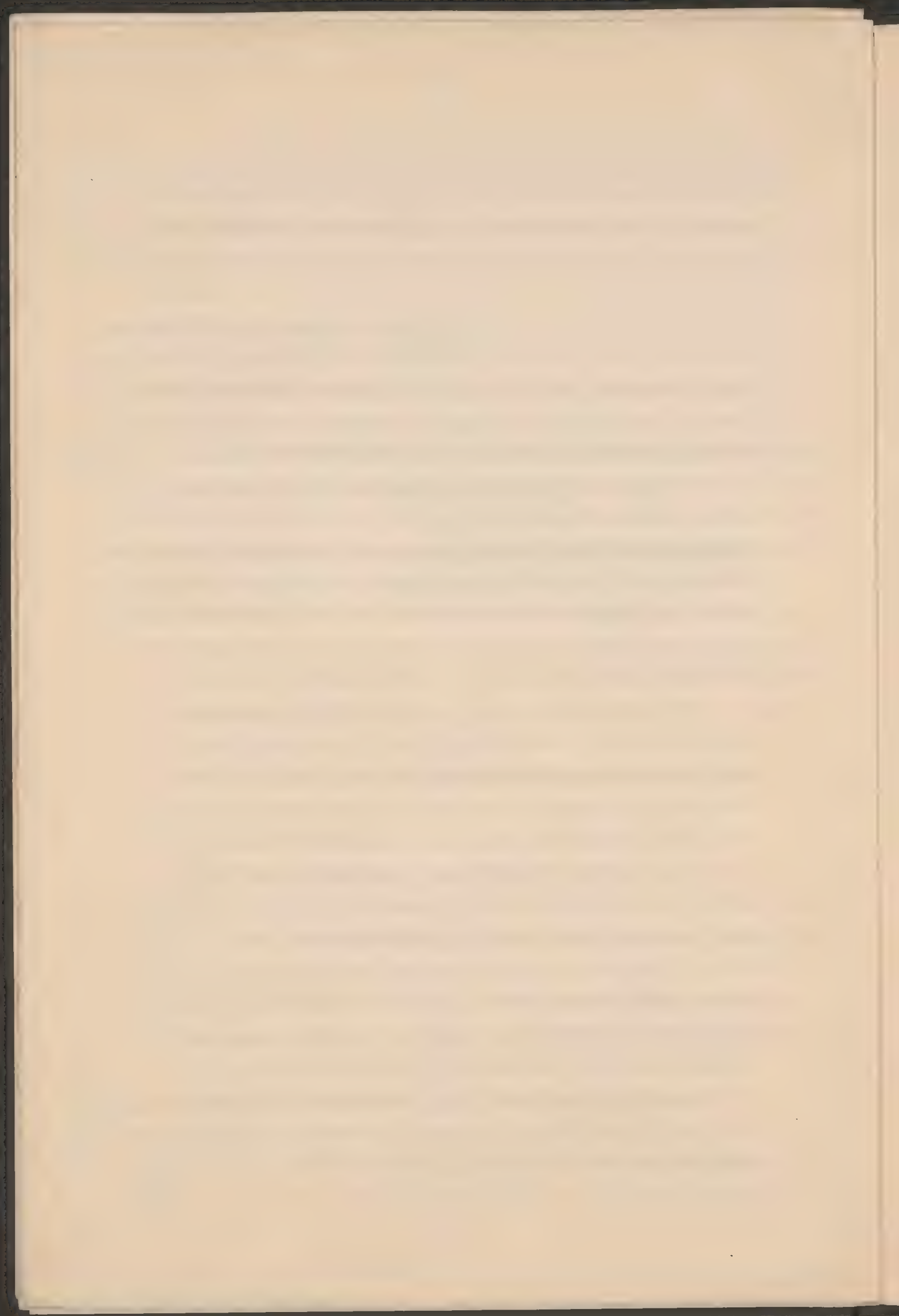
Wenn seitens der beiden Sektionen des Land.Kul.Rates die beteiligten Parteien gemeindeweise in Verzeichnisse gebracht werden, welche auch die für die späteren Amtshandlungen der politischen Behörden erforderlichen Rubriken, als Vermögensverhältnisse, Art und Höhe des Schadens, erforderliches Quantum an Saatgut, Prozentsatz der zuerkannten Preisermässigungen, Geldwert derselben enthalten, so würde bei Hinausgabe dieser Verzeichnisse zur weiteren Amtshandlung an die politischen Bezirksbehörden denselben durch die auf Grund der Angaben der Gemeinden zu erfolgende Bestimmung und Eintragung des Prozentsatzes der zu bewilligenden Preisermässigung wohl keine allzugrosse Belastung erwachsen.

Dies vorausgeschickt, glaubt das Ministerium des Innern die Details der Durchführung der in Rede stehenden Aktion der Statthalterei überlassen und sich auf die Bemerkung beschränken zu sollen, dass von der Behandlung dieser Aktion als Notstandsaktion wohl nicht abgesehen werden könnte.-

Beigefügt wird hier noch, dass gegen die Bestimmung einheitlicher Preisermässigungen nach Notstandesgebieten unter der Voraussetzung kein Bedenken obwaltet, dass die k.k.Statthalterei als die zur Leitung der Notstandsaktion berufene politische Behörde diesen Modus als mit den tatsächlichen Verhältnissen und sonach auch mit den Bestimmungen des Notstandsregulativs im Einklange stehend erachtet.-

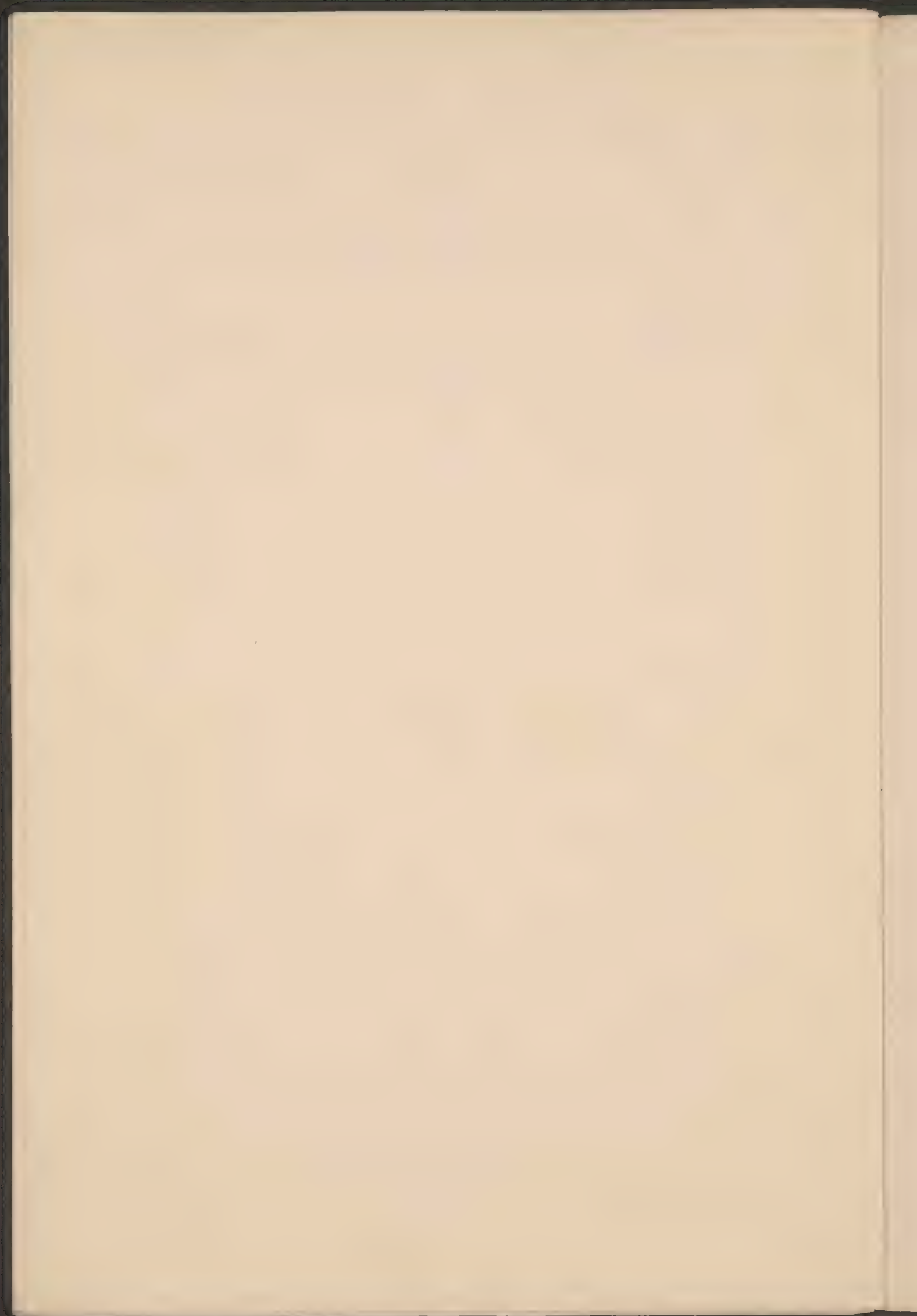
Gegen die angeregte Repartierung des in Aussicht gestellten staatlichen Höchstbeitrages auf beide Sektionen des Land.Kult.Rates im beiderseitigen Einvernehmen besteht kein Anstand.-

-----

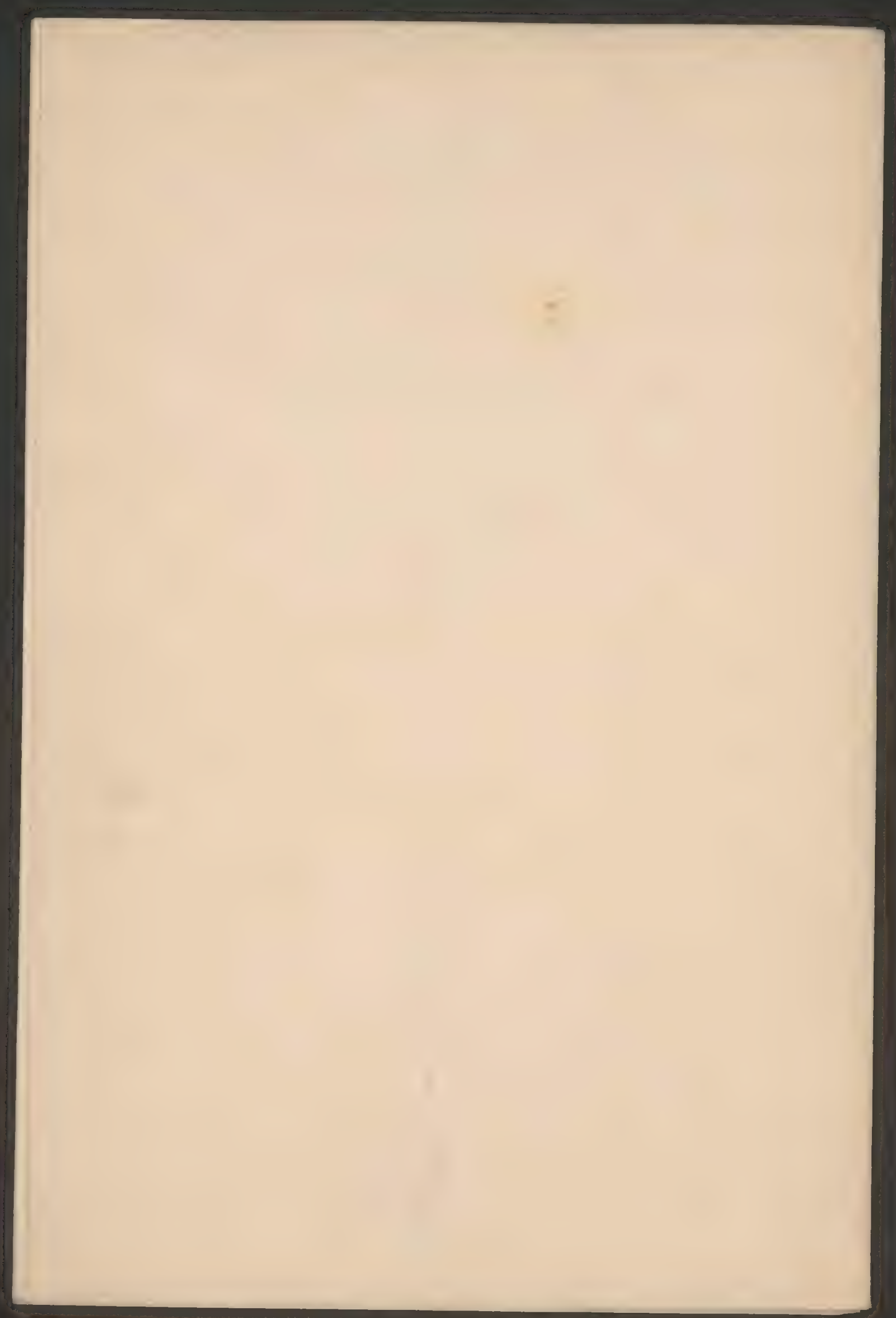








115





107/151

P R E Z Y D Y U M C. K. N A M I E S T N I C T W A . -

do L: 17.932/pr.ex 912.

L w ó w, dnia 13. stycznia 1913.

Akcya ratunkowa - pożyczki  
bezprocentowe.-

O K Ó Ł N I K

do wszystkich P a n ó w c. k. S t a r o s t ó w . -

-----oooOooo-----

Odwołując się do treści okólnika z dnia 10. grudnia 1912, L. 17.932/pr. a licząc się z potrzebą jak najrychlejszego przyjścia z pomocą średniej własności-przez udzielenie pożyczek, wzywam Pana Starostę, aby wniesione podania o pożyczki bezprocentowe natychmiast badał w sposób, wskazany tym okólnikiem, a następnie bez zwłoki przedkładał je Prezydium c. k. Namiestnictwa tak, by wszystkie podania były tu przedłożone możliwie już dnia 20. stycznia, a nie dopiero z końcem stycznia, który to termin wyznaczono przytoczonym na wstępie okólnikiem.-

O przedłożeniu wszystkich podań, które wpłynęły do tamtejszego Starostwa doniesie Pan Starosta przedkładając ostatnie podanie.-

C. K. Namiestnik :

*1706ny in*



P R E Z Y D Y U M C . K . N A M I E S T N I C T W A . -

---

L: 3608/pr.

L w ó w, dnia 19. lutego 1913.

Klęski elementarne-brak paszy.-

Do

P a n a c . k . S t a r o s t y

W

---

Jak to stwierdzono dochodzeniem, przeprowadzonym wskutek reskryptu z dnia 5. lutego 1913, L. 2597/pr., brak paszy odbiłby się nader niekorzystnie na stosunkach gospodarczych tamtejszego powiatu.-

Aby temu zapobiedz, koniecznem jest przyjęcie z pomocą rolnikom w gminach, dotkniętych rzeczywiście klęską braku paszy i ze względu na ich niekorzystne materialne położenie nie mogącym przezimować bydła, potrzebnego do utrzymania prawidłowego gospodarstwa rolnego, a to przez dostarczenie im po niższych cenach paszy treściwej dla poprawy paszy.- Pomoc w tej formie udzielona może się jednak tyczyć tylko ubogiej i klęską dotkniętej ludności włosciańskiej t.j. małych rolników, których obszar gruntu nie dochodzi do 50 ha, podczas gdy dla średniej własności, zaczynającej się od 50 ha do 250 ha, która również wielkie szkody poniosła, wskazaną jest pomoc we formie pożyczek bezprocentowych ; w tym względzie otrzymał już Pan Starosta osobny reskrypt.-

Dla ubogiej ludności włosciańskiej tamtejszego powiatu, dotkniętej klęską braku paszy przeznaczam w porozumieniu z głównym Komitetem ratunkowym /: /:  
wagonów á 100 q grys do sprzedaży po niższej cenie 7/siedm/

./,



P R E Z Y D Y U M C. K. N A M I E S T N I C T W A.-

---

L: 3608/pr.

L w ó w, dnia 19. lutego 1913.

Klęski elementarne-brak paszy.-

Do

P a n a c. k. S t a r o s t y

W

---

Jak to stwierdzono dochodzeniem, przeprowadzonym wskutek reskryptu z dnia 5. lutego 1913, L. 2597/pr., brak paszy odbiłby się nader niekorzystnie na stosunkach gospodarczych tamtejszego powiatu.-

Aby temu zapobiedz, koniecznem jest przyjście z pomocą rolnikom w gminach, dotkniętych rzeczywiście klęską braku paszy i ze względu na ich niekorzystne materialne położenie nie mogącym przezimować bydła, potrzebnego do utrzymania prawidłowego gospodarstwa rolnego, a to przez dostarczenie im po niższych cenach paszy treściwej dla poprawy paszy.- Pomoc w tej formie udzielona może się jednak tyczyć tylko ubogiej i klęską dotkniętej ludności włociańskiej t.j. małych rolników, których obszar gruntu nie dochodzi do 50 ha. podczas gdy dla średniej własności, zaczynającej się od 50 ha do 250 ha, która również wielkie szkody poniosła, wskazana jest pomoc we formie pożyczek bezprocentowych ; w tym względzie otrzymał już Pan Starosta osobny reskrypt.-

Dla ubogiej ludności włociańskiej tamtejszego powiatu, dotkniętej klęską braku paszy przeznaczam w porozumieniu z głównym Komitetem ratunkowym /: :/  
wagonów á 100 q grysu do sprzedaży po niższej cenie 7/siedm/

./,



koron za cetnar metryczny /: bez worków :/ loco stacya kolejowa odbiorcza.-

Aby sprzedaż grysu należycie przeprowadzić, utworzy Pan Starosta natychmiast pod Swem przewodnictwem powiatowy Komitet ratunkowy i powoła do niego delegata Wydziału powiatowego, delegata <sup>okręgowego</sup> Towarzystwa rolniczego w Krakowie, względnie oddziału Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie, delegata Zarządu powiatowego Towarzystwa Łęsek rolniczych, wreszcie delegata Stowarzyszenia „Silskyj Hospodar”, o ile które z nich mają organizacyą okręgową, filialną lub powiatową powiat tamtejszy objęło i w nim swą działalność rozwija.- Wreszcie należy zaprosić do komitetu ~~ten~~ <sup>z</sup> powiatu okolicznego o ile mieszka w tamtejszym powiecie, a nie jest do komitetu delegowany.-

Zaraz po utworzeniu Komitetu doniesie Pan Starosta osobną relacyą, jaki jest jego skład.-

<sup>a/</sup> Zadaniem tak złożonego Komitetu ratunkowego będzie przede wszystkim ustalić, które gminy w tamtym powiecie zostały dotknięte istotną klęską braku paszy, t.j. w których gminach jest ilość paszy tak małą, że ludność musi sprzedawać bydło, konieczne do prowadzenia prawidłowego gospodarstwa rolnego, gdyż niema go czem wyżywić.-

Zaznaczyć muszę w tem miejscu z całym naciskiem, że akcyje ratunkowe, przeprowadzone w latach poprzednich z powodu klęsek elementarnych, były przedmiotem krytyki niemal wyłącznie z tego powodu, że akcyję zbytnio rozpraszano, t.j. obejmowano nią wszystkie gminy powiatu, a przynajmniej ich część, choć one nie były rzeczywistą klęską dotknięte, a w obrębie tych gmin uwzględniano wszystkich włościan.- Ponieważ zaś żadna akcyja ratunkowa nie może być zakrojona na tak szeroką skalę, aby w zupełności wyrównać ubytek w płodach rolniczych- n. p. w paszy- spowodowany deszczem, posuchą, powodziami i t.p. wydarzeniami elementarnymi, dlatego skutkiem

./.

opisanego wyżej postępowania w latach ubiegłych było to, że tak dotknięci prawdziwą klęską i z tego powodu wydatniejszej pomocy potrzebujący, jak i ci, którzy nie doznali klęski lecz tylko ponieśli pewne szkody, wszyscy bez względu na swe stosunki majątkowe, otrzymywali zbyt drobne ilości produktów, objętych akcją ratunkową, które nikomu rzeczywistej pomocy nie przyniosły, i akcja przynosiła rozczarowanie, wywoływała narzekania i zażalenia o stronnictwość rozdziału, jakkolwiek milionowe sumy pochłaniała.-

Koniecznem jest zatem unikać takiego sposobu prowadzenia akcji ratunkowej i skoncentrować ją tylko na te gminy, w których wystąpiła naprawdę prawdziwa klęska t. j. w których stwierdzono na podstawie operatu likwidacji szkód, dokonanej przez Władze podatkowe, że ubytek w paszy wynosi najmniej 75%, a w obrębie tych gmin uwzględnić tylko tych ubogich włościańskich posiadaczy bydła, którzy istotnie ponieśli klęskę t. j. nie mają paszy, potrzebnej do przezimowania bydła i nie mając potrzebnej na zakupno paszy gotówki, musieliby je z tego powodu po niskich cenach sprzedać.-

Nie tając trudności, które spowoduje tego rodzaju skoncentrowanie akcji ratunkowej nawet w obrębie poszczególnych gmin, akcją objętych, muszą jednak zgodnie z zaopatrywaniem, wypowiedzianem przez główny Komitet ratunkowy stanowczo domagać się, aby ona w ten właśnie, a nie inny sposób została przeprowadzona.

Po ustaleniu przez powiatowy Komitet ratunkowy gmin, które będą akcją objęte, wypadnie przeto ustalić ilość grysu, przypaść mającą do rozsprzedaży w każdej poszczegółnej gminie.-

Na podstawie znajomości stosunków i omówienia sprawy z osobami, wymienionymi w przytoczonym na wstępie reskrypcie, zechce Pan Starosta niezawodnie odwrotną pocztą przedłożyć tabelaryczny wykaz, zawierający projekt co do dostarczenia wspomnianej ilości grysu, a obejmujący stacje kolejowe, do których wymienić się mająca ilość wagonów grysu ma być dostawioną i oznaczenie czasu względnie dni kalendarzowych, w których poszczególne wagony miałyby być dostawione do poszczególnych stacyj kolejowych.- Przy ustalaniu tych stacyj należy mieć na uwadze powyższe wskazówki, odnoszące się do skoncentrowania akcji ratunkowej tylko na gminy, dotknięte istotną klęską braku paszy.- Staraniem instytucyj, które z mego upoważnienia zajmują się zakupem i dostawą grysu, będzie uwzględnić w miarę możliwości wnioski Pana Starosty co do terminu dostawy, ze względu jednak na rozliczne trudności z tem związane, zechce Pan Starosta ze Swej strony cały plan dostarczenia grysu jak najprościej ułożyć, a w szczególności w miarę potrzeby rozdzielić całą ilość grysu na dwie lub najwięcej trzy partye w czasie od 25. lutego do 20. marca dostawić się mające.- Przy oznaczaniu stacyj kolejowych zechce Pan Starosta wziąć także pod rozwagę ewentualną potrzebę chwilowego przechowania dostawionej ilości grysu w odpowiednim lokalu /: magazyn, spichlerz gminny lub dworski, próżna szopa i t. p. -:/, który gmina, obszar dworski, Wydział powiatowy, Towarzystwo rolnicze lokalne i. t. p. niezawodnie bezinteresownie dostarczy.-

Ewentualne koszty z tem połączone nie mogą być pokryte z funduszków zapomogowych, lecz tylko z tamtejszego ryczałtu kancelaryjnego.-



Następnie zechce Pan Starosta zarządzić przez czynniki lokalne, a mianowicie przez Zwierzchność gminną przy współudziale miejscowych duszpasterzy, przełożonych obszarów dworskich, nauczycieli i przybranych do tego członków Rady gminnej, szczególnie z III. koła wyborczego, sporządzenie spisu włościan biednych, dotkniętych klęską braku paszy i potrzebujących dostarczenia po niższej cenie paszy treściwej, wraz z oznaczeniem ilości posiadanego przez każdego z nich bydła i ilości grys, który im się ma odsprzedać.-

Spis ten ma Pan Starosta, zasięgając o ile można zdania powiatowego Komitetu ratunkowego-jak najrychlej zatwierdzić, po poczynieniu w nim ewentualnie za potrzebne uznanych zmian, poczem przystąpić należy do rozsprzedaży grys.- Grys może być sprzedawany tylko rolnikom, objętym powyższym spisem.- Grys można sprzedawać tylko za gotówkę po 7 /: siedm:/ koron za cetnar metryczny /: bez worków, które nabywcy winni zwracać do Starostwa :/.- Sprzedaż grys należy przeprowadzić pod kontrolą Pana Starosty bądź przez funkcjonaryusy Starostwa bądź przez inne godne zaufania osoby /: członków powiatowego Komitetu, naczelników gmin, księży, nauczycieli i t.p. :/, które się tego zadania podejmą bezinteresownie i dają zupełną gwarancję, że nie dopuszczą do żadnych nadużyć w jakimkolwiek kierunku.-

Przy sprzedaży grys należy prowadzić indywidualne wykazy nabywców, względnie obdarowanych według wzoru, przesłanego okólnikiem z dnia 25. października 1912, L. 15.414/pr. i wypełniać te wykazy ściśle według wskazówek zawartych w tym okólniku.-

Powyżej oznaczona ilość grys ma być-jak wspomniano-sprzedana po 7 koron za cetnar metryczny.-

Dla podtrzymania hodowli bydła rasowego, można jednak pewną część tego grys sprzedać po 3 korony za cetn. metr. włościańskim oborom zarodowym i włościanom posiada-

./.



czom buhaji subwencyjnych i subwencyonowanych w stosunku  
po 2 cetnary metryczne na sztukę.-

Wykaz istniejących w tamtejszym powiecie włościań-  
skich obór zarodowych i stacyj buhaji zestawiony na podsta-  
wie ewidencji, utrzymywanej przez Komitet c.k. Towarzystwa  
gospodarskiego we Lwowie, względnie c.k. Towarzystwa rolnicze-  
go w Krakowie sprostowany przez Pana Starostę załączam i  
wzywam Pana Starostę, aby wyłączył od sprzedaży po 7 koron  
stosowną ilość grysu i tę ilość odsprzedał utrzymującym  
obory zarodowe gminne, tudzież właścicielom względnie po-  
siadaczom buhajów po 3 korony za cetnar metryczny.-

Przedkładając rachunek, o którym poniżej mowa, dołą-  
czy Pan Starosta przyległy sprostowany wykaz.-

Instytucye, które z mego upoważnienia zajmą się do-  
stawą grysu do wskazać się mających przez Pana Starostę  
stacyj kolejowych będą zawiadamiać Pana Starostę o dniu  
wysłania odnośnej partyi grysu ze stacyi nadawczej. Sto-  
sownie do tych zawiadomień zechce Pan Starosta wydać po-  
trzebne zarządzenia, aby grys mógł być zaraz wyładowany i  
aby odpadła potrzeba opłacania składowego kolejowego.-

Ponieważ jednak ścisłe dotrzymanie terminów, względ-  
nie dni, w których według wniosku Pana Starosty wagony  
z grysem miałyby być dostarczone, jest niemożliwe, należy  
zaniechać przeważnie przez wszystkie Starostwa dotychczas  
praktykowanego sposobu, aby zwoływać gminy po odbiór grysu  
na ten dzień, w którym wagony z grysem przypuszczalnie  
będą miały nadejść na stacyę odbiorczą.- Prawie nigdy bo-  
wiem dzień nadejścia ładunku z całą pewnością naprzód ozna-  
czyć się nie da i prawie zawsze przynajmniej część zaprzę-  
gów przybyłych po otręby musiałaby odjechać z niczem.-Z te-  
go względu okazuje się rzeczą wskazaną, dopiero po otrzyma-  
niu wiadomości o nadejściu otręb zwoływać najkrótszą drogą  
/:n.p. telefonicznie, telegraficznie lub przez posłańca :/

./.

gminy, które mają zabrać otręby, a tymczasem przechować je w magazynie.-

Grys nadchodzić będzie z reguły opłatnie.- O ileby jakiś wagon nadszedł nieopłacony, zechce go Pan Starosta natychmiast wykupić, a o zwrócenie wyłożonej z tego tytułu gotówki odnieść się do Instytucyi, która wysłała odnośny wagon, dołączając list przewozowy.-

Przy odbieraniu grysu z kolei należy w obecności interweniującego przy tem organu kolejowego zbadać, czy waga wagonu jest ta sama, jaka była przy jego nadawaniu, czy plomby są nienaruszone, i czy jest w wagonie oznaczona ilość worków, a w danym razie zażądać urzędowego stwierdzenia tych okoliczności przez naczelnika stacyi i odnośne akta przesłać Instytucyi, która wysłała odnośny wagon, dołączając list przewozowy, celem reklamowania ewentualnych braków.-

Jak już wyżej zaznaczono, ma się grys sprzedawać bez worków.- Jeżeli jednak odbiorcy nie przywiozą worków, do którychby grys na miejscu sprzedany mógł być przesypyany, względnie jeżeli z innego powodu życzą sobie przetransportować grys we workach, w których on nadszedł, można im na to pozwolić z zastrzeżeniem zwrotu worków.- Zwrócone worki zechce Pan Starosta przechować, a po ukończeniu sprzedaży całej dla tamtejszego powiatu przeznaczonej ilości grysu sprzedać worki w drodze publicznej licytacji najwięcej ofiarującemu i przedłożyć protokół licytacyjny wraz z uzyskaną gotówką.- Gdyby sprzedaż worków z wolnej ręki zapowiadała się korzystniej, może Pan Starosta pozbyć je także w ten sposób.-

Uzyskane ze sprzedaży grysu pieniądze- zechce Pan Starosta zaraz w kwotach po 1.000 koron przesyłać Prezydium c.k. Namiestnictwa, a po ukończeniu rozsprzedaży całej dla

tamtejszego powiatu przeznaczonej ilości grysu, przedłoży mi Pan Starosta rachunek, zestawiony ściśle wedle przytoczonego wyżej okólnika, dołączając do tego rachunku protokoły posiedzeń powiatowego Komitetu ratunkowego i spisy włościan, o których była powyżej mowa.-

W razie niemożności sprzedania grysu tym małym rolnikom /: poniżej 50 ha gruntu :/ dla których on według wskazówek niniejszego reskryptu wyłącznie jest przeznaczony, należy podać ilość niesprzedanego grysu w celu zarządzenia wysłania go do innych powiatów, akcją ratunkową objętych, a niesprzedawać go bezwarunkowo choćby po pełnej cenie na miejscu.-

Co do przyjścia ludności wieśniaczej z pomocą przy zasiewach wiosennych otrzyma Pan Starosta osobny reskrypt.-

C. k. Namieśnik :



Prezydium c. k. Namiestnictwa.

L.3915/pr.

I w ó w, dnia 24. lutego 1913.

O K Ó L N I K

do wszystkich Panów c. k. Starostów z wyjątkiem Kołomyi, Jawowa i Krakowa.

/: poufnie - do rąk własnych:/

Dochodzą wiadomości, że wśród najuboższych warstw ludności miejskiej panuje gdzieś niedostatek i ubóstwo tak wielkie, że tym warstwowi grozi głód, do czego przyczyniać się ma w znaczniejszej mierze drożyzna, ogólny zastój ekonomiczny, brak zarobku i t.p. Jakkolwiek dotychczas tylko z jednego miasta w kraju otrzymałem w tym względzie przedstawienie, połączone z prośbą o udzielenie pomocy, to jednak, zwłaszcza z uwagi, że reprezentanci niektórych miast i posłowie miejscy poczynili już w tej sprawie kroki u Rządu centralnego, wskutek czego poruszono ją już w dziennikach, zachodzi potrzeba bliższego wglądu w tę rzecz, stwierdzenia stanu faktycznego i obmyślenia na podstawie zebranego tak materiału środków pomocy tam, gdzieby się to koniecznem okazało.

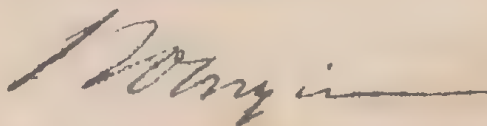
Pomoc ta mogłaby polegać tylko na dostarczeniu żywności, a przede wszystkim chleba, gdyż akcyja miałaby objąć wyłącznie najuboższą ludność ściśle miejską, z wykluczeniem mieszkających po miastach właścicieli gruntów, którzy w razie potrzeby mogą i powinni być objęci akcyją, wdrożoną celem przyścia z pomocą ludności rolniczej, dotkniętej zeszłorocznymi klęskami elementarnymi, oraz z wykluczeniem osób, mających jakikolwiek sposób utrzymania lub źródła zarobku, a skoncentrowaną być wyłącznie na osoby, niemające oprócz zarobku dziennego żadnych innych źródeł dochodów, a z powodu braku racy nie mogące wyżywić siebie i swych rodzin i cierpiące z tego powodu głód.

Zechce więc Pan Starosta tę kwestyę omówić z burmistrzem w sposób ściśle poufny /: aby nie wywoływać nieuzasadnionych uroszczeń i nie budzić niezaszczalnych nadziei:/ i nie powołując się na niniejszy reskrypt, lecz przedstawiając sprawę jako Swą własną inicjatywę stwierdzić przede wszystkim, czy zachodzi istotna obawa głodu u wspomnianych warstw ludności, a w razie twierdzącym porozumieć się z burmistrzem co do sposobu dostarczenia im pożywienia.

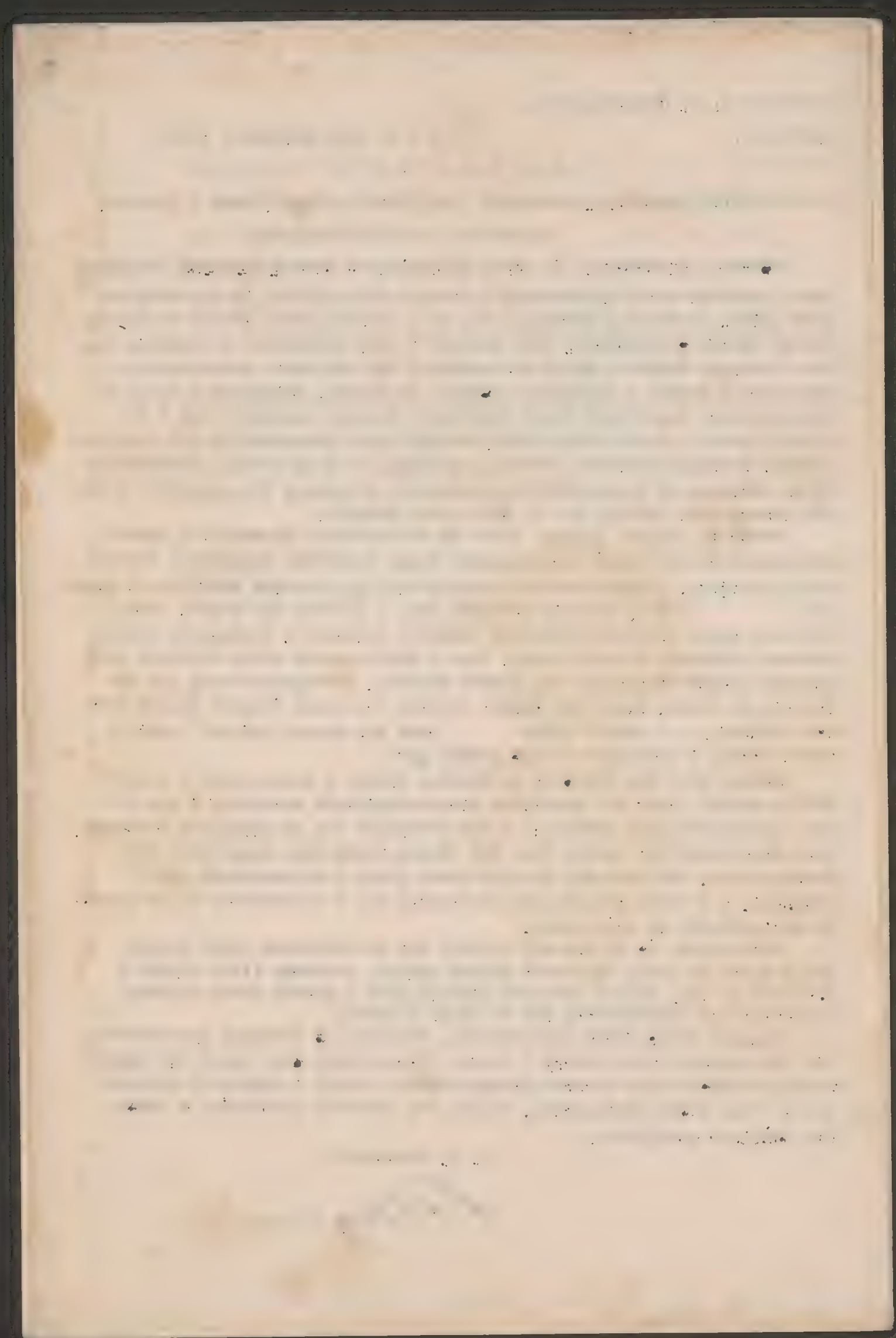
Nadmieniam, że na ten cel mogłaby być przeznaczoną tylko drobna jakaś kwota za którą Magistrat miałby zakupić stosowną ilość chleba i rozdawać go tym, którzy istotnie cierpią głód z powodu braku zarobku, Starostwo zaś wykonywałoby nad tą akcyją kontrolę.

Oдноśne szczegółowe sprawozdanie, zawierające dokładne przedstawienie faktycznego stanu rzeczy i ściśle sformułowany oraz należycie umotywowany wniosek co do sposobu przeprowadzenia akcyi i wysokości potrzebnej do tego kwoty zapomogowej, zechce Pan Starosta przedłożyć z wszelkim możliwym pośpiechem.-

C. k. Namiestnik:







4558/pr.

We Lwowie, dnia 6. marca 1913.-

Akcya ratunkowa z powodu klęsk elementarnych.-

O k ó l n i k

do wszystkich Panów c.k. Starostów.

W Nrze 47 "Gazety Lwowskiej" z dnia 27. lutego 1913 zamieszczono w części nieurzędowej komunikat IV. posiedzeniu krajowego Komitetu ratunkowego, z którego to komunikatu Pan Starosta zechce powziąć, że akcja rozdawnictwa grysu jest już ukończoną, ponieważ cała ilość grysu, będącego do dyspozycji, została rozdzieloną pomiędzy poszczególne powiaty, dotknięte klęską braku paszy. To samo tyczy się odpadków soli kamiennej, tak, że wszelkie prośby o dodatkowe przyznanie czy to grysu / otrąb / czy soli nie mogą być więcej uwzględniane. Komunikat wspomniany zawiera nadto informacje o przebiegu dalszej akcji, a w szczególności o sposobie przeprowadzenia akcji, mającej na celu dostarczenie rolnikom zboża na zasiewy wiosenne.-

Tę część ratunkowej akcji przeprowadzają Kasy Raiffeisena, względnie w gminach, w których niema Kas Raiffeisena, stowarzyszenia kredytowe, należące do Związku stowarzyszeń zarobkowych i gospodarszych, albo do ruskiego krajowego Związku kredytowego udzielając swoim członkom / małym rolnikom / drobniejszym i krótko-terminowych bo dwuletnich pożyczek bezprocentowych lub nisko-procentowych, tudzież reprezentowane w krajowym Komitecie ratunkowym cztery główne Korporacje rolnicze krajowe, które będą swoim członkom sprzedawać po niewygórowanych cenach nasiona najważniejszych gatunków zbóż, na zasiewy wiosenne, a także nasiona kinichyny czerwonej i kukurudzy.-

Ponieważ do Prezydyum c.k. Namiestnictwa napływają w znaczniejszej liczbie prośby poszczególnych rolników, gmin, związków gospodarczych i t.p. o dostarczenie im zboża na zasiewy wiosenne, przeto zechce Pan Starosta przy każdej nadarzającej się

sposobności, a w szczególności przy sposobności roków urzędowych i t.p. informować interesowanych o sposobie prowadzenia akcji ratunkowej wiosennej i zwracać ich uwagę na to, że wszelkie prośby, wnoszone do Prezydium c.k. Namiestnictwa nie mogą odnieść skutku, lecz należy się w danym razie zwracać do odpowiednich instytucji kredytowych względnie rolniczych.-

Za c.k. Namiestnika:

Grodzicki w.r.



257165  
Prezydium c.k.Namiestnictwa.

L: 4838/pr.

L w 6 w, dnia 10.marca 1913.

Kłęski elementarne - akcja ratunkowa -  
pożyczki dla małych rolników.-

O K Ó Ł N I K

do wszystkich Panów c.k. S t a r o s t ó w .

Okólnikiem z dnia 6.marca 1913,L:4558/pr. podałem do wiadomości Panów Starostów sposób w jaki będzie przeprowadzoną dalsza część akcji ratunkowej z powodu zeszłorocznych klęsk elementarnych nadmieniając w szczególności, że głównie celem umożliwienia zakupu ziarna na zasiewy wiosenne małym, t.j. w każdym razie posiadającym mniej niż 50 ha gruntu, a dotkniętym klęską rolnikom, będą Kasy Raiffeisena, a w gminach, w których niema Kas Raiffeisena, Stowarzyszenia kredytowe, należące do Związku Stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych, albo do ruskiego krajowego Związku kredytowego udzielać swoim członkom drobniejszych i krótkoterminowych, bo dwuletnich, bezprocentowych względnie niskoprocentowych pożyczek.

Kasy Raiffeisena przeprowadzą tę akcję pod kontrolą Wydziału krajowego, wskatek czego odpada ingerencji przy niej Władz politycznych powiatowych.-

Natomiast Stowarzyszenia kredytowe, należące do Związku Stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych, albo do ruskiego krajowego Związku kredytowego po zebraniu zgłoszeń od tych, którzy na udzielenie pożyczek reflektują, przeszlą Panu Staroście bądź pośrednio, bądź za pośrednictwem swych instytucyj centralnych wykazy wspomnianych osób, zawierające

./.



oznaczenie gminy, z której pochodzi ubiegający się o pożyczkę rolnik, jego imię i nazwisko, ilość posiadanego przez niego gruntu ornego, wysokość pożyczki o którą się ubiega i inne jeszcze potrzebne szczegóły i daty.-

Pan Starosta sprawdzi bezzwłocznie te wykazy, a jeżeliby one zawierały jakieś niewłaściwości, zwróci na to uwagę odnośnej instytucji odsyłając jej wykazy, co powinno nastąpić natychmiast, najpóźniej jednak niezawodnie w ciągu dni 3-ech.

C.k.Namiestnik:



O d p i s.

L w ó w, dnia 11. marca 1913.

L.4696/pr.

Zapomoga dla ludności miejskiej  
cierpiącej niedostatek żywności.

Do

Pana c. k. S t a r o s t y

W

.....

Na sprawozdanie przedłożone wskutek okólnika z dnia 24. lutego 1913 L.3915/pr. przesyłam równocześnie do rąk Pana kwotę ..... koron t. j. .... koron, tytułem zapomogi dla najuboższej ludności miejskiej miasta powiatowego względnie także miast i miasteczek, wymienionych w powyżej wspomnianem sprawozdaniu. Kwota ta ma służyć na zakupno chleba ewentualnie mąki, które to artykuły należy rozdawać najuboższej ludności miejskiej utrzymującej się z zarobkowania a niemogącej z powodu obecnie przykrych stosunków ekonomicznych, spowodowanych ogólnym zastojem ekonomicznym znaleźć pracy i zarobku, a temsamem wyżywić siebie i swych rodzin.

O ileby w tamtejszem mieście istnieła tanie kuchnie ludowe, herbaciarnie, mleczarnie i t.p. wydające najuboższej ludności zarobniczej tanie pożywienie, można również takim instytucjom z asygnowanej kwoty udzielić stosownej subwencji w zamian za co, te instytucje osobom, mającym otrzymać zapomogę, na asygnaty, wydawane przez Magistrat wydawaćby miały bezpłatnie lub za drobną dopłatą obiady czy śniadania.

Nadmienić bowiem muszę, że chodzi o uwzględnienie istotnie ubogiej ludności zarobniczej, a głównie zarobników, obarczonych rodzinami, wdów z dziećmi i t.p. nie zaś osób żyjących stale z dobro-

./.

czynności publicznej /: żebraków,:/, których położenie skutkiem braku pracy i sposobności zarobku nie pogorszyło się, gdyż one i tak w zwykłych warunków nie zarabiały pracą rąk na swe utrzymanie.

Bezpłatne zaś rozdawanie chleba lub mąki mogłoby być przykrem i upokarzającym dla ludności zarobniczej, nie żyjącej z jałmużny, lecz tylko z powodu chwilowych stosunków cierpiącej przemijająco niedostatek środków żywności i z tego powodu mogłaby ta klasa ludności nie chcieć przyjmować bezpłatnie chleba, na równi z żebrakami.

Nie mogąc z powodu różnorodnych stosunków i przyczyn nędzy dokładnie przepisać sposobu rozdziału asygnowanej zapomogi, muszę się ograniczyć do podania jej celu i wskazania w ogólności sposobów przeprowadzenia akcji a pozostawić uznaniu Pana ustalenie kierunku, w jakim ma pójść akcja, przeprowadzić się mająca w porozumieniu z burmistrzem i przez organa Magistratów a pod kontrolą Pana i na podstawie uwag, zawartych tak w reskrypcie niniejszym jak i w okólniku z dnia 24. lutego 1912 L.3915/pr.--

Rozdawnictwo chleba i mąki należy w każdym razie przeprowadzać nie jednorazowo, jak to projektowali niektórzy Panowie Starostowie, lecz peryodycznie raz czy więcej razy w tygodniu i ustalić w tym celu ilość chleba, czy mąki, rozdać się mającej za każdym razem przez Magistrat poszczególnym rodzinom lub osobom. Zapomoga bowiem ma umożliwić wyżywienie się ludności przez czas dłuższy a mianowicie przez przeciąg czterech do sześciu tygodni najbliższych.

W tym celu należałoby w jednej lub więcej piekarniach zamówić odpowiednią ilość chleba po najtańszej cenie.

W razie prowadzenia akcji przez rozdawnictwo chleba lub mąki należy te artykuły rozdawać w takich ilościach, aby w żadnym razie nie wypadło więcej jak 1/2 kilograma chleba dziennie na głowę, względnie odpowiednia ilość mąki w tym stosunku.



Postawionych przez niektórych Panów Starostów wniosków o użycie zapomogi na roboty publiczne nie mogłem w obrębie tej akcji i przeznaczonych na nią funduszy uwzględnić.

Z użycia asygnowanej zapomogi przedłoży Pan w ciągu miesiąca maja 1913 udokumentowany rachunek, zestawiony ściśle według wzoru udzielonego okólnikiem z dnia 25. października 1912 L.15414/pr.-

C. k. Namiestnik:

Bobrzyński w.r.





Prezydium c.k. Namiestnictwa.

L: 5487/pr.

We Lwowie, dnia 20. marca 1913.-

Klęski elementarne. Subwencya rządowa  
na naprawę dróg gminnych uszkodzonych  
wskutek słońt jesiennych w r. 1912.

O k ó l n i k  
do wszystkich Panów c.k. Starostów.

Uzyskawszy ze strony c.k. Ministerstwa robót publicznych kwotę 400.000 K tytułem subwencji rządowej na naprawę dróg gminnych, uszkodzonych wskutek słońt jesiennych w r. 1912, zamierzam przy pomocy tej subwencji zarządzić przeprowadzenie robót, mających na celu dostarczenie ludności dotkniętej klęską zarobku, a przytęm poprawienie stanu dróg gminnych w szczególności II. klasy.

Pan Starosta zechce o tem natychmiast zawiadomić Wydział powiatowy, oznajmić mu, że przeciętnie na każdy powiat wypadnie kwota około 5000 K tytułem subwencji rządowej i spowodować go, aby mniej więcej w tych granicach - a w każdym razie nie wykraczając zbytnio po za nie - sporządził i niezawodnie do 8. kwietnia b.r. przedłożył Panu Staroście obliczenie kosztów projektowanych robót z dołączeniem potrzebnych szkiców.

Ponieważ przeznaczona przez Ministerstwo kwota pochodzi z funduszu zapomogowego i ponieważ Ministerstwo zastrzegło przy jej użyciu wyraźnie zachowanie przepisów regulatywu zapomogowego, przesłanego Panu Staroście okólnikiem z 20. listopada 1907, L: 20302/pr, względnie z 10. stycznia 1913, L: 15685/pr ex 1912, przeto przypaść mająca poszczególnym powiatom subwencya ma być użyta na pokrycie kosztów robocizny ciągłej i pieszej, podczas gdy wszelkie inne koszty, a w szczególności koszty materiałów, mają być pokryte z funduszy powiatowych względnie gminnych i t.p. Przy sporządzaniu wspomnianych wyżej wypracowań powinien przeto Wydział powiatowy ściśle się do tego zastosować.-

Ponieważ oczywiście nie wszystkie drogi gminne, wymagające naprawy, będą mogły być objęte robotami, przedstawionymi w wspomnianym kosztorysie, będzie rzeczą Wydziału powiatowego uwzględnić przedewszystkiem gminy, dotknięte w wysokim stopniu klęską, w których zatem ludność więcej niż w innych gminach potrzebuje zarobku.

Otrzymane z Wydziału powiatowego kosztorysy i szkice zechce Pan Starosta przejrzeć i uwzględniając treść niniejszego reskryptu oświadczyć się ze swej strony, które z projektowanych robót uważa Pan za najpilniejsze i najkorzystniejsze pod względem gospodarczym, oraz czy przy ich wykonaniu znajdzie zarobek ludność gmin, najbardziej w powiecie klęską dotkniętych.

Odnosną relację należy przedłożyć najpóźniej do dnia 10. kwietnia 1913.-

Zawiadamiając Wydział powiatowy o treści niniejszego reskryptu zwróci mu Pan Starosta wyraźnie uwagę, że przedłożone Panu po upływie wyżej oznaczonego terminu /: t.j. po dniu 8. kwietnia b.r.:/ kosztorysy i szkice nie będą przy rozdziale subwencji brane w rachubę, oraz że - o ile Wydział powiatowy w ogóle reflektuje na subwencyę - winien je sporządzić na nowo, a to bez względu na to, czy już podobne kosztorysy w tym samym celu bądź za pośrednictwem Pana Starosty, bądź za pośrednictwem Wydziału krajowego lub bezpośrednio przedłożył w ostatnich czasach c.k. Namiestnictwu.

Za c.k. Namiestnika:



Wm. H. H. H.

Circumstance	Percentage of respondents
If someone is attacking you	85%
If someone is threatening you	75%
If someone is harassing you	65%
If someone is insulting you	55%
If someone is annoying you	45%

THE FIFTY-THIRD ANNUAL REPORT OF THE

1. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.  
2. Wscelileśmy Para Panieństwa zwiedzcia  
3. W dniach od 3 do 7 go.  
4. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.  
5. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.  
6. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.  
7. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.  
8. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.  
9. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.  
10. W dniach od 10 do 12 go. maja b.r.

„Wiosna 1934 i Csy w powiecie tarobrzeskim.” powo-  
dów loszeźców od 3 go. do 5 go. maja r.r.  
Wiosna rzeka Łęga, wpadająca do Wisły w Torzyczach,  
w powiecie tarobrzeskim tak narodziła, że wznieśli się  
w niej i Jamnicy ponad koronę swych wałów- i 6 go.  
maja r.r. w nocy przerwała na raz w kilku miej-  
scach wał powyżej drogi z Trębowa do Jamnicy  
przez którą, a wylewająca się z przerw woda, pływając  
na niej, zerwała na długości około 500 m. tę dro-  
gę, która łączyła między Łęgiem a wsią Jamnicą niejako  
z przeczczony, a następnie torując sobie gwałtownie  
drogę przez spływu, przerwała nasyp kolejowy w Tylt-



niowie i popłynęła przez okoliczne wsie aż do Łapiszowa od Wrzawy, gdzie oparła się o prawy wał Wisły i lewy wał Sanu.-

Wskutek tej katastrofy, z powodu wystąpienia z brzegów nieuregulowanego dotychczas potoku „Osa”, będącego dopływem Łęgu, zalane zostały podą powo-  
zów tych rzek grunta w gminach: 1/ Janów, 2/ Kława-  
Tola, 3/ Zaleszany, 4/ Łotyczne szlacheckie, 5/ Wodzisze  
poduchowne, 6/ Gorzyce i 7/ Wrzawy, z których najniższym  
przysiółek Łapiszów od Wrzawy, jako najniższej położony,  
gdzie spływała prawie wszystka woda z zalewu.-

Dzięki dość wczesnemu zrobieniu przerwy we wale  
Wisły w Łapiszowie, przez którą woda piętrząca się na  
wałach odpływała do Wisły, zalew tamże został o tyle  
zlokalizowany, że ograniczył się na zalanie gruntów na  
głębokość około 1.50 m, domostwa zaś, osobiście niez-  
kalne, zbudowane na dosyć wysokich nasypach, nie były  
zalane.-

Przelewająca się woda ponad koroną lewego wału  
Łęgu w Trębowie zalała niższe grunta, przeważnie łąki  
i pastwiska w tej wsi i jej przysiółku Zabrze<sup>nie</sup>.-

Według informacji, otrzymanych na miejscu od kie-  
rownika krajowej Ekspozytury robót melioracyjnych  
w Tarnobrzegu, zalew Łęgu objął obszar gruntów po pra-  
wym brzegu 6.600 ha, a po lewym 2.250 ha.-

Aczkolwiek rzecz naturalna, podczas oglądania lokali-  
nych 10/5 nie można było zebrać wszystkich danych o  
zniszczeniach powodzią tą zrządzonych, to jednak sto-  
twierdzić można, że największe uszkodzenie dróg jest  
w wyżej podanym miejscu w Janowie, gdzie cała masa  
wody z największym impetem przepływała i poprzez przez

drogę i zerwała<sup>ja</sup> wraz ze znajdującym się na tejże małym  
kiesiu ziemianin.-

Ponieważ grunta w Jamnicy i Kołowej Woli są prze-  
waznie piaszczyste, zatem o małej zwężłości, przeto i  
droga główna z Jamnicy do Kołowej Woli, aczkolwiek  
o kierunku przepływu wody leżąca, również tu i owdzie  
jest uszkodzona, jednak w znacznie mniejszym stopniu.-

Jej Ekscellenoya Pan Namiestnik, obszedłszy opisa-  
ną drogę przeważnie pieszo, o ile było możliwem, przy-  
rzekł udzielić subwencyę państwową na naprawę tej dro-  
gi pod warunkiem, że Wydział powiatowy w Tarnobrzegu  
przedłoży projekt na wykonanie potrzebnych napraw.-

Nadmienić tu jeszcze należy, że zerwana droga w  
Jamnicy jest częścią składową starej drogi, stanowią-  
cej najkrótsze połączenie miasteczka Rozwadów z Tar-  
nobrzegiem i tarnobrzieski powiat w miarę swej możliwości  
finansowej rekonstruuje tę drogę na powiatową tak, że  
obecnie część jej z Tarnobrzega do Grębowa, 15 km dłu-  
ga, jest już kompletnie gotową, a do zbudowania pozos-  
taje druga połowa, również około 15 km długa z Grębo-  
wa przez Jamnicę do Rozwadowa.-

Gdyby więc było możliwem udzielenie powiatowi tar-  
nobrzieskiemu wydatniejszej subwencyi na roboty pub-  
liczne celem umożliwienia ludności poszkodowanej za-  
robku na miejscu, to uważałbym za bardzo celowe prze-  
znaczenie tej subwencyi na budowę drogi powiatowej, lu-  
gujonej I szrej. klasy z Grębowa przez Jamnicę do Roz-  
wadowa.-

To do szkód zrządzonych w gruntach jestem zdania,  
że nie są one wielkie i zredukują się tylko do małych,  
kotlin, w których woda nie mając odpływu naturalnego,

stać musi aż do zupełnego wsiąknięcia w grunt i wsią-  
rowania.-

Miejsca takie największe są w Łapiszowie od Wrzawy  
i w Gorzycach między prawym wałem Łęgu a gosińcem  
krajowym.- W takich tylko miejscach zasiew wszelkie  
zupełnie zgniją.-

Zalew zaś chwilowy w tej porze gruntów mających  
naturalny spad, przez uniesienia tu i owdzie nawozów,-  
jest dla gruntów ornych prawie bez znaczenia, zaś ko-  
rzystny dla łąk, osobliwie w Jamnicy i Kołowej Woli,  
gdyż opłukał zabójczą dla porostu traw rdzawkę lasową,  
nanoszoną wylewem potoku Osa, prowadzącego wody z roz-  
ległych, a w znacznej części bagnistych lasów, ozna-  
czonych na mapie „R. Rozwadów”, a nadto z wody po-  
wodziowej osadza się namuł, który jest dla tych łąk  
piaszczystych i torfiastych bardzo dobrą uprawą.-

Regulację i obwałowanie potoku „Osa” w ten sposób,  
aby nie dopuścić do ściekania wezbranych wód z bag-  
nistych lasów rozwadowskich na pola orne i łąki Koło-  
wej Woli i Jamnicy uważam za konieczne i bardzo pilne.

Nie wykonanie tych robót swojego czasu równocześnie  
z regulacją i obwałowaniem Łęgu było w programie prze-  
prowadzenia tych robót melioracyjnych wielkim błędem,  
gdyż odcięte prawym wałem Łęgu obfite wody powodziowe,  
potoku „Osa”, nasycone rdzawką z bagnistych lasów, zale-  
wają od czasu obwałowania Łęgu, przed blisko 20 laty<sup>do konanego</sup>,  
osobliwie niżej położone łąki Kołowej Woli i pozosta-  
jąc na nich aż do powolnego odpłynięcia przez szluzę  
wałową, niszczą w zupełności wszelki porost roślin.-

Poprzerywanie wałów Łęgu wodą powodziową w lipcu  
1908 r. i w maju bieżącego roku wskazuje na koniecz-



... i pilną potrzebę podwyższenia i wznowienia tych  
wałów, a bezwzględnie powinno być dokonaniem zupełne  
opięcie posporych wiklin w terenie między wałami.-

Według informacji kierownika krajowej Ekspozytury  
robot melioracyjnych w Tarnobrzegu szerokość i wyso-  
kość wałów bęgu piana pierwotnie wyznaczyć według ob-  
jętości przepływu  $213 \text{ m}^3$  na sekundę, gdy tymczasem  
w czasie powodzi w lipcu 1906 przepływ sekundy miał  
wysokość  $615 \text{ m}^3$ . - Dany te powyższe twierdzenie bardzo  
zasadniają.-

#### II. Wykazy dużych dopływów Wisły w powiecie tarno- brzeskim.-

1. Rzeka Strachocia, wpadająca podług Sanu do Wisły  
posiadająca wały tylko nieco poza Pniów, a prowadząca  
w czasie deszczów wody od Radomyśla i z sąsiednich  
rozległych lasów, występujący ze swych przegód w prze-  
strzeni nie obwałowanej, zalala niższe grunta w Nowi-  
nach, Czekażu Pniowskim, <sup>nio</sup> Pniowie, Antoniewie, Orze-  
chowle, Zalesiu i częściowo także w Witkowicach razem  
około 100 łokciów roli.-

2. Rzeka Bukowa, wpadająca do Sanu jako kłaczka  
w Rzeszowie, Baugiej, a jako właściwa rzeka w Tradej,  
a prowadząca wody przez całość z ogromnych lasów w Kró-  
lestwie polskim, zalala niższe grunta w Jastkowicach,  
Rzeszowie Płynie, Okragiej, w Kopie Rzeszyckiej i w  
Woli Rzeszyckiej na obszarze razem 760 ha.-

Porządkiem jest bardzo żałować, że wreszcie wloką-  
cą się od wielu lat sprawę obwałowania dolnego biegu  
tej rzeki, stanowiącego jedną całość z ukoniecznieniem  
dolowy prawego brzoza Sanu w Rzeszowie Okragiej, który  
właśnie z powodu niezałatwienia sprawy obwałowania Bu-  
kowskiej, nie jest skoczony.-



3/. Rzeka Jodłówka, wpadająca do Sanu powyżej <sup>Radomyśla</sup> ~~Patowy~~,  
przewalająca wody z lasów w Królestwie polskim, bez-  
kolwiek obwałowana, zrobiła zalew jednak przeważnie  
tylko na pastwiska i łąski Radomyśla.-

4/. Rzeka Trześniówka, dopływ Wisły w Tulesiu, poniżej  
Ostrówka oznaczona na mapie między Sobowem a Trześcią  
nazwą Trarka, a w Chmielowie nazwą Polowizka, rów-  
nież z dopływem swoich potoków Żupawa sprawiła wielki  
zalew w osadzie około 4.300 ha = 7.500 morgów.-

Zalane jednak zostały przeważnie pastwiska i łąki,  
stanowiące co najmniej 2/3 obszaru zalewu. - <sup>my Konanie</sup>  
*Regulacja i obwałowanie Trześniówki jest obecnie w toku*  
5/. Kanał Siedleszczański odwadniający, prowadzący wodę  
sołeczkową od Baranowa przez Suchorzów do Siedleszcza, a  
gdzie przez szluzę wpada do Wisły, mając wielką wodę  
Wisły szluzę zamkniętą, zalał około 200 ha = 360 morgów,  
z tego 1/2 łąk i pastwisk.-

Jest to zalew nie dający się usunąć, który w cza-  
sie każdej powodzi musi się powtarzać.-

### III. Wylew Raby, Drwinki i Strumienia w powiecie Rochowski.

W nocy z 6 go na 7 go maja wezbrała Raba przerwała  
nowo zbudowany lewobrzeźny wał ochronny pod wsią Mi-  
kuszowice i zalała grunta gmin: Wyżycze, Wola Drwińska,  
przysiółek Zielona, Wiedary Nowe, przysiółek Podlesie,  
oparła się o prawy wał rzeki Drwinki i lewy rzeki Raby  
w Wiedarach, a w dalszym ciągu przedostała się pod  
most na Drwinie i przez niego przepłynęła, docięła państwo-  
wej na długości od Drwiny do Sierosławic i zalała znacz-  
ny obszar gruntów w lasach.-

Zalew ten spotęgowało wystąpienie z brzegów wód  
wezbrających potoków Drwinka i Strumień.- Wody rozlane  
oparły się o wał Wisły i nie mając innego większego

odpływu, jak tylko dwa przepusty, w tym wale, a to je-  
den dla nowego koryta potoku Strumienia o dwóch otwo-  
rach sklepiowych po 1'0 m szerokich i drugi przepust o  
średnicy 50 cm na starym korycie Strumienia, - stały  
blisko czasu na gruzach w znacznej części innych tak,  
ze jeszcze 12 maja stała woda na polach niwy zwanej  
Lapryz<sup>wie</sup> ~~nie~~. -

W takim stanie rzeczy jest rzecz naturalna znisz-  
czenie w polach bardzo wielkie, gdyż nie mówiąc już  
o zasłanionych ziemiakach, które wskutek zalewu zaraz  
zgniły, także nasławy ziemne, a osobliwie wiosenne bar-  
dzo rozrastały, a częściowo zupełnie zginęły, wyokłły/.

Widząc się było zaraz po zalewie przekopać nowy  
wał Wisły przez ujście starego koryta Strumienia, była  
woda bez porównania głębszej z zalewu spłynęła i zrzą-  
dzone szkody z tego <sup>zredukowane</sup> ~~zredukowane~~ się do części  
tego ich rozmiaru, jaki miał miejsce. -

Łatwość miejscowa nie bez racji zali się bardzo  
na to, że na głównym dotychczasowym starym korycie Stru-  
mienia a nie inaczej tylko przepust prosty o średnicy 50cm,  
w miejsce starej szlaku o dwóch otworach <sup>ca</sup> najmniej  
o średnicy po 1'5 m wysokich, a po 1'0 m szerokich. -

Główny spadek wody kolidy zalewowej ulegającej leży  
w kierunku tego wałowego przepustu. -

Przy sposobności Państwa Ministerstwa Jego Ekscelencji  
Pan Ministerstwo koniecznie patrzeć wykonania odpowied-  
nych robót na Państwie pod Królestwem, które powstrzy-  
miania dalszego zrywania gruntu. -

#### IV. Zalew Wszewicy i Wszewki w powiecie Przeskita.

Jak to 12 go. maja 1880. roku, skrzętnie, wstrząsa  
Wszewica przerwała swój lewy wał między Wszewicą a Wa-  
łami, zaś Wszewka przerwała swój wał w Drze-  
zince i wolał, a tym samym przed sobą wszystkie grunta



w Przeczynie, Przachow, Wołoszynie aż pod Szezerow.-

Celem przyszłego spuszczenia wód z zalewu przekopano stary wał w Przeczynie na przejściu z prawego brzo Uszw-ki do lewego Uszwicy w dwóch miejscach tak, że przy opalaniu wody w Wiśle i Uszwicy obniżał się także zalew wyżej położony.-

Z powodu jednak bardzo niskiego położenia grobli w Przeczynie i Przachow, zalew ten zniszczył bardzo rzeszkańców tamtejszych, a katastrofa ta tem więcej jest dla nich dotkliwą, że była ona powtórzeniem się zalewu z lipca 1908 r.-

Przy sposobności oględzin tego zalewu odwiedził Jego Ekscellenca Pan namiestnik także wał ochronny Wiśły od Córki do Sokółek,- oraz drogę główną prowadzącą od gościńca szlutowanego przy lwosze i Córce przez Sokółki do Kwikowa.-

Wał ten podobnie jak w lipcu 1908 r. był bardzo powodzią majową t.r. zagrożony, bowiem poziom wody powodziowej wód leżał o 20 do 50 cm. wyżej niż korona wału, a przelew przez koronę powstrzymano usypką w czasie lipcowej powodzi 1908 r., wysiadką grobelką na końcu tego wału, którą tę grobelkę wzmacniano podczas tej majowej powodzi,- a również nadasypanyo skarpę wału od strony pół z powodu bardzo wielkiego przeciekania wody przez cały korpus wału.-

Co do koniecznej potrzeby przyspieszenia budowy wałów nowych tak nad Wisłą jak Uszwicą z Uszewką, w tej okolicy powołując się na tutejsze sprawozdanie z 31. września 1906 L:4076 do s.k. Namiestnictwa zastosowane, a sprawozdanie do s.k. Prezydium Namiestnictwa z 20. września 1906 L:3231, oraz na pismo władze techniczne,

jakie oddał Pan p.k. Stanisław Kowalikowski  
Przeska podczas akcji ratunkowej w lipcu 1908 w Górze,  
a które miało być przedłożone do p.k. Prezydium Namiest-  
niczego sprawozdaniem tegoż pana p.k. Starosty.-

Na przedstawione różne sprawy w tych sprawozdaniach  
nie otrzymał p.k. Kierownictwo tutejsze dotychczas  
żadnej rezolucji.-

Co do przesłanej wyżej drogi gminnej Góra - Sokółki-  
-żwików, Jego Ekszellenca Pan Namiestnik, uznając bar-  
dzo zły stan tej drogi, przyrzekł na prośbę ludności  
miejscowej udzielić zapomocy na jej rekonstrukcyę pod  
warunkiem, że Wydział powiatowy przedłoży kosztorys na  
niezbędne potrzebne roboty.-

Delegaci Wydziału powiatowego prosili również Jego  
Ekszellencę o zapomoc na rekonstrukcyę drogi Szczu-  
wa- Byłowa- Torzęcin- Waryś.-

Na prośby kilku deputacyi włościańskich przybyłych  
do Górk o przyspieszenie wykonującego się obwałowania  
Wisły Tszwiej i Tszewki, obiecał Jego Ekszellenca  
sprawę poprzeć w Wydziale Krajowym, do którego te ro-  
boty melioracyjne należą.-

Wracając jeszcze do zalewu Tszwiej donoszę, że przy  
dalszym objeździe skonstatowane przerwanie także pra-  
wego bardzo niskiego wału Tszwiej poniżej wsi Torzęcin.-

Woda stała <sup>wraz z wodą potoku Borowa Struga</sup> odpływająca przepłynęła przez kłose  
gęste, w kierunku ku Woli Bogowskiej, w której to wsi  
z powodu oparcia się wody o prawy wał Wisły i lewy wał  
Kisieliny aż do odpłynięcia przez opusty wałowe tych  
miejsc, szkodziła powstającemu zalewu była w stosunku do  
zalewu w gminach powyżej leżących <sup>wieksza</sup> ~~największa~~ podobnie  
jak w lipcu 1908 r.-



## V. Zalew Wisły.-

We wsi Dąbrówka Witowska powyżej Łódki przełamała się wielka woda Wisły przez stary wał, przejechała także przerwała i zalała grunta włościańskie i dworskie w małym stosunkowo obszarze po wał Łódki.-

Był to jedyny zalew przed wałami z Wisły bezpośrednio pochodzący na całej jej długości obwałowanej od Krakowa do Zawichostu.-

Dla jaśniejszego przedstawienia rzeczy dołączam 3 mapy okolic opisanych zalewów w podziałce 1 cm=750m.-

Co do zalewu Wisły w przestrzeni powyżej Krakowa dotychczas nieobwałowanej podaje się co następuje:

Z powodu nie obwałowania tej przestrzeni szkody powstałe podczas ostatniej powodzi Wisły są bardzo znaczne, gdyż woda już przy stanie +3 m, na wiołoskaziu w Smolicach bądź to występuje wprost z Brzegów, bądź też podkodzi potokami do Wisły wpadającymi i zalewa grunta i domy.-

W miejscach, gdzie niskie brzegi pozwalają wystąpieniu wody na grunta, woda płynąc po nich silnym prądem, splukuje urodzajną warstwę ziemi wraz z płonami a pozostawia piasek i szuter.-

Najbardziej są te znaczne szkody podczas wylewu narazone są grunta nad Wisłą leżące w gminie Brzeźnica w km, 42 i 43 od Wisły.-

Również bardzo szkodliwym jest zalew gruntów wolał cofniętą korytami potoków do Wisły wpadających, gdyż razbrana woda zalawszy znaczne obszary, a po opadnięciu nie mogąc z kotlin już odpływać- długi czas stoi na nisko położonych gruntach i powoduje zupełne wygriccie pól.-

Tym sposobem zalawem najbardziej dotknięte są gminy Ruszowie i Kłokoczyn, w których prawie cała wieś wraz z domostwami zalana bywa wodą, tak iż mieszkańcy wraz z inwentarzem całym muszą się podczas powodzi z domów wyprowadzać.-

Komunikacja między Ruszowicami a Kłokoczynem była w czasie powodzi przerwana i tylko łodziami można się było tam dostać.-

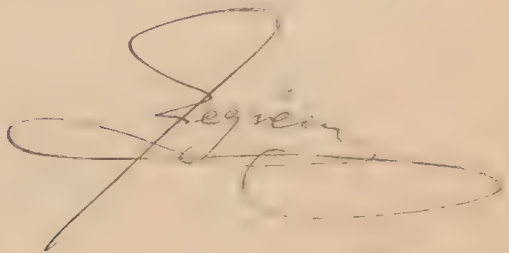
Również grunta w gminie Wcłowiec narażone zostały na zalaw, a to głównie z powodu potoku i szluzu na nim leżącego, która nieszczelnie zamknięta przepuszcza wodę wiślaną na drugą stronę starego wału.-

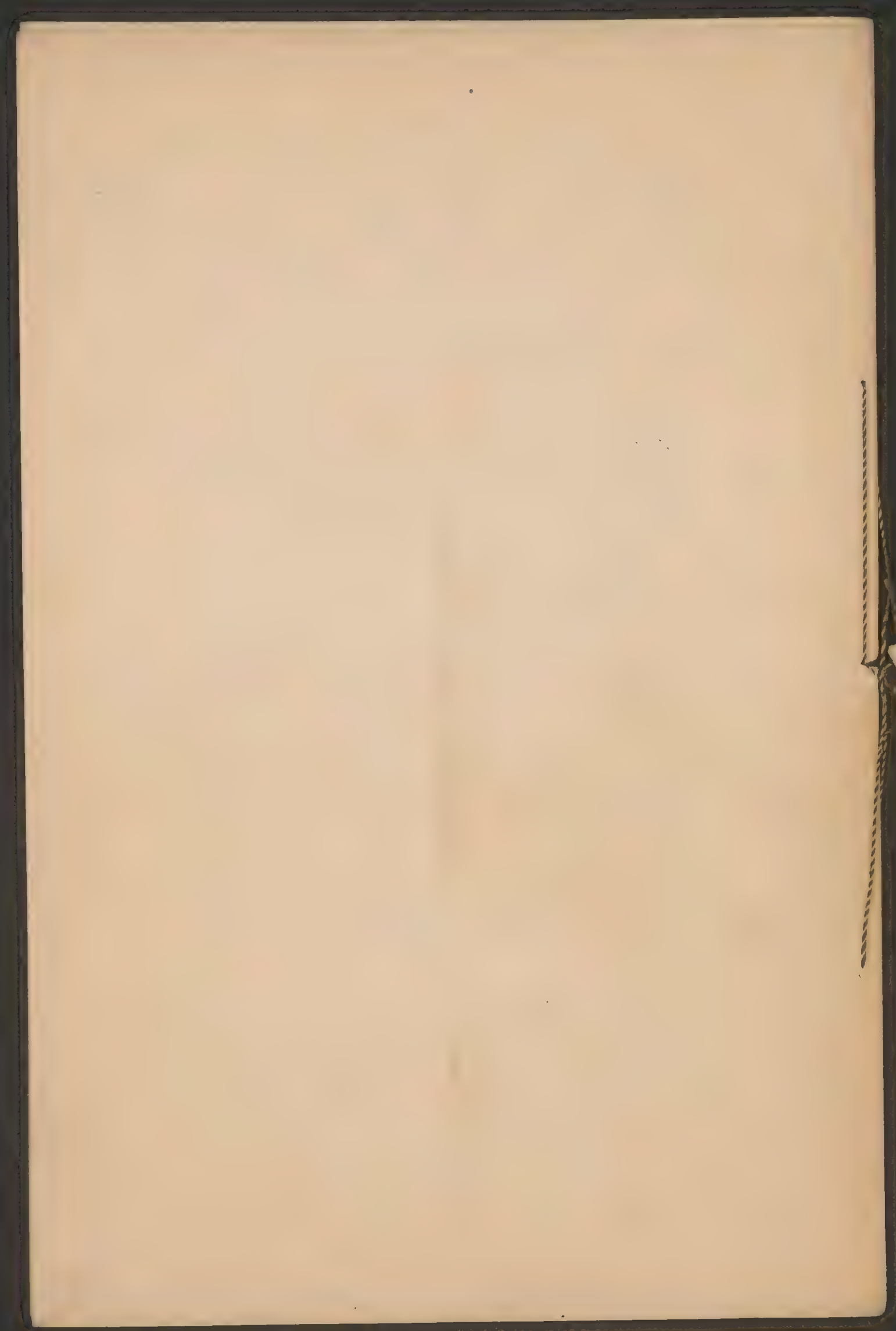
W Bielaniach, Tyńcu i Kątach woda zalała również znaczne obszary.-

W ogóle mieszkańcy gmin nad Wisłą powyżej Krakowa podczas każdej powodzi doznają znacznych szkód, i oczekują koniecznego dla nich ratunku w wybudowaniu wałów.-

Tak długo wałami zabezpieczeni nie będą, tak długo nie podźwigną się z upadku ekonomicznego, gdyż ani odpisanie podatków, ani zapozyci w naturze im udzielone w żalnym stosunku nie stają do szkód przez wodę i urządzenia.-

A. K. Nierownik regulacji Wisły:





## WYKAZ

szkód wyrządzonych klęską *gradową* w dniu 3 sierpnia 1909.

L. p.	Imię i nazwisko gospodarza	Rodzaj ziemiopłodów zniszczonych							Wartość ogólna		Ogólna przestrzeń w morgach
		Żyto	Pszenvca	Jęczmień	Owies	Groch	Bób	Kapusta	Koron	hal.	
1	Bicz										
2	Biesnik	137	$\frac{1}{2}$ 236	$\frac{1}{2}$ 93	281	$\frac{1}{4}$ 4	3	422	18058	04	
3	Bystra	$\frac{1}{2}$ 240	$\frac{1}{2}$ 659	$\frac{1}{2}$ 300	$\frac{3}{4}$ 610	$\frac{1}{2}$ 21	$\frac{1}{4}$ 37	478	44718	20	
4	Glinik maryampol	36	36	29	59	.	.	139	3268	.	
5	Głęboka gmina	59	$\frac{1}{2}$ 154	102	202	.	3	594	14920	.	{ 376 int. komierci
6	" Obnawo	15	50	40	80	48	10	30	4119	.	
7	Grudnia kompieta	25	$\frac{1}{2}$ 154	131	$\frac{1}{2}$ 143	$\frac{1}{2}$ 81	330	426	15429	.	
8	Henieramy	30	49	43	47	48	48	47	2817	.	
9	Koreyna	$\frac{1}{2}$ 3	$\frac{3}{4}$ 24	$\frac{1}{4}$ 27	$\frac{1}{2}$ 20	10	$\frac{1}{2}$ 8	89	1756	.	
10	Kwiatonowie	21	24	21	22	21	21	21	1865	.	
11	Moromka	69	208	223	378	.	13	306	15801	.	
12	Siemka	124	100	28	50	.	.	23	6031	.	
13	Storówka	45	171	248	400	.	15	299	15980	.	
14	Strucyn	121	197	176	191	187	191	188	18858	.	
15	Tralora	46	$\frac{1}{2}$ 149	315	$\frac{1}{2}$ 127	4	.	.	9633	.	
16	Wola Lurainka	$\frac{3}{4}$ 25	$\frac{3}{4}$ 36	$\frac{3}{4}$ 46	77	.	.	.	3527	.	
17	Wojtowa	$\frac{3}{4}$ 123	$\frac{1}{4}$ 147	$\frac{1}{4}$ 103	$\frac{1}{4}$ 218	$\frac{1}{4}$ 15	36	389	14262	.	
18	Zagórowy	80	195	170	399	.	.	.	19841	.	
	Buran	$\frac{1}{4}$ 1201	$\frac{1}{4}$ 2593	$\frac{1}{4}$ 2097	3377	$\frac{1}{2}$ 476	$\frac{3}{4}$ 329	3457	210613	24	
Z Henieramy Wydziału powiatowego											



Z kancelarii Wydziału powiatowego

Dziś 3 sierpnia 1909.



[illegible]

[illegible]

[illegible]

C. A. I. S.

L w s w , 29. sierpnia 1911.

XVII. 11255.

Przywóz zwierząt rzeźniczych  
rzeźnych do Lwowa.

O o

Magistru król. st. miasta

L W O W A .

Na pismo z 10. sierpnia b.r. L.N. 103041, względem  
ułatwienia wprowadzania zwierząt rzeźniczych rzeźnych do  
miasta Lwowa w celach aprowizacyjnych oznajnia się co nastę-  
puje:

Celem powstrzymania rozwlekania zarazy pryszczycy  
c.k. Rada Miejska wydaje stosownie do potrzeby na zasadzie  
§§: 2, 9, 10, 11, 19, 23, 24, i 31 ustawy z 6. sierpnia 1909,  
Dz. p.p. L:177 i rozporządzenia wykonawczego z 15. październi-  
ka 1909, Dz. p.p. L:178, także §:1 ustawy z 19. lipca  
1879, Dz. p.p. L:101 w brzmieniu ustawy z 6. sierpnia 1909,  
Dz. p.p. L:184 i rozporządzeń ministerjalnych z 7. sierpnia  
1879 Dz. p.p. L:102 i 22 lutego 1906, Dz. p.p. L:30 zarządze-  
nia regulujące obrót zwierzętami rzeźniczymi, które każdym  
razem udzielane są także Magistratowi.

Obecnie obowiązujące zarządzenia zawarte są w obwiesz-  
czeniu z 7. sierpnia b.r. L:KVII 11200.

Porównując postulaty wyrażone w powołanym na wstępie  
piśmie z tem obwieszczeniem, przychodzi się do wyniku, że  
postulaty te odnoszą się przeważnie bądź to do uchylenia  
zakazów, które nie istnieją, bądź też do przyznania ulg  
ustawowo niedopuszczalnych lub takich, które już wprowadzo-  
no a wreszcie do zastosowania ograniczeń, które już  
obowiązują i tak:

1<sup>o</sup>/ Pod 1/, żąda Magistrat dozwoleń wolnego obrotu  
zwierzętami rzeźniczymi w obrębie powiatów mimo zarazy  
w pojedynczych gminach i zamykania tylko zapowietrzonych  
zagród, - co jest częściowo niedopuszczalne zwłaszcza

./.



odniesieniu do miejscowości z licznymi i rozrzuconymi ogniskami zarazy, które w myśl ustawy muszą być dla obrotu zwierzętami racicowemi w całości zamknięte .-

Jak widać z zacytowanego obwieszczenia c.k. Namiestnictwo ogranicza zamknięcia tylko do koniecznej potrzeby, nie tamując wcale obrotu zwierzętami racicowemi w gminach, które nie są szczególnie zagrożone zarazą.

2 °/ Pod 2/, 3/, i 4/ chodzi Magistratowi o zarządzenie, aby zwierzęta rzeźnych nie poddawano przed wyprowadzeniem z miejscowości pochodzinom oględzinom lekarzy weterynaryjnych, lecz tylko oględzinom miejscowych oglądaczy i uwolniono właścicieli od specjalnych zezwoleń c.k. Namiestnictwa na wyprowadzenie zwierząt w tych wypadkach, gdzie zwierzęta przeznaczone są do obrotu w kraju a nie na eksport, - czyli o uchylenie ograniczeń, które co do miejscowości wolnych od zarazy i nie zamkniętych zupełnie nie istnieją i przyznanie ulg, które względem miejscowości zamkniętych, lecz wolnych od zarazy zostały już wprowadzone /vide rozdział D/ lit.a/ zacytowanego obwieszczenia /, a względem miejscowości zapowietrzonych nie mogą być zarządzone z uwagi na przepisy ustawy i szczególne niebezpieczeństwo zarazy wymagające dokładnego rozważenia w wszystkich okoliczności i zachowania środków wykluczających jej rozwleczenie.

3 c/ W postulatcie wyrażonym pod 5/ domaga się Magistrat otwarcia targów wszędzie tam, gdzie na zór wykonują lekarze weterynaryjni a natomiast utrzymania w mocy zakazu domokrażstwa, - a więc wydania zarządzeń, które już uwzględniono w rozdziale B/ lit.a/ zacytowanego obwieszczenia, dotyczącym się handlu domokrażnego a niemniej w rozdziale A/ tego obwieszczenia, którym wzbroniono odbywania targów na zwierzęta racicowe jedynie w miejscowościach obszaru zamkniętego z powodu pryszczycy a w obszarze niezamkniętym tylko o tyle, o ile po myśli rozdziału E/ lit.d/ nie są nadzorowane przez lekarza weterynaryjnego.

4 °/ W postulatcie pod 6/ proponuje Magistrat, aby ze względu

./.

na aprowizacyę Lwowa wolno było z gmin powiatu lwowskiego wprowadzać do rzeźni zwierzęta bez jakichkolwiek ograniczeń.

Wzbronieniu temu w miarę możliwości już przedtem stało się zasadę przez urządzenie w rejonie województw powiatu lwowskiego t.j. przetargów na zwierzęta rzeźnicze rzeźni z zgrupowaniem od przyszłości które odbywają się w 6 punktach powiatu w każdy dzień roboczy tygodnia z tymczasem, wyznaczanie w tym celu aby na nich można było nabyć zwierzęta na rzeź we Lwowie /vide zarządzenie Starosty we Lwowie z 1. sierpnia 1911, L:33179./

5/. Wreszcie pod 7 / choćby Magistratowi o zaniechanie wydawania nakazów wywozu mięsa z prowincyi do Lwowa i cofnięcie nakazów już istniejących, a więc o zaniechanie cofnięcia cofnięcie ograniczeń, które z powodu przyszłości nie były wydane ani zaniechane.

Z tego co wyżej powiedziano w sprawie z tutajszych reskryptów z 16. i 16. sierpnia t.r. L:33179/1, i XVII. 12554/9, w sprawie wyłączenia z obszaru zakaznego gminy Tarnobrzeg i gmin otaczających wyłączenie z dalszych powiatów do rzeźni i do stacji zwierząt rzeźniczych przemieszczonych na rzeź, okazuje się, że c.k. Ministerstwo, wydając zarządzenia mające na celu łepienie przyszłości, nie spuszczało z oka aprowizacyi miasta Lwowa i z własnej inicjatywy podjęło w granicach ustawy możliwie algi, aby miasto nie było narażone na brak mięsa.

Jeżeli zaś mimo tych wszystkich ustronieć odoszczędzić się daje we Lwowie drogą mięsa, to zina tego stanu rzeczy leży w znacznej mierze w tem, że miasto Lwów, liczące dziś przeszło 300.000 ludności nie mogło nie, lub bardzo mało z celu zorganizowania stałej kontary bydła i mięsa na tutaj-  
sze targi z dalszych okolic kraju i dostarczenia drobniej-  
szym rzeźnikom taniego krowy na zakupno materiału rzeźniczego.

./.



W następstwie tego całego procesu zastrzebowanie bydła i mięsa pokrywane było materialnie realnym z powiat w podlowskich, które prowadząc przemysł gospodarkę mleczną, rezultuje było znacznie drożej i już w zwykłych warunkach nie mogła sprostać tak wielkiemu zadanu, jakiem jest zaopatrzenie w bydło realnie tak dużego miasta.

[illegible][illegible]

tych gorach sasi e. l. Naniestniotwo, le brekku  
zardachyeh na oboczni drolonyeh niasa saski kuliky zardaj  
a uuniquis zardachonyeh nad Agrowitacyi, anizeli a zardachiu  
sie rly uolowu niasa zardachonyeh, wyro dnyh skrogo topienia  
przynocy usynid waga i zardachonyeh i a nantypstwie zardachonyeh  
a klaski rozleglych okolic krasa.

Ja s. k. Ministriku:

Telegramu sygnifikuacy z Krakowa  
zask 10.30 noco 10/3 1912

Lucobacy oryguia wtorek  
głosowanie w sprawie po-  
datku od wódki zależnem  
od porywającego jai Bilinśkie,  
mu zastąpienia reaktorów  
bydła ogłaszacami porywajmiej  
na mokrej granicy Wisty i  
Tamu, koniecznie od maja,  
piemorego tego roku. Leo, Bi-  
linśki napisałurę <sup>prosa</sup> o porywlenie  
ty do tej prosby, do zachwaci  
obawa rozbicia kota polskiego,  
deo prosy o telegram do wiedeń  
a Jaworski prosy o telegram  
do Krakowa.

Sygnifikuacy

Sygnifikuat: expertyonat  
10/3 1912 o godz. 1 po poł.

Nauz

Telegram

1) Deleget namierlnik  
Kraków

2) Minister von Stugor  
Excellenc Wien

Od pierwszego lutego na  
granicy mokrej od Bochni  
do Niecha porostawiano tyko



Li wypracowania ich.

57 rewizorów, między rewizorów-  
tów podzielenie między oglądaczy  
bydła, powiaty jednak w wie-  
lu gminach trudności w wy-  
szkoleniu właściwych oglądaczy  
zamierzają już stopniowo  
załatwić rewizorów oglą-  
daczami. Nagły podział powiat-  
kich 57 rewizorów między  
2 gminy 500 oglądaczy ~~jest~~ ad  
tego czasu jest prawnie nieroz-  
wiązanym. Tędy minister  
rozkazuje się zgodzić, namie-  
niłoby sobie przeprowadzić to  
niezależnie od bieżącego roku.  
Nagłe uciągnięcie 57 rewizo-  
rów, pozbawiłoby ich użytecz-  
ności, byłoby irracjonalnym postę-  
powaniem.

ad 2. Przed Pracownikami o zadaniach  
kierownictwa tej opinii przebiega  
przebiega.

Namiećnik

2

Telegram szyfrowany -

Exscelencya Namiestnik-

Wiedeń, 11. Marca 1912.

Dziękuję za telegram  
w sprawie rewizorów, -  
proszę jednak o podanie  
stanowczego terminu,  
kiedy będą zupełnie usu-  
nięci rewizorzy bydła  
na mokrej granicy,  
gdyż pełne pośiedzenie  
Klubu ludowego w spra-  
wach gorzelnianych  
celem zajęcia stanowi-  
ska co do głosowania  
oddanie oświadczenia  
co do terminu może  
wpłynąć na głosowanie  
klubu w sprawie go-  
rzelnianej. -

Długosz.

Telegram

syfrawai

Ministru our Dlugou  
Excellentu

Wier.

[57

Teili ministes roduktora  
in yodri moyz satar moy.  
itapić do emieriana /rewi-  
rozatno ale z pomodu wiel.  
kil tendriwi potazrony z  
tem nie moyz moyrec do-  
kairania reury przedloziena  
birguys roku

Namietnik

Wyfrawal i ekped. 12/3  
Dezoboz

von

hine

my-

enti-

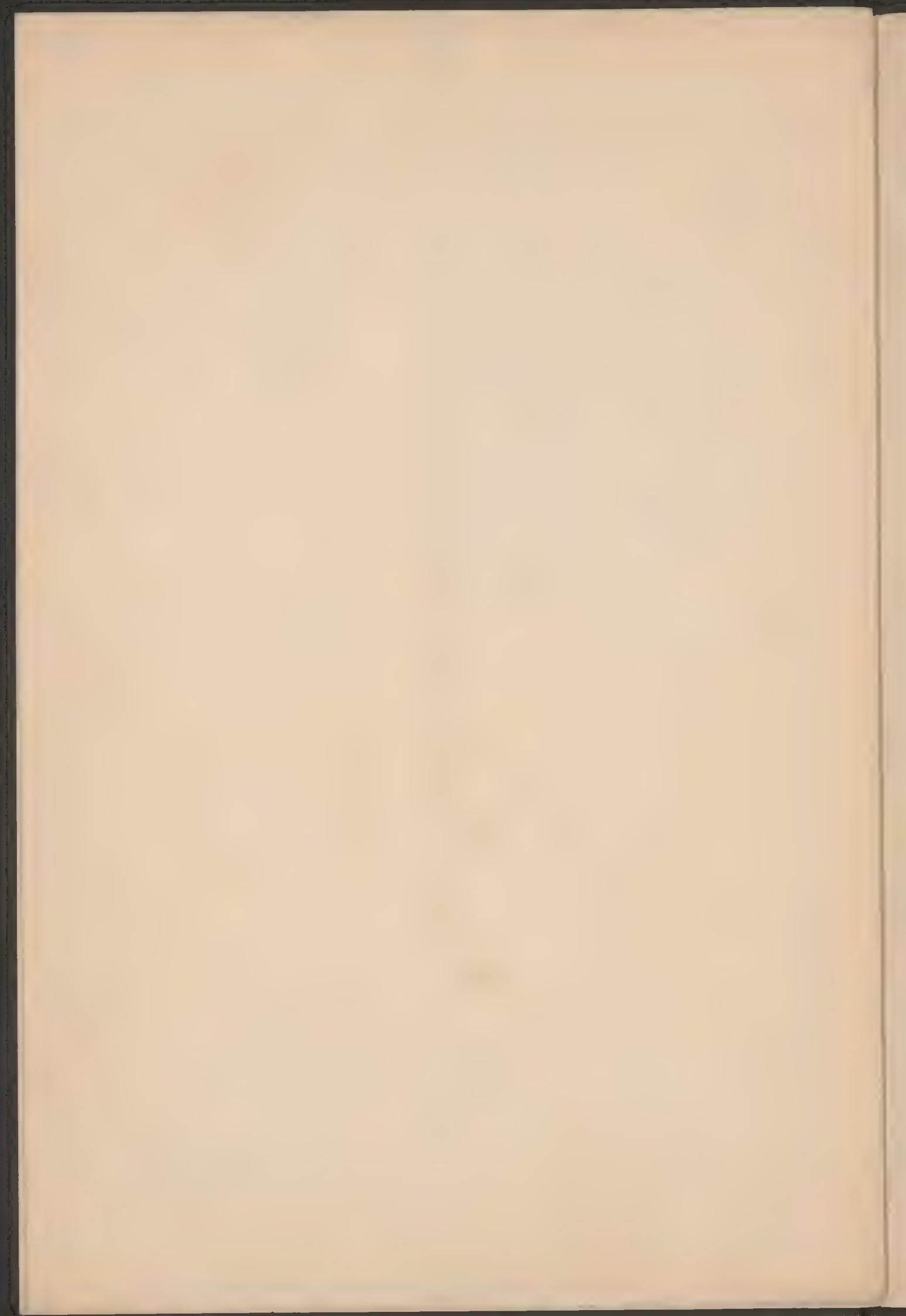
wiel-

8 2

do-

den









Sejm krajowy z kuryi gmin wiejskich powiatu żydaczowskiego.

Sprawozdawca poseł Jahl ma głos.

Sprawozdawca członek Wydziału krajowego p. Jahl.

#### Sprawozdanie

Wydziału krajowego o wyborze posła na Sejm krajowy z kuryi gmin wiejskich powiatu żydaczowskiego.

Wysoki Sejmie!

Dnia 25. lutego 1908 odbył się w Żydaczowie wybór posła na Sejm krajowy z kuryi gmin wiejskich powiatu żydaczowskiego.

Według urzędowego wykazu było w tym okręgu wyborczym uprawnionych do głosowania 153.

Głosowało zaś 142 wyborców.

Absolutna większość 72.

Z tych otrzymali:

Ks. Kornel Senyk 104 gł.

Wasył Dubyk 28 gł.

Józef Strutyński 9 gł.

Wybrany zatem został ks. Kornel Senyk.

Gdy akta świadczą, iż akcja wyborcza odbyła się w porządku, Wydział krajowy wnosi:

Wysoki Sejm raczy wybór Ks. Kornela Senyka na posła z kuryi gmin wiejskich powiatu żydaczowskiego uznać za ważny.

**Marszałek.** Następuje sprawozdanie Wydziału krajowego o wyborze posła na Sejm krajowy z kuryi gmin wiejskich powiatu żywieckiego.

Sprawozdawca poseł Jahl ma głos.

Sprawozdawca członek Wydziału krajowego p. Jahl.

#### Sprawozdanie

Wydziału krajowego o wyborze posła na Sejm krajowy z kuryi gmin wiejskich powiatu żywieckiego.

Wysoki Sejmie!

Dnia 25. lutego 1908 odbył się w Żywcu wybór posła na Sejm krajowy z kuryi gmin wiejskich powiatu żywieckiego.

Według urzędowego wykazu było w tym okręgu wyborczym uprawnionych do głosowania 217.

Głosowało zaś 192 wyborców.

Absolutna większość 97.

Z tych otrzymali:

Wojciech Szwed 181 gł.

Jan Kubik 8 gł.

Wojciech Jakubiec 2 gł.

Edward Krupka 1 gł.

Wybrany zatem został Wojciech Szwed rolnik i naczelnik gminy w Pewli małej.

Gdy akta świadczą, iż akcja wyborcza odbyła się w porządku, Wydział krajowy wnosi:

Wysoki Sejm raczy wybór p. Wojciecha Szweda na posła z kuryi gmin wiejskich powiatu żywieckiego uznać za ważny.

**Marszałek.** Powracamy teraz do 124 punktu porządku dziennego, którym jest.

Sprawozdanie Wydziału krajowego o wyborze jednego posła na Sejm krajowy z okręgu wyborczego miasta Jarosławia.

Sprawozdawca członek Wydziału krajowego p. Pilat ma głos.

Sprawozdawca członek Wydziału krajowego p. Pilat.

#### Sprawozdanie

Wydziału krajowego o wyborze jednego posła na Sejm krajowy z okręgu wyborczego miasta Jarosławia.

Wysoki Sejmie!

Dnia 2. marca 1908 odbył się w Jarosławiu wybór jednego posła na Sejm krajowy z okręgu wyborczego miasta Jarosławia.

Według urzędowego wykazu było uprawnionych do głosowania w tym okręgu tak z tytułu osobistej kwalifikacji, jakoteż opłacanych podatków 1417 wyborców.

Głosowało 569 wyborców.

Wszystkie 569 głosów padły na Dr. Władysława Jahla — wybrany zatem został jednogłośnie.

Gdy akta wyborcze świadczą, iż akcja wyborcza odbyła się w porządku, Wydział krajowy wnosi:

Wysoki Sejm raczy wybór p. Dr.



Władysława Jahla na posła z kuryi miasta Jarosławia uznać za ważny.

**Marszałek.** Proszę tych Panów, którzy uznają za ważny wybór tych wszystkich posłów, którzy dzisiaj zostali z trybuny odczytani, aby zechcieli rękę podnieść. (*Większość*). Wybory te są za ważne uznane.

Przystąpię teraz do odebrania roty przyrzeczenia. Proszę pp. Sekretarzy o odczytanie rot przyrzeczenia w obydwu językach krajowych, następnie będę prosić tych Panów, których wybór został już sprawdzony, aby złożyli w moje ręce przyrzeczenie poselskie, przez podanie ręki.

Sekretarz p. Stanisław Henryk Bardeni (*czyta* :)

#### Rota przyrzeczenia.

Ja jako poseł krajowy dla Królestwa Galicyi i Lodomerji wraz z Wielkim Księstwem Krakowskim, przyrzekam niniejszem w miejsce przysięgi Jego Cesarskiej i Królewskiej Apostolskiej Mości Cesarzowi wierność, posłuszeństwo, przestrzegać ustaw i sumiennie wykonywać swoje obowiązki.

Sekretarz p. Kiweluk (*czyta* :)

#### Rota przyrzeczenia.

Ja, jako poseł krajowy dla Korolstwa Halycyny i Wołodomyri wraz z Welykim Kniażestwem Krakiwskim, przyrzekam sym w miejsce przysięgi Jeho Cisarskomu i Koroliwskomu Welyczestwu Cisarewy wirnist', posłuch, pryderżuwaty sia zakoniw i sowistno wykonywaty swoi obowiazky.

(*Posłowie składają Marszałkowi przyrzeczenie poselskie przez podanie ręki*).

**Marszałek.** Obecnie przystępujemy do załatwienia wniosków nagłych. Pierwszym wnioskiem nagłym jest wniosek p. Zdzisława hr. Tarnowskiego w sprawie klęsk elementarnych. Dla uzasadnienia nagłości ma głos p. Tarnowski.

P. hr. Tarnowski. Wysoka Izbo!

Już nieraz słyszeliśmy w tej Wysokiej Izbie głosy, wołające o pomoc z powodu klęsk elementarnych, które niestety zbyt często kraj nasz nawiedzają.

Ale nigdy jeszcze klęska elementarna

nie była tak ogólną i tak głęboko sięgającą w ustrój naszego rolnictwa i naszych gospodarstw, jak klęska tegoroczna. To też wołanie o pomoc nigdy nie było tak uzasadnionem i tak bardzo gwałtownem, jak dzisiaj.

Ogrom klęski skłania mnie, bym przedstawił Wysokiej Izbie sprawę akcji ratunkowej przed wszystkimi innemi sprawami, chociażby najważniejszymi, stojącymi na porządku dziennym, i to z gorącą prośbą, aby Wysoka Izba sprawę tę w jak najkrótszym czasie załatwić raczyła. Bo, proszę Panów, idzie jesień a pola nasze zabagnione, niezorane i nieobsiane, zima zastanie wiele naszych gospodarstw bez obsiewów ozimych i bez paszy dla inwentarza. Nieobsiane pola nie wydadzą naturalnie plonu na rok przyszły a inwentarz zagrożony głodem, za bezcen może pójść pod nóż. To też klęska tegoroczna nie ogranicza się do zniszczenia dorobku i plonów tegorocznych, tylko grozą swoją sięga do roku przyszłego i do lat następnych.

Tę, co przepadło w tym roku, żadna akcja ratunkowa już nam nie zwróci, ale uznając z całą wdzięcznością, to, co JE. p. namiestnik na pierwszą wiadomość o klęsce już w tym kierunku zdziałał, starać się musimy o rozszerzenie energicznej akcji, by nie dopuścić do masowej sprzedaży inwentarza i do przymusowej sprzedaży ziemi, by nasze gospodarstwa od pierwszej ratować ruiny.

Tak proszę Panów trzeba ratować nasze gospodarstwa, trzeba pomocy i to natychmiastowej. Ani chwili tracić nam nie wolno i dlatego pozwalam sobie zwrócić do Wysokiej Izby gorącą prośbą, aby mój wniosek uznała za nagły.

**Marszałek.** Czy w sprawie nagłości żąda kto głosu? (*Nikt.*) Kto uznaje ten wniosek za nagły, zechce rękę podnieść. (*Dostateczna ilość.*) Wniosek jest uznany za nagły. Pod względem formalnym ma głos p. Tarnowski.

P. hr. Tarnowski. Wysoka Izbo!

Nie chciałbym nużyć Wysokiej Izby wymienianiem szczegółów tej klęski, którą wszyscy znamy czy to ze sprawozdań prasy, czy to z komunikatów Komitetu ratunkowego, zawiązanego przez JE. namiestnika — czy ze sprawozdań Wydziału krajowego a wreszcie z własnego doświadczenia, bo wielu z nas na własnem mieniu odczuło skutki tej klęski.

Ograniczam się tylko do przytoczenia cyfry, którą wypośrodkowaliśmy w Komitecie Towarzystwa rolniczego w Krakowie na przeszło 250 milionów koron w Galicyi zachodniej.

Śmiem twierdzić, że cyfra ta jest bliską prawdy, bo była ułożoną nadzwyczaj sumiennie z nakładem wielkiego starania i z dat zbieranych na miejscu. Sądzę, że ta cyfra jako argument powinna wystarczyć, a pomoc musi odpowiadać rozmiarom klęski.

Od kraju tego roku nie powinniśmy żądać pomocy, bo jego budżet z powodu zmniejszonej siły podatkowej będzie osłabiony.

Sądzę, że powinniśmy zwrócić się do rządu w nadziei, że zechce i potrafi jak przed kilkunastu laty w Tyrolu, znaleźć środki dla złagodzenia tej klęski.

Ufam, że jeżeli Wysoka Izba ten wniosek uchwalić raczy a JE. p. namiestnik zechce go poprzeć u rządu centralnego, to rząd znajdzie środki, aby gospodarstwa nasze od pewnej uchronić ruiny.

Pod względem formalnym proszę o odesłanie wniosku do komisji budżetowej ze względu na to, że proponowane jest odesłanie do tej komisji przedłożenia Wydziału krajowego w tej sprawie.

**Marszałek.** Rozprawa otwarta, czy żąda kto głosu? (*Nikt*). Goy nikt głos nie żąda, rozprawa zamknięta, przystępujemy do głosowania. Kto przyjmuje ten wniosek, zechce rękę podnieść. (*Większość*) Jest przyjęty.

Następuje drugi wniosek nagły p. Cieleckiego, w sprawie klęsk elementarnych.

Dla uzasadnienia nagłości ma głos p. Cielecki.

**P. Cielecki.** Wysoka Izbo!

Poprzedni już mówca, który postawił podobny wniosek, umotywował go dostatecznie, co do mnie powiem nadto, iż jest tem naglejszy ten wniosek, skoro będziemy o tem silnie przekonani, że w bardzo wielu miejscowościach niema nawet chleba, pożywienia dla tych ludzi.

Będąc prezesem Kółek Rolniczych, pozostając w styczności z ludem, i mając dokładne sprawozdania przesyłane przez naszych lustratorów i poszczególne kółka twierdzą, że klęska jest większa, aniżeli wynika z wykazu przez wysoki rząd nam przedłożonego. W przeszło 500 gminach

niema żadnych zapasów, żadnych środków do życia; mąka, którą się robi z ziarna zrosniętego, jest niezdatna do upieczenia, do wygotowania czegokolwiek, wywołuje nieżyt żołądka.

Organizm ludzki nie odżywiony zdrową strawą, nie ma tej odporności, jaką mieć powinien, wskutek czego podatny jest na wszelkie choroby nagminne. Naszym obowiązkiem jest dostarczyć tej ludności zdrowego pożywienia, nie mówię już o nasieniu wiosennem, ale tutaj jest rzecz nagła, bo jeżeli nie dostarczymy zdrowego zboża, to możemy być pewni, iż choroby nagminne wnet się ukażą. —

Co się tyczy ziemniaków, to te w znacznej części zgniły i dają bądź w całości bądź w znacznej mierze zgniłe, najgorsze pożywienie.

Gdy obecnie właśnie jest zbiór ziemniaków w prowincjach sąsiednich, w Czechach i na Morawach, byłoby rzeczą bardzo pożądaną, ażeby rząd tam postarał się dla naszej ludności, tak ciężko klęską dotkniętej, o dostarczenie nasienia na wiosnę i na pokarm już obecnie. Nie chcąc nużyć Panów mojem przemówieniem, motywuję nagłość tego wniosku potrzebą nasienia na ziemniaki, a przede wszystkim potrzebą dostarczenia dla tej ludności klęską dotkniętej pokarmu zdrowego, szczególnie wobec niebezpieczeństwa cholery i innych nagminnych chorób, które po części już się ukazują.

Proszę tedy:

Wysoka Izba raczy nagłość mego wniosku uwzględnić.

**Marszałek.** Czy w sprawie nagłości żąda kto kto głosu? (*Nikt*). Kto uznaje nagłość, zechce rękę podnieść. (*Dostateczna ilość*). Wniosek jest za nagły uznany. Pod względem formalnym ma głos ten sam p. wnioskodawca.

**P. Cielecki.** Wysoka Izbo!

Klęska jest tak wielką, tak srogą, iż mam to silne przekonanie, że kraj absolutnie niema środków odpowiednich, ażeby tej klęsce zaradzić. Dlatego też wniosłem petycję do Wysokiego Rządu, bo zdaje mi się, iż obowiązkiem jest Wysokiego Rządu przyjść z pomocą krajowi, skoro tak wielką został klęską nawiedziony.

Już mój przedmówca hr. Tarnowski przedstawił, jak smutny jest obraz tych pól, zamulonych, nieoranych, pozbawionych wszelkiej uprawy i nasienia. Jest



obowiązkiem rządu w tej krytycznej chwili, tej Galicji, która zawsze należała do najuboższych prowincji, która wszelkie podatki na nią nałożone zawsze temu rządowi przyznawała i podatku krwi swych dzieci nie szczędziła, przyjsię w tej ciężkiej chwili z wydatną pomocą, bo kraj nie jest w stanie zadość uczynić tym potrzebom, jakie okazują się rzeczywiste i nagłe.

Nie chcę Wys. Izby nużyć dłuższem przemówieniem — proszę, aby Wys. Izba i mój wniosek, jak poprzednie odesłać raczyła do komisji budżetowej.

(Brawa).

**Marszałek.** Czy żąda kto głosu pod względem formalnym. (Nikt). Rozprawa zamknięta. Przystępujemy do głosowania. Kto jest za odesłaniem wniosku p. Cieleckiego do komisji budżetowej, zechce rękę podnieść. (Większość). Jest przyjęty.

Następnie zgłosił nagły wniosek p. Bernadzikowski, również w sprawie pomocy z powodu klęsk elementarnych.

Celem uzasadnienia nagłości swego wniosku ma głos p. Bernadzikowski.

**P. Bernadzikowski.** Wysoka Izbo!

Korzystając z udzielonego mi głosu, pragnąłbym bodaj kilkoma słowy zaznaczyć, co mnie jako wnioskodawcę i moich towarzyszy klubowych skłoniło, ażeby w formie wniosku nagłego zażądać od czynników kompetentnych przyjsia z pomocą ludności tak ciężką tegoroczną klęską dotkniętej. Jeśli to uczyniłem, to głównie dlatego, że może więcej odczuwałem doniosłość tej klęski i więcej ubolewam nad nieszczęściem, jakie kraj spotkało, od niejednego z szanownych panów, bo przybywam z powiatu, który jeśli nie najwięcej, to w każdym razie srogo został dotknięty klęską tegoroczną.

Uważam więc, że zarządzenie tej klęsce musi być doraźne, nagłe i wydatne. Faktem bowiem jest, a stwierdziłem to na podstawie własnej autopsji, że całe Powiśle powiatu brzeskiego i część jego południowa, przez którą przepływa Dunajec i jego drobne dopływy, zostały najwięcej dotknięte klęską obecną.

Skłoniła nas do nadania naszemu wnioskowi charakteru nagłości i ta okoliczność, która już przez usta poprzednich mówców została dobitnie podniesioną — a my ją jeszcze z większym naciskiem podnieść musimy — t. j. zarządzenie brakowi ziarna do zasiewów jesiennych, brakowi żywności dla inwentarza, i często-

króć brakowi środków do życia dla najuboższej ludności.

Spowodował nas do tego i ten moment, że dotychczasowa pomoc ze strony Rządu centralnego jest wprost niewystarczającą do załagodzenia następstw, jakimi klęska tegoroczna grozi ludności rolniczej, że wiele robót trzeba doraźnie wykonać, ażeby uchronić biedną ludność od dalszych konsekwencji, jakie ostatnia klęska spowodowała. Wierząc mi Szanowni Panowie, że w dorzeczu Wisły mojego powiatu tysiące morgów stoi dotąd jeszcze pod wodą i to najurodzajniejszej gleby. Obszary te należy koniecznie i doraźnie odwodnić, ażeby je uczynić zdadnymi do dalszej uprawy. Potrzeba również funduszy na doraźną naprawę wałów ochronnych, które zostały ostatnimi powodziami popsute, ażeby zapobiedz ewentualnie dalszym wylewom i dalszej klęsce z tego powodu wyniknąć mogącej.

To są główne powody nagłości.

Mam to przekonanie, że jakkolwiek w meritum wniosku powiedziano, ażeby Wysoka Izba raczyła przekazać go Wydziałowi krajowemu, jako komisji do zbadania i przedłożenia sprawozdania, to jednak prosiłbym w myśl tego, co poprzedni wnioskodawcy oświadczyli, ażeby i ten wniosek był odstąpiony komisji budżetowej.

Upraszam tedy Wysoką Izbę, by zechciała i mój wniosek uznać za nagły.

(Brawa).

**Marszałek.** W kwestyi nagłości żąda kto głosu?

**P. Bandrowski** Proszę o głos.

**Marszałek.** P. Bandrowski ma głos.

**P. Bandrowski.** Wysoka Izbo!

Jako reprezentanci miast, które jakkolwiek nie były bezpośrednio na straszną tegoroczną klęską narażone, które jednak odczuwają jej wpływ i skutki w zastraszającej z dniem każdym rosnącej drożyznie w całym kraju — uważamy za nasz obowiązek poprzeć w całej pełni wszystkie wnioski nagłe, odnoszące się do klęski tegorocznej.

(Brawa)

Uważamy to za nasz obowiązek z tego tytułu, że kwestye klęsk elementarnych wiążą się z całym systemem zapobiegania tym klęskom, który ogranicza się tylko do miast, a mimo to miasta, a szczególnie Kraków, z którego mam zaszczyt posłować, od bardzo wielu lat jest

ciągle zagrożony zalewami i często też bywa istotnie zalewany. Mimo wszelkich obietnic ze strony czynników powołanych, musimy skonstatować, że mamy do czynienia po większej części z dobremi chęciami, ale ostatecznie, że jak dawniej, tak i teraz wszystko zostało tak samo, a jak ostatnim razem, my nad Wisłą i Rudawą znaleźliśmy się pod wodą. I znowu do tej naturalnej nędzy naszej przyłączył się jeszcze jeden tradycyjny błąd nasz, t. j. zaniedbanie gospodarki w kraju przez czynniki do tego powołane.

Przypuszczamy tedy, że kwestya zapobieżenia skutkom klęski może da sposobność z jednej strony Wydziałowi krajowemu i czynnikom do tego powołanym, z drugiej strony Rządowi, który złożył już niejednokrotnie dowody, jak skutecznie może gdzieindziej tego rodzaju klęskom zapobiedz — do przejrzenia i zrozumienia, że zniszczenie majątku krajowego łączy się bezpośrednio ze zniszczeniem i ubytkiem majątku państwa.

W tej nadziei i z tem przekonaniem oczekujemy rychłego załatwienia tych kwestyi i zerwania z systemem spychania nas na szary koniec — i dlatego my wszyscy, tak samo, jak głosowaliśmy za wszystkimi poprzednimi wnioskami nagłymi, tak samo i za tym wnioskiem głosować będziemy.

**Marszałek.** Czy żąda jeszcze kto głosu? (*Nikt*). Rozprawa nad nagłośnią zamknięta. Kto uznaje wniosek za nagły, zechce rękę podnieść. (*Ołbrzymia większość*). Wniosek uznany za nagły.

Pod względem formalnym ma głos p. Bernadzikowski.

**P. Bernadzikowski.** Składając wczoraj do łaski marszałkowskiej wniosek mój i mojego klubu, z góry byłem przeświadczony, że nie będę w tej sprawie odosobnionym, że podobne wnioski postawią i inne kluby tej W. Izby.

I nie omyliłem się, bo skutki tegorocznej klęski są tak wielkie, że górują one ponad wszystkimi sprawami doby dzisiejszej i skłaniają nas do wydohycia jak największych zasiłków od Rządu centralnego dla ratowania ludności rolniczej.

Wniosek mój jest nieco odmiennej treści, niż poprzednie, bo z jednej strony zwracam się do Rządu centralnego, jako do tego czynnika, który w pierwszym

rzędzie ma obowiązek przyjść z pomocą ludności a z drugiej strony do Wydziału krajowego, by wedle możliwości i sił starał się zaradzić następstwom klęski tegorocznej. A uczyniłem to pod wpływem uczucia zgrozy na widok zniszczonych łąków i pól, na widok zrujnowanych w wielu miejscowościach dróg i obiektów komunikacyjnych, na widok biednego rolnika, zawiedzionego w swych nadziejach i rozpaczającego nad nieszczęściem, jakie go spotkało, rolnika, który z rezygnacją przestał się nawet zastanawiać nad tem, jakie czeka go jutro.

Szan. Panowie! Przy motywowaniu nagłośni zaznaczyłem, że przybywam z powiatu brzeskiego, który bodaj że najwięcej dotknęła klęska tego roczna. Jest faktem, że w północnej części tego powiatu, na Powiślu, na terenie dopływów Wisły i Uszwicy, tysiące morgów do dziś dnia stoją pod wodą i nie ma środków, aby grunta te najurodzajniejsze w całym powiecie odwodnić i uczynić je zdolnymi do dalszej kultury. W południowej i wschodniej części powiatu przez który przepływa w górnym biegu Uszwica i Dunajec wraz z rozlicznymi dopływami jak Zelina, Paleśnica, Siemichówka, tam w wielu miejscowościach widać formalną ruinę na polach i drogach przyległych. Ale to jest tylko częściowy obraz zniszczenia.

Czego bowiem powodzie nie zniszczyły tego dokazały w całym powiecie ciągle ulewne deszcze.

Klęski tegoroczne, jak całkiem słusznie podniósł tu poseł miasta Krakowa nie dotyczą, tylko specjalnie rolników samych, ale one sięgają dalej, dotyczą całe społeczeństwo, które się żywi owocami pracy rolnika.

I dlatego wszyscy ubolewać musimy nad klęską, która nas nawiedziła tego roku.

Zatrzymałem się w mojem przemówieniu nieco dłużej nad moim powiatem, który najlepiej poznałem, bo uważam go za prototyp tego, co się ujawnia w większej lub mniejszej mierze w kilkudziesięciu powiatach naszego kraju.

Dlatego też to, co mówię o powiecie brzeskim dotyczy się i reszty powiatów naszego kraju.

Urzędowe daty sporządzone jeszcze w lipcu tj. po pierwszej klęsce powodzi wykazały, że ni mniej ni więcej, jak około 4 miliony morgów zostało zniszczonych



obecną klęską, co zrealizowane na pieniądze przedstawi bardzo okazałą cyfrę 127 milionów koron straty w majątku narodowym.

Lecz cyfry są obecnie niedokładne, bo nie określają dokładnie ogromu klęski, jaką faktycznie spadła na nasz kraj, przez ciągle dziś trwające ulewę.

Mimo to jednak musimy wziąć te cyfry jako urzędownie podane za podstawę naszego obliczenia i w granicach tych cyfr rozpatrzeć się w sytuacji.

Podniesionem tu zostało przed chwilą przez jednego z szanownych mówców pod adresem J.E. P. Namiestnika, że na pierwszą wieść o klęsce kraju przyszedł z pomocą nieszczęśliwej ludności postarawszy się u Rządu centralnego o fundusze.

Ale darujcie Szan. Panowie, jeżeli powiem, że zasiłki te nie stoją w żadnej proporcji do tych strat, jakie poniosła ludność naszego kraju.

Jeżeli Rząd zrobił w pierwszej chwili to, co było jego obowiązkiem, tj. udzielił doraźnych zapomóg w kwocie bardzo znikomej, to zrobił to dlatego, bo czuł, że to należy uczynić choćby ze względów społecznych i fiskalnych, że należy produkującą ludność, jaką są niezawodnie nasi rolnicy, podtrzymać w jej egzystencji.

Stosunek jednakże między rozmiarami klęsk a zapomogą przez rząd udzieloną jest nadzwyczaj rażący a okaże się on jeszcze bardziej rażącym, jeżeli porównamy stanowisko obecne rządu ze stanowiskiem, jakie ten sam rząd zajął w r. 1882. w obec klęsk w Tyrolu.

Ten precedens, jaki mamy po klęsce tyrolskiej z r. 1882, musi nas dotknąć boleśnie, bo wiemy z dat statystycznych, że Tyrol, który posiada zarówno łąk jak i gruntów zdolnych pod uprawę zaledwie 429.205 H, otrzymał od Rządu centralnego na doraźną pomoc tj. na zapomogę bezzwrotną i na roboty wodne ni mniej ni więcej tylko 3,165.000 K. Nadto wyasygnował z funduszy państwowych tytułem bezprocentowej pożyczki dla spółek wodnych 3,000.000 K, którą ta pożyczka została w ciągu następnego roku odpisana. Udzielił więc Rząd dla Tyrolu jako bezpowrotny zasiłek w łącznej kwocie 6,165.000 K, choć zaledwie 200.000 ha zostało dotkniętych powodzią. Nadto w latach następnych widział się

Rząd centrany spowodowanym do przyznania 13,000.000 K, na regulację rzek tyrolskich czyli, że kwota, wydana dla Tyrolu wynosiła 18,165.000 K.

A gdy w dwa lata później tj. w r. 1884 nawiedziła nasz kraj klęska powodzi, w skutek której zostało zalanych i uszkodzonych przez wodę 400.000 morgów, co przedstawiało 27 $\frac{1}{2}$  miliona szkody, wówczas Rząd centralny przyszedł nam z pomocą z kwotą zaledwie 2 $\frac{1}{2}$  milionów K.

Taki sam stosunek, o ile sobie przypominam, między klęską powodzi a zasiłkami państwowymi zachodził i w latach 1904 i 1905.

A dziś czy jest inaczej? Tak znikomo mała kwota została na zasiłki przeznaczona, że rzeczywiście ubolewać należy nad tem, iż w tak krytycznym czasie nikt nie potrafi skłonić rządu centralnego, ażeby z większym zasiłkiem przyszedł z pomocą.

Dziś, kiedyśmy się tu znaleźli w Wys. Izbie, zwracamy apel do Rządu jako tego, który jest w możności zaradzić złemu, zwracamy się również i do kraju, który niestety nie rozporządza takimi środkami, ażeby one mogły bodaj w drobnej części pomódz nieszczęśliwym rolnikom. Niech więc i biedny biednego wesprze, jeżeli cokolwiek więcej od niego posiada.

We wniosku przezemnie przedłożonym podałem dokładnie cele, na jakie należałoby oddać uzyskany fundusz od rządu i określiłem cyfrę 15,000 000 K jako minimum tego, co mogłoby w rzeczywistości zadość uczynić najkonieczniejszym potrzebom, wynikłym wskutek tegorocznej klęski. A cele te są następujące:

Przedewszystkiem więc żądamy zasiłków bezzwrotnych na zakupno nasion potrzebnych do zasiewów jesiennych, a następnie i wiosennych, pasz dla bydła i środków żywności dla najuboższej ludności, wreszcie bezprocentowej pożyczki dla wszystkich bez wyjątku rolników, których dotknęła klęska tegoroczna, a którzy pożyczki tej potrzebują.

Nadto uważam za rzecz nieodzowną i konieczną doraźne wykonanie robót ochronnych nad rzekami i odwodnienie gruntów.

Żądamy dalej bezzwrotnych zasiłków państwowych dla powiatów i gmin na naprawę zepsutych dróg komunika-

cyjnych, żądamy zasiłków dla gmin na utrzymanie szkół, bo wiemy o tem, że brak dodatków do podatków, jaki się okazał w tym i w najbliższym roku pozbawi te gminy możliwości spełnienia zadań określonych w preliminarzach rad szkolnych miejscowych.

Żądamy intensywniejszego odpisania podatku gruntowego i wstrzymania egzekucyi podatkowych, oraz przyspieszenia regulacyi rzek kanałowych i budowy samych kanałów.

Są to proszę panów postulata, które nie są ani zbyt wygórowane, ani w niewłaściwą stronę skierowane. Przeciwnie uważamy, że ten kto zawinił, ten powinien naprawić zło, ażeby dać możliwość dźwignięcia się krajowi z ciężkiego klęską spowodowanego położenia.

Rozumiem bardzo, że nieszczęść, jakie padły na nasz kraj, na nasze rolnictwo wskutek długotrwałych deszczów, gradobicia i wylewów, nie dadzą się — rzecz oczywista — ująć w karby, ani ustawą żadną, ani też represaliami poskromić. Sądzę jednak, że była i jest możność w rękach naszych zmniejszyć rozmiary klęski.

Dlatego nie mogę tutaj pominąć jednej uwagi i zapytać: co się stało z regulacją naszych rzek?

Gdyby rząd i czynniki do tego powołane intensywniej i natęczywiej były starały się o to, aby bodaj część rzek krajowych była należycie uregulowana, byłibyśmy dziś w tem położeniu, że te klęski, jakie ciągle deszcze i wylewy spowodowały, byłyby o znaczny procent mniejsze, aniżeli nam je dziś statystyka rządowa przedstawia (*Głosy. Bardzo słusznie*).

Mam jeszcze jedną uwagę, jaka mi się na myśl nasuwa odnośnie do akcji ratunkowej. A mianowicie zauważyliśmy, że w obecnej akcji ratunkowej pominięto jeden bardzo ważny sposób ratunku, to jest pominięto (nie wiem dlaczego) udzielanie odpowiednich zasiłków dla powiatów i gmin na poprawę komunikacyi, oraz na roboty przy naprawie dróg, celem dania zarobku dla mniej zamożnych.

Wszak sposoby te praktykowane dotychczas, przynosiły wielki pożytek i dla powiatów i dla ludzi, którzy pracą rąk własnych chcieli zdobyć sobie odpowiednie fundusze na zakupno zboża i paszy, tudzież na zakupno środków żywności.

Mam przekonanie, że zmiana ta na-

stąpi a tylko dla braku funduszków nie zostały zasiłki na naprawę uszkodzonej komunikacyi powiatom udzielone.

Bo jest niezawodną rzeczą, a Panowie najgłębiej o tem są przekonani i przeświadczeni, że powiaty znajdują się obecnie w położeniu bez wyjścia.

Dla przykładu podam cyfry z mego powiatu.

Powiat brzeski zamknął budżet tegoroczny deficytem około 30.000 koron, które były i są przeznaczone na konserwację i dalszą budowę dróg w powiecie.

Całej tej kwoty Wydział krajowy nie mógł powiatowi wyasygnować, bo i w skarbie krajowym jest brak funduszków. Z dodatków, jakie miały wpłynąć w ostatnim kwartale w spodziewanej cyfrze około 20.000 K, wpłynęło de facto zaledwie tylko 5.000 K.

Jeżeli Panowie uwzględnicie brak funduszków w Wydziałach powiatowych wobec zobowiązań na dostawę szutru i inne materiały drogowe, jeżeli uwzględnicie Panowie, że wszystkie powiaty cierpią na brak gotówki, tak jak powiat brzeski, to zrozumiecie, że gospodarka w granicach budżetu jest w roku bieżącym absolutnie niemożliwą.

Dlatego też z całym naciskiem należy zażądać, aby powiaty otrzymały odpowiednią pomoc na naprawę dróg zepsutych tegorocznymi deszczami i powodzią.

Wiem dokładnie, że w moim powiecie szkody wyrządzone przez deszcze i wylewy na drogach i w różnych obiektach komunikacyjnych obliczone zostały na około 80.000 K. Podobnie jest także i w innych powiatach, które wykazały potrzebę większych lub mniejszych kwot, koniecznych do naprawy dróg komunikacyjnych.

Klęski, jakie nawiedziły nasz kraj w latach 1904 i 1905, spowodowały to samo, co się już i tego roku dzieje, tj. brak wpływu dodatków do podatków wskutek ich odpisania.

Jednem z następstw tego stanu rzeczy było, że poszczególne Rady szkolne miejscowe zostały prawie bez żadnych funduszków do zaspokojenia potrzeb objętych preliminarzem rocznym. Były wypadki w naszym powiecie, że dzieci i nauczyciele w miesiącach zimowych poodmrażali sobie ręce i uszy, bo nie było za co kupić drzewa, aby szkołę opalić.

Dlatego też z naciskiem tę okolicz-



ność podnosimy, że Radom szkolnym miejscowym należy się zasiłek, aby ubytek spowodowany brakiem napływu dodatków do podatków w odpowiedni sposób wyrównać.

To są mniej więcej rzeczowe powody, jakie uważaliśmy za stosowne przytoczyć na uzasadnienie naszego wniosku i sędzę, że komisya budżetowa przy osądzaniu wniosku tego stanie na takim stanowisku, że zadowolni nie tylko przedstawicieli tego ciała ustawodawczego, ale i ludność całego kraju.

Jakkolwiek w osnowie mego wniosku podałem, aby Wysoka Izba raczyła przekazać go do rozpatrzenia Wydziałowi krajowemu, jako Komisji, z obowiązkiem przyjęcia do Sejmu z odnośnem sprawozdaniem do dni siedmiu, to przecież wobec precedensu, że odesłano już 2 wnioski podobne do Komisji budżetowej, dlatego i ja upraszam, aby Wysoka Izba raczyła przydzielić mój wniosek komisji budżetowej.

*(Brawa i oklaski).*

**Marszałek.** Pod względem formalnym prosił o głos p. Stapiński. Udzielam mu głosu.

**P. Stapiński.** Wysoki Sejmie!

Wysłuchawszy z uwagą wszystkich przemówień i wszystkich wniosków w sprawie nagłości i w sprawie merytorycznej, uważam za swój obowiązek już w tem stadium sprawy kilka uwag dorzucić

Mianowicie chciałbym, aby Komisya budżetowa miała to w pamięci i na uwadze, że te cyfry statystyczne, które zebrało Namiestnictwo, Rady powiatowe i inne czynniki nie stoją bodajby w żadnym stosunku do faktycznego stanu zniszczenia. Stwierdziłem bowiem osobiście w kilku powiatach, że przeważna część gmin pomimo zachęty i ze strony starosty i z mojej strony stanowczo odmówiła obliczania, podawania cyfr i prośzenia o jakąkolwiek zapomogę.

Już nieraz namawialiśmy gminy do tego, ale zawsze niestety ze skutkiem fatalnym. Tyle razy mitrężyły gminy swój czas, tyle razy narażały się, że tak powiem na śmiech i poniżenie w opinii ludności, że obecnie wójci rozsądni dbający o swoją powagę w gminie wręcz odmawiają pomocy w tym względzie.

Tak np. w powiecie strzyżowskim byłem świadkiem, że 29 naczelników gmin

pomimo zachęty starosty odmówiło podania cyfr klęsk elementarnych.

Dwóch wójtów w mojej obecności, kiedyśmy ich animowali, aby obliczyli szkody, stanowczo odpowiedziało, że mają już dość w tym kierunku doświadczenia i dalej ze sobą żartować nie pozwolą.

Chciałbym przeto, aby komisya budżetowa, przy stawianiu swoich żądań ten faktyczny stan rzeczy miała przed oczyma i ażeby do tego faktycznego stanu przymierzyła swoje wnioski.

Boć przecież nie godzi się dalej żartować z ludności, a nadto nie godzi się marnować pieniędzy na pomoc udzieloną w czasie niestosownym i w tym kierunku chciałbym kilka słów dorzucić.

Jeżeli się daje gminie mającej 500 gospodarzy 5, 10 lub 15 cetnarów metrycznych żyta na zasiew, to rezultat takiej akcji może być dwójaki, tj. że albo się da zboże tylko kilku gospodarzom w dostatecznej ilości, albo się da wszystkim po garści.

Bo przecież absolutnie niemożliwą jest rzeczą i nie można się łudzić, aby 15 cetnarami można obsiać 2000 morgów gruntu. Więc z góry się przypuszcza, że tylko 4 albo 5 gospodarzy dostanie zboże na zasiew, a wszyscy inni pozostaną bez pomocy, wskutek czego naraża się mężów zaufania na niesłychane przykrości, bo trudno jeżeli się chce mieć pewne prawdopodobieństwo pomocy i skuteczności tej pomocy, dawać po garści zboża. I wtedy wywołuje się na wsi uczucie niesprawiedliwości i niezadowolnienia. I dlatego pod względem społecznym tego rodzaju akcja jest nadzwyczaj niedostateczną a nawet wprost szkodliwą.

Dalej chodzi o to, aby ta pomoc była szybka. Bo słyszałem narzekania włościan, którzy mówili, że było kilka dni pogodnych, z których można było korzystać i obsiewać pola, coż kiedy zboża jeszcze nie było. Czas więc został zmarnowany.

**P. Jedynak.** Tak jest.

Potwierdza to siedzący tu obok p. Jedynak.

Chodzi więc o to, ażebyśmy się nie ośmieszili wobec ludności, że przychodzimy do niej ze zbożem, kiedy już jest za późno, kiedy już obsiała pola plewami.

Jeszcze jedna uwaga. Prosiłbym aby komisya budżetowa pomimo tych wszyst-

kich admonicji w jednym kierunku chciała odstąpić od tradycji tego Wysokiego Sejmu, aby wzięła pod uwagę w tym kierunku wypowiedziane zapatrywanie a nie wytrzymałość i równowagę budżetu. Bo według mego zdania budżet krajowy niczem bardziej nie da się zachwiać, jak właśnie przez fałszywą gospodarkę. Dlatego w interesie kraju leży, by zgromadzić wszystkie siły i zasoby, któreby gospodarkę rolną w kraju popchnęły naprzód.

Poza tem chciałbym, aby przy tej sposobności pokazało się, że w tej chwili ciężkiej, idziemy naprawdę z wydatną pomocą.

A pomocy potrzeba bardzo gwałtownie!

W dyskusji naszej klubowej wysłuchaliśmy relacji ze wszystkich powiatów i dowiedzieliśmy się, że wprost rozpacz ogarnia ludzi i bezradność — ludzie nie wiedzą co począć, nie staje im wprost koncepcji. Jako przykład przytoczę fakt: Feliks Leszczyński, gospodarz na 64 morgach gruntu w Potoku ad Krosno wniósł na ręce nasze petycję, w której podaje, że pracując od dłuższego czasu niedoborem, zadłużył się na wszystkie strony. — Na Potok przeznaczonych zostało 15 cetnarów metrycznych zboża, z tego jednakowoż nie miał, bo kupić nie mógł nie mając kredytu — proszę więc sobie wyobrazić, że z tego powodu, jeśli gospodarz ten nie dostanie pomocy — 64 morgów gruntu zostanie zmarnowanych dla krajowej kultury i gospodarstwa. A sądzę, że wypadków takich jest nie setki ale tysiące, i że komisya zechce ten stan uwzględnić.

I jeszcze jedno. My wiemy z oświadczeń ministra skarbu, że rząd nie postawił sobie granic, dokąd chce i może pójść z pomocą — powiedział, że pójdzie tak, jak tego potrzeba będzie wymagała. Chciałbym, aby komisya zechciała istotnie z całą świadomością, że nie będziemy prosić, ale żądać, bo się nam należy — zechciała petycję do ministerstwa skarbu postawić.

**Marszałek.** Czy żąda kto jeszcze pod względem formalnym głosu? (*Nikt*). Jeśli nikt, przystępujemy do głosowania. Kto się zgadza na odesłanie tego wniosku do komisji budżetowej, zechce rękę podnieść. (*Większość*). Jest przyjęty.

Wpłynął jeszcze dalszy wniosek nagły p. Oleśnickiego w sprawie klęsk

elementarnych. Celem uzasadnienia nagłości głos ma p. Oleśnicki.

**P. Oleśnicki:** Wysokij Sojme!

Po tak objemistych i dokładnych motywowaniach, jaki my tu czuły dla oświadczania wniesień z inszych storin toji pałaty, ne polyszyło meni mnoho pid zhłacom motywowania nahłosty dodaty. Toj sam fakt, szczo wsi strónnyetwa toji pałaty uznaly za widpowidne z identychnymy wnoseniamy wystupyty, wže toj sam fakt, szczo reprezentanty mist, tu tak može bezposeredno ne ditknennyh uwažaly za widpowidne do akcyi toji sia pryłuczyty, wse te šwidczyt, szczo tut ne majemo do diła z zwyczajnoju katastrofoju elementarnoju, szczo protywno majemo do diła z welykym neszczastiem, kotre ditknuło ciłyj kraj i hrozyt, cilomu krajewy i wsim jeho warstwam deleko siahajuczyny naślidkamy i widjemyny rezultatamy.

(*Głosy: słusznie!*)

W sprawozdaniu Wydiłu krajewoho jest enuncjacja, ko'ruśmo czuły w tij pałati a w kotrij ricz jest tak predstavlena, mowby ciłyj tiahar toho neszczastia upaw wykluczno na zachidni storony kraju. Ja ne pereczu, szczo zachidna storona kraju jest w wysokim stepeniu katastrofoju ditknena — se przyznaju, ale ricz ne zowsim tak sia maje, jak se predstavleno w sprawozdaniu, jak sia šzyryt se w opinii i w prasi, mowby schidna czast kraju tilko w neznacznij czasty katastrofoju zistala ditknena.

W sprawozdaniu Wydiłu krajewoho zazchysleno lysze 13 powitiw do toji kategoriji, kotra tilko do 25% wydatkiw na pašzu i zbiže poterpila. Dijstno maje sia ricz zowsim protywno: schidna Halyczyna czerez katastrofy, doszezi, opady afmosferyczni w nadwyczajnyj sposib zistala ditknena i upošliczena, szkody ti doriwnujut zowsim szkodam zachidnoj czasty kraju a pered chatuju ruskoho selanyna staje straszna inara nuždy i holodu.

Zwidky poehodyt, szczo tak a ne inaksze ricz sia predstavlaje? Muszu pidnesty i zaznaczyty, szczo pomymo bezpereczno dobrych intencji prawytelstwa krajewoho, kotre akciju ratunkowu zainicijonowało, wse rozbywaje sia o menšze dobri intencji czynnykiw miscewyh, kotri do podawania relacji sut powołani.

(*Głosy: „słusznie“!*)



Dla zilustrowania, jak się traktuje w sprawozdaniu schidnu Hałyczanynu, podam odyn prymir. Czytajemo w sprawozdaniu Wydiłu krajewoho o katastrofi elementarnij np. w powiti towmackim, de skazane jest „wydział powiatowy nie nadesłał dotychczas żadnego sprawozdania a więc przypuszczać należy, że powiat tłumacki klęskami elementarnymi nie został nawiedzony“. I tak Towmacy zaczysłeno do tych powitiw, kotri wid nieszczast elementarnych ne mnoho poterpiły. Tymczasom distaju relacji, kotri tak zwuczat:

„Towmackyj powit należyt do tych, szczo najhirsze poterpiły i to wid riżnych nieszczast, wid poweny, słyoty, hradu a z wesnoju wid posuchy. Szkody welyczezni. Posucha weśniana zowsim zniszczyła paszu a zi zbiża hołowno jarynu. Słota trowała z małymy pererwamy dwa misiaci. Zbiże zrosło majże wse, pasza zohnyła. Hrad w riżnych storonach porobyw znaczni szkody a i moroz zniszczyw kukurydzu, kartoflu, fasolu i insze. Wyływ Dnistra zniszczyw zowsim kilka seł: Dowhe, Petryliw, Nowosiłku, Łypu, Nyżniw Antoniuku, a wczasty: Kutyska, Horyhliady, Budzyn, Delewu i Dołynu. Worona zalała seła otynijszczyny tyśmennyczyny, a hołowno poterpiły: Worona, Krywotuly doliszni, Krasylivka, Słobidka koło Odaiw, Odaji, Pszenyczyny, Chomiakiwka, Tyśmennycia i Pidpeczary. Inszi seła wprawdi mensze poterpiły wid powenyj, ale koły zważyty, szczo aż 5 bid nawistylu towmackyj powit, to budemo mały obraz rozpuky ludnocy, szczo wże nyny ne majje kusnyka chliba włożyty w rot, ne majje szczo zasijaty i czym chudoby hoduwały“.

To je obraz, kotroho eksponentom majje buty sprawozdanie Wydiłu krajewoho, mistiacze w sobi relacyi a wlastywo brak relacyi Wydiłu powitowoho w Towmacy. Jesły tak czynnyky miscewi ponymajut swoji obowiazky, jesły z takim tepłom widnesiat sia tam de nuźda nyszczyt narid, kotroho recznykom buty powynni — jesły toho roda kontrola nieszczast elementarnych majje misce, jak w tim odnim powiti schidnoji Hałyczyny — to przedstawił sobi panowe, o skilko opravdane jest twerdzenie, szczo schidnia czast kraju ne poterpiła wid nieszczast elementarnych.

Majemo, proszu paniw, daty i doneśenia awtentyczni z powitu mostyskoho, w sprawozdaniu czytajemo, szczo tam „grad wyrządził nieznaczne szkody“ — tymczasom je ciłyj rjad hromad j. pr.

Czerniw, kotryj wnosiw podanie do starostwa o ocinenie strat hradowych — starostwo niczo nie zrobyło a widosłało hromadu z kwitkom: toż eksponentom toho jest relacya, szczo „grad wyrządził nieznaczne szkody“.

Tak panowe, z neznanych pryczyn traktuje się schidniu czast kraju pry szacowaniu szkid i nieszczast elementarnych. Otże ja zabyrajuczy hołos, muszu peredowsim w imeny seji ludnocy riszuczo protyw tomu zaprotestuwały.

(*Brawa i oklaski z ław posłów ruskich.*)

Nechaj chotiaj tam, hde bida nas pecze, hde nuźda zahladaje do chat, — nachaj chotiaj tam my majemo raz riwnouprawnenie.

Toji riwnouprawnosty domahajemo się peredowsim i dlatocho, jesły majje buty besida o akcji ratunkowij, jesły do toj akcji majje się potiahaty wsi czynnyky do toho pokłykani, zariwno skarb krajewyj jak i derżawnyj, jesły majemo prytiahnuty do seji akcji, praciu i simpatiji ciłoji suspilnocy, jesły ta akcyja majje się uspicom wińczaty, to musyt ona buty dopownena peredowsim dokładnym rozślidzeniem widnosyn ekonomicznych w powitach wschidnoji Hałyczyny, a se rozślidzenie stanu ryczy ne powynno buty nesprawedlywe, szczo by ne stiahnuło na Sojm opravdanych zamitiw. parcjalnocy i storonnyczocy.

Koły besida o naślidkach katastrof elementarnych wo wschidnij czasty kraju i koły maju nyny motywowaty nahlist moho wnesenia, kotre i moi peredbesidnyky wże dokładno umotywowaly, to szczo odnu obstawynu muszu pidnesty, imenno welykyj brak paszi w pidhirskich powitach wschidnoji Hałyczyny. Majemy ciłyj rjad powitiw pidhirszych położonych u stip Karpat, hde pasza i płekanie chudoby stanowyt hołownu hałuz, i koły selanynowy widojme się możnist płekania chudoby, rujnuje się jeho materjalno a poneże win w naślidok braku paszi musyt sprodaty swij statok hospodarskyj za nyższu cinu, to ne lysz na oden rik ale na ciłyj rjad lit nyszczyt się jeho samostijnist hospodarsku i byt jako rodyny a w kińcy takoz i syłu podatkovu toji odynyci hospodarskoji na szkodu skarbu derżawnoho i wsich skarbiw, na rycz kotrych dodatky z podatkovy sut poluczeni.

Otże brak toji paszi opravdaje takoz nahlist moho wnesenia. Nadchodyt osiń, toj czas, koły jesły ne podamo pomocy

rilnykowy, to win musyt prodaty wsio, szczo maje, za bezcin a na wesnu zistane z hospodara żebrakom, bo ne maje czym wesnuwaty i nawit ciłyj rik płodnorodnych żyw ne wystarczyt, szczo by ciłkowyto jeho hospodarski rany zahoity.

Dlatocho zasterihajuczy sobi szcze dalsze motywowanie pid wzhladom merytorycznym, proszu o uchwalenie nahlosty.

(Brawo).

**P. Staruch Tymoteusz.** Proszu o hołos.

**Marszałek.** Głos ma p. Staruch Tymoteusz.

**P. Staruch Tymoteusz.** Wysokij Sojme!

Elementarni nieszczastia, kotri ditknuly nasz kraj toho roku, možna nazwaty welikoju katastrofoju. Ja perejizdżajuczy powity z kinciom łypnia i poczatkom serpnia, toho roku, a imenno powit liskyj, sanockyj, sambirskij, stryjskij, kałuskij, rohатыńskij i bereżańskij, wydiwjem własnymy oczyma to straszne nieszczastie, jake nas chłopiw ditknulo. Jesły sobi predstavymy hirski okolicy, hde toj bidnyj muzyk z toj chudobyń żyje, i szczo sino, ta jeho nadija, zohnyło, a win ne maje czym chudobu wyżywyty i musyt jeju utratyty, tak szczo cina chudoby spała majže o 50%, doperwa budemo baczyły to straszne nieszczastie, tuju rozpuku bidnoho chłopia.

Szczodo bereżańskoho powitu specjalno, to win zistaw pry wykazi tych elementarnych szkid ciłkowyto pomyненыj.

Ja riszuczo twerdžu, szczo w naszym kraju nema ani odnoho powitu, ani odnoho sela, kotreby ne zistalo ditknene toju katastrofoju, nema najmenszoho zakutka; proszu sobi doperwa predstavty naszu podilsku okolicy, de bidnyj chłop z toji sołomyci musyt ne łysz chudobu wyżywyty, ale i chatu i dity okryty, szczo by ne pomerzły. Predstawte sobi, szczo to wsio pohnyło, szczo to bude za rozpuka, koły pryjde zyma. Panowe, tak straszna sudba stoit pered namy, szczo my bez rižnyci partyi i narodnasty powynni sia zastanowyty, jak tij bidi zaradyty. Selaństwo stoit nad propasteju i jesły my ne dopomożemo, to ono propade. Koły buła doroższa chudoba, žadały wsi pomocy i kryczały, szczo mięso dorohe, ale teper koły my w bidi, koły stoimo nad ruinoju, widnoszu sia w imeny

wsich chłopiw do Sojmu: pomožit nam, bo my nad propasteju stoimo.

Bereżańskij powit pid tym wzhladom należyt takož do nieszczaslywych i jak raz w tim powiti ani starostwo ani rada powitowa ne troszczyt sia, szczo by nesty pomoc. Rady powitowoji w Bereżanach tak jakby ne buło, bilsza czast jeji członiw wyjichała abo zrezyhnuwała, i wid 4 lit nema w nij ani kompletu ani uradowania. Jaka tam buła katastrofa, se czytałyšte w czasopysiax. Starosta nowyj ne znaje tamosznych obstawyn i ne chce sia miszaty tak jakby powynen w uradowanie. Szczo bilsze, koły ja sklykaw wicze, szczo by zibraty daty szczo do szkid elementarnych, starosta jak raz meni wicze zakazuje.. Ot i majete pomoc uradowu! Moi Panowe, ja zibraw daty z 27 sel i selany dekotri musily sim myl na wicze ity, a starosta wicze zakazaw i ja musiw ich do ohorodu prywatnoho zaprosyty, bo w takij ważnij sprawi zamist pomocy, zakazuje sia porozumity selanam zi swoim zastupnykom.

Moi panowe, nahlist wnesku moho wysokopoważanoho i dostojnoho peredbesidnyka jest z každoho wzhladu umotywowana. Ja pidnesu szcze, szczo ne łysz powit bereżańskij ale iynsi ditknula seho roku katastrofa, jak az persze łosucha — bo znajete Panowe, szczo na Podilu u nas wid 8 maja do 2 łypnia ani kropla doszczu ne upala. Panowe z bilszoji posiłosty potwierdžut, szczo jak nema doszczu, to wsio zbiže zhyne. Na to prychodyt 1-ho i 2-ho łypnia moroz, kotryj znyszczyw kukurudzu, fasolu, hreczku i baraboli. Ja na własni oczy wydiw se, kołym perejizdžaw czreze okruhy bibreckyj, lwivskij i inszi.

Jeszcze mały nadiju szczo doszcz perejde, szczo bude lipsza pohoda i poprawyt' sia, až jak raz prychodyt' ślota taka, szczo zbiže pozrostałos na kołosi, selane ne mohły zibraty a ta, szczo zibrały, pozrostało na kopach. Jiduczy w okolicy powita stryjskoho, baczywjem jak daleko okom siahnuty, wsi pola zalani tak, szczo žadnoho kołosia ne buło wydko. Ale i nyini, ne łysz u wschidnij, ale jak tu p. peredbesidnyky kazały, i u zachidnij Hałyczyni do teper stojat' pola pid wodoju. Akcja iz storony prawytelstwa u nas robyt' sia — muszu skazaty — szablonowo. Ne obwyniaju tut p. Namistnyka, bo z joho rozporjadžen baczywjem, szczo dijestno chotiwby szczoś zarjadyty,



ale my znajemo, jaka je nasza administracja krajewa, jak naszi urjadnyky po starostwach urjadujut', szczo im ciłkom ne rozchodyło sia o te, czy je szkoda czy ni, łysz o te, szczo by toti wykazy na rozkaz p. Namistnyka predložyty na czas. Za te w inczych sprawach, sut' toti urjadnyky ynszi, my znajemo w jakych, i ja se pry ynszyj nahodi nawedu.

Otže je dokończe potribne, szczo by my nyny pry tak ważkij sprawi, de miliony obdertych i hołodnych ludej i ditej chłopskich i robitnychych stoiť pered namy, ne pośmiły jako reprezentanty toho bidnoho naroda, tak postupyty jak własty na prowinciji. My musymo zastanowytyś i dijsno pryjty z pomoczju tomu naorodowy, bo jesły ne pryjdemo, to ne łysz narid toj, ale ciłyj kraj utratyt', bo ne bude podatnyka toho, kotryjby nas wsich uderżuwaw.

Dla toho ja pryłuczaju sia do wnesenia do wysoko dostojnoho peredbesidnyka i proszu, szczo by Wys. Sojm zwoływ laskawo nahlist toho wnesenia uchwałyty.

(Głosy, Sławno.)

**Marszałek.** Głos ma p. Sandulak.

**P. Sandulak.** Wysokij Sojme!

Poneže moji peredbesidnyky wže dosyt' obszyrno obhoworyły te straszne położenje nasalenja kraju, to pozwolu sobi jeszcze pryhadaty, szczo Hucuły, kotri zameszkujut' hory i ne wydiat prawdywoho žytia, jake powynen wydity koždyj czołowik seho świta, szczo hirski storony, jak Żabie i storony wid uhorskoj hranyci: Jabłoniw, Worochta i ynszi, de Hucuły zameszkujut' połonyny, ta zbyrajut sino dla dribnoji marżyny, sut' teper widrizani kameralnym lisom wid swoich sinożatej i ne możut' pryweztj swoho sina do kołyby. Ja znaju, jako selanyn, szczo żyju miż tym selaństwom, szczo i mynuwszyj rik pryczynyw sia do toho, szcze mało urodyło sia, jak se buło w roci 1906, koły selany majže na połowynu potratyły chudobu, ja znaju, szczo selane mały po kilka korow a szczo ne mohły wyhodowaty i musiły prodaty. Otže treba pomoczj z toi pryczyny, szczo własne teper selane ne możut swojej chudoby dokormytyś i dobytyśia na ślidujeczu zymu, bo ne znaty, czym budut chudobu kormyty. Znaję selanyna, szczo kupyw kopyciu sina takoho, szczo szcze zwirjata ne dohryżły, za 30 koron, a ti hroszi musiw pożyczty na wysokij procent. I

chotiaj zakon zboroniaje braty na wysokij procent, to win pożyczyw na procent wyższyj niż 25%, u bankiera, a potomu ne mih dowhu zapłatyty.

Wysoka Pałato! musymo na sim misicy zaradyty złomu i to dokoncze zaradyty tomu selaństwu hirskomu, szczo meszkaje ponad rikamy. Riky Prut, Czeremosz, Bystrycia, społokały wsi dobra toho selaństwa.

Chto ne wstyh pokłasty na horboku sina, to pryjszła rika Prut, Czeremosz, abo Bystrycia zabrała i ponesła do Dunaju, abo do Czornoho morja. Szczoż zrobyty? Inszci posiłosty, jak dwirski, si mohut' sobi daty radu. Ale szczo si bidni Hucuły zroblat, czym zhodujut swoju marżynu i swoju rodynu? Propade im marno!

Proszu otže, moji panowe, pryłuczity sia do poperednych wneskodawciw, szczo by ochoronyty naszych Hucułiw wid tiażkoj pohybeli, szczo by toj selanyn mih syna wyhodowaty choczy dla toho, szczo by mih daty derżawi oborońcia.

(Okłaski z ław posłów ruskich.)

**Marszałek.** Kto uznaje wniosek p. Oleśnickiego za nagły, zechce rękę podnieść. (Wszyscy.) Jest jednomyślnie uznany za nagły.

Pod względem formalnym głos ma p. Oleśnicki.

**P. Oleśnicki.** W merytorycznij czasty moho wnesenia, szczo by buła oznaczona możliwō najwyższa suma z uwzgladnieniem budżetowej możnocy kraju, ne stoju w superecznocy z pohladamy p. Stapińskoho, kotri wproczim podilaju, szczo wzhlady budżetowi nas wiazaty ne powynni, odnak dumaju, szczo postawlenje wnesenia na cyfry doperwa todi nastupyty może, koły hranyci, do utrymania kotrych uchwała komisji budżetowej je konieczna, budut nam widomi. Dla toho zasterihaju sobi imenom towarisziw postawlenie sumy todi, koły taja sprawa pryjde na poriadok dennyj Wys. Sojmu, iz sprawozdaniem komisji budżetowej.

Welyku wahu kładu na zawizwanie prawytelstwa o zbilszenje pomoczj derżawnoji. To szczo nyny majemo iz storony prawytelstwa, je kapłeu w morju, o minimalnist toji sumy rozbywaty sia musiat' najkrasszi intencji sanacji.

Pidnoszono tut z ust kilkoich besidnykiw sprawedywi zakydy, szczo prawy-

telstwo umije buty daleko szczodrijsze tam, de chodyt o pomoc dla ynszych krajiw koronnych. Wskazywano n. p. na Tyrol, a ja skažu, szczo Tyrol ne łyysz wydatnu milionowu pomiez w 1882 r. oderżaw, ale szczo naślidkom powiny w Tyrolu w 1882 r. buło uregulowanie wsich rik tyrolskich w r. 1884 kotre zistalo wid razu na pidstawy odnocilnoho planu perewedene w toj sposib, szczo podobni katastrofy w Tyrolu raz na vse unemożlywyło. My ne nachodymo sia jeszcze w tim położeniu, szczo byśmy mohły na podobni wzhlady prawytelstwa czyslyty. Baczymo, szczo akcja regulacji rik kotra je koniecznym i hołownym czynnykom tam de ide o zapobieżenie powiniam i szkodom wodnym, szczo ta akcja jest u nas wedena czastkowo dorywoczno i nedokładno i w toj sposib, szczo w dekotrych powitach regulacja rik ne zmenszaje ale zbilszaje nebezpeku powiny i tuju powiń sprowadźuje.

Apelujuczy do prawytelstwa wideńskocho o wydatnu pomoc dla rilnictwa hałyckoho ne zabuwajmo, szczo majemo do dila z prawytelstwom, kotre wże wysyło swij prohamowyj prapor agrarnyj i wże w mnoho słuczajach na cili agrarni iz znacnijszoju pryjšło pomopomocziju i dumaju szczo teper je sposibnist zaapeluwaty do toho prawytelstwa, szczo by kaptowało agrarystiw ne łyysz tam, de wzhlady polityczni toho wymahajut (dla hołosiw w parlamenti) ale tam de dijsna nużda i nebezpeczeństwo dla toho stanu wydatnoji pomocy wymahaje. W kińcy ja postawym żądanie, szczo by z żadanoho pobilszenia pidmohy derżawnoji utworyły fond zapomohowyj dla dribnych rylnikiw.

Dotepersiznoju akceju je obniate tworenje zapomih i udilanie zapomih dla bilszych i serednych rilnyctw. Niczo protyw tohone maju, odnak zamityty muszu, szczo bilsze jak tam, je potrebna toho roda pomoc w formi zapomohy i pożyczok bezprocentowych dla dribnoho rilnyka, kotryj duże czasto je w instytucjach finansowych zadowżenyj tak, szczo kredytu hipotecznoho ne distane a w kińcy kredyt hipotecznyj a tym mensze wekslowyj abo osobystyj toho roda, jeho z majetkowoho upoślidzenia ne wyratuje. Otże kładu jako hołownu toczku moho wnesenia i pidczerkuju z natyskom: tworenje fonda dla pożyczok bezprocentowych dla dribnych rilnykiw kotri teper pomocy najbilsze potrebujut.

Na tim kińcu i proszu moje wnesenie widosłaty do komisji budżetowej.

**Marszałek.** Rozprawa otwarta, czy pod wzgłędem formalnym żada kto głosu? (*Nikt*). Gdy nikt głosu nie żada, rozprawa zamknięta. Kto się z tem zgadza, aby wniosek p. Oleśnickiego odesłać do komisji budżetowej, zechce rękę podnieść. (*Większość*). Wniosek jest przyjęty.

Jest jeszcze naglacy wniosek p. Korola w sprawie klęsk elementarnych. Dla uzasadnienia nagłości ma głos p. Korol.

**P. Korol.** Zdaje sia meni, szczo ne zrobywbym dobroj przysłuhy sprawi, jeslybym chotiw jesszcie nawodyty przyczyny, kotriby mały opravdaty postawienie nahłocho wnesenia w tij sprawi. Dotepersizni uchwały Wysokoho Sojmu i wywody moich peredbesidnykiw, sut' najlipsiszym dokożom, szczo ta sprawa jest faktyczno nahłoju.

Zdaje sia meni, szczo nema nikoho w tij Wys. Pałati, kotryjby ne widczuwaw welyczyny hroziaczoj katastrofy majże ciłomu naseleniu kraju, kotryjby ne widczuwaw toho, szczo tym pokrywżenym daty pomoc jest koniecznostiju.

Uże Wydił krajewyj, prychodiaczy iz sprawozdaniem pered Wys. Sojm, daw nahladnyj dokaz, szczo taja sprawa jest nahła, a jesly pomymo toho posypałyś wnesenia iz wsich storonnyctw toj Wys. Pałaty, to dumaju, szczo wnesenia tii postawleni łyysz dla toho, szczo by tij ważnij sprawi nadaty tym bilszoj wahy.

Meni zdaje sia, szczo w takij sprawi, kotra dotykaje ciłyj kraj, ne dosyt' hołosu Wydiłu krajewoho, ne dosyt' hołosu predstavyteliw poodynokych klubiw, tut' potribnyj jest hołos ciłoho Sojmu, predstavyteliw wsich pokrywżenych, szczo by tym sylnijszyj napir daty na ti czynnyky, kotri poklykani nesty pomoc poszkodowanym.

Ja, Wysokyj Sojme, ne budu bawyty sia w cytowanie poodynokych cyfr, ani wykazowaty o skilko poodynoki powity poterpiły muszu łyysz zaznaczyty, szczo Wydił krajewyj sprawozdanie swoje oper na nedokładnych sprawozdaniach czynnykiw powitowych.

Muszu z natyskom pidnesty, szczo, jak uznaju szczo zachidna Hałyczyna poterpiła bilsze jak wschidna, to muszu ri-



wnoczasno zaznaczyty, szczo i wschidni powity ne mensze potrebut pomoczy, jak zachidni i pid tym zhladom czynnyky poklykani do dochodzenia szkody w wschidnij czasty kraju, ne spownyły swoho oboviazku, jak w zachidnij. Dumaju, szczo Wysoka Palata, kotra uznala „nahlist” 4 popередnych wneseń, uznast’ takoz nahlist toho moho wneseńia.

Dlatoho kińczu i proszu o przyznanie nahlosty momu wneseńiu.

**Marszałek.** Czy w sprawie nagłościi żada kto głosu?

**P. Myroniuk-Zajaczuk.** Proszu o hołos!

**Marszałek.** Głos ma p. Myroniuk Zajaczuk.

**P. Myroniuk-Zajaczuk.** Wysokij Sojme!

Jako reprezentant kołomyjskoho okruha, ne mihbym pomynuty i ne wykazyty tych nieszczast, jaki nawistyły toj powit. Z ciłoji wschidnoji Halyczyny powit kołomyjskij jest najbilsze uposłidżenyj

Naszczastia, jak wże wykazały pocztenni perebesidnyky sut’ straszni i można skazaty, szczo naszi selany ne doderzut i zymy. Tymczasowa zapomoha, pereznaczena dla powita peczeniżyńskoho 5000 K a dla kołomyjskoho 8000 K jest newystarczajucza. Powit peczeniżyńskij, kotromu udiłeno 5000 K, pid wzhladom paszy czysłył 11000 sztuk chudoby; szczo by toju chudobu pokormyty.

Taka dribna zapomoha ciłkom ne wystarczył. Taja pasza, kotra zistała zibrana, jest namulena i ne widpowidna do karmienia chudoby. A jak hospodar ne maje czym chudoby karmyty, to sia chudoba tym samym i gospodarstwo znyssczył.

Dla toho ja muszu horjaczko poperty wniosk p. Korola i prosyty Wysokij Sojm, szczo by takoz pryhyływ sia do toho wneseńia i zastanawlaw sia nad tym wnieskom i hirskeymy powitamy, kotri ne mensze sut ponyszczeni, jak ynnshi.

**Marszałek.** Czy żada kto jeszcze głosu w sprawie nagłościi?

**P. Tracz.** Proszu o hołos.

**Marszałek.** Głos ma p. Tracz.

**P. Tracz.** Wysokij Sojme!

Peredbesidnyky moji wże wymowno predstavły hrozu, jaka nad naszym kraom zawysła, tak szczo ne chocz dalsze

toho wywodyty i powtariaty toho, szczo wże buło skazano. Chocz tilko naprowadyty specjalni fakta z kosiwskoho powitu, kotryj maju tut czest’ zastupaty.

W kosiwskim powiti hroza może najbilsza w ciłij Halyczyni, bo czoho ne wybyw hrad, to zabrała woda, a czoho ne zebrala woda, to wybyw hrad, zabrały riky, kotri wylały, porozbywały okółyczni hrunta, inanesły kamienia. Szczo by sobi wyobrazyty, jak wyhladaje toto spustoszenie, to treba wydity.

Chocz jeszcze pidnesty, szczo imenno w kosiwskim powiti najbilsze dast’ sia widczuwaty brak paszi. Łuhy, położeni na stokach rik, z poczatkom lita wypałyła posucha, a koły piźnijsze pryjszły doszczi, to stikajucza woda wymułyła trawu, a riky poroznosyły na poberezni łuhy kaminie, i w toj sposib wsia pasza zistała w kosiwskim powiti znyssczena. A pasza dla kosiwskoho powita je odnym z najwazniejszych artykuliw, majze ciłym bohactwom Huculiw, bo jak ne stane dla chudoby paszi, tak musyt nastupyty prodaz chudoby i zahalne ubidnienie ciłoho powitu. Z predstavlenych dokladom Wydiłu krajewoho sprawozdań, wydawaty sia może, szczo piśla dat uradowych, szkoda w kosiwskim powiti wynosyt 494.800 kor. To otže chyba polahaje na pochybei, bo o skilko ja zasiahaw widomostyj u starostwi kosiwskim, to szkoda ponesena czerez замуєenie łuiw, urwanie berehiw rik i czerez hrady, wynosyt 500.000 kor., a czerez ubyток paszi 600.000 kor., tak, szczo razom powerch miliona koron, a i si wykazy starostwa, зроблєni w pospichu, ne widpowidajut dijnysty, bo szkody wsi siahajut daleko w miliony koron.

Takoz w dorohach tak powitowychi jak hromadzkyh, sut straszni szkody, toj dodatok 8%, kotryj Wydił powitowył może daty na reperaciju doriw, je wprosj w dekotrych sluczajach śmisznych, n. p. w Chomczyni, de 5 mostiw woda zirwała i wsi dorohy zrujnowala, a Wydił powitowyj daw 300 koron, a i z toho wypłaczeno hromadi lysze 146 koron, za kotri to hroszi hromada oczewydno nyczto zrobyty ne może. Do toho szczo pokazuje, szczo i kukurudza daleko ne dopyszet, tak szczo hrozyt kosiwskomu powitu wydmo hołodu.

Dlatoho ja w ciłosty pryłuczaju sia do wneseńia naszoho wysoko poważano-

ho preysidatela i upraszaju jeha wnese-  
nie pryniaty za nahle.

**P. Kryrowaty.** Proszu o hołos.

**Marszałek.** P. Kryrowaty ma głos.

**P. Kryrowaty.** Zabyraju hołos jako reprezentant zbaraskoho powita, hde, jak sam znaju z wydu, w sim roci ciłyj powit welyki szkody nawistylły.

Zbaraskyj powit leżył nyżko, tam mnoho dolyn i nadijanos bohato sina, bo zwyczajno je z morga 4 do 6 kip sina, a tut w sim roci wsio zohnyło, i my, chłopy, kotri chudobu wypasajem, w sim roci majže odnoi sztuky ne wyżywemo, poneže sino abo sia zrosło, abo zohnyło, abo замуłyło. Tak je pryimirom w Kozlakach, Tokach, tak w Biłozerci, Hołotkowi i proczych hromadach, de sut' krasni pasowyska, a w tim roci wsio zny-szczone i propało zowsim.

Toż pryłuczajus do wnesku Wysoko poważanoho pana posła Korola i proszu, szcoby komisja budżetowa bilszu sumu wyznaczyła na pidmohy z pryczyny elementarnoho nieszczastia.

Sekretarz p. **Urbański.** Wnoszę na zamknięcie dyskusyi.

**Marszałek.** Jest wniosek zamknięcia dyskusyi. Do głosu zapisany p. ks. Senyk. Czy żada kto jeszcze głosu? (*Nikt.*) Gdy nikt głosu nie żada, poddaje wniosek zamknięcia dyskusyi pod głosowanie. Kto się z tym wnioskiem zgadza, zechce rękę podnieść. (*Większość.*) Jest przyjęty.

Głos ma p. ks. Senyk.

**P. ks. Senyk.** Wysokij Sojme!

Ja wże poślidnyj besidnyk szczo do nahlosty, niczoho ne dodam, tak jak tut nyczto dodaty sia ne dast'. Prykro meni odnak, szczo promawljuczy perszyj raz w Wysokij palati, muszu wystupyty z krytykoju. Znajemo bo, szczo sły padały doszeci w ciłoj Hałyczyni, to chotiaj ne były wsiuda odnako hriznym nieszczastiem, to wże padały i w żydacziwskim powiti, kotroho ja tut stoju reprezentantom. W naszym powiti, szczo prawda ne ma takych welykych szkid, ale ne znaju, szczo dumaty, czytajuczy relaciju, wże nadrukowanu, jaka tut je

(*Mowca okazuje Sprawozdanie Wydziału krajowego o klęskach elementarn. w r. 1908.*)

— a ja pozwolu sobi jeju w połni pereczytaty i piddaty pid osud Wysokoj Pałaty.

(*Czyta.*)

### 73. Żydaczów.

„Sianokosy wypadły średnio dobrze dużo siana woda zabrała, dlatego będą takie miejscowości, w których zabraknie paszy. Słota wyrządziła znaczne szkody, w szczególności żyto porosło prawie wszędzie. Jare zboża są lepsze, zwłaszcza owsy. Przymrozek z dnia 1. lipca w niższych położeniach uszkodził fasolę, proso, hreczkę, nawet ziamniaki. W dniach 26. i 27. lipca wystąpiły z brzegów rzeki Dniestr, Świca i Stryj (No, ja dumaju, szczo dość!) i pozalewały nadbrzeżne grunta przecieź szkody z tego powodu nie są zbyt wielkie.

„W ogólności powiat żydaczowski klęską we właściwym znaczeniu tego słowa dotknięty nie został, zbiory ma średnio dobre; dla niektórych gmin tego powiatu rok będzie ciężki do przebycia a zwłaszcza w wyżywieniu inwentarza, jednakże pomoc w tych miejscowościach nie jest konieczna“.

Moi Panowie! Jak można szczoś podobnoho skazaty, a tym bilsze nadrukowaty, aby toto ludy czytały! To takij ustup, po kotrim jabym nadijaw sia paru milioniw pidmohy — a tut szczo? Każe sia, szczo Stryj, Dniester i Świca wystupyły z berehiw — ale szkody ne sut welyki! Ja jeśm z welykym poszanowaniem dla władsty, kotroj sam członem zistaju, imenno dla Rady powitowej, ale je hranycia, kotroj i władsty ne wilno perekraczaty. Ja jako czołowik i świaszczennyk, kotryj maje sia sowistju kermowaty, skrytykowawjem toje predłożenie i kažu, szczo taka relacja stoit ne wozmožnoju.

Proszu dlatoho:

Sojm izwołył pryłuczityś do wsich poperednych wneskiw, a ja chotiw daty tut tilko ilustraciju, jak sia pysze, a szczo sia w kraju dije.

Ja skińczyw.

**Marszałek.** Rozprawa zamknięta, kto przyjmuje nagłosć wniosku, zechce rękę podnieść. (*Większość.*) Jest przyjęta.

Pod względem formalnym ma głos p. Korol.

**Korol.** Ja pozwolu sobi jeszcze kilkoma słowamy uzasadnyty potrzebni postanowienia takoho wnesenia i koniecznist przyty w pomiecz pokrywdżenym. Jesły my wsi uznajemo, szczo wsi majže rilynky naszoho kraju zistaly czerez katastrofu sloty tiazko ditkneni, to koždyj z naś widczuwaje toje, szczo po prostu



neszczastiem nazwaty treba toj rik dla toho, komu žestoka sud'ba kazała meszkaty nad rikamy, abo hirskymy potokamy. Bo jesły słota sehorieczna wsim rilnykam zabrala zbiże, paszu i odniała możnist wykormlenia sebe i rodyny, to po krajnoj miri lyszyła im sia nadija, koły nebud' wynahorodyty szkody, jaki poterpiły czerez sehoriecznu słotu. Ale tym meszkajuczym nad rikamy i taja nadija odniata, bo riki zanesły urożajny pola kaminimy i szutrom, łuchy zminyły w neurożajni miscia, tak szczo tym ludiam ne ostało sia nyny nyczo bilsze jakyj žebraczyj. Meni zdaje sia, szczo tut pryczyny hołowno należałoby hladity w tim, szczo naszi riky do teper ne uregulowani. Ja jeśm pereświdenzenyj, szczo jesłyby pokłykani czynnyky derżawni i krajewi buły społnyły wzhladom naszoho kraju swij obowiazok, jesłyby buła perewedena i u nas regulacya rik, to toje neszczastje, chotiaj bułoby wełykie, ale bułoby mnoho mensze i znośnysze i kraj ne buwby jeho tak tiażko wideczuw, jak seho roku.

Panowe! Ja dumaju, szczo tut ne misce na rekryminaciji, ne czas zastanawlatyś nad tym, chto ponosyt wynu — no wżeż ne mohu ne zaznaczyty, szczo wełyka czast' witwiczalnosty za tii szkody spadaje na centralne prawytelstwo, kotre pid wzhladom regulaciji rik nasz kraj wprost po macoszomu traktuje. Ale czast' wyny spada i na Sojm i na Wydił krajewyj, kotri jako mistcewi czynnyky, pokłykani do toho, szczo by pylnuwaty regulaciji rik, za mało energiczno dobywały sia o regulaciji, za mało apelowaly do własty centralnoj, aby spownyla swij obowiazok.

A ja dumaju, szczo wid wyny ne może buty wilne i Kolo polskie wilenske, kotre majuczy dwuch zastupnykiw w Radi koronnij, stanowyt hołownu pidporu kożdoczasnoho prawytelstwa. To Kolo za mało wyzyskowało swoje dominujucze stanowyszcze w Widny w interesi kraju, szczo by wid prawytelstwa distaty fondy na regulaciju rik hałyckych.

Prawda, zakyne meni chtoś, szczo tam w Widny i Rusyny majut swoich zastupnykiw, ja maju takoz to szczastie, czy neszczastie buty członem wideńskoho parlatemtu. Odnak koždyj musyt przyznaty, szczo ta ruska reprezentacya tak mała, ona maje tak mało wpływu na centralne prawytelstwo, szczo jeji żadania ne znachodiat tam należnoho posłuchu.

Dumaju, szczo jesłyb do pewnoi mi-ry w tij pekuczij sprawi Kolo polskie w Widny iszło z ruskoju reprezentacyej i wspilno zrobyło natysk na prawytelstwo, toby naszi riky wże dawno buły uregulowani i szkody, jaki szczo roku nanosiat wyływy, ne iszłyby w miliony abo i w miljardy, jak idut do teper. Dumaju, szczo w tim tiażkim neszczastiu, jake nawistyla seho roku nasz kraj, ne wilno nikomu sydity z założenymy rukamy, szczo wsi pokłykani do toho powynni podaty sobi ruki, szczo by nesty pomicz tym, kotri jeji potrebut.

W perszim rjadi tiażył toj obowiazok bezperezchno na centralnim prawytelstwi, ale i Wysokij Sojm ne może sia uchylity wid toho obowiazku. Wysokij Sojm, chotiaj jeho kasa uboha, ne powynen w tim tiażkim neszczastiu szczadyty a powynen daty tilko, skilko daty może.

Do centralnoho prawytelstwa powynni my zi wseju syłoj zaapeluwaty, boż centralne prawytelstwo obowiazane przyty nam z pomoczju tym bilsze, szczo precin i nasz kraj miliony posyła je do centralnoi kasy, a to centralne prawytelstwo mymo toho, szczo zabyraje z naszoho kraju miliony, ne poczuło sia do teper do obowiazku, szczo by tych milioniw udiłyty tomu krajowy, szczo by win mih sia w tij tiażkij bidi zaratowaty.

Prawda, szczo sehorieczna słota nawistyla ne lysz nasz kraj, ale majže ciłu serednu Ewropu. ale zdaje sia, szczo żaden kraj ne wideczów toho neszczastia tak tiażko, jak nasz kraj, kotryj jest iskluczno krajom rilnym.

U nas nema fabryk, u nas nema promysłu. W druhych krajach toj rilnyk maje hde zarobyty, bo pide do fabryky zarobyty a u nas mymo najlutszój woli, toj rilnyk stoit bezradno, bo win ne maje hde zarobyty, pered nym stoit hołodowa smert jeho i jeho dityj.

Kinczu moji wywody w tim swiatim pereświdzeniu, szczo Wysokij Sojm sam wideczuwaje wełyczynu toji katastrofy i szczo komisja budżetowa ne bude sia dywyła na ubohi fondy krajewi, a przyde pered Wysokij Sojm z wneseniamy, kotri bodaj w czasty mohłyby zapobicyj tij wełykij katastrofi.

Kinczu i proszu o widosłanie moho wnesenia wraz z druhymy do komisji budżetowej.

**Marszałek.** Dla sprastowania fakty-

cznego zarządcę głosu p. Głaliński, wzywał do głosu.

P. Głaliński.

Wysoki Sejmie!

Ostatni mówca zarzucił Kółko polskie, że jego wina jest, iż w tym kraju jakieś nie zostało załatwienie uregulowania i że w dotychczasowej nieszczęśliwej chwili potrzebnych funduszy na zarządzenie klasztorów pomadzi.

Stoż ja stwierdzić muszę, że właśnie Kółko Polskie od wielu lat czyniło i czyni starania w tym kierunku, ażeby ustawić ustawę państwową i krajową, zapewniającą regulację rzek i ochronę na przyszłość przed takimi nieszczęściami, jakie nasz kraj tego roku doznał.

Zastępcą Koła polskiego było nie tylko Kółko państwowe z r. 1901, ale także ustawa krajowa z r. 1907, która zapewnia krajowi przy regulacji rzek karpackich i karpackich bardzo znaczny udział w funduszach państwowych.

Także i obecnie, skoro tylko powstała wiadomość o strasznej klęsce, podjęto projekt Koła polskiego ustalenia w tym celu, ażeby krajowi zapewnić fundusze niezbędne dla odbudowy szkół.

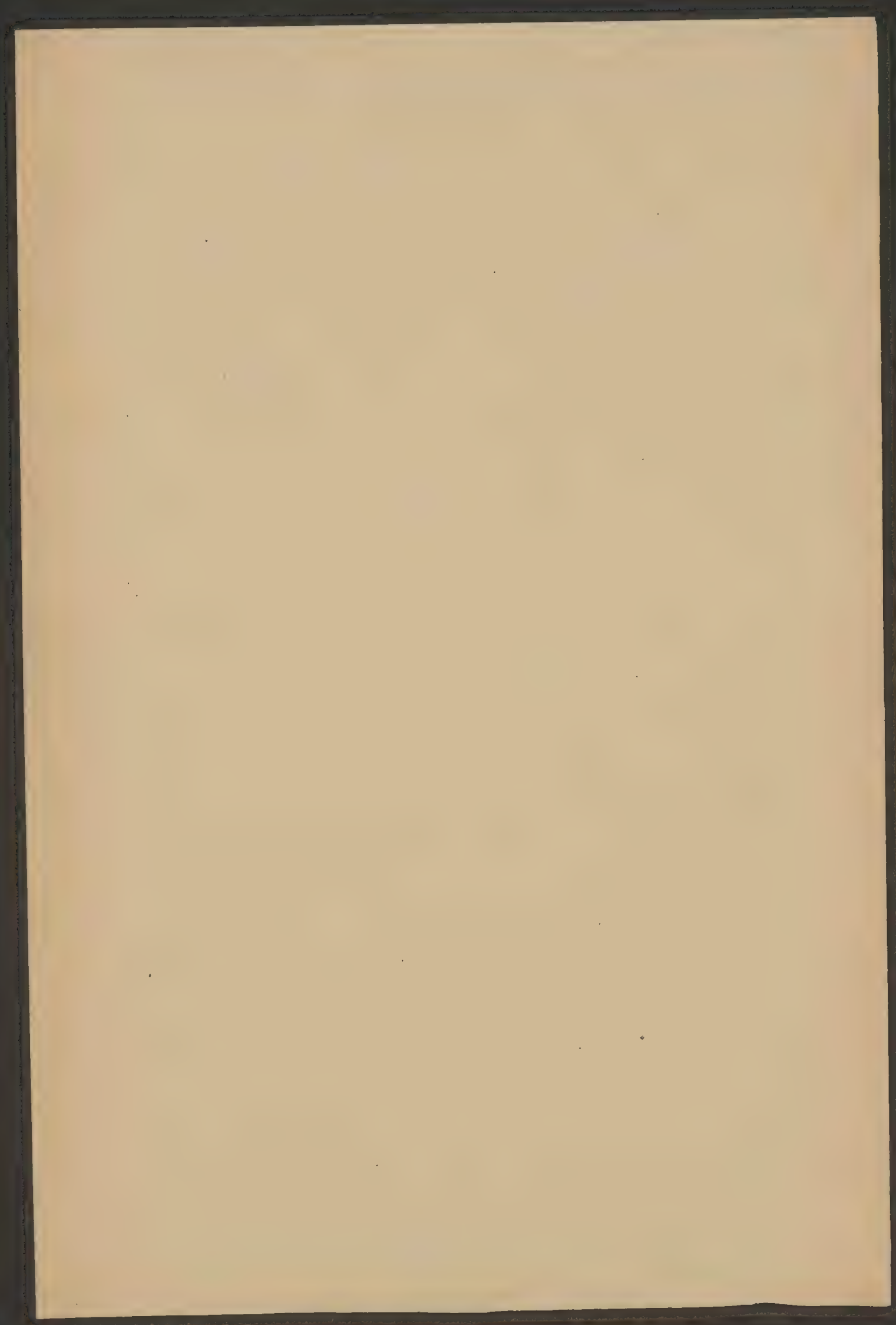
Byle więc, że Kółko polskie nie mogło wykonać projektu, jakoby było pretekstem do niedługo, co powinno być w tym kierunku dla kraju uczynić.

Z drugiej strony jednak muszę zaznaczyć ze smutkiem, że Kółko polskie w sprawie ekonomicznej obciążających obywateli nie było w stanie wykazać, nie muszę również się o tym powtarzać, że Kółko polskie nie było w stanie wykazać, na jakie zasługi-  
wało / Brawa /

Mam przekonanie, że jeżeli i inni reprezentanci tego kraju nie skutecznie czynią tego rodzaju, jeżeli społeczeństwo i solidarność nie jest taka, w takich sprawach z Kółkiem polskim, to może w przyszłości nie będą mieli sposobności sięgnąć po obywatelską na Kółko polskie, jakie tu dziś słyszeliśmy.

/Hucisko i Głaliński/





## Obwieszczenie

c. k. Namiestnictwa z 29. grudnia 1911 l. XVII. 19.497/131, dotyczące się podziału pasu granicznego w Galicyi na okręgi rewizyjne.

C. k. Namiestnictwo uchylając obwieszczenia z 16. października 1882 l. 46.813 20. kwietnia 1910 l. XVII. 1759/2 i 28. lipca 1910 l. XVII. 4985/5, dzieli 30 kilometrowy pas graniczny ustanowiony ustawą z 29. lutego 1880 Dz. u. p. Nr. 37 i rozporządzeniem wykonawczym z 12. kwietnia 1880 Dz. u. p. Nr. 38, zmienioną częściowo ustawą z 6. sierpnia 1909 (Dz. u. p. Nr. 180) i rozporządzeniem wykonawczym z 20. listopada 1909 (Dz. u. p. Nr. 181) na następujące okręgi rewizyjne:

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
1	Oświęcim	1	Babice, Broszkowice, Brzezinka, Dwory, Klucznikowice, Kruki, Oświęcim, Stawy Stare	Oświęcim
		2	Brzeszcze, Harmęże, Pławy, Przecieszyn, Rajsco, Skidzin, Wilczkowice	Budy ad Rajsco
		3 a	Grojec	Grojec
		3 b	Łazy	Łazy
		3 c	Monowice	Monowice
		3 d	Polanka Wielka	Polanka Wielka
		3 e	Poręba Wielka	Poręba Wielka
		3 f	Włosienica	Włosienica
		3 g	Zaborze	Zaborze
		4	Laskowa, Miejsce, Palczowice, Podolsze, Przeciszów, Smolice, Trzebieńczyce, Zator	Zator
		5	Chrzastowice, Łączany, Lipowa, Półwieś, Ryczów, Spytkowice	Ryczów
	Chrzanów	1	Alwernia, Brodła, Grojec, Kwaczała, Mirów, Okleśna, Podłęże, Poręba Żegota, Regulice, Źródła	Alwernia
		2	Bobrek z Bobrowieckiem, Chełmek, Dąb, Gorzów, Gromiec, Libiąż Mały, Libiąż Wielki, Moczydło, Źarki	Libiąż Wielki
		3	Balin, Bołecin, Chrzanów, Góry Luszowskie, Kąty, Kościelec, Luszowice, Piła Kościelecka, Pogorzyce	Chrzanów
		4	Byczyna, Ciężkowice, Dąbrowa, Długoszyn, Jaworzno, Jeleń, Szczakowa	Jaworzno

Liczba siedzib	Powiat polityczny	Liczba okręgów rewizyjnych	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora była
3	Kraków powiat	5	Brzezinka, Czatkowice, Dubie, Krzeszowice, Niegoszowice, Pisary, Radwanowice, Rudawa, Siedlec, Żbik	Krzeszowice
		6	Czerna, Filipowice, Lgota, Miękinia, Nowa Góra, Ostreżnica, Paczotowice, Psary, Żary	Nowa Góra
		7	Frywałd, Młynka, Nielepice, Nieporaz, Nowojowa Góra, Rudno, Sanka, Tenczynek, Wola Filipowska, Żalas	Tenczynek
		8	Czyżówka, Dulowa, Górka, Karniowice, Młoszowa, Mysłachowice, Płoki, Siersza, Trzebinia Miasteczko, Trzebinia Wieś, Trzebionka, Wodna	Trzebinia miasteczko
		9 a	Babice	Babice
		9 b	Jankowice	Jankowice
		9 c	Metków	Metków
		9 d	Olshyny	Olshyny
		9 e	Płaza	Płaza
		9 f	Rozkochów	Rozkochów
		9 g	Wygiełzów	Wygiełzów
		9 h	Zagórze	Zagórze
		1	Bolechowice, Brzezine, Karniowice, Kobylany, Modlnica, Modlniczka, Tomaszowice, Ujazd, Więtkowice, Zabierzów, Żelków	Brzezine
		2	Aleksandrowice, Balice, Borów (Burów), Brzaskwinia, Cholerzyn, Chrosna, Kleszczów, Mników, Morawica, Szczyllice	Morawica
		3	Budzyn, Jeziorzany, Kaszów, Kryspinów, Liszki, Piekary, Rączna, Sciejowice	Liszki
		4	Czernichów, Czernichówek, Dąbrowa Szlachecka, Kamień, Kłokoczyn, Przeginia Narodowa, Russocice, Wołowice, Zagacie	Czernichów
		5	Babice, Bronowice Małe, Bronowice Wielkie, Garlica Murowana, Giebułtów, Pękowice, Prądnik Biały, Tonie, Trojanowice, Węgrzec, Zielonki	Zielonki
		6	Bielany, Chełm, Mydlniki, Olszanica, Przegorzały, Rząska, Wola Justowska	Chełm
		7	Bieńczyce, Czyżyny, Krzesławice, Łęg, Mogiła, Prądnik Czerwony, Rakowice	Mogiła
		8	Batowice, Boleń, Bosutów, Dziekanowice, Grębałów, Kantorowice, Lubocza, Mistrzejowice, Prusy, Raciborowice, Zastów, Zesławice	Raciborowice



Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora byłda
4	Wieliczka	9	Czulice, Dojazdów, Głęboka, Karniów, Kołomyrzów, Krzysztoforzyce, Leczanowice, Sulechów, Wadów, Węgrzynowice, Wróznice	Karniów
		10	Branice, Koscielniki, Pleszów, Przyłasek Rusiecki, Ruszcza, Wolica, Wyciąże,	Branice
		11 a	Baczyn	Baczyn
		11 b	Czułów	Czułów
		11 c	Czułówek	Czułówek
		11 d	Nowa Wieś Szlachecka	Nowa Wieś Szlachecka
		11 e	Przęginia Duchowna	Przęginia Duchowna
		11 f	Rybna	Rybna
		1	Biskupice, Bugaj, Chorągiewa, Dobranowice, Grajów, Jankówka, Koźmice Małe, Koźmice Wielkie, Pawlikowice, Raciborsko, Sułów, Trąbki	Raciborsko
		2	Bogucice, Grabówki, Janowice, Klasno, Krzyszkowice, Lednica górna, Lednica Niemiecka, Mietniów, Przebieczany, Rożnowa, Rząka, Siercza, Sygnezów, Tomaszkowice, Wieliczka, Zabawa	Wieliczka
		3	Bierzanów, Brzegi, Czarnochowice, Grabie, Kokotów, Mała Wieś, Przewóz, Rybitwy, Śledziejowice, Strumiany, Węgrze Wielkie	Bierzanów
		4	Bodzanów, Ochmanów, Słomiróg, Suchoraba, Sułków, Surówki i Kawki, Szczygłów, Zabłocie, Zagórze, Zakrzów	Bodzanów
		5	Byszyce, Czechówka, Gorzków, Łyczanka, Ochojna, Podstolice, Rzeszotary, Siepraw, Zakliczyn	Łyczanka
5	Podgórze	6	Bieńkowice, Dobezyce, Dziekanowice, Hucisko, Niezdów, Nowa Wieś, Rudnik, Sieraków, Skrzynka, Stadniki, Stojanowice, Winiary	Dobezyce
		7	Bilezyce, Fałkowice, Gdów, Jawczyce, Kunice, Kwapinka, Liplas, Łazany, Nizowa, Podolany, Sławkowice, Stryżowa, Wola Podłazańska, Zagorzany, Zborówek, Zręczyce	Gdów
		1 a	Borek Szlachecki	Borek Szlachecki
		1 b	Byczyna Dolna	Byczyna Dolna
		1 c	Buków	Buków
		1 d	Facimiech	Facimiech

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		1 e	Gołuchowice	Gołuchowice
		1 f	Jurczyce	Jurczyce
		1 g	Kopanka	Kopanka
		1 h	Korabniki	Korabniki
		1 i	Krzęcin	Krzęcin
		1 j	Ochodza	Ochodza
		1 k	Polanka Haller	Polanka Haller
		1 l	Pozowice	Pozowice
		1 ł	Radziszów	Radziszów
		1 m	Rzozów	Rzozów
		1 n	Samborek	Samborek
		1 o	Sidzina	Sidzina
		1 p	Skawina	Skawina
		1 r	Tyniec	Tyniec
		1 s	Zelczyna	Zelczyna
		2 a	Bodzów	Bodzów
		2 b	Kobierzyn	Kobierzyn
		2 c	Kostrze	Kostrze
		2 d	Pychowice	Pychowice
		2 e	Skotniki	Skotniki
		3	Chorowice, Gaj, Konary, Kulerzów, Mogilany, Włosz	Mogilany
		4	Gołkowice, Olszowice, Soboniewice, Świątniki Górne, Wróblowice, Wrząsowice, Zbydniowice	Świątniki Górne
		5	Kosocice, Kurdwanów, Łagiewniki, Piaszki Wielkie, Podgórze, Prokocim, Rąjsko, Wola Duchacka	Wola Duchacka
		6	Borek Fałęcki, Jugowice, Libertów, Lusina, Opatkowice, Siarczana Góra, Swozowice	Opatkowice
6	Myślenice	1 a	Głogoczów	Głogoczów
		1 b	Krzyszkowice	Krzyszkowice
		1 c	Krzywaczka	Krzywaczka
		1 d	Wola Radziszowska	Wola Radziszowska
		1 e	Zawadka	Zawadka
7	Brzesko	1 a	Brzesko	Brzesko
		1 b	Brzezowiec	Brzezowiec
		1 c	Jadowniki	Jadowniki
		1 d	Jasień	Jasień
		1 e	Mokrzyska	Mokrzyska
		1 f	Okocim	Okocim
		1 g	Poręba Spytkowska	Poręba Spytkowska
		1 h	Sterkowice	Sterkowice
		1 i	Szczepanów	Szczepanów

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
8	Bochnia	2	Biadoliny Radłowskie, Biadoliny Szlacheckie, Dębno, Jastew, Łopon, Łysa Góra, Maszkienice, Perła, Sufezyn, Wola Dębińska	Dębno
		3 a	Bogumiłowice	Bogumiłowice
		3 b	Grabno	Grabno
		3 c	Łętowice	Łętowice
		3 d	Łukanowice	Łukanowice
		3 e	Rudka	Rudka
		3 f	Więckowice	Więckowice
		3 g	Wojnicz	Wojnicz
		3 h	Zakrzów	Zakrzów
		3 i	Zamoście	Zamoście
		4	Bieleza, Borzęcin, Łęki, Przyborów, Rudy Rysie, Wokowice	Borzęcin
		5	Dąbrówka Morska, Górka, Niedzieliska, Rajsko, Ryłowa, Rzachowa, Strzelce Małe, Strzelce Wielkie, Szczurowa	Szczurowa
		6	Niwka, Radłów, Wał Ruda, Wola Radłowska	Radłów
		7	Gnojnik, Gosprzydowa, Uszew, Uszwica, Zawada Uszewska	Gnojnik
		8 a	Doły	Doły
		8 b	Jaworsko	Jaworsko
		8 c	Łoniowy	Łoniowy
		8 d	Niedźwiedza	Niedźwiedza
		8 e	Porąbka Uszewska	Porąbka Uszewska
		8 f	Zerków	Zerków
		9	Dołęga, Kopacze Księżę, Kwików, Pojawie, Wola Przemykowska, Zaborów	Zaborów
		10	Biskupice Radłowskie, Marcinkowice, Przybysławice, Zabawa, Zdrochęć	Zdrochęć
		1	Bochnia, Brzeźnica, Chodenice, Cikowice, Dołuszyce, Gorzków, Kolanów, Łapczyca, Łazy, Moszczenica, Trinitatis	Bochnia
		2	Baczków, Damienice, Gawłów, Gawłówek, Krzyżanowice, Majkowice, Mikluszowice, Proszówki, Słomka	Baczków
		3	Baczków, Bessów, Bogucice, Bratucice, Cerekiew, Popędzyna, Ujście Solne, Wrzępia	Ujście Solne



Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		4	Bienkowice, Drwinia, Dziewin, Grobla, Niedary, Swiniarów, Trawniki, Wola Drwińska, Wyżyce	Zielona ad Wola Drwińska
		5	Brzezcie, Chrość, Dąbrowa, Niepołomice, Podborze, Podłęże, Staniątki	Niepołomice
		6	Czyżów, Grodkowice, Kłaj, Łęzkowice, Łysokanie, Stanisławice, Świątniki, Szarów, Szczytniki, Targowisko, Zborezyce	Targowisko
		7	Chełm, Cichawa, Krakuszowice, Książnice, Marszowice, Niegowić, Niewiarów, Nieznanowice, Pierzychów, Pierzchowiec, Siedlec, Wiatowice	Niegowić
		8	Buczyna, Chrostowa, Dąbrowica, Gierczyce, Grabina, Kamyk, Nieprzeźnia, Nieszkowice Małe, Pogwizdów, Sobolów, Stradomka, Wieniec, Zawada	Sobolów
		9 a	Boczów	Boczów
		9 b	Grabie	Grabie
		9 c	Jaroszkówka	Jaroszkówka
		9 d	Kępanów	Kępanów
		9 e	Kłęczany	Kłęczany
		9 f	Kobylec -	Kobylec
		9 g	Łapanów	Łapanów
		9 h	Lubomierz	Lubomierz
		9 i	Tarnawa	Tarnawa
		9 j	Wolica	Wolica
		10 a	Brzezowa	Brzezowa
		10 b	Cichawka	Cichawka
		10 c	Kierlikówka	Kierlikówka
		10 d	Łąka Dolna	Łąka Dolna
		10 e	Leszczyna	Leszczyna
		10 f	Rdzawa	Rdzawa
		10 g	Trzciana	Trzciana
		10 h	Ubrzeż	Ubrzeż
		10 i	Ujazd	Ujazd
		10 j	Wieruszyce	Wieruszyce
		10 k	Wola Wieruszycka	Wola Wieruszycka
		10 l	Zbydniów	Zbydniów
		11 a	Królówka	Królówka
		11 b	Lipnica Górna	Lipnica Górna
		11 c	Nieszkowice Wielkie	Nieszkowice Wielkie
		11 d	Połom Duży	Połom Duży
		11 e	Wola Nieszkowska	Wola Nieszkowska
		12 a	Borówna	Borówna
		12 b	Chronów	Chronów
		12 c	Kobyle	Kobyle

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora byłła
		12 d	Kopaliny	Kopaliny
		12 e	Kurów	Kurów
		12 f	Leksandrowa	Leksandrowa
		12 g	Łomna	Łomna
		12 h	Olchawa	Olchawa
		12 i	Wiśnicz Mały	Wiśnicz Mały
		12 j	Wiśnicz Nowy	Wiśnicz Nowy
		12 k	Wiśnicz Stary	Wiśnicz Stary
		13	Chobot, Wola Batorska, Wola Zabierzowska, Zabierzów	Zabierzów
		14	Borek, Buszków, Dąbrówka, Jodłówka, Krzeców, Ostrów Królewski, Ostrów Szlachecki, Rzezawa, Zatoka	Borek
9	Tarnów	1	Głów. Ilkowiec, Kobierzyn, Łęg ad Partyn, Łukowa, Niedomice	Łęg ad Partyn
		2	Biała, Bobrowniki Wielkie, Chyszów, Klikowa, Krzyż, Pawezów	Klikowa
		3	Lisia Góra, Śmigno, Zaczarnie	Lisia Góra
		4	Dąbrówka Infułacka, Mikołajowice, Świerczków, Zbylitowska Góra, Zgłobice	Zbylitowska Góra
		5 a	Bobrowniki Małe	Bobrowniki Małe
		5 b	Komorów	Komorów
		5 c	Ostrów	Ostrów
		5 d	Rudka	Rudka
		5 e	Siedlec	Siedlec
		5 f	Wierzchosławice	Wierzchosławice
		6 a	Jastrząbka Nowa	Jastrząbka Nowa
		6 b	Żukowice Nowe	Żukowice Nowe
		6 c	Żukowice Stare	Żukowice Stare
10	Pilzno	1 a	Borowa	Borowa
		1 b	Jastrząbka Stara	Jastrząbka Stara
		1 c	Jawornik	Jawornik
		1 d	Jażwiny	Jażwiny
		1 e	Mokre	Mokre
		1 f	Przeryty Bór	Przeryty Bór
		1 g	Róża	Róża
		1 h	Wiewiórka	Wiewiórka
		1 i	Zassów	Zassów
11	Dąbrowa	1 a	Bagienica	Bagienica
		1 b	Brnik	Brnik
		1 c	Dąbrowa	Dąbrowa

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		1 d	Gruszów Mały	Gruszów Mały
		1 e	Oleśnica Kozubowska	Oleśnica Kozubowska
		1 f	Podkościele	Podkościele
		1 g	Ruda-Zazamcze	Ruda-Zazamcze
		1 h	Smęgorzów	Smęgorzów
		1 i	Żelazówka	Żelazówka
		2	Adamierz, Ćwików, Dąbrówki Breńskie, Olesno, Podborze, Swarzów, Wielopole	Olesno
		3 a	Chorażec	Chorażec
		3 b	Czyżów	Czyżów
		3 c	Konary	Konary
		3 d	Laskówka Chorażka	Laskówka Chorażka
		3 e	Nieciecza	Nieciecza
		3 f	Odporyszów	Odporyszów
		3 g	Podlesie Dębowe	Podlesie Dębowe
		3 h	Sieradza	Sieradza
		3 i	Targowisko	Targowisko
		3 j	Żabno	Żabno
		3 k	Zakirchałe	Zakirchałe
		4	Bieniaszowice, Biskupice, Borusowa, Gręboszów, Karsy, Lubiecko, Pałuszycze, Ujście Jeznickie, Wola Gręboszowska, Zawierzbie	Gręboszów
		5	Borki, Dąbrowica, Lubasz, Łęka Szczucińska, Łęka Żabiecka, Maniów, Słupiec, Świdrówka, Szczucin, Wola Szczucińska, Załuże	Szczucin
		6	Bolesław, Grądy, Kanna, Mędrzechów, Pawłów, Strojców, Świebodzin, Tonie, Wulka Grądzka	Bolesław
		7	Małec, Radgoszcz, Suchy Grunt, Zabrze, Żdzary	Radgoszcz
		8 a	Gruszów wielki	Gruszów Wielki
		8 b	Lipiny	Lipiny
		8 c	Lusowice	Lusowice
		8 d	Nieczajna	Nieczajna
		8 e	Smyków Mały	Smyków Mały
		8 f	Smyków Wielki	Smyków Wielki
		8 g	Szarwark	Szarwark
		9	Damblin, Jadowniki Mokre, Jagodniki, Miechowice Małe, Miechowice Wielkie, Nowopole, Pasieka Otfinowska, Sikorzyce, Wietrzychowice, Wola Rogowska	Miechowice Wielkie
		10	Dąbrówka Gorzycka, Goruszów, Gorzyce, Janikowice, Kłyż, Otfinów, Pierszyce, Pilcza Żelichowska, Siedliszowice, Żelichów	Kłyż



Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
12	Mielec	11	Hubenice, Kozłów, Kuzie, Podlipie, Samocice, Zalipie, Wola Żelichowska	Podlipie
		12	Brzezówka, Dalastowice, Kupienin, Łaskówka Dalastowska, Odment, Radwan, Skrzynka, Wójcina, Wulka Mędrzechowska	Skrzynka
		1	Chorzeliów, Chrzastów, Cyranka, Mielec, Podleszany, Trześń, Wojsław, Wola Mielecka, Złotniki	Mielec
		2	Jaślany, Josefsdorf (Józefów), Kęblów, Padew Kolonia, Padew Narodowa, Piechoty, Przykop, Wojków, Zachwiejów, Zadzuszniki, Zarównie	Padew Narodowa
		3	Breń Osuchowski, Czermin, Hohenbach, Łysaków, Otałęż, Rzędzianowice, Szafranów, Wola Otałężka, Wola Pławska, Ziempińów	Czermin
		4	Kawęczyn, Piatkowiec, Trzciana, Wadowice Dolne, Wadowice Górne, Wampierzów, Wola Wadowska	Wadowice Górne
		5 a	Błonie	Błonie
		5 b	Goleszów	Goleszów
		5 c	Kielków	Kielków
		5 d	Książnice	Książnice
		5 e	Łączki Brzeskie	Łączki Brzeskie
		5 f	Podole	Podole
		5 g	Przeclaw	Przeclaw
		5 h	Wylów	Wylów
		6	Babule, Czajkowa, Grochowe, Hyki i Dębiaki, Malinie, Pluty, Reichsheim, Szydłowiec, Toporów, Tuszów Kolonia, Tuszów Narodowy, Wola Chorzeliowska	Reichsheim
		7 a	Dąbrówka Wisłocka	Dąbrówka Wisłocka
		7 b	Dąbie	Dąbie
		7 c	Dulcza Mała	Dulcza Mała
		7 d	Dulcza Wielka	Dulcza Wielka
		7 e	Radomyśl	Radomyśl
		7 f	Ruda	Ruda
		7 g	Wulka Dulecka	Wulka Dulecka
		7 h	Żarówka	Żarówka
		7 i	Zdziarzec	Zdziarzec
		8	Borowa, Górki, Gliny Małe, Gliny Wielkie, Łysakówek, Ostrówek, Pławo, Sadkowska Góra, Schönanger, Surowa	Borowa

Liczba licząca	Powiat polityczny	Liczba okręgu powiatowego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		9 a	Dobrynin	Dobrynin
		9 b	Rzemień	Rzemień
		9 c	Rzochów	Rzochów
		9 d	Tuszyna	Tuszyna
		10	Grzybów, Izbiska, Jamy, Partynia, Pień, Podborze, Rydzów	Zgórsko ad Podborze
		11	Borki Nizińskie, Brzyście, Gawłuszowice, Kliszów, Krzemienica, Młodochów, Rożnia- ty, Wola Zdakowska	Gawłuszowice
	13 Ropczyce	1	Nagoszyn, Korzeniów	Nagoszyn
	14 Kolbuszowa	1	Górno, Nienadówka, Sokołów, Trzeboś, Wólka Sokołowska	Sokołów
		2	Markowizna, Mazury, Staniszewskie, Trze- buska, Turza, Zielonka	Mazury
		3	Brzostowa Góra, Huta Komorowska, Ko- morów, Krzątko, Majdan	Majdan
		4 a	Cmolas	Cmolas
		4 b	Hadykówka	Hadykówka
		4 c	Jagodnik	Jagodnik
		4 d	Kossowy	Kossowy
		4 e	Ostrowy Baranowskie	Ostrowy Baranowskie
		4 f	Ostrowy Tuszowskie	Ostrowy Tuszowskie
		4 g	Ostrowy Tuszowskie Kolonia	Ostrowy Tuszowskie Kolonia
		4 h	Przyłęk	Przyłęk
		4 i	Trzęsówka	Trzęsówka
		5 a	Kopcie	Kopcie
		5 b	Poręby Dymarskie	Poręby Dymarskie
		5 c	Rusinów	Rusinów
		5 d	Wileza Wola	Wileza Wola
		5 e	Wola Rusinowska	Wola Rusinowska
15	Tarnobrzeg	1	Baranów, Domacyny, Dymitrów Duży, Dy- mitrów Mały, Nagnajów, Siedleszczany, Skopanie, Suchorzów	Baranów
		2	Dzików, Kajmów, Machów, Miechocin, Mokrzyszów, Ocice, Sielec, Sobów, Tarno- brzeg, Zakrzów	Tarnobrzeg
		3	Furmany, Koźmierów, Nadbrzezie, Ostró- wek, Sokolniki, Trześń, Wielowieś, Zarze- kowice	Sokolniki

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu powiatowego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		4	Gorzyce, Motycze, Poduchowne, Motycze Szlacheckie, Skowierzyn, Wrzawy, Zalesie Gorzyckie, Zaleszany	Gorzyce
		5	Charzewice, Kotowa Wola, Majdan Zbydniowski, Pilchów, Rozwadów, Turbia, Wólka Turebska, Zbydniów	Rozwadów
		6	Dąbrowa Rzeczycka, Radomyśl, Wola Rzeczycka, Żabno	Radomyśl
		7	Antoniów, Chwałowice, Orzechów, Pniów, Witkowice	Antoniów
		8 a	Grębów	Grębów
		8 b	Jamnica	Jamnica
		8 c	Jeziorko	Jeziorko
		8 d	Krawce	Krawce
		8 e	Stale	Stale
		8 f	Żupawa	Żupawa
		9 a	Alfredówka	Alfredówka
		9 b	Chmielów	Chmielów
		9 c	Cygany	Cygany
		9 d	Dęba	Dęba
		9 e	Jadachy	Jadachy
		9 f	Rozalin	Rozalin
		9 g	Tarnowska Wola	Tarnowska Wola
		10	Brandwica, Jastkowice, Rzeczyca Długa, Rzeczyca Okrągła	Brandwica
		11 a	Dąbrowica	Dąbrowica
		11 b	Durdy	Durdy
		11 c	Knapy	Knapy
		11 d	Wola Gołego	Wola Gołego
16	Nisko	1	Bieliniec, Bieliny, Bukowina, Dąbrowica, Dąbrówka, Glinianka, Kurzyna Mała, Kurzyna Wielka, Majdan Golczański, Rauchersdorf, Ulanów, Wulka Bielińska, Wulka Tarnowska	Ulanów
		2	Kończyce, Kopki, Koziarnia, Nowosielec, Przedziel, Rudnik, Stróża, Tarnogóra	Rudnik
		3	Groble, Jata, Jeżowe, Łętownia, Zalesie	Jeżowe
		4	Maziarnia, Przyszów Kameralny, Przyszów Szlachecki, Stany	Przyszów Kameralny
		5	Kłyżów, Nisko, Nowa Wieś, Pławo, Pysznica, Wolina, Zarzecze	Nisko



Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
17	Łańcut	6	Cholewiana Góra, Kamień, Łowisko, Nart Nowy, Nart Stary, Steinau, Wulka Łętowska	Kamień
		7	Borki, Domostawa, Golce, Huta Deręgowska, Jarocin. Katy, Mostki, Studzieniec, Szyperki, Żdziary	Jarocin
		8 a	Bojanów	Bojanów
		8 b	Cisów Las	Cisów Las
		8 c	Gwoździec	Gwoździec
		8 d	Korabina	Korabina
		8 e	Laski	Laski
		8 f	Sojkowa	Sojkowa
		1	Biedaczów, Brzoza Królewska, Brzoza Stodnicka, Gwizdów, Żołynia Miasteczko, Żołynia Wieś	Żołynia miasteczko
		2	Czarna, Dąbrówki, Dębina, Głuchów, Kosina, Rogóźno, Wola Mała także Wola Bliższa, Wola Wielka także Wola Dalsza	Wola Bliższa
		3	Brzyska Wola, Dornbach, Jastrzębiec, Kuryłówka, Ożanna, Rzuchów	Kuryłówka
		4	Hucisko, Jelna, Königsberg, Łukowa, Ruda, Sarzyna, Wola Zarzycka, Wulka Niedźwiedzka	Hucisko
		5 a	Medynia Głogowska	Medynia Głogowska
		5 b	Medynia Łańcucka	Medynia Łańcucka
		5 c	Pogwizdów	Pogwizdów
		5 d	Rakszawa	Rakszawa
		5 e	Węgliska	Węgliska
		5 f	Zalesie	Zalesie
		6 a	Białobrzegi	Białobrzegi
		6 b	Budy Łańcuckie	Budy Łańcuckie
		6 c	Korniaków	Korniaków
		6 d	Opalenisko	Opalenisko
		6 e	Smolarzyny	Smolarzyny
		6 f	Zmysłówka	Zmysłówka
		7	Chodaczów, Dębno, Grodzisko Dolne, Grodzisko Górne, Grodzisko Miasteczko, Laszczyny, Wulka Grodziska	Grodzisko miasteczko
		8	Baranówka, Giedlarowa, Gillershof, Leżajsk, Przychojec, Siedlanka, Stare miasto, Wierzawice	Leżajsk

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
18	Jarosław	1	Adamówka, Dobeza, Dobra, Krasne, Majdan, Pawłowa	Krasne
		2	Czerwona Wola, Dybków, Leżachów, Sieniawa, Wola Buchowska, Wola Pełkińska, Wylewa	Sieniawa
		3 a	Cetula	Cetula
		3 b	Mołodycz	Mołodycz
		3 c	Radawa	Radawa
		3 d	Surmaczówka	Surmaczówka
		3 e	Zaradawa	Zaradawa
		3 f	Nowa Grobla	Nowa Grobla
		4	Cieplice, Dąbrowica, Piskorowice, Rudka, Słoboda	Cieplice
		5 a	Manasterz	Manasterz
		5 b	Nielepkowice	Nielepkowice
		5 c	Piwoda	Piwoda
		5 d	Ryszkowa Wola	Ryszkowa Wola
		5 e	Wiązownica	Wiązownica
19	Cieszanów	1	Borchów, Futory, Oleszyce, Oleszyce Stare, Sucha Wola	Oleszyce
		2	Cewków, Dzików Nowy, Dzików Stary, Moszczanica	Dzików Stary
		3	Chlewiska, Huta Różaniecka, Huta Stara, Kadłubiska, Lipsko, Łowcza, Łukawica, Narol Miasto, Narol Wieś, Płazów, Wola Wielka	Narol Miasto
		4	Chotylub, Cieszanów, Freifeld, Gorajec, Nowe Sioło, Ruda Różaniecka, Żuków	Cieszanów
		5	Burgau, Dachnów, Felsendorf, Lisie Jamy, Lubaczów, Młodów, Opaka, Ostrowiec, Załuże	Lubaczów
		6 a	Bihale	Bihale
		6 b	Dąbrowa	Dąbrowa
		6 c	Krowica Hołodowska	Krowica Hołodowska
		6 d	Krowica Lasowa	Krowica Lasowa
		6 e	Krowica Sama	Krowica Sama
		6 f	Łukawiec	Łukawiec
		6 g	Szczutków	Szczutków
		7	Brusno nowe, Brusno Stare, Deutschbach, Horyniec, Krzywe, Nowiny Horynieckie, Podemszczyzna, Rudka, Wulka Horyniecka	Horyniec

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okrycony rewizyjny	Miejscowości (wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		7 a	Basznia Dolna	Basznia Dolna
		7 b	Basznia Górna	Basznia Górna
		7 c	Borowa Góra	Borowa Góra
		7 d	Reichau	Reichau
		7 e	Sieniawka	Sieniawka
		9	Lubliniec Nowy, Lubliniec Stary, Niemstów, Ułazów	Lubliniec Stary
		10 a	Milków	Milków
		10 b	Stare Sioło	Stare Sioło
		10 c	Wulka Zapadowska	Wulka Zapadowska
		10 d	Zapałów	Zapałów
20	Rawa Rуска	1 a	Huta Obedyńska	Huta Obedyńska
		1 b	Olzanka	Olzanka
		1 c	Radruż	Radruż
		1 d	Smolin	Smolin
		1 e	Ulicko Zarębane	Ulicko Zarębane
		1 f	Wróblaczyn	Wróblaczyn
		2 a	Kamienna Góra	Kamienna Góra
		2 b	Manasterek	Manasterek
		2 c	Okopy	Okopy
		2 d	Pogorzelsko	Pogorzelsko
		2 e	Ulicko Seredkiewicz	Ulicko Seredkiewicz
		2 f	Zamek	Zamek
		3	Hrebennie, Kornie, Mosty Małe, Rata, Rzewzki, Siedlisca, Teniatyska	Hrebennie
		4	Bełzec, Huta Lubycka, Lubyca Kniazie, Lubyca Królewska Miasteczko, Lubyca Królewska Wieś, Żurawce	Lubyca Królewska Miasteczko
		5	Dyniska, Korczmin, Krzewica, Rzeczyca, Szczepiatyn, Tarnoszyn, Ułhówek, Wasylów	Ułhówek
		6	Bruckenthal, Chleweczany, Choronów, Sasze, Wulka Mazowiecka	Chleweczany
		7 a	Kamionka Wołoska	Kamionka Wołoska
		7 b	Ławryków	Ławryków
		8	Józefówka, Machnów, Michałówka, Nowosiółki Kardynalskie, Nowosiółki Przednie, Poddubce, Uhnów, Wierzbica, Zastawie	Uhnów
		9	Hołe, Rawskie, Hujcze, Rawa Rуска, Zaborze	Rawa Rуска



Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
21	Sokal	10	Domaszów, Karów, Korezów, Ostobuż, Staje, Tehłów, Woronów	Ustobuż
		11	Dziewięcierz, Einsingen, Huta Zielona, Potylcz, Prusie, Werchrata	Einsingen
		1	Dłużniów, Horodyszcze Waręskie, Hulcze, Kościaszyn, Leszczków, Liski, Liwce, Przewodów, Rusin, Sulimów, Waręż Miasto, Waręż Wieś, Winniki, Żniatyn	Hulcze
		2	Chorobrow, Cieląż, Hatowice, Horodłowice, Żubów, Mianowice, Nuśmice, Pieczygóry, Starogród, Tudorkowice, Uhrynów, Ulwówek, Wojsławice	Wojsławice
		3	Bojanica, Dobraczyn, Konotopy, Moszków, Opulsko, Poturzyca, Sawczyn, Sokal, Szmitków, Zawisznia	Sokal
		4	Horbków, Kopytów, Komarów, Perwiaty-eze, Spasów, Tartaków Miasto, Tartaków Wieś, Tartakowice, Wolica Komarowa	Tartaków miasto
		5	Byszów, Koreczyn, Perespa, Rozdziałów, Torki, Zboiska, Żubków	Rozdziałów
		6 a	Bełz	Bełz
		6 b	Głuchów	Głuchów
		6 c	Góra	Góra
		6 d	Kuliczków	Kuliczków
		6 e	Ostrów	Ostrów
		6 f	Prusinów	Prusinów
		6 g	Waniów	Waniów
		6 h	Witków	Witków
		6 i	Żużel	Żużel
		7	Bezejów, Budynin, Cebłów, Chłopiatyn, Machnówek, Myców, Oserdów, Piwowszczyzna, Przemysłów, Siebieczów, Tusków, Worochta, Wierzbiąg, Wyżłów, Żabeze	Przemysłów
		8 a	Bendiucha	Bendiucha
		8 b	Boratyn	Boratyn
		8 c	Kłusów	Kłusów
		8 d	Krystynopol	Krystynopol
		8 e	Madziarki	Madziarki
		8 f	Nowy Dwór Krystynopolski	Nowy Dwór Krystynopolski
		8 g	Parchacz	Parchacz
		8 h	Sielec	Sielec

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		9	Baranie Peretoki, Bobiatyn, Ilkowiec, Leszczatów, Łuczyce, Skomorochy, Steniatyn, Szarpańce, Świtarzów	Przysiółek Rojatyn ad Steniatyn
		10	Horodyszcze Bazylińskie, Hoholów, Jastrzębica, Poździmierz, Radwańce, Tyszyca, Wołswin	Jastrzębica
22	Kamionka Strumiłowa	1 a	Berbeki	Berbeki
		1 b	Czanyż	Czanyż
		1 c	Huta Połoniecka	Huta Połoniecka
		1 d	Nieznanów	Nieznanów
		1 e	Połoniczna	Połoniczna
		2 a	Budki Nieznanowskie	Budki Nieznanowskie
		2 b	Dobrotwór	Dobrotwór
		2 c	Ruda Sielecka	Ruda Sielecka
		2 d	Sielec Bienków	Sielec Bienków
		2 e	Strychanka	Strychanka
23	Zbaraż	1	Berezowica Mała, Czumale, Dobrowody, Iwanczany, Iwaszkowce, Kobyla, Kurniki Iwańczańskie, Netreba, Nowiki, Opryłowce, Zarubińce	Dobrowody
		2	Bazarzyńce, Hłuboczek Mały, Kapuścińce, Krasnosielce, Tarasówka, Zarudeczko, Załuże, Zbaraż, Zbaraż Stary	Zbaraż
		3	Czernichowce, Kujdańce, Ochrymowce, Romanowe Sioło, Stryjówka, Wałachówka, Zarudzie	Stryjówka
		4	Dobromirka, Huszczanki, Jacowce, Klebanówka, Lisieczynice, Łozówka, Obodówka, Szelpaki, Szyły, Terpiłówka	Łozówka
		5	Hołotki, Klimkowce, Medyni, Paleczynice, Pieńkowce, Prosońce, Skoryki, Toki, Worobijówka	Worobijówka
		6	Hnilice Małe, Hnilice Wielkie, Hołoszynice, Koszlaki, Koziały, Nowe Sioło, Suchowce	Nowe Sioło
		7	Hrycowce, Kretowce, Łubianki Niższe, Łubianki Wyższe, Roznoszynice, Sieniachówka, Sieniawa	Łubianki Niższe
24	Brody	1	Brody Stare, Buczyzna, Dytkowce, Folwarki Wielkie, Gaje Dytkowieckie, Gaje Smoleńskie, Gaje Starobrodzkie, Suchowola	Stare Brody

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		2	Czernica, Dudyń, Jaśniszcze, Kutyszcze, Nakwasza, Niemiacz, Orzechowczyk, Pak-krowy, Pańkowce, Podkamień, Popowce, Styberówka, Tetylkowce, Wierzbowczyk	Podkamień
		3 a	Czepiele	Czepiele
		3 b	Hołubica	Hołubica
		3 c	Huta Pieniacka	Huta Pieniacka
		3 d	Litowisko	Litowisko
		3 e	Majdan Pieniacki	Majdan Pieniacki
		3 f	Maleniska	Maleniska
		3 g	Pieniaki	Pieniaki
		3 h	Szyszkowce	Szyszkowce
		3 i	Zwyzżyn	Zwyzżyn
		4	Boratyn, Dubie, Hołoskowice, Hucisko Brodzkie, Jasionów, Ponikwa, Suchodoły, Wołochy	Suchodoły
		5	Berlin, Brody, Folwarki Małe, Jazłow-czyk, Klekotów, Koniuszków, Łahodów, Smólno, Sznyród	Brody
		6	Bielawce, Bołdury, Grzymałówka, Komo-rówka, Korsów, Leszniów, Piaski	Leszniów
		7 a	Czechy	Czechy
		7 b	Kadłubiska	Kadłubiska
		7 c	Łabacz	Łabacz
		7 d	Ponikowica	Ponikowica
		7 e	Raźniów	Raźniów
		7 f	Wysocko	Wysocko
		7 g	Zabłotce	Zabłotce
25	Złoczów	1	Chwatów, Ciszki, Konty, Olesko, Prze-włoczna, Sokołówka	Olesko
		2	Hucisko Oleskie, Huta Werchobuzka, Koł-tów, Kruhów, Opaki, Pobocz, Podhorce, Ruda Kołtowska, Werchobuż, Zahorce	Werchobuż
26	Tarnopol	1	Ditkowce, Dubowce, Ihrowica, Iwaczów Dolny, Iwaczów Górny, Mszaniec, Płotycz	Ihrowica
		2	Cebrów, Hłuboczek Wielki, Isypowce, Kokutkowce, Kurowce, Seredyńce, Worobijówka	Cebrów
		3	Bajkowce, Kurniki Szlacheńskie, Łozo-wa, Rusianówka, Smykowce, Stechnikowce, Szlacheńce	Szlacheńce



Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		4	Borki Wielkie, Białoskórka, Czernielów Mazowiecki, Czernielów Ruski, Czołhańszczyzna, Chodaczków Mały, Dyczków, Grabowiec, Konstantynówka, Krasówka, Romanówka, Stupki, Toustoług, Zaścianka	Borki Wielkie
		5	Berezowica Wielka, Bucniów, Draganówka, Kipiaczka, Ostrów, Poczapińce, Zabojski	Berezowica Wielka
		6	Biała, Czystylów, Dołżanka, Domamorycz, Janówka, Kutkowce, Petryków, Proniatyn, Tarnopol, Zagrobela	Tarnopol
		7	Czerniechów, Hładki, Horodyszcze, Janówce, Małaszowce, Nosowce, Obarzańce, Pleszkowce, Zarudzie	Czerniechów
27	Skałat	1	Bilitówka, Borki Małe, Dubkowce, Kąt, Leżanówka, Nowosiółka Grzymałowska, Przekalec, Rasztowce, Soroka, Touste	Touste
		2	Faszcówka, Łuka Mała, Rożyska, Tarnoruda, Turówka	Tarnoruda
		3	Czerniszówka, Iwanówka, Kaczanówka, Orzechowiec	Kaczanówka
		4	Dorofijówka, Mysłowa, Podwołoczyska, Staromiejszczyzna, Supranówka, Zadnieszówka	Zadnieszówka
		5	Bucyki, Eleonorówka, Grzymałów, Hlibów, Mazurówka, Okno, Ostapie, Podlesie Grzymałowskie, Poznanka Hetmańska także Komisarska	Grzymałów
		6	Horodnica, Krzywe, Nowosiółka Skałacka, Połupanówka, Poznanka Gniła, Skałat, Sorocko, Skałat Stary, Zarubińce	Skałat
		7	Hałuszczyńce, Kołodziejówka, Magdalówka, Panasówka, Żerebki Królewskie, Żerebki Szlacheckie	Kołodziejówka
		8	Kałaharówka, Kokoszyńce, Kozina, Krasne, Pajówka, Sądawki, Stawki Kraśnieńskie, Wolica, Zielona	Krasne
		9	Bogdanówka, Chmieliska, Kamionki, Korszyłówka, Mołczanówka, Rosochowaciec	Kamionki
28	Husiatyn	1	Czabarówka, Husiatyn, Olchowczyk, Sidorów, Suchodół, Szydłowiec, Wasylkowce	Husiatyn

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		2	Czarnokońce Małe, Czarnokońce Wielkie, Hadyńkowce, Hrynkowce, Probużna, Tłustienkie, Żabińce	Probużna
		3	Kociubińce, Kopyczyńce, Kotówka, Majdan, Oryszkowce	Kopyczyńce
		4	Chłopówka, Chorostków, Howiłów Mały, Howiłów Wielki, Karaszyńce, Kluwińce, Peremiłów, Uwieśa, Wierchowce	Chorostków
		5	Horodnica, Liczkowce, Postołówka, Raków Kąt, Samołuśkowce, Trybuchowce	Horodnica
		6	Bosyry, Kociubińczyki, Krzyweńkie, Sierkierzyńce, Wasylków, Wola Czarnokonieczka, Zielona	Kociubińczyki
		7 a	Jabłonów	Jabłonów
		7 b	Mszaniec	Mszaniec
		7 c	Suchostaw	Suchostaw
		7 d	Tudorów	Tudorów
		8	Celejów, Krogulec, Myszkowce, Niźborg Nowy, Niźborg Stary	Niźborg Nowy
29	Czortków	1	Czortków, Czortków Stary, Dawidkowce, Kolendziany, Strósówka, Szmańkowczyki, Szmańkowce, Szwajkowce, Wygnanka	Czortków
		2	Rosochacz, Sosolówka, Uhryń, Ułaszkowce, Zabłotówka, Zalesie	Rosochacz
30	Borszczów	1	Borszczów, Kozaczyzna, Łanowce, Muszkatówka, Słobódka Muszkatowiecka, Wierchniakowce, Wołkowce ad Borszczów	Borszczów
		2	Jezierzanka, Jezierzany, Kapuścińce, Konstancja, Piłatkowce, Tarnawka, Zielińce, Zwiąhel	Jezierzany
		3	Chudyjowce, Juryampol, Korolówka, Piszczatynce, Skowiatyn, Strzałkowce, Szuparka, Szyszkowce, Wysuczka	Korolówka
		4	Babińce ad Dźwinogród, Bielowce, Boryszkowce, Dźwinogród, Łatkowce, Okopy, Pannowce, Trubczyn, Zawale	Wygoda Boryszkowiecka
		5	Chudykowce, Dźwiniaczka, Iwanie Puste, Kudryńce, Michałówka, Mielnica, Olchowice, Wołkowce ad Dźwinogród	Mielnica

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		6	Bereżanka, Gusztyn, Iwanków, Podfilipie, Skąpa, Słobudka Turylecka, Trójca, Turyleze, Wierzbówka	Skąpa
		7	Germakówka, Krzywce Dolne, Krzywce Górne, Niwra, Nowosiółka, Sapohów, Zalesie, Załucze	Germakówka
		8	Bileze, Głębocek, Monastyr, Muszkarów, Oleksiniec, Szerszeniowce	Bileze
		9	Burdiakowce, Cygany, Dębówka, Gusztyn, Łosiacz, Zbrzyż	Gusztyn
		10	Babiniec ad Krzywce, Filipkowce, Horoszowa, Michałków, Uście Biskupie	Uście Biskupie
		1 a	Bedrykowce	Bedrykowce
		1 b	Błyszczanka	Błyszczanka
		1 c	Dobrowlany	Dobrowlany
		1 d	Gródek	Gródek
		1 e	Kasperowce	Kasperowce
31	Zaleszczyki	1 f	Lesieczniki	Lesieczniki
		1 g	Myszków	Myszków
		1 h	Pieczarna	Pieczarna
		1 i	Tekłówka	Tekłówka
		1 j	Zaleszczyki Miasto	Zaleszczyki Miasto
		1 k	Zaleszczyki Stare	Zaleszczyki Stare
		2 a	Duninów	Duninów
		2 b	Holihady	Holihady
		2 c	Kołodróbka	Kołodróbka
		2 d	Kościelniki	Kościelniki
		2 e	Kulakowce	Kulakowce
		2 f	Nowosiółka Kostinowska	Nowosiółka Kostinowska
		2 g	Sińków	Sińków
		2 h	Szczytowce	Szczytowce
		2 i	Winiatyńce	Winiatyńce
		2 j	Zazulińce	Zazulińce
32	Zborów	1 a	Harbuzów	Harbuzów
		1 b	Hukałowce	Hukałowce
		1 c	Iwaczów	Iwaczów
		1 d	Jarosławice	Jarosławice
		1 e	Kabarowce	Kabarowce
		1 f	Łukawiec	Łukawiec
		1 g	Manajów	Manajów
		1 h	Nuszcze	Nuszcze
		1 i	Perepelniki	Perepelniki
		1 j	Wołczkowce	Wołczkowce



Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		2	Jarczowce, Kudobince, Kudynowce, Mszana, Podhajczyki, Tustogłowy, Zborów	Zborów
		3	Beremowce, Białogłowy, Białokiernica, Bzowica, Łopuszany, Moniłówka, Neterpińce, Olejów	Olejów
		4 a	Jezierna	Jezierna
		4 b	Nesterowce	Nesterowce
		4 c	Serwery	Serwery
		4 d	Jackowce	Jackowce
		4 e	Białkowce	Białkowce
		4 f	Bogdanówka	Bogdanówka
		4 g	Daniłowce	Daniłowce
		4 h	Ostaszowce	Ostaszowce
		5	Blich, Czystopady, Gontowa, Milno, Panasówka, Reniów, Wertelka, Zagórze, Załóżce	Założce
		6	Batków, Hnidawa, Markopol, Podbereźce, Ratyszcze, Seretec, Trościaniec Wielki	Ratyszcze
33	Wadowice	1	Brzeźnica, Brzezinka, Wielkie Drogi, Jaśkowice, Koszowa	Brzeźnica
34	Przeworsk	1	Budy Przeworskie, Chałupki, Gorliczyna, Grzeska, Nowosielec, Przeworsk, Rozbórz, Świętoniowa, Ujezna	Przeworsk
		2	Głogowiec, Gniewczyna Łańcucka, Gniewczyna Tryniecka, Gorzyce, Jagieła, Tryńcza, Ubieszyn, Wulka Małkowa, Wulka Ogryzkowa	Tryńcza
35	Radziechów	1	Mikołajów, Romanówka, Smarzów, Strzemileze, Szczurowice, Zawidcze	Szczurowice
		2	Baryłów, Batyjów, Chmielno, Kustyn, Rudenko Lackie, Rudenko Ruskie, Uwin	Batyjów
		3	Bordulaki, Hrycowola, Laszków, Łopatyn, Mnastyrek, Podmanastyrek, Stanisławczyk	Łopatyn
		4 a	Ruda Brodzka	Ruda Brodzka
		4 b	Stołpin	Stołpin
		4 c	Toporów	Toporów
		4 d	Trójca	Trójca
		4 e	Turze	Turze
		5	Kulików, Peratyn, Romanówka, Sabinówka, Sienków, Stojanów, Tetewczyce, Wolica Baryłowa	Peratyn

Liczba bieżąca	Powiat polityczny	Liczba okręgu rewizyjnego	Miejscowości (Gminy wraz z należącymi do nich obszarami dworskimi i przysiółkami)	Siedziba rewizora bydła
		6	Hannin, Józefów, Krzywe, Niemilów, Radziechów, Środopole	Radziechów
		7	Ordów, Płowe, Stanin, Suszno, Witków Nowy, Witków Stary, Wulka Suszańska	Witków Nowy
		8	Chołojów, Dmytrów, Mirów, Niestanice, Pawłów	Chołojów
		9 a	Majdan stary	Majdan Stary
		9 b	Manastyrek	Manastyrek
		9 c	Mukanie	Mukanie
		9 d	Niwice	Niwice
		9 e	Ohładów	Ohładów
		9 f	Opłucko	Opłucko
36	Kraków miasto	1	Kraków dzielnice: I. do VIII. włącznie i XIX. (Grzegórzki)	Kraków
		2	Kraków dzielnice: IX. (Ludwinów), X. (Zakrzówek), XI. (Dębniki), XII. (Półwie Zwierzynieckie), XIII. (Zwierzyniec), XIV. (Czarna Wieś), XV. (Nowa Wieś), XVI. (Łobzów), XVII. (Krowodrza), XVIII. (Olsza), XX. (Dąbie), XXI. (Płaszów)	Kraków

Równocześnie c. k. Namiestnictwo zmieniając częściowo ustęp drugi obwieszczenia z 6. grudnia 1880 l. 61.478, zarządza na podstawie reskryptu c. k. Ministerstwa rolnictwa z 15. lutego 1911 l. 43.017/7804 ex 1910, że w okręgach rewizyjnych:

$\frac{1}{3a}$	$\frac{1}{3b}$	$\frac{1}{3c}$	$\frac{1}{3d}$	$\frac{1}{3e}$	$\frac{1}{3f}$	$\frac{1}{3g}$	powiat polit. Oświęcim,				
$\frac{2}{9a}$	$\frac{2}{9b}$	$\frac{2}{9c}$	$\frac{2}{9d}$	$\frac{2}{9e}$	$\frac{2}{9f}$	$\frac{2}{9g}$	$\frac{2}{9h}$	powiat polit. Chrzanów,			
$\frac{3}{11a}$	$\frac{3}{11b}$	$\frac{3}{11c}$	$\frac{3}{11d}$	$\frac{3}{11e}$	$\frac{3}{11f}$	powiat polit. Kraków,					
$\frac{5}{1a}$	$\frac{5}{1b}$	$\frac{5}{1c}$	$\frac{5}{1d}$	$\frac{5}{1e}$	$\frac{5}{1f}$	$\frac{5}{1g}$	$\frac{5}{1h}$	$\frac{5}{1i}$	$\frac{5}{1j}$	$\frac{5}{1k}$	$\frac{5}{1l}$
$\frac{5}{1l}$	$\frac{5}{1m}$	$\frac{5}{1n}$	$\frac{5}{1o}$	$\frac{5}{1p}$	$\frac{5}{1r}$	$\frac{5}{1s}$	$\frac{5}{2a}$	$\frac{5}{2b}$	$\frac{5}{2c}$	$\frac{5}{2d}$	$\frac{5}{2e}$
powiat polit. Podgórze,											
$\frac{6}{1a}$	$\frac{6}{1b}$	$\frac{6}{1c}$	$\frac{6}{1d}$	$\frac{6}{1e}$	powiat polit. Myślenice,						
$\frac{7}{1a}$	$\frac{7}{1b}$	$\frac{7}{1c}$	$\frac{7}{1d}$	$\frac{7}{1e}$	$\frac{7}{1f}$	$\frac{7}{1g}$	$\frac{7}{1h}$	$\frac{7}{1i}$	$\frac{7}{3a}$	$\frac{7}{3b}$	$\frac{7}{3c}$
$\frac{7}{3d}$	$\frac{7}{3e}$	$\frac{7}{3f}$	$\frac{7}{3g}$	$\frac{7}{3h}$	$\frac{7}{3i}$	$\frac{7}{8a}$	$\frac{7}{8b}$	$\frac{7}{8c}$	$\frac{7}{8d}$	$\frac{7}{8e}$	$\frac{7}{8f}$
$\frac{7}{9}$	$\frac{7}{10}$	powiat polit. Brzesko,									
$\frac{8}{9a}$	$\frac{8}{9b}$	$\frac{8}{9c}$	$\frac{8}{9d}$	$\frac{8}{9e}$	$\frac{8}{9f}$	$\frac{8}{9g}$	$\frac{8}{9h}$	$\frac{8}{9i}$	$\frac{8}{9j}$	$\frac{8}{10a}$	$\frac{8}{10b}$
$\frac{8}{10c}$	$\frac{8}{10d}$	$\frac{8}{10e}$	$\frac{8}{10f}$	$\frac{8}{10g}$	$\frac{8}{10h}$	$\frac{8}{10i}$	$\frac{8}{10j}$	$\frac{8}{10k}$	$\frac{8}{10l}$	$\frac{8}{11a}$	$\frac{8}{11b}$



$\frac{8}{11\ c'}$   $\frac{8}{11\ d'}$   $\frac{8}{11\ e'}$   $\frac{8}{12\ a'}$   $\frac{8}{12\ b'}$   $\frac{8}{12\ c'}$   $\frac{8}{12\ d'}$   $\frac{8}{12\ e'}$   $\frac{8}{12\ f'}$   $\frac{8}{12\ g'}$   $\frac{8}{12\ h'}$   $\frac{8}{12\ i'}$   
 $\frac{8}{12\ j'}$   $\frac{8}{12\ k'}$   $\frac{8}{13}$   $\frac{8}{14}$  powiat polit. Bochnia,

$\frac{9}{5\ a'}$   $\frac{9}{5\ b'}$   $\frac{9}{5\ c'}$   $\frac{9}{5\ d'}$   $\frac{9}{5\ e'}$   $\frac{9}{5\ f'}$   $\frac{9}{6\ a'}$   $\frac{9}{6\ b'}$   $\frac{9}{6\ c'}$  powiat polit. Tarnów,

$\frac{10}{1\ a'}$   $\frac{10}{1\ b'}$   $\frac{10}{1\ c'}$   $\frac{10}{1\ d'}$   $\frac{10}{1\ e'}$   $\frac{10}{1\ f'}$   $\frac{10}{1\ g'}$   $\frac{10}{1\ h'}$   $\frac{10}{1\ i'}$  powiat polit. Pilzno,

$\frac{11}{1\ a'}$   $\frac{11}{1\ b'}$   $\frac{11}{1\ c'}$   $\frac{11}{1\ d'}$   $\frac{11}{1\ e'}$   $\frac{11}{1\ f'}$   $\frac{11}{1\ g'}$   $\frac{11}{1\ h'}$   $\frac{11}{1\ i'}$   $\frac{11}{3\ a'}$   $\frac{11}{3\ b'}$   $\frac{11}{3\ c'}$   
 $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{11}$   
 $\frac{11}{3\ d'}$   $\frac{11}{3\ e'}$   $\frac{11}{3\ f'}$   $\frac{11}{3\ g'}$   $\frac{11}{3\ h'}$   $\frac{11}{3\ i'}$   $\frac{11}{3\ j'}$   $\frac{11}{3\ k'}$   $\frac{11}{8\ a'}$   $\frac{11}{8\ b'}$   $\frac{11}{8\ c'}$   $\frac{11}{8\ d'}$   
 $\frac{11}{8\ e'}$   $\frac{11}{8\ f'}$   $\frac{11}{8\ g'}$   $\frac{11}{10}$   $\frac{11}{11}$   $\frac{11}{12}$  powiat polit. Dąbrowa,

$\frac{12}{5\ a'}$   $\frac{12}{5\ b'}$   $\frac{12}{5\ c'}$   $\frac{12}{5\ d'}$   $\frac{12}{5\ e'}$   $\frac{12}{5\ f'}$   $\frac{12}{5\ g'}$   $\frac{12}{5\ h'}$   $\frac{12}{7\ a'}$   $\frac{12}{7\ b'}$   $\frac{12}{7\ c'}$   $\frac{12}{7\ d'}$   
 $\frac{12}{7\ e'}$   $\frac{12}{7\ f'}$   $\frac{12}{7\ g'}$   $\frac{12}{7\ h'}$   $\frac{12}{7\ i'}$   $\frac{12}{9\ a'}$   $\frac{12}{9\ b'}$   $\frac{12}{9\ c'}$   $\frac{12}{9\ d'}$   $\frac{12}{10}$   $\frac{12}{11}$  powiat po-  
 lityczny Mielec,

$\frac{14}{4\ a'}$   $\frac{14}{4\ b'}$   $\frac{14}{4\ c'}$   $\frac{14}{4\ d'}$   $\frac{14}{4\ e'}$   $\frac{14}{4\ f'}$   $\frac{14}{4\ g'}$   $\frac{14}{4\ h'}$   $\frac{14}{4\ i'}$   $\frac{14}{5\ a'}$   $\frac{14}{5\ b'}$   $\frac{14}{5\ c'}$   
 $\frac{14}{5\ d'}$   $\frac{14}{5\ e'}$  powiat polit. Kolbuszowa,

$\frac{15}{8\ a'}$   $\frac{15}{8\ b'}$   $\frac{15}{8\ c'}$   $\frac{15}{8\ d'}$   $\frac{15}{8\ e'}$   $\frac{15}{8\ f'}$   $\frac{15}{9\ a'}$   $\frac{15}{9\ b'}$   $\frac{15}{9\ c'}$   $\frac{15}{9\ d'}$   $\frac{15}{9\ e'}$   $\frac{15}{9\ f'}$   
 $\frac{15}{9\ g'}$   $\frac{15}{10}$   $\frac{15}{11\ a'}$   $\frac{15}{11\ b'}$   $\frac{15}{11\ c'}$   $\frac{15}{11\ d'}$  powiat polit. Tarnobrzeg,

$\frac{16}{7}$   $\frac{16}{8\ a'}$   $\frac{16}{8\ b'}$   $\frac{16}{8\ c'}$   $\frac{16}{8\ d'}$   $\frac{16}{8\ e'}$   $\frac{16}{8\ f'}$  powiat polit. Nisko,

$\frac{17}{5\ a'}$   $\frac{17}{5\ b'}$   $\frac{17}{5\ c'}$   $\frac{17}{5\ d'}$   $\frac{17}{5\ e'}$   $\frac{17}{5\ f'}$   $\frac{17}{6\ a'}$   $\frac{17}{6\ b'}$   $\frac{17}{6\ c'}$   $\frac{17}{6\ d'}$   $\frac{17}{6\ e'}$   $\frac{17}{6\ f'}$   
 powiat polit. Łańcut,

$\frac{18}{3\ a'}$   $\frac{18}{3\ b'}$   $\frac{18}{3\ c'}$   $\frac{18}{3\ d'}$   $\frac{18}{3\ e'}$   $\frac{18}{3\ f'}$   $\frac{18}{4}$   $\frac{18}{5\ a'}$   $\frac{18}{5\ b'}$   $\frac{18}{5\ c'}$   $\frac{18}{5\ d'}$   $\frac{18}{5\ e'}$   
 powiat polit. Jarosław,

$\frac{19}{6\ a'}$   $\frac{19}{6\ b'}$   $\frac{19}{6\ c'}$   $\frac{19}{6\ d'}$   $\frac{19}{6\ e'}$   $\frac{19}{6\ f'}$   $\frac{19}{6\ g'}$   $\frac{19}{8\ a'}$   $\frac{19}{8\ b'}$   $\frac{19}{8\ c'}$   $\frac{19}{8\ d'}$   $\frac{19}{8\ e'}$   
 $\frac{19}{9}$   $\frac{19}{10\ a'}$   $\frac{19}{10\ b'}$   $\frac{19}{10\ c'}$   $\frac{19}{10\ d'}$  powiat polit. Cieszanów,

$\frac{20}{1\ a'}$   $\frac{20}{1\ b'}$   $\frac{20}{1\ c'}$   $\frac{20}{1\ d'}$   $\frac{20}{1\ e'}$   $\frac{20}{1\ f'}$   $\frac{20}{2\ a'}$   $\frac{20}{2\ b'}$   $\frac{20}{2\ c'}$   $\frac{20}{2\ d'}$   $\frac{20}{2\ e'}$   $\frac{20}{2\ f'}$   
 $\frac{20}{3}$   $\frac{20}{7\ a'}$   $\frac{20}{7\ b'}$   $\frac{20}{9}$   $\frac{20}{10}$   $\frac{20}{11}$  powiat polit. Rawa ruska,

$\frac{21}{6\ a'}$   $\frac{21}{6\ b'}$   $\frac{21}{6\ c'}$   $\frac{21}{6\ d'}$   $\frac{21}{6\ e'}$   $\frac{21}{6\ f'}$   $\frac{21}{6\ g'}$   $\frac{21}{6\ h'}$   $\frac{21}{6\ i'}$   $\frac{21}{8\ a'}$   $\frac{21}{8\ b'}$   $\frac{21}{8\ c'}$   
 $\frac{21}{8\ d'}$   $\frac{21}{8\ e'}$   $\frac{21}{8\ f'}$   $\frac{21}{8\ g'}$   $\frac{21}{8\ h'}$   $\frac{21}{9}$   $\frac{21}{10}$  powiat polit. Sokal,

$\frac{22}{1\ a'}$   $\frac{22}{1\ b'}$   $\frac{22}{1\ c'}$   $\frac{22}{1\ d'}$   $\frac{22}{1\ e'}$   $\frac{22}{2\ a'}$   $\frac{22}{2\ b'}$   $\frac{22}{2\ c'}$   $\frac{22}{2\ d'}$   $\frac{22}{2\ e'}$  powiat polit. Ka-  
 mionka Strumiłowa,

$\frac{23}{7}$  powiat polit. Zbaraż,

$\frac{24}{3\ a'}$   $\frac{24}{3\ b'}$   $\frac{24}{3\ c'}$   $\frac{24}{3\ d'}$   $\frac{24}{3\ e'}$   $\frac{24}{3\ f'}$   $\frac{24}{3\ g'}$   $\frac{24}{3\ h'}$   $\frac{24}{3\ i'}$   $\frac{24}{7\ a'}$   $\frac{24}{7\ b'}$   $\frac{24}{7\ c'}$   
 $\frac{24}{7\ d'}$   $\frac{24}{7\ e'}$   $\frac{24}{7\ f'}$   $\frac{24}{7\ g'}$  powiat polit. Brody,

$\frac{25}{2}$  powiat polit. Złoczów,



$\frac{26}{7}$  powiat polit. Tarnopol,

$\frac{27}{8}$ ,  $\frac{27}{9}$  powiat polit. Skałat,

$\frac{28}{6}$ ,  $\frac{28}{7a}$ ,  $\frac{28}{7b}$ ,  $\frac{28}{7c}$ ,  $\frac{28}{7d}$ ,  $\frac{28}{8}$  powiat polit. Husiatyn,

$\frac{30}{8}$ ,  $\frac{30}{9}$ ,  $\frac{30}{10}$  powiat polit. Borszczów,

$\frac{31}{1a}$ ,  $\frac{31}{1b}$ ,  $\frac{31}{1c}$ ,  $\frac{31}{1d}$ ,  $\frac{31}{1e}$ ,  $\frac{31}{1f}$ ,  $\frac{31}{1g}$ ,  $\frac{31}{1h}$ ,  $\frac{31}{1i}$ ,  $\frac{31}{1j}$ ,  $\frac{31}{1k}$ ,  $\frac{31}{2a}$ ,  
 $\frac{31}{2b}$ ,  $\frac{31}{2c}$ ,  $\frac{31}{2d}$ ,  $\frac{31}{2e}$ ,  $\frac{31}{2f}$ ,  $\frac{31}{2g}$ ,  $\frac{31}{2h}$ ,  $\frac{31}{2i}$ ,  $\frac{31}{2j}$  powiat polit. Zaleszczyki,

$\frac{32}{1a}$ ,  $\frac{32}{1b}$ ,  $\frac{32}{1c}$ ,  $\frac{32}{1d}$ ,  $\frac{32}{1e}$ ,  $\frac{32}{1f}$ ,  $\frac{32}{1g}$ ,  $\frac{32}{1h}$ ,  $\frac{32}{1i}$ ,  $\frac{32}{1j}$ ,  $\frac{32}{4a}$ ,  $\frac{32}{4b}$ ,  
 $\frac{32}{4c}$ ,  $\frac{32}{4d}$ ,  $\frac{32}{4e}$ ,  $\frac{32}{4f}$ ,  $\frac{32}{4g}$ ,  $\frac{32}{4h}$  powiat polit. Zborów,

$\frac{35}{4a}$ ,  $\frac{35}{4b}$ ,  $\frac{35}{4c}$ ,  $\frac{35}{4d}$ ,  $\frac{35}{4e}$ ,  $\frac{35}{9a}$ ,  $\frac{35}{9b}$ ,  $\frac{35}{9c}$ ,  $\frac{35}{9d}$ ,  $\frac{35}{9e}$ ,  $\frac{35}{9f}$  powiat po-  
 lityczny Radziechów,

ma być wszystko bydło rogate (prócz cieląt niżej 4 miesięcy) zamiast wypalania piętna na rogach, zaopatrzone, najpóźniej do 1 kwietnia 1912, paskową marką uszną (systemu Duzińskiego) na lewym uchu.

Na tem uchu nie wolno umieszczać innych cech i znaków dla celów prywatnych.

Posiadacze bydła rogatego, jakoteż prowadzący kataster i osoby, którym poruczono znaczenie bydła rogatego są osobiście odpowiedzialni za wszelkie nadużycia markami, za ich podrabianie, rozmyślne odjęcie lub psucie i t. d.

Marki do znaczenia bydła są własnością skarbową i będą dostarczane kosztem Skarbu Państwa.

Przekroczenia tego obwieszczenia, które obowiązuje od 1. lutego 1912, karane będą po myśli rozdziału VIII. ustawy z 6. sierpnia 1909, Dz. u. p. Nr. 177 i rozdziału VI. ustawy z 29. lutego 1880 Dz. u. p. Nr. 37 w brzmieniu ustawy z 6. sierpnia 1909, Dz. u. p. Nr. 180.

To się podaje do powszechnej wiadomości w dalszym ciągu obwieszczenia z 28. lutego 1911 l. XVII.  $\frac{3132}{3} \frac{1}{5}$

## Z c. k. Namiestnictwa.

Łwów, dnia 29 grudnia 1911.

C. k. Namiestnik:

Bobrzyński w. r.



